

COMBO

Посібник з експлуатації



Зміст

Вступ	2
Коротко	6
Ключі, дверцята та вікна	21
Сидіння, підголовники	49
Зберігання	76
Прилади та органи управління ..	97
Освітлення	134
Клімат-контроль	144
Керування автомобілем та експлуатація	158
Догляд за автомобілем	237
Ремонт і технічне обслуговування	283
Технічні характеристики	289
Інформація для споживача	299
Показчик	308

Вступ

Паливо	Призначення			
Моторне мастило	Клас			
	В'язкість			
Тиск повітря в шинах	Розмір шин		Передні	Задні
	Літні шини			
	Зимові шини			
Вагові характеристики	Допустима повна маса			
	- Власна маса, базова модель			
	= Навантаження			

Дані стосовно автомобіля

Введіть дані про ваш автомобіль на попередній сторінці, щоб до них можна було легко отримати доступ.

Скористайтесь інформацією в розділах "Ремонт і технічне обслуговування", "Технічні характеристики" та на маркувальній табличці з даними про автомобіль, а також документами державної реєстрації.

Вступ

Ваш автомобіль поєднує в собі сучасні технології, безпеку, екологічність і економічність.

У цьому посібнику власника наведено всю інформацію, необхідну для безпечного та ефективного керування автомобілем.

Переконайтеся, що ваші пасажери усвідомлюють можливість ДТП і отримання травм унаслідок неправильного використання автомобіля.

Ви повинні завжди дотримуватися законів і нормативних актів країни, у якій перебуваєте. Такі закони можуть відрізнятися від інформації в цьому посібнику власника.

Нехтування інформацією, яка міститься в цьому посібнику, може призвести до скасування гарантії.

Коли в посібнику власника йдеться про відвідування станції технічного обслуговування, радимо звертатися до сервіс-партнера компанії Opel.

Усі сервіс-партнери Opel надають першокласне обслуговування за помірними цінами. Досвідчені механіки, які пройшли підготовку в компанії Opel, працюють відповідно до встановлених в Opel інструкцій.

Набір друкованих матеріалів для клієнта завжди потрібно зберігати в автомобілі.

Використання цього посібника

- У цьому посібнику описано всі опції та функції, доступні для цієї моделі. **Описи деяких**

елементів, включаючи функції відображення та меню, можуть не стосуватися вашого автомобіля (це залежить від варіанта моделі, установлених у країні норм, наявного спеціального обладнання чи аксесуарів).

- У розділі "Коротко" міститься попередній огляд.
- Зміст на початку цього посібника та в кожному розділі вказує на місце розташування інформації.
- Алфавітний вказівник надасть змогу здійснювати пошук потрібної інформації.
- У цьому посібнику власника описано автомобілі з лівостороннім керуванням. Експлуатація таких автомобілів подібна до експлуатації автомобілів із правостороннім керуванням.
- У посібнику з експлуатації використовується ідентифікаційний код двигуна. Відповідне торгове маркування

й технічний код наведено в розділі "Технічні характеристики".

- Дані із зазначенням напрямку, наприклад ліворуч або праворуч, або вперед чи назад, завжди стосуються напрямку руху.
- У інтерфейсі дисплея ваша мова може бути відсутня.
- Повідомлення дисплея та внутрішні позначення виділено в тексті посібника **жирним** шрифтом.

Небезпека, попередження та обережно

⚠ Небезпека

Напис **⚠ Небезпека** вказує на ризик отримання смертельної травми. Нехтування цією інформацією є небезпечним для життя.

⚠ Попередження

Напис **⚠ Попередження** вказує на ризик нещасного випадку або травмування. Нехтування цією інформацією може призвести до травмування.

Обережно

Напис **Обережно** вказує на можливе пошкодження автомобіля. Нехтування цією інформацією може призвести до пошкодження автомобіля.

Символи

Посилання на сторінки позначені ↗.
↗ означає "див. стор.".

Посилання на сторінки та елементи алфавітного вказівника вказують на підзаголовки у змісті розділів.

Бажаємо вам провести багато приємних годин за кермом автомобіля.

Щиро ваша, команда Opel

Коротко

Початкова інформація про водіння

Відмикання автомобіля



Натисніть , щоб відімкнути автомобіль. Відчиніть дверцята, потягнувши за ручки.

Багажник



Після відмикання натисніть кнопку дверей багажного відділення і відкрийте ці двері.

Дистанційне керування ⇨ 22.

Центральний замок ⇨ 25.

Система електронного ключа
⇨ 24.

Багажне відділення ⇨ 34.

Задні дверцята ⇨ 32

Зсувні двері ⇨ 31

Регулювання сидіння

Регулювання в поздовжньому напрямку



Потягніть до себе ручку, посуньте сидіння, відпустіть ручку. Щоб сидіння надійно зафіксувалося у виставленому положенні, спробуйте перемістити його вперед, а потім назад.

Положення сидіння ⇨ 50

Регулювання сидіння ⇨ 51

Нахил спинки



Натиснувши на важіль, відрегулюйте потрібний кут нахилу. Не спирайтеся на спинку сидіння під час регулювання.

Положення сидіння ⇨ 50

Регулювання сидіння ⇨ 51

Висота сидіння



Хід накачування важеля

угору : сидіння вище
донизу : сидіння нижче

Положення сидіння ⇨ 50

Регулювання сидіння ⇨ 51

Регулювання підголівника



Натисніть кнопку вимикання, відрегулюйте висоту, заблокуйте повторно.

Підголівники ⇨ 49.

Пасок безпеки



Витягніть пасок безпеки і вставте пряжку в зачіпку. Пасок безпеки не повинен перекручуватися та має щільно прилягати до тіла. Не відхиляйте спинку назад занадто далеко (максимум приблизно на 25°).

Щоб відстебнути пасок, натисніть червону кнопку на пряжці.

Положення сидінь ⇨ 50.

Паски безпеки ⇨ 59.

Система подушок безпеки ⇨ 63.

Регулювання дзеркала

Внутрішнє дзеркало

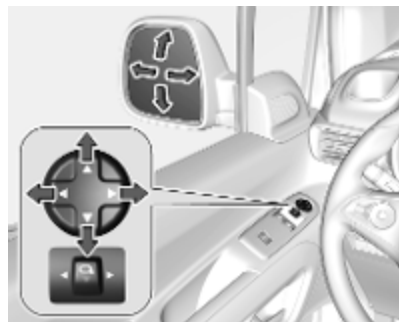


Щоб відрегулювати дзеркало, посуньте його корпус у потрібний бік.

Внутрішнє дзеркало із системою зменшення засліплювальної дії світла вручну ⇨ 42.

Внутрішнє дзеркало з системою автоматичного зменшення засліплюючої дії світла ⇨ 42.

Зовнішні дзеркала



Виберіть потрібне зовнішнє дзеркало, натиснувши кнопку регулювання дзеркала вліво або вправо. Відрегулюйте відповідне дзеркало за допомогою чотиристороннього регулятора.

Опуклі дзеркала ⇨ 40.

Регулювання за допомогою електроприводу ⇨ 40.

Складання дзеркал ⇨ 41.

Дзеркала з обігрівом ⇨ 41.

Регулювання керма

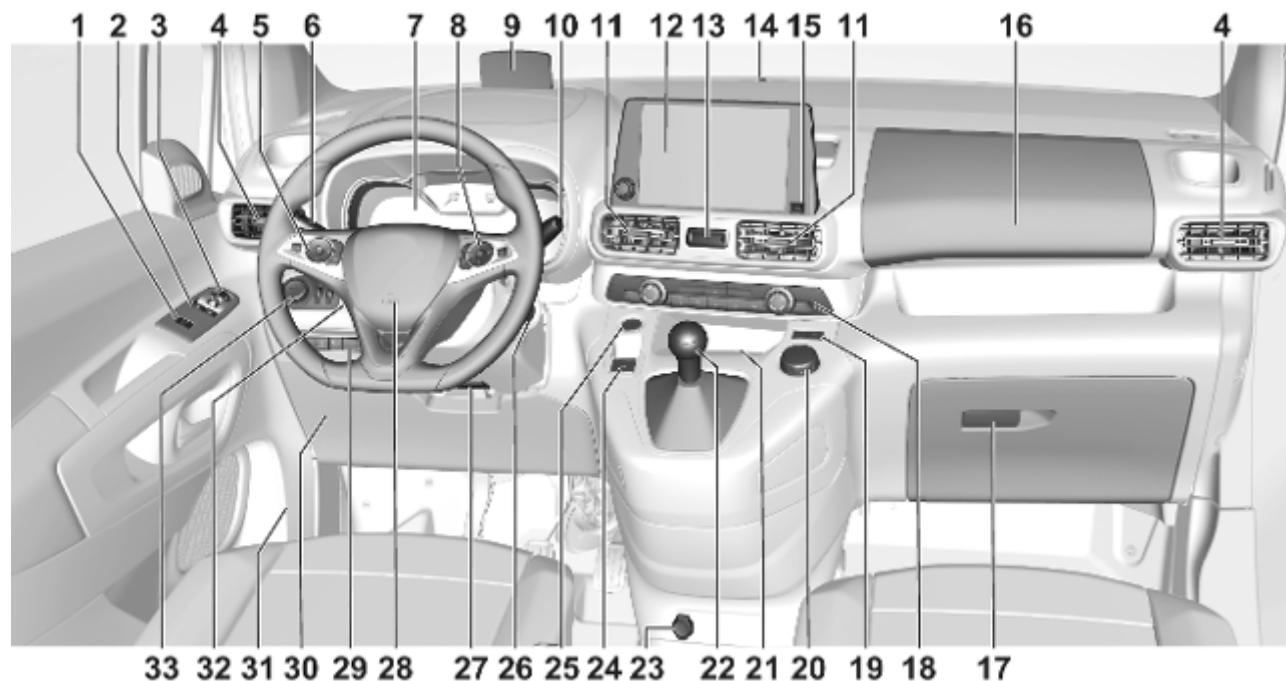


Розблокуйте важіль, відрегулюйте положення керма, потім знову натисніть важіль і переконайтеся, що кермо повністю заблоковано. Не регулюйте кермо під час руху та тоді, коли воно заблоковане.

Положення сидінь ⇨ 50.

Положення системи запалювання ⇨ 159.

Огляд панелі приладів



1	Електричні запобіжники для захисту від доступу дітей	29
	Відімкнення дверей багажного відділення	34
	Система захисту від дітей для задніх вікон	44
2	Вікна з електропідйомниками	44
3	Зовнішні дзеркала	40
4	Бокові повітропроводи	155
5	Круїз-контроль	186
	Обмежувач швидкості	189
	Адаптивний круїз-контроль	186
6	Показчики повороту	138
	Мигання фар	137
	Дальнє світло	135
	Функція підтримки дальнього світла	135
	Освітлення виходу	142

	Ліхтарі стоянкового освітлення	140
	Кнопки для інформаційного центру водія	120
7	Прилади	107
	Інформаційний центр водія	120
8	Органи управління інформаційно-розважальної системи	
9	Проекційний дисплей	124
10	Система промивки й очищення лобового скла, система промивки й очищення заднього скла	99
11	Повітропроводи	155
12	Інформаційний дисплей	123
13	Ліхтарі аварійної сигналізації	138
	Центральний замок	25

14	Датчик освітлення	135
	Датчик дощу	99
	Датчик сонця	148
15	Зарядний порт USB	102
16	Зберігання	76
17	Бардачок	76
18	Система клімат-контролю	146
19	Електронна система курсової стійкості та протибуксувальна система	181
	Режим Eco	175
	Система контролю спуску на схилах	182
20	Система вибору режиму їзди	184
21	Індукційне заряджання	104
22	Механічна трансмісія	176
	Автоматична трансмісія	173
23	Розетка	102
24	Електричне стоянкове гальмо	178
25	Кнопка живлення	160

26	Замок запалення	159
27	Регулювання керма	98
28	Звуковий сигнал	99
29	Система допомоги під час паркування / розширена допомога при паркуванні	206
	Електричні запобіжники для захисту від доступу дітей	29
	Кнопка Есо для системи стоп-старт	164
	Система утримання смуги руху	224
	Система виявлення спущеного колеса	261
	Обігрівач лобового скла	47
	Стоянковий обігрівач салону	153
30	Коробка запобіжників	257
31	Важіль відчинення капота	240
32	Проекційний дисплей	124

33	Вимикач світла	134
	Передні / задні протитуманні фари	139
	Підсвітка приладів	140

Зовнішнє освітлення



AUTO : система автоматичного регулювання освітлення автоматично перемикає освітлення при денному світлі на світло фар

D : бокові ліхтарі

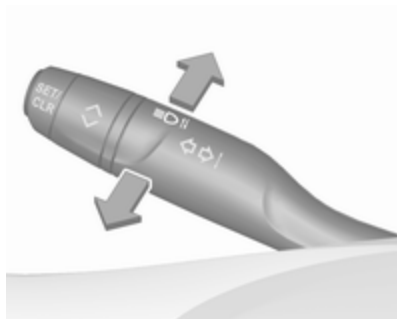
R : фари

Автоматичне регулювання освітлення ⇨ 135.

Передні протитуманні фари ⇨ 139.

Задня протитуманна фара ⇨ 139.

Блимання фар і дальнє світло



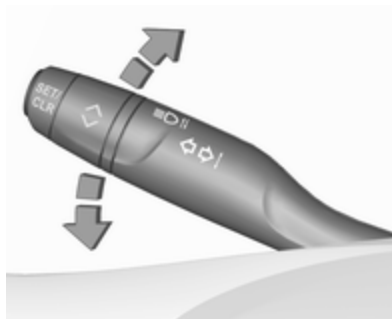
потягнути : світло фар
натиснути : дальнє світло

Дальнє світло ⇨ 135.

Система керування дальнім світлом ⇨ 135.

Мигання фар ⇨ 137.

Показчики повороту



угору : вказівник правого повороту

донизу : вказівник лівого повороту

Показчики повороту ⇨ 138.

Ліхтарі стоянкового освітлення
⇨ 140.

Ліхтарі аварійної сигналізації



Для керування використовується
▲.

Ліхтарі аварійної сигналізації
⇨ 138.

Звуковий сигнал



Натисніть .

Системи промивки та чищення

Очисник лобового скла



HI : швидко
LO : повільно
INT : з інтервалами
OFF : вимкнути

Щоб виконати один оберт, коли склоочисник вимкнено, пересуньте донизу в положення **1x**.

Очисник лобового скла ⇨ 99.

Омивач лобового скла



Потягнути.

Система омивання лобового скла
⇨ 99.

Рідина омивача ⇨ 243.

Заміна щітки склоочисника ⇨ 246.

Очисник заднього вікна



OFF : вимкнути

INT : повторно-короткочасний режим роботи

Омивач заднього вікна



Натисніть.

Рідина для промивання розпилюється на заднє скло, після чого очисник витирає її декількома рухами.

Система омивання / очищення заднього скла ⇨ 101.

Клімат-контроль

Заднє скло з підігрівом



Для керування підігрівом натискайте

Заднє скло з підігрівом ⇨ 46.

Лобове скло з підігрівом ⇨ 47.

Зовнішні дзеркала з обігрівом



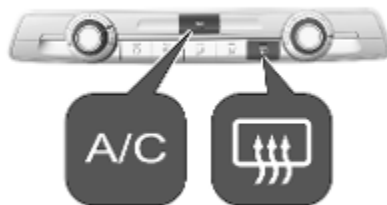
Залежно від версії для керування обігрівом використовуються кнопки  або .

Підігрів функціонує, коли працює двигун, і вимикається автоматично через короткий проміжок часу.

Зовнішні дзеркала з обігрівом
↪ 41.

Система запобігання запотіванню та замерзанню вікон

Система обігріву та вентиляції, система кондиціонування повітря



- Установіть швидкість вентилятора  на найвищий рівень.
- Установіть регулятор температури  на найвищий рівень.
- За потреби ввімкніть охолодження **A/C**.

- Увімкніть підігрів заднього вікна .
- Відчиніть бокові повітропроводи та спрямуйте їх у напрямку вікон дверцят.

Примітка

Якщо вибрати налаштування для запобігання запотіванню та замерзанню вікон, роботу функції Autostop може бути призупинено.

Якщо вибрати налаштування для запобігання запотіванню та замерзанню вікон, коли двигун знаходиться у стані Autostop, двигун запуститься автоматично. Система стоп-старт ↪ 164.

Система обігріву та вентиляції
↪ 144.

Система кондиціонування повітря
↪ 146.

Електронна система клімат-контролю



- Натисніть . Після увімкнення індикатор у кнопці засвітиться.
- Кондиціонер та автоматичний режим вмикаються автоматично. Засвітиться світлодіод у кнопці **A/C**, а на дисплеї відобразиться **AUTO**.
- Температура та поширення повітря встановлюються автоматично, і вентилятор працює з високою швидкістю.
- Увімкніть підігрів заднього вікна .

- Увімкніть підігрів лобового скла (за наявності)
- Щоб повернутися до попереднього режиму, натисніть ще раз.

Примітка

Якщо натиснути під час роботи двигуна, функція Автостоп не буде спрацьовувати до наступного натискання .

Натисненням кнопки під час перебування двигуна в режимі Автостоп його буде запущено автоматично.

Електронна система клімат-контролю ⇨ 148.

Трансмісія

Механічна трансмісія



Щоб увімкнути задню передачу на 6-швидкісній трансмісії, натисніть педаль зчеплення, потягніть за кільце під важелем селектора, а потім перемістіть важіль повністю вліво та вперед.

Механічна трансмісія ⇨ 176.

Автоматична трансмісія



- P** : положення паркування
R : задній хід
N : нейтральне положення
D : автоматичний режим
M : ручний режим

Автоматична трансмісія ⇨ 173.

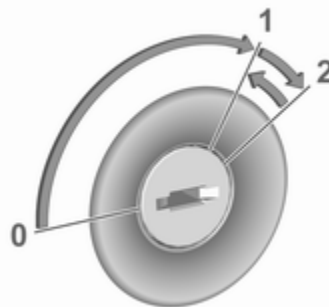
Запуск

Перед запуском виконайте перевірку таких компонентів

- тиск у шинах ⇨ 260 та їхній стан ⇨ 296
- рівень мастила в двигуні та рівні рідин ⇨ 241
- усі вікна, дзеркала, прилади зовнішнього освітлення та номерні знаки вільні від бруду, снігу та льоду та перебувають у робочому стані
- правильне положення дзеркал ⇨ 40, сидінь ⇨ 50 і пасків безпеки ⇨ 61
- функціонування гальм на низькій швидкості, особливо якщо гальма вологі

Запуск двигуна

Замок запалення



- поверніть ключ запалювання у положення **1**
- плавно поверніть кермо, щоб вимкнути систему його блокування
- механічна трансмісія:
натисніть педалі зчеплення та гальм
- автоматична трансмісія:
натисніть педаль гальм і перемістіть важіль селектора в положення **P** або **N**

- не застосовуйте педаль акселератора
- Дизельний двигун: зачекайте, доки не згасне контрольний індикатор попереднього прогрівання 
- поверніть ключ запалювання у положення **2** і відпустіть після запуску двигуна

Запуск двигуна ⇨ 161.

Кнопка ввімкнення живлення



- механічна трансмісія:
натисніть педалі зчеплення та гальм
- автоматична трансмісія:
натисніть педаль гальм і перемістіть важіль селектора в положення **P** або **N**
- не застосовуйте педаль акселератора
- натисніть кнопку **Start/Stop**
- коли розпочнеться процедура запуску, відпустіть кнопку

Система стоп-старт



Якщо автомобіль рухається на малій швидкості або стоїть, за певних обставин вмикається функція Автостоп.

На стан режиму "Автостоп" указує контрольний індикатор (A).

В автомобілях із механічною трансмісією для повторного запуску двигуна знову натисніть педаль зчеплення. Контрольний індикатор (A) згасає.

В автомобілях з автоматичною трансмісією для повторного запуску двигуна відпустіть педаль гальм. Контрольний індикатор (A) згасає.

Система стоп-старт ⇨ 164.

Паркування

⚠ Попередження

- Забороняється ставити автомобіль на стоянку на легкозаймистій поверхні. Через високу температуру системи виведення вихлопних газів така поверхня може зайнятися.
- Завжди застосовуйте стоянкове гальмо.
- Якщо автомобіль стоїть на рівній поверхні чи на підйомі, увімкніть першу передачу або встановіть важіль селектора у положення **P**. На підйомі поверніть передні колеса від бордюру. Якщо автомобіль стоїть на схилі, увімкніть передачу заднього ходу або встановіть важіль селектора у положення **P**. Поверніть передні колеса до бордюру.
- Зачиніть вікна.

- Вимкніть двигун.
- Вийміть ключ із замка запалювання або вимкніть запалювання кнопкою (в автомобілях із кнопкою живлення). Поверніть кермо до спрацьовування блокування.

- Замкніть автомобіль кнопкою  на радіопульті дистанційного керування. Активуйте систему запобігання викраденню автомобіля  37.
- Вентилятори охолодження двигуна можуть працювати після вимкнення двигуна  240.

Обережно

Після роботи двигуна на великих обертах або з великим навантаженням перш ніж вимкнути його, потрібно проїхати коротку відстань із невеликим навантаженням або

вимкнути нейтральну передачу приблизно на 30 секунд, щоб захистити турбонагнітач.

Ключі, замки  21.

Консервація автомобіля на тривалий період  238.

Ключі, дверцята та вікна

Ключі, замки	21
Ключі	21
Радіопульт дистанційного керування	22
Система електронного ключа	24
Центральний замок	25
Автоматичне блокування	29
Замки для захисту від доступу дітей	29
Дверцята	31
Зсувні двері	31
Задні дверцята	32
Багажне відділення	34
Безпека автомобіля	36
Система запобігання викраденню автомобіля	36
Система запобігання викраденню автомобіля	37
Імобілайзер	40
Зовнішні дзеркала	40
Випукла форма	40

Регулювання за допомогою електропривода	40
Складані дзеркала	41
Дзеркала з підігрівом	41
Внутрішні дзеркала	42
Система зменшення засліплювальної дії світла вручну	42
Система автоматичного зменшення засліплювальної дії світла	42
Дзеркало для спостереження за дітьми	42
Дисплей заднього виду	43
Вікна	43
Лобове скло	43
Вікна з електропідйомниками	44
Задні вікна	46
Заднє вікно з підігрівом	46
Лобове скло з підігрівом	47
Сонцезахисні козирки	47
Роликові штори	47
Дах	48
Скляна панель	48

Ключі, замки

Ключі

Обережно

Не чіпляйте важкі або громіздкі предмети до ключа запалювання.

Запасні ключі

Номер ключа позначено на знімному ярлику.

Номер ключа потрібно вказати під час замовлення запасних ключів, оскільки він є компонентом системи імобілайзера.

Замки ⇨ 278.

Центральний замок ⇨ 25.

Запуск двигуна ⇨ 161.

Дистанційне керування ⇨ 22.

Електронний ключ ⇨ 24.

Кодовий номер перехідника для секретних гайок кріплення коліс вказаний на картці. Його потрібно назвати, замовляючи новий перехідник.

Заміна коліс ⇨ 268.

Складний ключ



Натисніть кнопку, щоб його розкласти. Щоб скласти ключ, спочатку натисніть кнопку.

Радіопульт дистанційного керування



Залежно від версії пульт дистанційного керування забезпечує керування такими функціями:

- центральний замок ⇨ 25
- система запобігання викраденню автомобіля ⇨ 36
- система сигналізації для запобігання викраденню автомобіля ⇨ 37
- відмикання дверей багажного відділення ⇨ 25
- вікна з електропідйомниками ⇨ 44
- складання дзеркал ⇨ 41
- освітлення для позначення місцезнаходження автомобіля ⇨ 143
- допоміжне освітлення ⇨ 143

Радіус дії пульта дистанційного керування – кілька метрів, однак зовнішні перешкоди можуть суттєво його зменшувати. Справність пульта підтверджують ліхтарі аварійної сигналізації.

Поводьтеся з пультом обережно, захищайте його від вологи та високих температур, а також уникайте зайвого використання.

Заміна батарейки в пульті дистанційного керування

Замініть батарею одразу після зменшення радіусу дії.



Акумулятори не належать до побутових відходів. Їх потрібно здати на утилізацію до відповідних приймальних пунктів.



1. Зніміть задню панель із пульта дистанційного керування.
2. Вийміть плаский елемент живлення з його ніші.
3. Замініть елемент живлення на такий самий за типом. Під час встановлення батарейки слідкуйте за її положенням.
4. Установіть задню кришку на місце.

Помилка

Якщо центральний замок не працює від радіопульта дистанційного керування, це може статися з таких причин:

- Несправність у радіопульті дистанційного керування.
- Електронний ключ знаходиться поза зоною прийому.
- Занизький заряд батареї.
- Перевантаження центрального замка шляхом частого використання, надходження живлення переривається на короткий період часу.
- Інтерференція радіохвиль більшої потужності від інших джерел.

Відмикання вручну ⇨ 25.

Система електронного ключа



Залежно від версії система електронного ключа забезпечує керування без ключа такими функціями:

- центральний замок ⇨ 25
- відмикання дверей багажного відділення
- увімкнення запалювання та запуск двигуна ⇨ 161
- активація фар

Електронний ключ просто повинен бути на тілі водія.

Електронний ключ може також виконувати функції радіопульта дистанційного керування ⇨ 22.

Поводьтеся з пультом обережно, захищайте його від вологи та високих температур, а також уникайте зайвого використання.

Заміна батареї в електронному ключі

Замініть елемент живлення, як тільки система перестане працювати належним чином або зменшиться радіус її дії.



Акумулятори не належать до побутових відходів. Їх потрібно здати на утилізацію до відповідних приймальних пунктів.



1. Зніміть кришку.
2. Вийміть плоский елемент живлення з його ніші.

3. Замініть елемент живлення на такий самий за типом. Під час встановлення батарейки слідкуйте за її положенням.
4. Установіть кришку на місце.

Помилка

Якщо центральний замок не вмикається або двигун не вдається запустити, причина може бути в одному з наведеного нижче:

- Несправність електронного ключа.
- Електронний ключ знаходиться поза зоною прийому.
- Занизький заряд батареї.
- Перевантаження центрального замка шляхом частого використання, надходження живлення переривається на короткий період часу.
- Інтерференція радіохвиль більшої потужності від інших джерел.

Щоб усунути причину несправності, змініть положення електронного ключа.

Відмикання вручну ⇨ 25.

Центральний замок

Розблоковує та блокує дверцята, багажне відділення та кришку заливної горловини паливного баку.

Щоб відімкнути й відкрити дверцята зсередини, слід потягнути за ручку на внутрішній стороні відповідних дверцят.

Примітка

У випадку ДТП, під час якого спрацювають подушки безпеки чи перенатягувачі пасків безпеки, автомобіль автоматично розблоковується.

Примітка

Невдовзі після розблокування дверцят за допомогою пульта дистанційного керування вони знову автоматично блокуються, якщо не було відкриті. Це відбувається за умови, що відповідний параметр було увімкнено в меню персоналізації автомобіля ⇨ 128.

Вибіркове відімкнення салону та багажного відділення

Вибіркове відімкнення дає змогу відімкнути або двері салону та кришку горловини паливного бака, або багажне відділення, зокрема зсувні двері, задні двері/двері багажного відділення. Вибіркове відмикання потрібно налаштувати.

Графічний інформаційний дисплей: Увімкніть запалення. Натисніть кнопку  і потримайте її довше ніж 2 секунди. Пролунає звуковий сигнал, а на графічному інформаційному дисплеї з'явиться повідомлення.

Кольоровий інформаційний дисплей: Виберіть відповідне налаштування в меню "Персоналізація автомобіля".

Персоналізація автомобіля ⇨ 128.

Дистанційне керування

Розблокування



Натисніть .

Режим відмикання налаштовується. Можна вибрати один із двох параметрів:

- Відімкнуться всі двері й багажне відділення, якщо натиснути .
- Якщо натиснути , відімкнуться лише дверцята водія та пасажир.

Відмикання багажного відділення

Щоб відімкнути багажне відділення, зокрема зсувні двері та задні двері або двері багажного відділення, натисніть кнопку  один раз або кнопку  двічі.

Блокування

Зачиніть дверцята й багажне відділення.



Натисніть .

Якщо двері автомобіля зачинено неправильно, центральний замок не працюватиме.

Підтвердження

Дії з центральним замком підтверджуються ліхтарями аварійної сигналізації. Це відбувається за умови, що відповідний параметр було увімкнено в меню персоналізації автомобіля  128.

Користування системою електронного ключа



Електронний ключ має бути ззовні автомобіля з відповідної сторони на відстані приблизно один метр від потрібних дверцят.

Розблокування



Щоб відімкнути автомобіль, візьміться рукою за ручку правих чи лівих передніх дверцят або натисніть кнопку посередині дверей багажного відділення.

Щоб відчинити вікна, тримайте рукою ручку дверей або натисніть кнопку дверей багажного відділення.

Режим відмикання можна встановити у меню персоналізації автомобіля на інформаційному дисплеї. Можна вибрати один із двох параметрів:

- Якщо просунути руку за ручку правих чи лівих передніх дверцят або задніх дверей, відімкнуться всі дверцята, багажне відділення та люк заливної горловини паливного бака. Якщо автомобіль обладнано дверима багажного відділення, натиснути розміщену на них кнопку.
- Якщо просунути руку за ручку правих чи лівих передніх дверцят, відімкнуться лише передні дверцята і люк заливної горловини паливного бака.

Персоналізація автомобіля ⇨ 128.

Відмикання багажного відділення

Якщо просунути руку за ручку задніх дверцят або натиснути кнопку на дверях багажного відділення, відімкнуться лише багажне відділення, зокрема задні дверцята або двері багажного відділення.

Блокування



Натисніть вказівним чи великим пальцем на ручку будь-яких передніх дверцят (біля позначок) або натисніть кнопку дверей багажного відділення.

Замкнуться всі дверцята, багажне відділення та кришка горловини паливного бака.

Якщо автомобіль не зачинено як слід чи електронний ключ перебуває в салоні або запалювання не вимкнено, замкнути автомобіль не вдасться.

Підтвердження

Дії з центральним замком підтверджуються ліхтарями аварійної сигналізації.

Кнопка центрального замка

Замикає та відмикає всі дверцята й багажне відділення з салону. Якщо автомобіль обладнано системою електронного ключа, люк заливної горловини паливного бака також буде замкнено або відімкнено.



Натисніть , щоб замкнути. Засвітиться індикатор у кнопці.

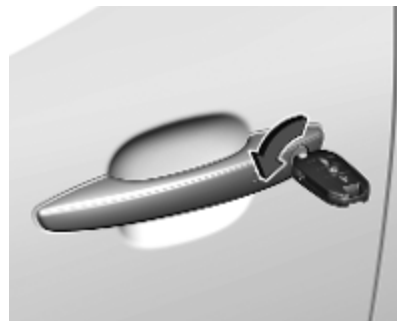
Щоб відімкнути автомобіль, натисніть  ще раз. Індикатор у кнопці згасне.

Використання ключа в разі несправності центрального замка

У разі несправності, наприклад, внаслідок розрядження автомобільного акумулятора або батарейки пульта дистанційного керування чи електронного ключа, дверцята водія можна замкнути та відімкнути механічним ключем.

Відмикання вручну

Електронний ключ: натисніть і потримайте защіпку, щоб вийняти внутрішній ключ.



Вставте ключ в отвір замка і поверніть його, щоб відчинити дверцята водія вручну.

Інші дверцята можна відчинити, потягнувши за внутрішню дверну ручку.

Під час увімкнення запалювання система запобігання викраденню автомобіля деактивується.

Замикання вручну



Щоб замкнути вручну дверцята, двері багажного відділення та люк заливної горловини паливного бака, вставте ключ в отвір замка дверцят водія і поверніть ключ.

Автоматичне блокування

Автоматичне блокування після початку руху

Ця система автоматично замикає дверцята й двері багажного відділення, як тільки швидкість автомобіля перевищує 10 км/год.

Якщо якісь із дверцят або двері багажного відділення відчинено, автоматичне замикання центральним замком не виконується. При цьому замки повертаються у вихідне положення, засвічується  на панелі приладів, лунає звуковий сигнал і відображається попередження.



Цю функцію можна ввімкнути або вимкнути у будь-який час. Коли ввімкнено запалювання, натисніть  і потримайте, доки не пролунає звуковий сигнал і відобразиться відповідне повідомлення.

Після вимкнення запалювання поточний стан системи збережеться в пам'яті.

Автоматичне блокування після розблокування

Ця функція автоматично замикає всі дверцята, багажне відділення та кришку горловини паливного бака невдовзі після їх відімкнення з пульта дистанційного керування або за допомогою електронного ключа, якщо не відчинено жодну з дверцят.

Замки для захисту від доступу дітей

Попередження

Використовуйте замки для захисту від доступу дітей завжди, коли діти займають задні сидіння.

Механічні запобіжники для захисту від доступу дітей



Поверніть замок для захисту від доступу дітей на задніх дверцятах у вертикальне положення. Дверцята не можна відчинити зсередини.

Щоб деактивувати замок для захисту від доступу дітей, поверніть його у горизонтальне положення.

Електричні запобіжники для захисту від доступу дітей



Залежно від версії кнопка  може розміщуватися на дверцятах водія або під вимикачем освітлювальних приладів.



Дистанційно керована система для запобігання відкриванню задніх дверцят за допомогою внутрішніх дверних ручки і використання задніх вікон з електропідйомниками.

Увімкнення

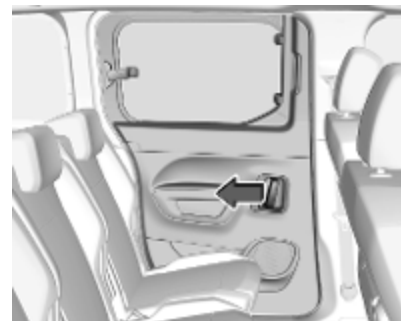
Натисніть . Індикатор у кнопці почне світитися, а також відобразиться повідомлення з підтвердженням. Цей індикатор світитиметься, доки запобіжник для захисту від доступу дітей не буде вимкнено.

Вимкнення

Натисніть  знову. Індикатор у кнопці згасне, а також відобразиться повідомлення з підтвердженням. Цей індикатор світитиметься, доки буде ввімкненим запобіжник для захисту від доступу дітей.

Дверцята**Зсувні двері****Відкривання**

Коли двері відімкнено, потягніть за зовнішню ручку на них і відсуньте до задньої частини автомобіля, подолавши точку опору.



Щоб відчинити двері зсередини салону, натиснувши на ручку, відсуньте двері до задньої частини автомобіля, подолавши точку опору.

Зачинення

Щоб зачинити двері ззовні, потягніть за ручку і зсувайте їх до передньої частини автомобіля, доки вони не замкнуться.

Щоб зачинити двері зсередини салону, натискаючи на ручку, зсуньте двері, подолавши точку опору. Використовуючи фігурне

заглиблення у верхній частині стійки дверей, зсувайте їх уперед, доки вони не замкнуться.

Обережно

Перед поїздкою перевірте, чи повністю і чи надійно зачинено зсувні бокові двері.

Обережно

Щоб уникнути пошкодження, не намагайтеся відчиняти чи зачиняти зсувні двері при відчиненому зовнішньому клапані паливозаливної горловини.

⚠ Небезпека

Забороняється рухатися з відчиненими або нещільно зачиненими зсувними боковими дверима, наприклад, під час транспортування громіздких предметів, оскільки в салон автомобіля можуть потрапити

токсичні вихлопні гази, які не мають ані кольору, ані запаху. Це може призвести до втрати свідомості або смерті.

Заправка ⇨ 230.

Задні дверцята

Задні дверцята відмикаються пультом дистанційного керування або поворотом ключа в циліндрі замка.

Центральний замок ⇨ 25.

Завжди відчиняйте спочатку ліву, а потім – праву половину дверцят.



Щоб відчинити ліві задні дверцята, потягніть за зовнішню ручку.



З салону автомобіля дверцята відкриваються, якщо потягнути за ручку на дверцятах.



Праві задні дверцята розблоковуються важелем.

⚠ Попередження

При відчинених задніх дверцятах, коли автомобіль припаркований на узбіччі, задні габаритні ліхтарі можуть бути заблокованими.

Попередьте інших учасників дорожнього руху про припаркований автомобіль за допомогою знаку аварійної зупинки чи іншого устаткування, зазначеного у правилах дорожнього руху.



Дверцята утримуються у положенні 90° фіксаторами. Щоб відчинити дверцята до кута 180°, натисніть на замок та відчиніть їх до потрібного положення. Перш ніж зачинити двері, установіть фіксатори в положення під кутом 90°.

⚠ Попередження

Пересвідчіться в тому, що відкриті дверцята зафіксовані після повного відкриття.

Відкриті дверцята можуть з силою грюкнути під поривом вітру!

Ліві дверцята слід завжди закривати перед тим, як закривати праві дверцята.

Центральний замок ⇨ 25.

Рух із відчиненим багажним відділенням



У виняткових випадках можна їхати з відчиненими правими задніми дверима, наприклад під час перевезення довгих предметів. Відчиніть ліві задні двері, а потім – праві. Після цього зачиніть ліві задні двері й замкніть їх.

⚠ Небезпека

Вихлопні гази містять отруйний чадний газ, який є безбарвним та не має запаху і може призвести до смерті під час вдихання.

Під час руху автомобіля з відчиненим багажником у салон можуть проникати вихлопні гази. Тому слід відчиняти вікна.

Примітка

Не використовуйте ліві задні дверцята для утримування предметів.

По можливості закріплюйте предмети в багажнику пасками з комплекту кріпильних петель ⚡ 85.

Обережно

Під час руху з відчиненим багажним відділенням завжди перевіряйте, чи надійно закріплено складений вантаж в автомобілі.

Детальніше в розділі "Інформація про завантаження" ⚡ 94.

Завжди дотримуйтеся місцевих і загальнодержавних норм.

Багажне відділення**Багажник****Відкривання**

Залежно від версії натисніть , щоб відімкнути двері багажного відділення.



Після відмикання натисніть кнопку посередині дверей багажного відділення і відчиніть їх.

Зачинення

Використовуйте внутрішню ручку. Не натискайте кнопку посередині, зачиняючи двері багажного відділення, оскільки внаслідок цього вони знову відчиняться.



Щоб замкнути автомобіль, коли електронний ключ перебуває зовні автомобіля на відстані до одного метра від дверей багажника, натисніть розміщену на них ліву кнопку.

Центральний замок ⇨ 25.

Загальні поради щодо використання багажника

⚠ Небезпека

Забороняється рухатися з відчиненими або нещільно зачиненими дверима багажного відділення, наприклад, під час транспортування громіздких предметів, оскільки токсичні вихлопні гази, які неможливо ідентифікувати візуально чи по запаху, можуть потрапити в автомобіль. Це може призвести до втрати свідомості або смерті.

Обережно

Перед тим як відкрити двері багажного відділення, упевніться в тому, що над ними немає жодних перешкод, наприклад гаражних дверей. Завжди перевіряйте зони над та позаду багажника на наявність перешкод.

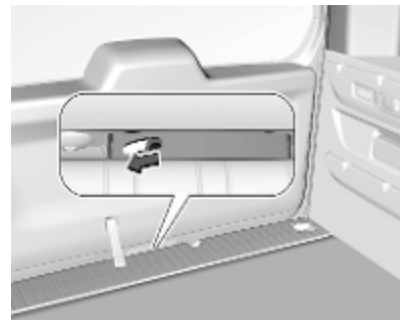
Примітка

Установлення аксесуарів певної ваги на багажник може негативно вплинути на його здатність залишатися відчиненим.

Примітка

За низької температури двері багажного відділення можуть не відчинятися повністю без додаткових дій. У такому випадку підніміть двері багажного відділення до звичайного кінцевого положення вручну.

Екстрене відкривання дверей багажного відділення зсередини автомобіля



Щоб розблокувати зачіпку дверей багажного відділення, слід вставити відповідний інструмент у спеціальний отвір між дверима та підлогою. Потім потрібно натиснути на важіль уліво – двері багажного відділення відімкнуться й відчиняться.

Заднє вікно

Заднє вікно можна відчинити, щоб мати доступ до багажника, не відчиняючи його двері.

Двері багажного відділення та заднє вікно не можна відчинити одночасно.

Відкривання



Відімкнувши двері багажного відділення, натисніть розміщену на них праву кнопку і відчиніть заднє вікно.

Зачинення

Натискайте на центральну частину заднього вікна, доки воно повністю не зачиниться.

Безпека автомобіля

Система запобігання викраденню автомобіля

⚠ Попередження

Не використовуйте систему, якщо в автомобілі є люди!
Дверцята не можна розблокувати зсередини.

Система блокує всі дверцята. Усі дверцята мають бути зачиненими, інакше систему не можна буде активувати.

Якщо розблокувати автомобіль, механічна система запобігання викраденню автомобіля вимикається. Це неможливо, якщо натиснуто кнопку центрального замка.

Активування

Простий ключ: Вставте ключ і поверніть його за годинниковою стрілкою двічі протягом 5 секунд.

Пульт дистанційного керування: Натисніть  на радіопульті дистанційного керування двічі протягом п'яти секунд.

Електронний ключ: Натисніть двічі на ручку будь-яких дверцят (у місці з позначками) вказівним або великим пальцем протягом п'яти секунд

Система запобігання викраденню автомобіля

Система запобігання викраденню автомобіля поєднана із системою блокування автомобіля.

Вона контролює:

- дверцята, багажник, капот
- пасажирське відділення включно з багажним відділенням

Активация

Запалювання потрібно вимкнути. Усі дверцята мають бути зачинені, а електронний ключ має бути зовні автомобіля. Інакше систему буде неможливо увімкнути.

- Радіопульт дистанційного керування: Контроль стану дверцят салону, дверей багажного відділення та капота вмикається через 5 секунд після замикаання автомобіля натисненням кнопки . Контроль стану салону разом із суміжним багажним відділенням вмикається через 45 секунд після замикаання автомобіля натисненням кнопки .
- Система електронного ключа: Контроль стану дверцят салону, дверей багажного відділення та капота вмикається через 5 секунд після замикаання автомобіля натисненням позначки на зовнішній ручці правих або лівих передніх дверцят вказівним або великим пальцем. Контроль стану салону разом із суміжним багажним відділенням вмикається через 45 секунд після замикаання автомобіля натисненням позначки на зовнішній ручці правих або

лівих передніх дверцят вказівним або великим пальцем.

Активация системи підтверджується блиманням світлодіодного індикатора стану та короткочасним увімкненням покажчиків повороту.

Якщо дверцята або двері багажного відділення погано зачинено, після спроби замкнути автомобіль за допомогою пульта дистанційного керування чи системи електронного ключа автомобіль залишиться незамкнутим. Однак система сигналізації для запобігання викраденню автомобіля активується через 45 с.

Примітка

Зміни в салоні автомобіля, зокрема, відчинені вікна та наявність чохлів, можуть погіршити функціонування системи моніторингу пасажирського відділення.

Увімкнення без моніторингу салону



Вимикайте функцію моніторингу пасажирського відділення у випадках, коли в автомобілі залишаються тварини. Інакше гучні ультразвукові сигнали або рух тварини можуть спричинити спрацювання сигналізації. Вимикайте цю функцію також у випадках, коли автомобіль перебуває на поромі чи потязі.

1. Вимкніть запалювання.
2. Натисніть і тримайте протягом наступних 10 с, доки світлодіод у кнопці не почне світитися постійно.
3. Вийдіть з автомобіля.
4. Одразу замкніть автомобіль, скориставшись пультом дистанційного керування, натиснувши на ручку будь-яких дверцят (у місці з позначками) вказівним чи великим пальцем або на кнопку дверей багажного відділення.

Після активації системи почне блимати світлодіодний індикатор стану.

Сигналізування

Коли увімкнено систему сигналізації для запобігання викраденню автомобіля, блимає індикатор у кнопці центрального замка.

У випадку виникнення несправностей зверніться по допомогу на СТО.

Деактивація

Радіопульт дистанційного керування: Якщо автомобіль відімкнути натисненням кнопки , систему запобігання викраденню автомобіля буде вимкнено.



Система електронного ключа: Система сигналізації для запобігання викраденню автомобіля вимкнеться, якщо відімкнути автомобіль, натиснувши на позначки на зовнішній ручці передніх дверцят.

Електронний ключ має бути ззовні автомобіля з відповідної сторони на відстані приблизно один метр від потрібних дверцят.

У разі відмикання дверцят водія ключем або кнопкою центрального замка в салоні система не вимикається.

Примітка

Якщо автомобіль було відімкнено, але жодні з дверцят не відчинено, він знову автоматично замкнеться через 30 секунд. У такому випадку буде також знову активовано систему сигналізації для запобігання викраденню автомобіля.

Аварійний сигнал

Під час його спрацювання одночасно вмикаються звукові сигнали клаксона та ліхтарі аварійної сигналізації. Кількість і тривалість аварійних сигналів визначені законодавством.

Система сигналізації для запобігання викраденню автомобіля вимкнеться, якщо натиснути на кнопку  або на ручку

правих або лівих передніх дверцят (у місці з позначками) із системою електронного ключа. Світлодіод у кнопці  згасне, а покажчики повороту блиматимуть протягом короткого часу, а потім вимкнуться.

Якщо після спрацювання сигналізації водій її не вимкнув, про це нагадуватиме швидке блимання світлодіоду в кнопці . Після увімкнення запалювання блимання одразу припиниться.

Якщо потрібно від'їхати акумулятор автомобіля (наприклад, для проведення технічного обслуговування), вимкніть сигнальну сирену таким чином: увімкніть запалювання, потім вимкніть його та протягом 15 секунд після цього від'їдняйте акумулятор.

Якщо акумулятор підключено після знімання (наприклад, після виконання робіт з обслуговування), перед запуском двигуна слід зачекати 10 хвилин.

Як замкнути автомобіль, не активуючи систему сигналізації для запобігання викраденню автомобіля

Замкніть автомобіль: вставте в отвір замка дверцят водія і поверніть ключ, вбудований у пульт дистанційного керування, або скористайтесь системою електронного ключа.

Несправність пульта дистанційного керування

Відімкніть автомобіль: вставте в отвір замка дверцят водія і поверніть ключ, вбудований у пульт дистанційного керування, або скористайтесь системою електронного ключа.

Відчиніть дверцята водія.

Пролунає сигнал клаксона сигналізації для запобігання викраденню автомобіля.

Увімкніть запалення.

Сигнал клаксона припинить лунає, а світлодіодний індикатор стану згасне.

Імобілайзер

Систему встановлено у вимикач запалення. Вона перевіряє, чи може автомобіль запуститися за допомогою ключа, що використовується.

Імобілайзер активується автоматично після того, як ключ буде вийнято із вимикача запалення.

Примітка

Мітки радіочастотної ідентифікації (RFID) можуть створювати перешкоди для ключа. Вони не повинні знаходитися поруч із ключем під час запуску двигуна.

Примітка

Імобілайзер не блокує дверцята. Виходячи з автомобіля, завжди його замикайте ⇨ 25.

Увімкніть систему запобігання викраденню автомобіля ⇨ 37.

Екстрена робота електронного ключа ⇨ 160.

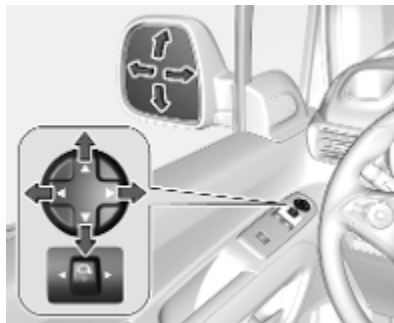
Зовнішні дзеркала

Випукла форма

Завдяки формі дзеркала об'єкти відображаються меншими, що впливатиме на здатність коректно оцінювати відстані.

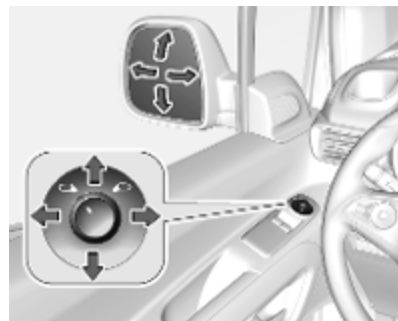
Попередження бокової мертвої зони ⇨ 215.

Регулювання за допомогою електропривода



Виберіть відповідне зовнішнє дзеркало, натиснувши кнопку регулювання дзеркала  вліво чи  вправо.

Відрегулюйте відповідне дзеркало за допомогою чотириходового регулятора.



Виберіть відповідне зовнішнє дзеркало, повернувши регулятор до лівого  або правого  значка дзеркала.

Відрегулюйте відповідне дзеркало, нахилиючи чотириходовий регулятор.

Складані дзеркала



Задля безпеки пішоходів зовнішні дзеркала змінюють своє звичайне положення, автоматично повертаючись назовні від значного удару. Змінійте положення дзеркал, злегка натискаючи його корпус.

Електричне складання



Потягніть кнопку регулювання дзеркал  назад. Обидва зовнішніх дзеркала буде складено. Щоб повернути обидва дзеркала в початкове положення, знову потягніть кнопку регулювання дзеркал назад.

Якщо одне з дзеркал, які складаються за допомогою електропривода, розкласти вручну, а потім потягнути кнопку регулювання дзеркал назад, електропривод розкладе лише друге дзеркало.

Автоматичне складання

Після відмикання автомобіля дзеркала розкладаються у своє звичайне положення. Після замкнення автомобіля дзеркала буде складено.

Дзеркала з підігрівом



Залежно від версії для керування обігрівом використовуються кнопки  або .

Підігрів функціонує, коли працює двигун, і вимикається автоматично через короткий проміжок часу.

Заднє скло з підігрівом .

Внутрішні дзеркала

Система зменшення засліплювальної дії світла вручну



Щоб зменшити засліплювальну дію світла, поверніть важіль на зворотному боці корпусу дзеркала.

Система автоматичного зменшення засліплювальної дії світла



Під час руху у темний час доби дія сліпучого світла від автомобілів позаду автоматично зменшується.

Дзеркало для спостереження за дітьми



Дзеркало для спостереження за дітьми дає змогу контролювати, що відбувається на задніх сидіннях. Це дзеркало регулюється.

Дисплей заднього виду



На дисплеї заднього виду можна переглядати зображення трьох типів:

- задній вид на близькій відстані
- вид зі сторони пасажирів
- стандартний задній вид

За промовчанням відображається стандартний задній вид.

Камера заднього виду ⇨ 221

Камера з боку пасажирів ⇨ 217



Для перемикання між видами натискайте "□".

Для ввімкнення або вимкнення дисплея заднього виду натискайте "⏻".

Вікна

Лобове скло

Наліпки на лобовому склі



У зоні внутрішнього дзеркала на лобове скло забороняється наклеювати такі наліпки, як талон на проїзд по платній дорозі та інші подібні до нього. Підтримуйте чистоту датчика, запобігаючи потраплянню на нього пилу, бруду та льоду. Недотримання цієї вказівки може призвести до обмеження зон дії датчика дощу та

датчика освітлення, а також ділянки огляду камери у корпусі дзеркала.

Датчики ⬅ 99, ➡ 135

Заміна лобового скла

Обережно

Якщо автомобіль обладнано датчиком камери переднього огляду для систем допомоги водію, дуже важливо, щоб будь-яка заміна лобового скла виконувалась точно відповідно до вимог Opel. В іншому випадку належна робота цих систем може порушитись, унаслідок чого зростає ризик непередбачуваної поведінки таких систем або відображення ними випадкових повідомлень.

Вікна з електропідйомниками

⚠ Попередження

Будьте обережні під час користування вікнами з електропідйомниками. Існує ризик отримання травми, особливо це стосується дітей.

Якщо на задньому сидінні є діти, ввімкніть систему захисту від дітей для вікон з електропідйомниками.

Уважно стежте за вікнами під час їх зачинення.

Переконайтеся, що нічого не застрягло в них під час руху.

Увімкніть запалювання для використання вікон із електропідйомниками.



Використовуйте перемикач для відповідного вікна, натискаючи, щоб відчинити, чи тягнучи до себе, щоб зачинити.

Плавне піднімання чи опускання до першого фіксатора: вікно рухається вниз або вгору, поки застосовується перемикач.

Підйом чи опускання до другого фіксатора з наступним відпусканням: вікно рухається вгору чи вниз автоматично (при цьому вмикається функції безпеки). Щоб зупинити рух, потягніть перемикач один раз у тому ж напрямку.

Функція безпеки

Ця функція залежить від версії. Якщо під час автоматичного зачинення скло зустрічає опір всередині вікна, рух відразу зупиняється та повторно відчиняється.

Вимкнення функції безпеки

У випадку ускладненого закриття через мороз чи подібні умови ввімкніть запалювання, потягніть перемикач до першої точки опору і утримуйте його в цьому положенні. Вікно рухається вгору без активації функції безпеки. Щоб зупинити рух, відпустіть перемикач.

Система захисту від дітей для задніх вікон



Натисніть , щоб вимкнути електропідйомники задніх вікон. Після цього засвітиться індикатор. Щоб активувати електропідйомники, повторно натисніть .

Керування вікнами ззовні

Керування вікнами можна здійснювати дистанційно ззовні автомобіля.



Щоб відчинити вікна, натисніть і тримайте .

Щоб зачинити вікна, натисніть і тримайте .

Відпустіть кнопку, щоб зупинити рух вікна.

Перевантаження

Якщо вікна часто відчиняються чи зачиняються протягом коротких інтервалів часу, вони вимикаються на деякий час.

Ініціалізація електропідійомників вікон

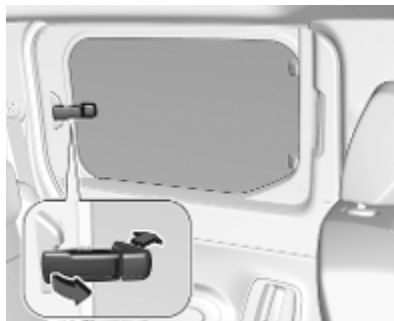
Якщо вікна не можна зачинити автоматично (наприклад, після відключення акумуляторної батареї автомобіля), в інформаційному центрі водія відображається попереджувальне повідомлення.

Повідомлення автомобіля ⇨ 127.

Активуйте електронну систему автомобіля таким чином:

1. Зачиніть дверцята.
2. Увімкніть запалювання.
3. Потягніть перемикач і не відпускайте, доки вікно не зачиниться, після чого утримуйте перемикач ще протягом двох секунд.
4. Натисніть перемикач і не відпускайте, доки вікно не відкриється повністю, після чого утримуйте перемикач ще протягом двох секунд.
5. Повторіть цей крок для кожного вікна.

Задні вікна



Щоб прочинити задні вікна, нахиліть важіль, а потім натисніть на нього повністю, щоб зафіксувати вікна у відчиненому положенні.

Заднє вікно з підігрівом

Вмикається й вимикається натисненням , як і обігрів зовнішніх дзеркал.

Підігрів функціонує, коли працює двигун, і вимикається автоматично через короткий проміжок часу.

Залежно від системи клімат-контролю кнопка  може розміщуватися в іншому місці.

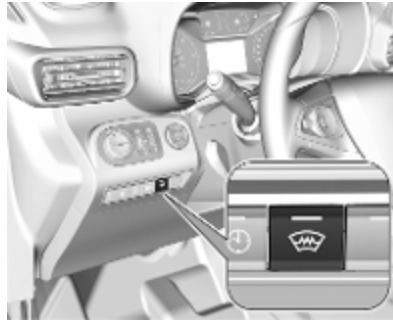


Лобове скло з підігрівом



Ця функція нагріває лобове скло в нижній частині та навпроти водія.

Завдяки цьому примерзлі до лобового скла щітки склоочисників можна швидко від'єднати. Крім того, ця функція запобігає накопиченню снігу на склі під час роботи склоочисників.



Керування нагріванням здійснюється кнопкою . Під час роботи системи в кнопці світиться світлодіод.

Нагрівання виконується під час роботи двигуна і автоматично вимикається залежно від температури навколо автомобіля.

Якщо повторно натиснути кнопку , нагрівання вимкнеться. Світлодіод у кнопці згасне.

Сонцезахисні козирки

Сонцезахисні козирки можна скласти чи повернути на бік, щоб запобігти засліпленню.

Якщо в сонцезахисні козирки вмонтовано дзеркальця, їх кришки повинні бути зачиненими під час водіння.

Тримач візитних карток розміщено на зворотній стороні сонцезахисного козирка.

Роликові штори



Щоб зменшити потрапляння сонячного світла на другий ряд сидінь, потягніть штору догори за допомогою ручки та зафіксуйте її у верхній частині дверної рами.

Дах

Скляна панель

Штора



Натисніть задню частину перемикача : штора відчинятиметься під час утримування перемикача.

Натисніть передню частину перемикача : штора зачинятиметься під час утримування перемикача.

Сидіння, підголовники

Підголовники	49
Передні сидіння	50
Положення сидіння	50
Регулювання сидінь	51
Складання сидінь	52
Підлокітник	54
Підігрів сидінь	55
Задні сидіння	55
Сидіння другого ряду	55
Сидіння третього ряду	57
Паски безпеки	59
Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках	61
Система подушок безпеки	63
Система фронтальних подушок безпеки	66
Система бокових подушок безпеки	67
Система надувних шторок безпеки	68
Деактивація подушок безпеки	68

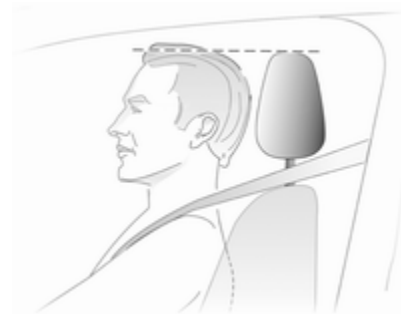
Системи безпеки для дітей	70
Місця встановлення системи безпеки для дітей	73

Підголовники

Положення

⚠ Попередження

Їздіть лише зі встановленим у правильне положення підголовником.



Верхня частина підголовника має бути розташована на рівні маківки. Якщо це неможливо, для дуже високих людей установіть

підголовники в максимально високе положення, а для невисоких людей – у найнижче.

Регулювання

Підголовники на передніх сидіннях



Регулювання довжини

Потягніть за підголовник угору або натисніть на нього донизу, натиснувши перед цим на фіксатор.

Зняття

Натисніть на затискач, потягніть відповідний підголовник угору та зніміть його.

Підголовники на задніх сидіннях



Регулювання довжини

Потягніть за підголовник угору або натисніть на нього донизу.

Зняття

Натисніть на затискач, потягніть відповідний підголовник угору та зніміть його.

Передні сидіння

Положення сидіння

⚠ Попередження

Рухайтесь лише з правильно відрегульованими сидіннями.

⚠ Попередження

Забороняється регулювати сидіння під час руху, оскільки вони можуть рухатися неконтрольовано.

⚠ Небезпека

Не сідайте ближче 25 см від керма, щоб подушка безпеки розкрилася безпечно.

⚠ Попередження

Нічого не кладіть під сидіння.



- Сідайте на сидіння, максимально притискаючи тіло до спинки. Відрегулюйте відстань між сидінням і педалями таким чином, щоб під час натискання на педаль ваші ноги були злегка підігнуті. Посуньте сидіння пасажирів якомога далі назад.
- Установіть сидіння настільки високо, щоб мати чіткий огляд з усіх сторін і всіх приладів відображення. Між головою та стеєю має бути проміжок мінімум в одну руку. Стегна

мають вільно розташовуватися на сидінні, не втискаючись у нього.

- Сідайте на сидіння, максимально притискаючи плечі до спинки. Установіть спинку так, щоб ви могли легко дістати кермо злегка зігнутими руками. Намагайтеся не відривати плечі від спинки сидіння під час обертання керма. Не відхиляйте спинку надто далеко назад. Рекомендоване максимальне відхилення становить приблизно 25°.
- Відрегулюйте сидіння й кермо таким чином, щоб зап'ясток лежав зверху керма, рука була повністю випростана, а плечі притиснуті до спинки сидіння.
- Відрегулюйте кермо ⇨ 98.
- Відрегулюйте підголовник ⇨ 49.
- Відрегулюйте поперекову опору, щоб вона підтримувала природну форму хребта.

Регулювання сидінь

Керуйте автомобілем тільки із зафіксованими сидіннями та спинками.

Регулювання в поздовжньому напрямку



Потягніть ручку до себе, посуньте сидіння, відпустіть ручку. Щоб переконатися, що сидіння зафіксувалося, спробуйте перемістити його вперед і назад.



Залежно від версії потягніть за важіль пасажирського сидіння, посуньте його і відпустіть ручку.

Нахил спинки



Натисніть на важіль, відрегулюйте кут нахилу, а потім відпустіть важіль. Не спирайтеся на спинку сидіння під час регулювання.

Висота сидіння



Хід накачування важеля
угору : сидіння вище
донизу : сидіння нижче

Поперекова опора



Повертаючи маховичок, відрегулюйте потрібне положення.

Складання сидінь

Залежно від версії переднє пасажирське сидіння можна скласти горизонтально в положення стола.

Складання окремого пасажирського сидіння спереду

Посуньте переднє пасажирське сидіння назад до упору, щоб під час складання воно не торкалося панелі приладів.

Перед складанням спинки сидіння опустіть або зніміть підголовник ⇨ 49.

Залежно від версії зніміть підлокітник сидіння ⇨ 54.



Потягніть за важіль, складіть спинку сидіння повністю вперед і відпустіть важіль. Натискайте далі на спинку сидіння донизу до повністю горизонтального положення.

Розкладання окремого пасажирського сидіння спереду

Щоб знову розкласти сидіння у вертикальне положення, відкиньте спинку до упору.

Потягніть важіль, повністю підніміть спинку сидіння і відпустіть важіль.

Складання суцільного пасажирського сидіння спереду



Опустіть спинку центрального сидіння, потягнувши її за петлю.



Опустіть спинку зовнішнього сидіння, потягнувши за петлю. Опускайте спинку сидіння вперед, доки сидіння не опуститься на підлогу автомобіля.

У розкладеному положенні спинка сидіння витримує вагу до 50 кг.



Щоб підняти подушку сидіння, потягніть за важіль і піднімайте подушку сидіння до спинки, доки не пролунає клацання.

Система управління вантажем
↻ 86.

Решітка багажного відділення
↻ 89.

Розкладання суцільного пасажирського сидіння спереду

Щоб знову розкласти спинку сидіння у вертикальне положення, тягніть сидіння вгору, доки воно не зафіксується на місці.

Щоб установити подушку сидіння у вихідне положення, натисніть на важіль, а потім опускайте подушку сидіння, доки вона не зафіксується.

⚠ Попередження

Коли переднє пасажирське сидіння складене, призначену для нього систему подушок безпеки потрібно вимикати.

Вимкнення подушок безпеки
↻ 68.

Підлокітник



Підлокітник можна за потреби підняти.



Щоб прибрати підлокітник, відкиньте його вгору, а потім натисніть на нього й поверніть у положення, показане на рисунку.

Потім витягніть підлокітник зі спинки сидіння.

Щоб встановити підлокітник, прикріпіть його до спинки. Натисніть на підлокітник і встановіть його у вертикальне положення. Трохи відтягніть підлокітник і опустіть його донизу.

Підігрів сидінь



Підігрів сидінь можна ввімкнути, натиснувши  для відповідного переднього сидіння.

Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться.

Якщо повторно натиснути , підігрів сидіння вимкнеться.

Підігрів сидінь працює при увімкненому двигуні, а також під час дії функції Autostop.

Система зупинки-запуску ⇨ 164.

Задні сидіння

Сидіння другого ряду

Спинка заднього сидіння може бути розділена на дві або три частини залежно від наявного обладнання. Усі частини можна складати.

Перед складанням задніх сидінь за потреби виконайте такі дії:

- Посуньте передні сидіння вперед.
- Посуньте кришку багажного відділення ⇨ 83.

Складення сидінь

1. Опустіть підголовник, натиснувши на нього донизу ⇨ 49.
2. Переконайтеся, що паски безпеки крайніх задніх сидінь правильно прилаштовано до спинок сидінь.



3. Потягніть до себе важіль з одного чи з обох зовнішніх боків і покладіть спинки на подушку сидіння.



4. Залежно від версії опустіть спинку центрального сидіння, потягнувши її за петлю.



5. Можна також скласти спинки сидіння з багажного відділення: щоб скласти спинки заднього сидіння, потягніть за важіль на лівій або правій бічній панелі багажного відділення.

⚠ Попередження

Будьте уважні, виконуючи будь-які дії зі спинками задніх сидінь з боку багажного відділення. Спинки сидінь складаються зі

значним зусиллям. Існує ризик отримання травм, зокрема для дітей.

Пересвідчіться в тому, що ніщо не закріплене до задніх сидінь, а подушки сидінь вільні від сторонніх предметів.

⚠ Попередження

Завжди слід перевіряти, чи надійно складено багаж в автомобілі. Якщо речі ненадійно закріплені в салоні, вони можуть зірватися з місця і призвести до отримання травми або ж пошкодити інші речі чи автомобіль.

Розкладання сидінь

Щоб скласти спинки, підніміть їх і направляйте у вертикальному положенні, доки вони не стануть на місце (буде чути відповідний звук).



Коли спинки правильно встановлені, червону позначку біля важеля відпускання не видно.

⚠ Попередження

При складанні пересвідчіться в тому, що спинки надійно зафіксовані, перед тим, як зрушити з місця. Невиконання цієї інструкції може в разі різкого гальмування чи зіткнення призвести до травмування людей та пошкодження багажу або автомобіля.

Сидіння третього ряду

⚠ Попередження

Регулюючи або складаючи задні сидіння чи спинки сидінь, тримайте руки й ноги подалі від рухомих частин.

Забороняється регулювати сидіння під час руху, оскільки вони можуть рухатися неконтрольовано.

Їдьте тільки із зафіксованими сидіннями і спинками.

⚠ Попередження

Установлюючи задні сидіння, переконайтеся, що сидіння належним чином розміщено в анкерних точках, фіксатори повністю зафіксовані, а спинку встановлено в правильне положення.

Якщо цього не зробити, екстрене гальмування чи зіткнення може призвести до тяжких травм.

⚠ Попередження

Завжди слід перевіряти, чи надійно складено багаж в автомобілі. Якщо речі ненадійно закріплені в салоні, вони можуть зірватися з місця і призвести до отримання травми або ж пошкодити інші речі чи автомобіль.

Залежно від версії місткість багажного відділення можна збільшити, склавши сидіння третього ряду догори або виїнявши їх.

Складення сидінь

1. Опустіть підголовники і за потреби складіть сидіння другого ряду.

Підголовники ⇨ 49

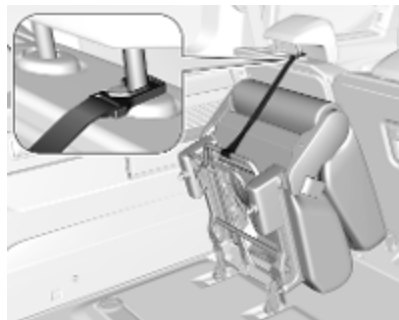
Складання сидінь другого ряду ⇨ 55



2. Потягніть за важіль і опустіть спинку на подушку сидіння.



3. Потягніть за ручку й нахиліть усе сидіння вперед.



4. Закріпіть складене сидіння у вертикальному положенні, приєднавши ремінець до однієї зі стійок підголівника навпроти складеного сидіння.

Розкладання сидінь

1. Простежте, щоб паски безпеки не заважали під час розкладання сидінь.
2. Зніміть ремінець і опустіть усе сидіння до підлоги. Водночас простежте, щоб задня опора

розміщувалася на опорній точці та була надійно зафіксованою на місці.

3. Підніміть спинку і відрегулюйте положення підголівника.

Зняття сидінь

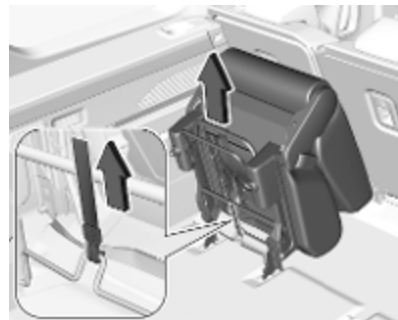
1. Опустіть підголівники і за потреби складіть сидіння другого ряду.

Підголівники ⇨ 49

Складання сидінь другого ряду
⇨ 55

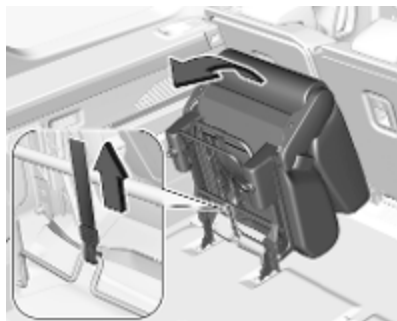
2. Потягніть за важіль і опустіть спинку на подушку сидіння.

Потягніть за ручку й нахиліть усе сидіння вперед (докладніше – в розділі "Складання сидінь" вище).



3. Потягніть за петлю, щоб від'єднати фіксатори, та зніміть усе сидіння з опорних точок на підлозі.

Встановлення сидінь



1. Закріпіть передні опори сидіння в передніх анкерних точках.
2. Складіть сидіння назад до підлоги, щоб закріпити його задню опорну точку.
3. Підніміть спинку і відрегулюйте положення підголовника.

Регулювання сидіння в поздовжньому напрямку



Потягніть ручку до себе, посуньте сидіння, відпустіть ручку. Щоб сидіння надійно зафіксувалося у виставленому положенні, спробуйте перемістити його вперед, а потім назад.

Паски безпеки



Паски безпеки блокуються під час різкого прискорення чи уповільнення руху автомобіля з метою утримання пасажирів на сидіннях. Завдяки цьому ризик отримання травми значно знижується.

⚠ Попередження

Перед кожною поїздкою пристібайте паски безпеки. У випадку ДТП особи, які не користуються пасками безпеки, наражають на небезпеку як себе, так і інших пасажирів автомобіля.

Паски безпеки призначені для використання лише однією людиною одночасно.

Система безпеки для дітей ⇨ 70.

Періодично перевіряйте всі частини системи пасків безпеки на наявність пошкоджень та забруднень, а також на належну дію.

Пошкоджені компоненти потрібно замінити. Після ДТП паски та їх натягувачі потрібно замінити в майстерні.

Примітка

Переконайтеся, що паски не пошкоджені взуттям або предметами з гострими кінцями чи

не застрягли. Не допускайте потрапляння бруду в натягувачі пасків безпеки.

Система нагадування про непристебнутий пасок безпеки

Кожне сидіння обладнане системою попередження про непристебнутий пасок безпеки, сигнали якої передає контрольний індикатор  для відповідного сидіння на верхній консолі ⇨ 111.

Обмежувач сили пасків

Навантаження на тіло зменшено завдяки поступовому ослабленню паска під час зіткнення.

Натягувачі пасків

У випадку лобового зіткнення чи зіткнення з автомобілем, який рухається ззаду чи збоку, паски безпеки на передньому та задньому сидіннях натягаються. Для натягання пасків безпеки на кожному з передніх сидінь використовуються два натягувачі. Для натягання пасків безпеки на

зовнішніх задніх сидіннях використовується по одному натягувачу.

⚠ Попередження

Неправильне поводження з пасками безпеки (наприклад, зняття чи налаштування) може призвести до активації переднатягувачів.

При спрацюванні натягувачів пасків безпеки вмикається контрольний індикатор  і світиться постійним світлом ⇨ 112.

Натягувачі, що спрацювали, потрібно замінити в майстерні. Натягувачі пасків безпеки можуть спрацювати лише один раз.

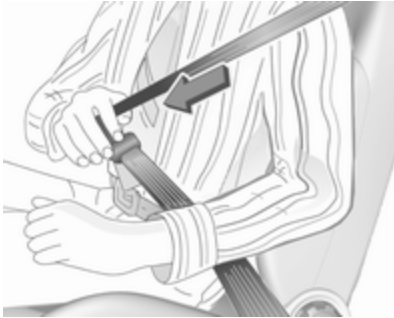
Примітка

Не встановлюйте та не прикріплюйте аксесуари чи інші предмети, які можуть перешкоджати роботі переднатягувачів пасків безпеки. Забороняється вносити будь-які зміни до компонентів переднатягувачів пасків безпеки.

Унаслідок цього дозвіл на експлуатацію автомобіля буде скасовано.

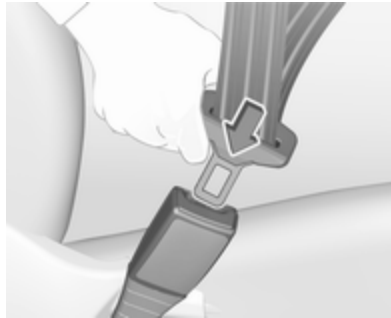
Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках

Застібання



Витягніть пасок із натягувача, протягніть пасок безпеки по діагоналі через плече й грудну клітку (пасок не повинен перекручуватися) і вставте язичок защіпки в пряжку. Регулярно посилюйте щільність прилягання

поясного паска безпеки під час водіння, натягуючи плечовий пасок.



Вільний або мішкуватий одяг перешкоджає щільному прилягання паска. Не розташовуйте між тілом і паском жодні предмети, зокрема сумки чи мобільні телефони.

⚠ Попередження

Пасок не повинен проходити через важкі чи крихкі предмети в кишенях вашого одягу.

Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки 
⚡ 111, ⚡ 120.

Розстібання



Щоб вивільнити пасок, натисніть червону кнопку на пряжці.

Центральний пасок безпеки на другому ряді сидінь

Середнє сидіння устатковане особливим триточковим паском безпеки.



Потягніть за язички зачіпок паска безпеки із тримача паска безпеки у стелі.



Вставте нижній язичок зачіпки в пряжку ліворуч (1) на центральному сидінні. Проведіть верхній пасок із язичком над стегнами й плечем (не перекручуючи пасок) і вставте язичок у праву пряжку (2) центрального сидіння.

Щоб розстебнути пасок безпеки, натисніть кнопку на пряжці праворуч (2) і вийміть верхній язичок зачіпки. Потім натисніть кнопку на лівій пряжці (1) і вийміть нижній язичок зачіпки. Пасок безпеки автоматично втягується в тримач.

Використання пасків безпеки під час вагітності



⚠ Попередження

Поясний пасок безпеки повинен бути встановлений максимально низько через таз, щоб запобігти тиску на черевну порожнину.

Система подушок безпеки

Система подушок безпеки складається з ряду окремих систем, кількість яких залежить від комплектації вашого автомобіля.

У разі потреби подушки безпеки накачуються протягом мілісекунд. Вони також спускаються настільки швидко, що в більшості випадків за цим важко прослідкувати під час зіткнення.

⚠ Попередження

Система подушок безпеки розгортає подушки безпеки в режимі вибуху – ремонтні роботи після їх спрацювання має проводити лише кваліфікований спеціаліст.

⚠ Попередження

Встановлення додаткового обладнання, яке змінює конструкцію кузова, системи бамперів, а також висоту автомобіля, метал його передньої чи бокової частини, може заважати належній роботі системи подушок безпеки. На роботу системи подушок безпеки також може впливати змінення будь-яких деталей передніх сидінь, пасків безпеки, чутливо-діагностичного модуля подушок безпеки, керма, панелі приладів, внутрішнього ущільнення дверцят включно з динаміками, модулів будь-яких подушок безпеки, стелі або оздоблення стійок, передніх датчиків, датчиків бокових ударів, а також електропроводки подушок безпеки.

Примітка

Електроніка систем подушок безпеки та системи керування натягувачами пасків безпеки розташована на центральній консолі. Забороняється класти будь-які магнітні предмети в цій області.

Забороняється прикріплювати будь-які предмети на кришки подушок безпеки чи накривати їх іншими матеріалами. Пошкоджені кришки потрібно замінювати на станції технічного обслуговування.

Кожна подушка безпеки спрацьовує лише одного разу. Заміну подушок безпеки, що спрацювали, потрібно проводити у майстерні. Окрім цього, можливо, потрібно буде виконати заміну керма, панелі приладів, частин обшивки, ущільнювачів дверцят, ручок та сидінь.

Забороняється вносити будь-які зміни до системи подушок безпеки, оскільки дозвіл на експлуатацію автомобіля буде скасовано.

Контрольний індикатор ✱ для систем подушок безпеки ⇨ 112.

Системи безпеки для дітей на сидінні переднього пасажира з системами подушок безпеки

Попередження згідно з ECE R94.02:



EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля,

оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korumakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НІКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРІОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használnjon hátrafelé néző biztonsági gyermekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

МК: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена

чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNÝM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNÝM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgręžtos vaiko tvirtinimo sistemas sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekli tie sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża trażżin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew ĠRIENI SERJI lit-TFAL.

GA: Ná húsáid srian sábháilteachta linbh cúil RIAMH ar shuíochán a bhfuil mála aeir ag feidhmiú os a chomhair. Tá baol BÁIS nó GORTÚ DONA don PHÁISTE ag baint leis.

Слід не лише дотримуватися попередження згідно з постановою ECE R94.02, а й з міркувань безпеки дитяче автокрісло, що встановлюється в напрямку руху автомобіля, потрібно

використовувати лише відповідно до інструкцій та обмежень, наведених у таблиці ⇨ 73.

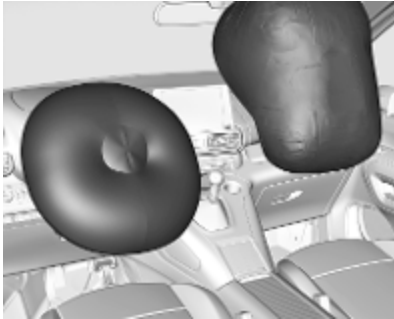
Наліпка подушки безпеки розташована на обох боках сонцезахисного козирка переднього пасажирка.

Вимкнення подушок безпеки ⇨ 68.

Система фронтальних подушок безпеки

Система фронтальних подушок безпеки складається з однієї подушки безпеки в кермі та однієї – у стелі над переднім пасажиром. Про наявність таких подушок свідчить надпис **AIRBAG** (подушка безпеки).

Система фронтальних подушок безпеки спрацює в разі лобового зіткнення певної складності. Система запалювання повинна бути увімкненою.



Надуті подушки безпеки пом'якшують силу удару, значно знижуючи ризик отримання травми верхньої частини тіла та голови пасажирів на передніх сидіннях.

⚠ Попередження

Оптимальний захист забезпечується лише тоді, коли сидіння знаходиться в правильному положенні.

Положення сидіння ⇨ 50.

В області спрацювання подушки безпеки не повинно бути перешкод.

Належним чином розташуйте пасок безпеки та надійно пристебніть його. Подушка безпеки гарантує захист лише в разі дотримання цих вимог.

Система бокових подушок безпеки



Бокова система складається з подушок безпеки на кожній спинці переднього сидіння. Наявність таких подушок визначається наявністю слова **AIRBAG**.

Система бокових подушок безпеки спрацюває в разі бокового зіткнення певної складності. Система запалювання повинна бути увімкненою.



Надуті подушки безпеки пом'якшують силу удару, значно знижуючи ризик отримання травми верхньої частини тіла та тазу в разі бокового зіткнення.

⚠ Попередження

В області спрацювання подушки безпеки не повинно бути перешкод.

Примітка

Використовуйте лише ті захисні чохла, які було схвалено для використання з автомобілем. Будьте уважні, щоб не накрити подушки безпеки.

Система надувних шторок безпеки

Система надувних шторок безпеки складається з подушки безпеки в рамі даху з кожного боку. Наявність такої системи визначається за словом **AIRBAG** на стійках даху.

Надувні шторки безпеки спрацьовують у разі бокового зіткнення певної складності. Система запалювання повинна бути увімкненою.



Надуті шторки безпеки пом'якшують силу удару, значно знижуючи ризик отримання травми голови в разі бокового зіткнення.

⚠ Попередження

В області спрацювання подушки безпеки не повинно бути перешкод.

Гачки на ручках в даху придатні лише для вішання легких предметів та одягу, за винятком верхнього одягу. Не тримайте в цьому одязі будь-які предмети.

Деактивація подушок безпеки

Для дитячого автокрісла, встановленого на пасажирському сидінні, систему подушки безпеки переднього пасажира потрібно вимкнути відповідно до інструкцій у таблиці ⚡ 73. Бокові подушки безпеки, надувні шторки безпеки, натягувачі пасків безпеки та всі системи подушок безпеки водія залишатимуться активними.



Систему подушок безпеки переднього пасажира можна вимкнути за допомогою

перемикача з ключем, який знаходиться на панелі інструментів з боку пасажирів.

Використовуйте ключ запалювання для вибору положення:

OFF  : подушку безпеки переднього пасажирів вимкнено і вона не спрацює у випадку зіткнення, контрольний індикатор OFF  на центральній консолі світиться постійно

ON  : фронтальна подушка безпеки пасажирів активована

Небезпека

Вимикайте подушку безпеки для пасажирського сидіння лише під час використання дитячого автокрісла відповідно до інструкцій та обмежень у таблиці ⇨ 73.

В іншому випадку існує ризик загибелі пасажирів на цьому сидінні, коли систему подушок

безпеки для переднього пасажирського сидіння вимкнено.



Якщо контрольний індикатор  засвічується, приблизно, на 60 секунд після ввімкнення запалювання, передня подушка безпеки спрацює у випадку зіткнення.

Якщо після ввімкнення запалювання засвічується контрольний індикатор , це означає, що систему подушок безпеки переднього сидіння

вимкнено. Коли система подушок безпеки не діє, цей індикатор світиться постійно.

Одночасне ввімкнення обох контрольних індикаторів свідчить про несправність у системі. Стан системи визначити неможливо, тому пасажирів заборонено займати переднє сидіння. Негайно зверніться до майстерні.

Якщо жоден із двох контрольних індикаторів не світиться, негайно зверніться на станцію технічного обслуговування.

У разі несправності в системі в інформаційному центрі водія з'явиться попередження і лунатиме застережний сигнал.

Змініть стан лише тоді, коли автомобіль стоятиме на місці з вимкненою системою запалювання.

Стан залишається ввімкненим до наступної зміни.

Контрольний індикатор вимкнення подушки безпеки ⇨ 113.

Системи безпеки для дітей

⚠ Небезпека

Якщо на передньому пасажирському сидінні перевозиться дитяче автокрісло, встановлюване проти напрямку руху автомобіля, систему подушок безпеки для переднього пасажира потрібно вимкнути. Це стосується також деяких дитячих автокрісел, що встановлюються в напрямку руху автомобіля, вказаних у таблицях ⇨ 73.

Вимкнення подушок безпеки ⇨ 68.

Наліпка подушки безпеки ⇨ 63.

Рекомендуємо використовувати систему безпеки для дітей, розроблену спеціально для цього автомобіля. Щоб отримати детальнішу інформацію, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Коли використовується дитяче автокрісло, зверніть увагу на наведені нижче інструкції з використання та встановлення, а також на інструкції, що надаються з дитячим автокріслом.

Завжди дотримуйтеся місцевих або національних нормативів. У деяких країнах використання систем безпеки для дітей на певних сидіннях забороняється.

Можна використовувати такі способи кріплення систем безпеки для дітей:

- Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках
- Кронштейни ISOFIX
- Top-tether

Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках

Системи безпеки для дітей можна закріпити за допомогою паска безпеки з кріпленням у трьох точках. Залежно від розміру дитячих автокрісел та обладнання автомобіля на задніх сидіннях можна встановити до шести таких крісел. Після закріплення дитячих автокрісел слід затягнути пасок безпеки ⇨ 73.

Кронштейни ISOFIX



Кріплення ISOFIX призначені для встановлення схвалених для автомобіля систем безпеки для дітей ISOFIX. Місця для встановлення дитячих автокрісел ISOFIX позначено в таблиці ISOFIX ⇨ 73.

Кронштейни ISOFIX знаходяться під позначками i-Size на чохлі сидіння.

Дитяче автокрісло i-Size – це універсальна система ISOFIX, яка відповідає вимогам Постанови ООН № 129.

Усі дитячі автокрісла i-Size можна встановлювати на будь-яке придатне для них сидіння автомобіля, яке відповідає стандарту i-Size (див. таблицю i-Size ⇨ 73).

Окрім кронштейнів ISOFIX, слід використовувати прив'язний пасок Top-tether або опору.



Дитячі сидіння i-Size та автомобільні сидіння, які відповідають стандарту i-Size, мають позначку i-Size (див. ілюстрацію).

Скоби для верхніх ремінців

Кріпильні петлі для верхнього ремінця (Top-tether) позначені символом  для дитячого сидіння.



Окрім кронштейнів ISOFIX, закріпіть пасок Top-tether у кріпильних петлях Top-tether.

Сидіння третього ряду ⇨ 57.

Місця для встановлення дитячих автокрісел ISOFIX універсальної категорії позначено в таблиці аббревіатурою IUF ⇨ 73.

Вибір правильної системи

Найкраще розміщувати системи безпеки для дітей на задніх сидіннях.

Перебуваючи в автомобілі, ваша дитина повинна бути повернутою обличчям до задньої частини автомобіля. Слід дотримуватися цієї застороги до досягнення дитиною максимально старшого віку. Завдяки цьому в разі зіткнення спинний хребет дитини, який є досить слабким, зазнає мінімального навантаження.

Придатними для використання є дитячі автокрісла, які відповідають чинним постановам Європейської економічної комісії ООН. Див. місцеві нормативи та

постанови щодо обов'язкового використання систем безпеки для дітей.

Для наведених нижче вагових категорій рекомендується використовувати такі дитячі автокрісла:

- **Група 0+:** колиска для немовлят
Römer Baby-Safe Plus з основою ISOFIX для дітей вагою до 13 кг
- **Група I:**
Römer Duo Plus ISOFIX із ISOFIX та ремінцем Top-tether для дітей вагою 9–18 кг
- **Група II, група III:**
Römer Kidfix XP із або без ISOFIX для дітей вагою 15–36 кг
- **Група III:** Graco Booster для дітей вагою 22–36 кг

Переконайтеся, що встановлювана система безпеки для дітей є сумісною з типом автомобіля.

Перевірте, чи в правильному місці в автомобілі встановлено систему безпеки для дітей. Див. наведені нижче таблиці.

Слідкуйте за тим, щоб діти заходили в автомобіль і виходили з нього лише з протилежної до руху транспорту сторони.

Коли система безпеки для дітей не використовується, зафіксуйте її паском безпеки чи зніміть з автомобіля.

Примітка

Забороняється наклеювати будь-які об'єкти на системи безпеки для дітей та накривати їх іншими матеріалами.

Систему безпеки для дітей, яка спрацювала під час ДТП, потрібно замінити.

Місця встановлення системи безпеки для дітей

Допустимі параметри для пристібання дитячого автокрісла паском безпеки з кріпленням у трьох точках

Вагова категорія	На передньому пасажирському сидінні		На зовнішніх сидіннях другого ряду	На центральному сидінні другого ряду	На сидіннях третього ряду
	активована подушка безпеки	деактивована подушка безпеки			
Група 0, група 0+: до 13 кг	X	U ^{1,2}	U ³	U	U ³
Група I: від 9 до 18 кг	UF	U ^{1,2}	U ^{3,4}	U	U ^{3,4}
Група II: від 15 до 25 кг	UF	U ^{1,2}	U ^{3,4}	U	U ^{3,4}
Група III: від 22 до 36 кг	UF	U ^{1,2}	U ^{3,4}	U	U ^{3,4}

U : універсальна придатність для дитячих автокрісел, що встановлюються за напрямком руху, або таких, що встановлюються проти напрямку руху, у поєднанні з паском безпеки з кріпленням у трьох точках

UF : універсальна придатність для дитячих автокрісел, що встановлюються за напрямком руху, у поєднанні з паском безпеки з кріпленням у трьох точках

X : у цій категорії не дозволене жодне дитяче автокрісло

¹ : посуньте сидіння вперед на достатню відстань, а потім відрегулюйте потрібний кут нахилу спинки сидіння до вертикального положення, щоб пасок безпеки проходив вперед від верхньої точки кріплення

² : відрегулюйте нахил спинки настільки близько до вертикального положення, наскільки це потрібно, щоб пересвідчитися в тому, що пасок безпеки щільно натягнутий із боку пряжки

³ : посуньте вперед на достатню відстань відповідне переднє сидіння перед дитячим автокріслом

⁴ : відрегулюйте підголовник відповідним чином або зніміть його, якщо він непотрібний

Допустимі параметри для встановлення дитячої системи безпеки ISOFIX за допомогою кронштейнів ISOFIX

Вагова категорія	Категорія розміру	Кріплення	На передньому пасажирському сидінні	На сидіннях другого ряду	На сидіннях третього ряду
Група 0: до 10 кг	G	ISO/L2	X	X	X
	F	ISO/L1	X	X	X
		ISO/R1	X	IL ³	X
Група 0+: до 13 кг	E	ISO/R1	X	IL ³	X
	D	ISO/R2	X	IL ³	X
	C	ISO/R3	X	IL ³	X
Група I: від 9 до 18 кг	D	ISO/R2	X	IL ^{3,4}	X
	C	ISO/R3	X	IL ^{3,4}	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUF ^{3,4}	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF ^{3,4}	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUF ^{3,4}	X

IL : підходить для окремих систем безпеки ISOFIX категорій "для автомобілів певних типів", "обмежене використання" або "напівуніверсальна". Система безпеки ISOFIX має бути схвалена для конкретного типу автомобіля (див. список типів автомобілів, придатних для дитячого автокрісла)

IUF : підходить для систем безпеки для дітей ISOFIX універсальної категорії, що встановлюються в напрямку руху автомобіля, і схвалені для використання для цієї вагової категорії

X : для цієї вагової категорії немає схвалених систем безпеки для дітей ISOFIX

³ : посуňte вперед на достатню відстань відповідне переднє сидіння перед дитячим автокріслом

⁴ : відрегулюйте підголовник відповідним чином або зніміть його, якщо він непотрібний

Категорія розміру ISOFIX і влаштування сидіння

A - ISO/F3	: дитяче автокрісло, що встановлюється в напрямку руху автомобіля, для дітей з крупною будовою тіла у ваговій категорії від 9 до 18 кг
B - ISO/F2	: дитяче автокрісло, що встановлюється у напрямку руху автомобіля, для дітей невеликого зросту у ваговій категорії від 9 до 18 кг
B1 - ISO/F2X	: дитяче автокрісло, що встановлюється у напрямку руху автомобіля, для дітей невеликого зросту у ваговій категорії від 9 до 18 кг
C - ISO/R3	: дитяче автокрісло, що встановлюється проти напрямку руху автомобіля, для дітей з крупною будовою тіла у ваговій категорії до 18 кг
D - ISO/R2	: дитяче автокрісло, що встановлюється проти напрямку руху автомобіля, для дітей невеликого зросту у ваговій категорії до 18 кг
E - ISO/R1	: дитяче автокрісло, що встановлюється проти напрямку руху автомобіля, для дітей молодшого віку у ваговій категорії до 13 кг
F - ISO/L1	: дитяче автокрісло, що встановлюється у бічному положенні з лівого боку (переносне дитяче ліжечко)
G - ISO/L2	: дитяче автокрісло, що встановлюється у бічному положенні з правого боку (переносне дитяче ліжечко)

Допустимі параметри для встановлення дитячого автокрісла i-Size за допомогою кронштейнів ISOFIX

	На передньому пасажирському сидінні	На сидіннях другого ряду	На сидіннях третього ряду
дитячі автокрісла i-Size	X	i - U	X

i - U : підходить для систем безпеки для дітей i-Size категорії "універсальна", які встановлюються в напрямку руху автомобіля та проти нього

X : сидіння не підходить для систем безпеки для дітей i-Size категорії "універсальна"

Зберігання

Відділення для зберігання	76
Бардачок	76
Підстаканники	77
Відділення для зберігання в передній частині салону	78
Верхня полиця	79
Відділення для зберігання під сидіннями	80
Відділення для зберігання у центральній консолі	80
Відділення для речей у ніші для ніг	80
Багажне відділення	81
Люк над багажним відділенням	81
Кришка багажного відділення	83
Отвори для кріплення	85
Система управління вантажем	86
Сітка безпеки	87
Решітка багажного відділення	89
Знак аварійної зупинки	92
Медична аптечка	92

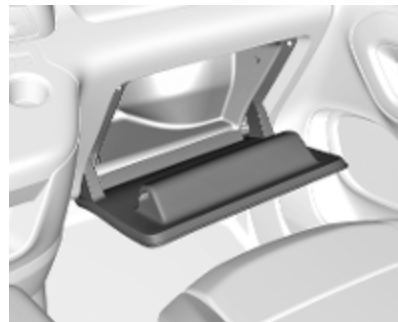
Система багажника для даху	93
Багажник на даху	93
Інформація про завантаження ..	94
Індикатор перевантаження	95

Відділення для зберігання

⚠ Попередження

Не зберігайте важкі чи гострі предмети у відділеннях для зберігання речей. Інакше під час різкого гальмування, крутого повороту чи аварії ці предмети може розкидати по салону, і люди отримають травми.

Бардачок

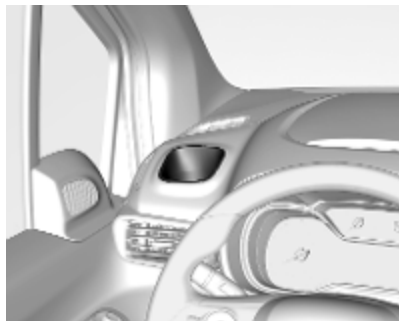


Щоб відкрити бардачок потягніть ручку.

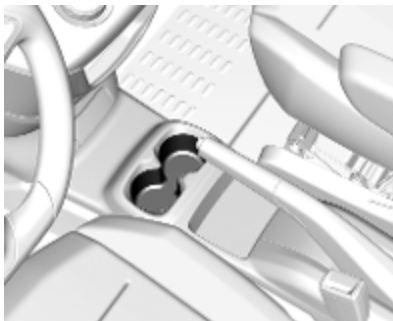
Під час їзди бардачок повинен бути зачиненим.

Підстаканники

Передній підстаканник



Підстаканники розміщено з обох сторін на панелі приладів.



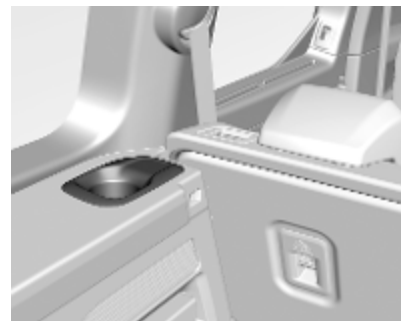
Підстаканники можуть розміщуватися на центральній консолі.

Задній підстаканник



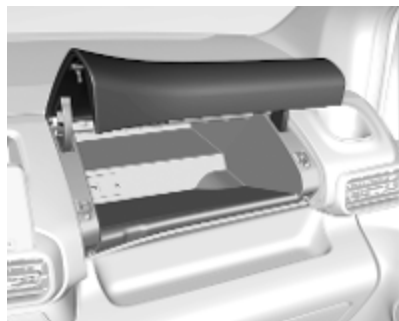
Додаткові підстаканники розміщено на відкидних столиках на спинках передніх сидінь. Коли столик не використовується, його потрібно піднімати.

На столик не можна класти важкі або тверді предмети.



Підстаканники для сидінь третього ряду знаходяться по боках багажного відділення.

Відділення для зберігання в передній частині салону

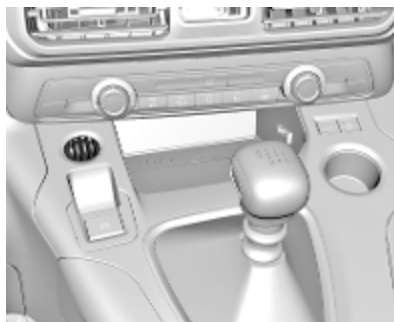


Відділення для речей розміщене на верхній частині панелі приладів.

У деяких версіях у відділенні для речей розміщено програвач компакт-дисків, USB-порт, систему охолодження бардачка та гніздо AUX.



Відділення для речей розміщене над комбінованою панеллю приладів.



На панелі приладів розміщено монетницю.

Складання центрального сидіння



Спинку переднього центрального пасажирського сидіння обладнано лотком для документів.

Складання сидінь ⇨ 52.

⚠ Попередження

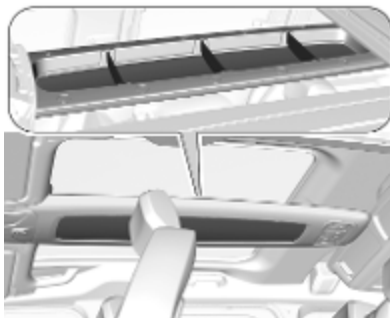
Коли переднє центральне пасажирське сидіння складене, призначене для нього систему подушок безпеки потрібно вимикати.

Вимкнення подушок безпеки
⇨ 68.

Верхня полиця



Призначена для зберігання лише легких предметів, зокрема документів або карт.



Перегородки між відділеннями можна вийняти.

Максимальне навантаження – 6 кг.

⚠ Попередження

Закріплюйте вантаж, щоб запобігти їхньому випаданню та травмуванню людей.



Щоб відкрити заслінку, пересуньте її.

Під час їзди заслінки потрібно закривати. Максимально допустиме навантаження – 10 кг.



Потягніть за рукоятку, щоб відкрити.

Під час їзди заслінки потрібно закривати. Максимально допустиме навантаження – 10 кг.

Відділення для зберігання під сидіннями

Шухляда для зберігання речей під сидінням



Під передніми сидіннями може розміщуватися шухляда для зберігання речей. Щоб відкрити шухляду, трохи підніміть її, а потім витягніть.

Коробка для зберігання речей



Під центральним суцільним сидінням може розміщуватися ящик для зберігання речей. Підніміть подушку сидіння, потягнувши за ручку. Ящик для речей можна замкнути за допомогою навісного замка.

Відділення для зберігання у центральній консолі

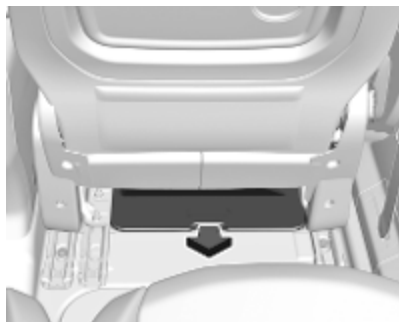


Ящик для речей може розміщуватися в центральній консолі. Кришка відкривається натисненням на неї.

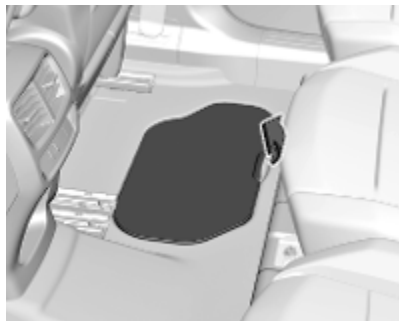
Розетка на 12 В знаходиться під кришкою відділення для зберігання.

Відділення для речей у ніші для ніг

До відділення для речей у ніші для ніг можна отримати доступ із задніх сидінь.



Інструменти для автомобіля можна скласти у відділеннях для речей під передніми сидіннями ⇨ 258.



Залежно від версії задню нішу для ніг обладнано двома відділеннями для речей.

Багажне відділення

Залежно від версії місткість багажного відділення можна збільшити, склавши сидіння третього ряду догори або вийнявши їх. Спинки кожного сидіння другого ряду можна складати вперед окремо. Окрім того, можна складати спинку пасажирського сидіння.

Залежно від типу вантажу можна скласти лише одне сидіння чи одну спинку.

Складання пасажирського сидіння
⇨ 52

Складання сидінь другого ряду
⇨ 55

Складання та виймання сидінь
третього ряду ⇨ 55

Люк над багажним відділенням

Люк над багажним відділенням дає змогу перевозити довгі вантажі.

Відчинення люка над багажним відділенням



1. Натисніть на важіль і від'єднайте пружинний затискач від фіксатора, потягнувши за нього.
2. Підніміть люк над багажним відділенням.



3. Подолайте точку опору, відчиняючи люк вантажного відділення, щоб зафіксувати його на опорах.

Опорна перекладина

Довгі вантажі слід спирати на опорну перекладину.



1. Натисніть важіль догори.
2. Посуньте опорну перекладину трохи вперед, а потім перемістіть її донизу до стійки дверей.
3. Тримайте довгий вантаж у нахиленому положенні.
4. Перемістіть опорну перекладину нижче вантажу в її початкове положення. Зафіксуйте її: натисніть важіль донизу, подолавши точку опору.

Задні двері замкнуться лише після встановлення опорної перекладини.

5. Надійно закріплюйте вантаж. Бічні опори можна використовувати для прив'язування.

Зачинення люка над багажним відділенням

1. Перевірте, чи надійно зафіксовано опорну перекладину.
2. Опустіть люк над багажним відділенням.
3. Закріпіть пружинний затискач у фіксаторі.

Кришка багажного відділення

Задня кришка багажного відділення

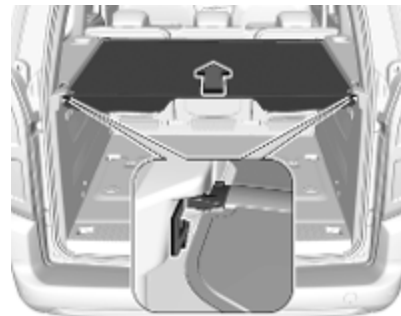
Забороняється класти будь-які предмети на кришку.

Закриття покриття

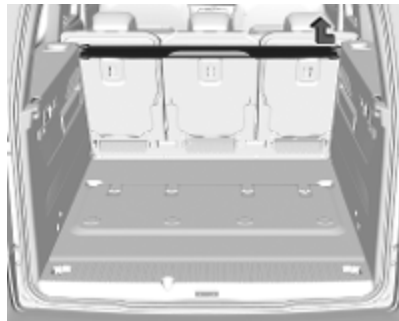


Відтягніть шторку багажного відділення назад і зафіксуйте її в бокових кронштейнах.

Відкриття покриття



Зніміть кришку багажного відділення з бокових кронштейнів. Відсувайте кришку вздовж напрямних, доки вона повністю не згорнеться.

Знімання кришки

Відкрийте кришку багажного відділення.

Стисніть шторку багажного відділення з одного боку й підніміть її. Зніміть кришку багажного відділення.

Зберігання у багажному відділенні

Коли шторка багажного відділення не використовується, зберігайте її в багажному відділенні. Її можна покласти за другим або третім рядом сидінь.

Установлення кришки

Вставте шторку багажного відділення в паз з одного боку. Стисніть шторку з іншого боку та встановіть її в паз.

Задня полиця

Не кладіть на задню полицю занадто важкі предмети або речі загостреної форми. Максимально допустиме навантаження становить 25 кг. Перевозячи високі вантажі, встановлюйте захисну сітку позаду задніх сидінь $\varnothing$ 87.

Встановлення полиці багажного відділення

Полицю багажного відділення можна встановити у двох положеннях.

Встановіть полицю, вставивши її у фіксатори з обох боків.

Піднімання задньої полиці



Полицю багажного відділення можна підняти із задньої частини багажника для ефективнішого використання місця в багажному відділенні.

Зберігання у багажному відділенні



Встановіть складену кришку вертикально за списками задніх сидінь.

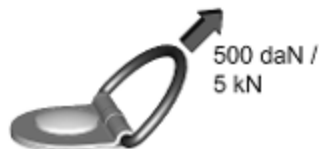
Отвори для кріплення



Люверси призначено для кріплення предметів за допомогою пасків або сітки для багажу, щоб запобігти їх ковзанню.



Кріпильні петлі можуть розміщуватися на підлозі автомобіля та на боковій стінці. Кількість та місця розміщення кріпильних петель можуть бути різними залежно від автомобіля.



Максимальне зусилля, що застосовується до петель кріплення, не має перевищувати 500 даН/5 кН/5000 Н.

Залежно від країни максимальне зусилля може бути зазначено на етикетці.

Примітка

Технічні характеристики, зазначені на етикетці, завжди мають перевагу над тими, що наведені у цьому посібнику.

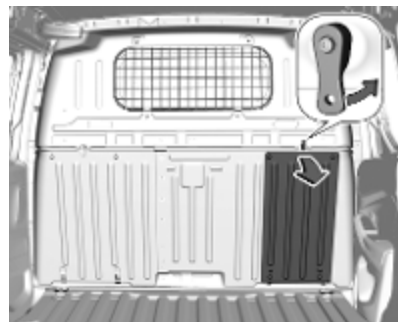
Система управління вантажем

Залежно від версії перегородки за передніми сидіннями захищає водія та передніх пасажирів від небезпеки травмування вантажем унаслідок його падіння під час руху.

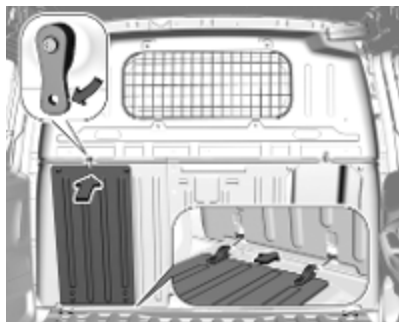
У перегородці за пасажирським сидінням може бути люк, який можна знімати під час перевезення довгих предметів. Для безпечного перевезення вантажів в автомобілі передбачено захисну кришку.

Коли спинка зовнішнього сидіння складена й відкрито люк у перегородці, на центральному сидінні сидіти не можна.

Знімання люка в перегородці



1. Розблокуйте зачіпку люка, опустіть люк, а потім зніміть.
2. Люк можна покласти за сидінням водія.

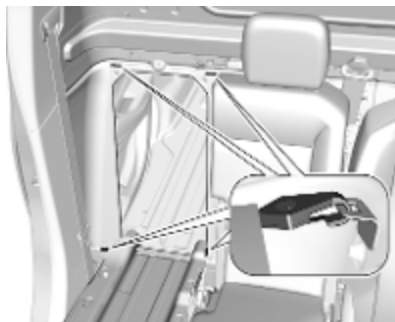


Поверніть зачіпку догори. Вставте петлі люка в призначені для них отвори, підніміть люк і замкніть зачіпку.

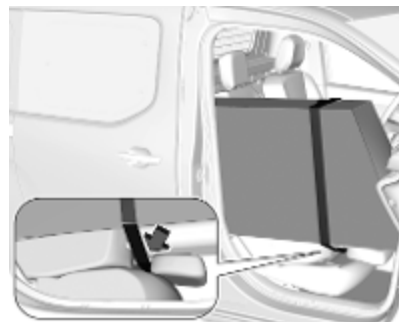
Установлення захисної кришки

Захисну кришку слід встановлювати щоразу, коли потрібно скласти спинку зовнішнього пасажирського сидіння та відкрити люк у перегородці.

1. Складіть спинку зовнішнього пасажирського сидіння ⇨ 52.



2. Приєднайте чотири гачки із зачіпками до відповідних кріпильних вушок.
3. Витягніть підголівник зі складеної спинки настільки, щоб на стійці підголівника було видно дві насічки ⇨ 49.
4. Покладіть вантаж в автомобіль.



5. Пропустіть ремінець кришки навколо підголівника. Натягніть ремінець, потягнувши за його вільний кінець.

Коли встановлено захисну кришку, максимальне навантаження на складену спинку сидіння – 100 кг.

Сітка безпеки

Залежно від версії захисну сітку можна встановити за задніми сидіннями, а коли вони складені – за передніми.

Під час руху автомобіля за сіткою безпеки не повинно бути пасажирів.

Установлення

Позаду задніх сидінь



- З обох сторін у рамі даху над задніми сидіннями є монтажні отвори. Відкрийте кришки та встановіть рейку із захисною сіткою з одного боку, а потім зігніть рейку та встановіть і зафіксуйте її з протилежного боку.



- Зачепіть гачки на ремінцях захисної сітки за петлі позаду задніх сидінь.
Натягніть обидва ремені, потягнувши за вільний кінець.
- Спинки задніх сидінь повинні бути піднятими.

Позаду передніх сидінь



- З обох сторін у рамі даху над передніми сидіннями є монтажні отвори. Відкрийте кришки та встановіть рейку із захисною сіткою з одного боку, а потім зігніть рейку та встановіть і зафіксуйте її з протилежного боку.



- Накиньте один ремінець на рейку під подушкою сидіння водія, а другий – на рейку пасажирського сидіння. Потім зачепіть гачок кожного ремінця за відповідний ремінець. Натягніть обидва ремені, потягнувши за вільний кінець.
- Опустіть підголовники та складіть спинки задніх сидінь ⇨ 81.

Решітка багажного відділення



Залежно від версії перегородка захищає водія та пасажирів від небезпеки травмування вантажем унаслідок його падіння під час руху.



Перегородка можна встановити позаду передніх або задніх сидінь.

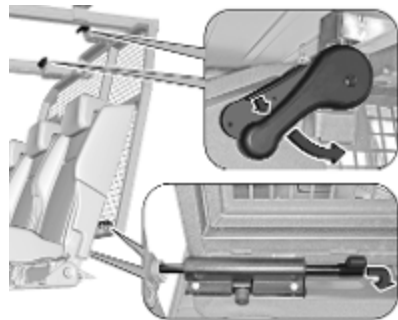


У перегородці передбачено люк, який можна відкривати для перевезення довгих предметів. Для безпечного перевезення вантажів в автомобілі передбачено захисну кришку.

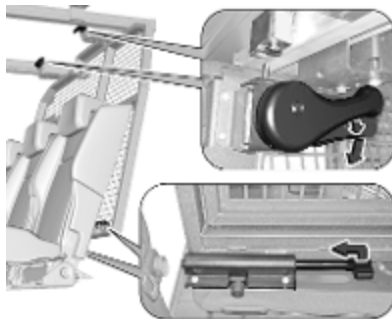
Коли спинка бокового сидіння складена й відкрито люк у перегородці, на центральному сидінні сидіти не можна.

Якщо спинку заднього сидіння опущено і відкрито люк для перевезення довгих предметів, на передньому пасажирському сидінні має бути вільно.

Переміщення перегородки



1. Розблокуйте чотири защіпки знизу та вгорі перегородки.
2. Щоб установити перегородку позаду передніх сидінь, опустіть спинки заднього сидіння ⇨ 55



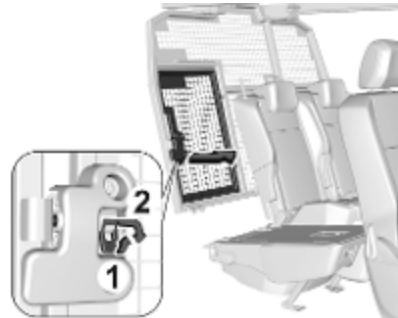
3. Перемістіть перегородку і заблокуйте чотири защіпки знизу та вгорі перегородки.

⚠ Попередження

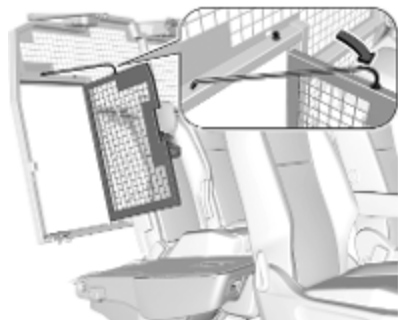
Будьте обережні, використовуючи нижні защіпки. Ризик затискання.

Відкривання люка в перегородці

1. Залежно від місця встановлення перегородки та довжини вантажу складіть спинку зовнішнього та/або пасажирського сидіння ⇨ 52, 55



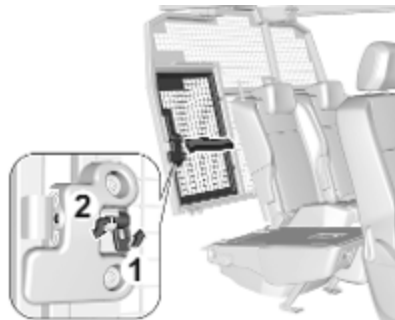
2. Розблокуйте защіпку люка і відкрийте його.



3. Зафіксуйте люк за допомогою обмежувального стержня.

Закривання люка в перегородці

1. Зафіксуйте стержень у кронштейні.



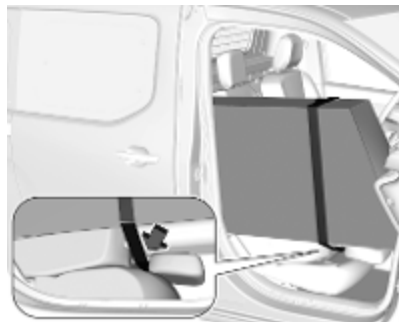
2. Закрийте люк і заблокуйте зачіпку.
3. Розкладіть сидіння знову у вертикальне положення
↗ 52, 55

Установлення захисної кришки

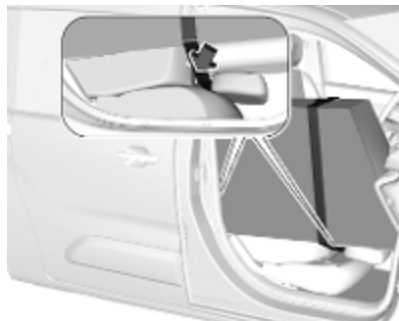
Захисну кришку слід встановлювати щоразу, коли потрібно скласти спинку бокового сидіння та відкрити люк у перегородці.



1. Приєднайте чотири гачки із зачіпками до відповідних кріпильних вушок.
2. Витягніть підголовник зі складеної спинки настільки, щоб на стійці підголовника було видно дві насічки ↗ 49.
3. Покладіть вантаж в автомобіль.



4. Пропустіть ремінець кришки навколо підголівника. Натягніть ремінець, потягнувши за його вільний кінець.



Якщо вантаж покладено на переднє та заднє сидіння з боку пасажирів, пропустіть один ремінець навколо кожного підголівника.

Коли встановлено захисну кришку, максимальне навантаження на кожну зі складених спинок сидіння становить 100 кг.

Знак аварійної зупинки



Залежно від версії знак аварійної зупинки можна зберігати в багажному відділенні. Закріпіть його за допомогою еластичних ремінців.

Медична аптечка



Залежно від версії аптечку можна зберігати в багажному відділенні.

Система багажника для даху

Багажник на даху

З міркувань безпеки та щоб запобігти пошкодженню даху, рекомендується використовувати багажник для даху, схвалений для цієї моделі автомобіля. Щоб отримати детальнішу інформацію зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Дотримуйтеся інструкцій з установки та знімайте багажник, коли він не використовується.

Установлення багажника на даху

Автомобілі з поздовжніми дугами на даху



Точки кріплення розміщені в нижній частині поздовжньої дуги.

Прикріпіть багажник на дах відповідно до інструкції, яка додається до багажника.

Автомобілі без поздовжніх дуг на даху



Щоб закріпити багажник на даху, відкрутіть кришки в накладних смугах на даху. Вставте елементи кріплення у фіксатор, дотримуючись вказівок.

Інформація про завантаження



- Важкі предмети в багажному відділенні потрібно розташовувати ближче до спинки сидінь. Переконайтеся, що спинки сидінь надійно зафіксовані. Якщо ви розташовуєте предмети один на одному, то важчі предмети мають бути низу.

- Щоб предмети в багажнику не ковзали по підлозі під час перевезення, закріплюйте їх пасочками, прив'язаними до вушок $\diamond$ 85.
- Вантаж не повинен виступати над верхнім краєм спинок.
- Забороняється класти будь-які предмети на шторку багажного відділення чи панель приладів, а також закривати датчик на верхній частині панелі приладів.
- Вантаж не повинен перешкоджати роботі педалей, стоянкового гальма та перемикача передач або обмежувати свободу рухів водія. Не розміщуйте в салоні незафіксовані предмети.
- Забороняється їздити з відчиненим багажним відділенням.

⚠ Попередження

Завжди слід перевіряти, чи надійно складено багаж в автомобілі. Якщо речі ненадійно закріплено в салоні, вони можуть призвести до отримання травми чи пошкодити інші речі або автомобіль.

- Вантажопідйомність – це різниця між допустимою повною масою автомобіля (див. маркувальну табличку $\diamond$ 289) та спорядженою масою ЕС.
Щоб розрахувати вантажопідйомність, уведіть дані для свого автомобіля в таблицю мас на початку цього посібника.
Споряджена маса відповідно за стандартів ЄС включає масу водія (68 кг), масу вантажу (7 кг) та масу всіх рідин (за умови заповнення паливного бака на 90%).

Додаткове обладнання та аксесуари збільшують споряджену масу.

- Водіння з вантажем на даху підвищує чутливість автомобіля до зустрічного вітру, а також ускладнює управління автомобілем через те, що піднімається центр його ваги. Рівномірно розкладіть вантаж і правильно зафіксуйте його за допомогою пасків. Відрегулюйте тиск шин і виберіть швидкість відповідно до ступеня завантаженості автомобіля. Часто перевіряйте та підтягуйте паски.

Не перевищуйте швидкість 120 км/год.

Допустиме навантаження на дах становить:

- 80 кг для автомобілів із поздовжніми дугами на даху
- 100 кг для автомобілів без поздовжніх дуг і з двома багажниками на даху

- 150 кг для автомобілів без поздовжніх дуг і з трьома багажниками на даху, крім автомобілів на сім місць
- 100 кг для автомобілів без поздовжніх дуг із трьома багажниками на даху, розрахованих на сім місць

Навантаження на дах обчислюється сумарним показником ваги багажника та вантажу.

Індикатор перевантаження

Індикатор перевантаження вказує, чи автомобіль перевантажено. Ця функція призначена для запобігання перевантаженню і пов'язаній з цим небезпеці, такий як нестабільна поведінка на дорозі, розрив шини, передчасне зношення тощо.



Коли наближається перевантаження, засвічуються символи **ON** і .

Коли автомобіль перевантажено, засвічуються символи **ON**,  і . Крім того, засвічується символ  на панелі приладів.

Активация



Примітка

Найкраще паркувати автомобіль на горизонтальній поверхні.

Не паркуйте автомобіль на схилі.

Не паркуйте автомобіль на тротуарі.

Система вмикається автоматично при запуску двигуна. Крім того, систему можна ввімкнути вручну кнопкою **ON** в зоні завантаження. Після ввімкнення система діє протягом п'яти хвилин.

Прилади та органи управління

Органи управління	98
Регулювання керма	98
Засоби керування на кермі	98
Кермо з підігрівом	99
Звуковий сигнал	99
Система промивки й очищення лобового скла	99
Система промивки й очищення заднього скла	101
Зовнішня температура	102
Годинник	102
Розетки	102
Індукційне заряджання	104
Запальничка	105
Попільнички	105
Сигнальні лампи, датчики та індикатори	106
Панель приладів	106
Спідометр	107
Лічильник загального пробігу	107
Лічильник щоденного пробігу	107
Тахометр	108

Датчик рівня пального	108
Датчик температури охолоджувальної рідини двигуна	109
Прилад для контролю рівня мастила в двигуні	109
Дисплей обслуговування	109
Контрольні індикатори	111
Вказівники повороту	111
Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки	111
Подушка безпеки та натягувачі пасків безпеки	112
Деактивація подушок безпеки	113
Система зарядки	113
Індикатор несправності	113
Проведіть обслуговування автомобіля найближчим часом	113
Зупинити двигун	113
Перевірка системи	114
Система гальм і зчеплення	114
Стоянкове гальмо	114
Електричне стоянкове гальмо	114
Несправність електричного стоянкового гальма	115

Анти-блокувальна система гальм (ABS)	115
Перемикання передач	115
Індикатор перевантаження	115
Система контролю за спуском	115
Система утримання смуги руху	115
Електронна система курсової стійкості та протибуксувальна гальмівна система	116
Температура охолоджувальної рідини двигуна	116
Попередній прогрів	116
Сажовий фільтр	116
AdBlue	117
Система виявлення спущеного колеса	117
Тиск мастила в двигуні	117
Низький рівень пального	117
Автостоп	118
Зовнішнє світло	118
Дальнє світло	118
Ближнє світло	118
Помічник дальнього світла	118
Світлодіодні фари	118
Передні протитуманні фари	118
Задні протитуманні фари	118
Датчик дощу	118

Круїз-контроль	118
Адаптивний круїз-контроль ...	119
Автомобіль попереду	119
Повідомлення бокової мертвої зони видимості	119
Активне екстрене гальмування	119
Обмежувач швидкості	119
Дверцята відчинені	119
Дисплеї	120
Центр інформації для водіїв .	120
Інформаційний дисплей	123
Приладова панель на вітровому склі	124
Дисплей заднього виду	126
Повідомлення автомобіля	127
Попереджувальні звукові сигнали	127
Персоналізація автомобіля	128
Телематичні служби	132
Opel Connect	132

Органи управління

Регулювання керма



Розблокуйте важіль, відрегулюйте положення керма, потім знову натисніть важіль і переконайтеся, що кермо повністю заблоковано. Не регулюйте кермо під час руху та тоді, коли воно заблоковане.

Засоби керування на кермі



Керування системою круїз-контролю і обмежувачем швидкості здійснюється за допомогою засобів керування на кермі, розташованих з лівого боку.

За допомогою засобів керування зліва на кермовому колесі можна також налаштувати адаптивний круїз-контроль.

Керування інформаційно-розважальною системою здійснюється за допомогою засобів керування на кермі, розташованих з правого боку.

Для отримання подальшої інформації див. посібник інформаційно-розважальної системи.

Допоміжні системи водія ➔ 186.

Кермо з підігрівом



Щоб увімкнути підігрів, натисніть . Активація вказується індикатором у кнопці.

Підігрів сидінь працює при увімкненому двигуні, а також під час дії функції Autostop.

Система зупинки-запуску ➔ 164.

Звуковий сигнал



Натисніть .

Система промивки й очищення лобового скла

Очисник лобового скла з регулятором інтервалу дії



HI : швидко
LO : повільно
INT : з інтервалами
OFF : вимкнуті

Щоб здійснити один оберт при вимкнених очисниках скла, перемістіть важіль донизу в позицію 1x.

Забороняється користуватися, коли лобове скло обмерзло.

Вимкніть очисники.

Щоб під час наступного ввімкнення запалювання увімкнувся режим очищення "з інтервалами", натисніть важіль донизу у положення **OFF**, а потім поверніть його у положення **INT**.

Регульований інтервал роботи очисника



Важіль очисника в положенні **INT**.
Поверніть колесо регулятора, щоб відрегулювати інтервал промивки.

Очисник лобового скла з датчиком дощу



HI : швидко
LO : повільно
AUTO : автоматичне чищення за допомогою датчика дощу
OFF : вимкнути

У режимі **AUTO** датчик дощу визначає кількість води на лобовому склі й автоматично регулює частоту роботи очисників лобового скла. Якщо вимкнути запалювання, автоматичний режим очищення вимикається. Щоб увімкнути автоматичний режим очищення, коли

запалювання буде ввімкнено знову, натисніть важіль донизу у положення **OFF**, а потім поверніть його у положення **AUTO**.

Щоб здійснити один оберт, коли очисник скла вимкнено, перемістіть важіль донизу в положення **1x**.

Забороняється користуватися, коли лобове скло обмерзло.

Вимкніть очисники.

Регульована чутливість датчика дощу



Поверніть колесо регулятора, щоб відрегулювати чутливість.

Слідкуйте за тим, щоб датчик був чистий і нічим не затулений ⇨ 43, ⇨ 10.

Контрольний індикатор  ⇨ 99.

Омивач лобового скла



Потягніть до себе важіль.
Промивна рідина розпилюється на вітровому склі, після чого очисник витирає її за кілька рухів.

Рідина омивача ⇨ 243.

Система промивки й очищення заднього скла

Очисник заднього вікна



OFF : вимкнути

INT : повторно-короткочасний режим роботи

Забороняється користуватися, коли заднє скло обмерзло.

Вимкніть очисники.

Після ввімкнення очисника лобового скла та вибору задньої передачі автоматично вмикається очисник заднього скла.

Увімкнення чи вимкнення цієї функції можна налаштувати в Меню персоналізації автомобіля ⇨ 128.

Омивач заднього вікна



Натисніть важіль.

Промивна рідина розпилюється на задньому склі, після чого очисник витирає її за кілька рухів.

Коли рівень мийної рідини занижений, омивач заднього вікна вимикається.

Рідина омивача ⇨ 243.

Зовнішня температура

Падіння температури вказується негайно, а її підвищення – через короткий проміжок часу.



Приклад показано на рисунку.

Якщо зовнішня температура падає до 3 °С, в інформаційному центрі водія з'являється попереджувальне повідомлення.

⚠ Попередження

Поверхня дороги вже може бути покрита льодом, навіть якщо дисплей вказує кілька градусів вище 0 °С.

Годинник

Дата та час відображаються на інформаційному дисплеї.

Налаштування дати й часу описано в посібнику користувача інформаційно-розважальної системи.

Інформаційний дисплей ⇨ 123.

Розетки



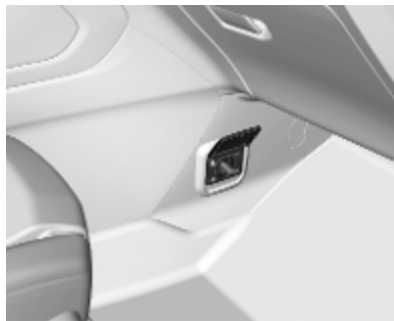
Розетка на 12 В знаходиться під кришкою відділення для зберігання. Відкрийте кришку, посунувши її вгору.

Залежно від версії електророзетка на 12 В може бути відкритою.



Праворуч у багажному відділенні може розміщуватися ще одна електророзетка на 12 В.

Забороняється перевищувати максимальне споживання енергії в 120 Вт.



Розетка на 230 В може розміщуватися в нижній частині центральної консолі в передньому пасажирському відділенні.

Забороняється перевищувати максимальне споживання енергії в 150 Вт.

Після вимкнення запалювання розетки деактивуються. Окрім того, розетки не діють за низького заряду автомобільного акумулятора.

Електричні аксесуари, які підключаються, мають відповідати вимогам електромагнітної сумісності, визначеним у стандарті DIN VDE 40 839.

Забороняється підключати будь-які аксесуари, які подають енергію, наприклад, електричні зарядні пристрої чи акумулятори.

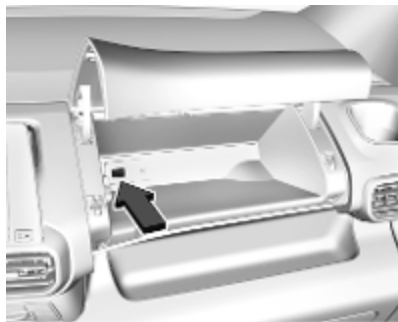
Забороняється використовувати вилки, розмір яких не відповідає розеткам в автомобілі.

Система зупинки-запуску ⇨ 164.

Порти USB



USB-порт розміщено на панелі приладів поруч з інформаційним дисплеєм.



USB-порт може бути у відділенні, розміщеному над бардачком.



На задній консолі може знаходитися ще один порт USB.

Порти USB призначені для заряджання зовнішніх пристроїв і забезпечують передачу даних в інформаційно-розважальну систему. Додаткову інформацію див. в Інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Примітка

Розетки повинні постійно залишатися сухими і чистими.

Індукційне заряджання

⚠ Попередження

Індукційне заряджання може впливати на дію вживлених електрокардіостимуляторів та інших медичних пристроїв. У разі потреби перед використанням індукційного зарядного пристрою порадьтеся з лікарем.

⚠ Попередження

Перед заряджанням мобільного пристрою приберіть із зарядного пристрою всі металеві предмети, оскільки вони можуть сильно нагріватися.



Портативний пристрій, який потрібно заряджати, має відповідати стандарту Qi, маючи або відповідну конструкцію, або сумісний тримач чи оболонку. Область заряджання позначено знаком Qi.

Щоб зарядити пристрій, слід увімкнути запалювання.

Щоб зарядити мобільний пристрій:

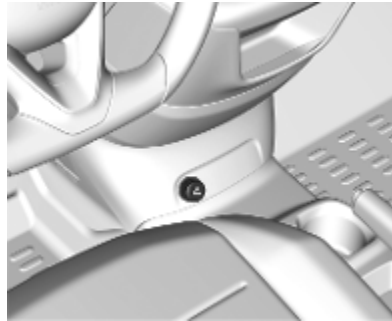
1. Приберіть усі предмети із зарядного пристрою.
2. Покладіть мобільний пристрій на зарядний пристрій полички для речей екраном догори.

Стан заряджання вказується світлодіодним індикатором: світитися зеленим, коли мобільний пристрій заряджається.

Захисний чохол мобільного пристрою може впливати на індуктивне заряджання.

Якщо мобільний пристрій не заряджається належним чином, поверніть його на 180° і знову покладіть на зарядний пристрій.

Запальничка



Прикурювач розміщується безпосередньо на панелі.

Залежно від версії прикурювач може розміщуватися за кришкою відділення для речей. Кришка відкривається натисненням на неї.

Утисніть запальничку. Запальничка вимикається автоматично після розжарення елемента. Витягніть запальничку.

Попільнички

Обережно

Слід використовувати лише для попелу, а не для легкозаймистого сміття.



Переносну попільничку можна розмістити в підставках для чашок.

Сигнальні лампи, датчики та індикатори

Панель приладів

Залежно від версії інформаційний центр водій може відрізнятися.



Огляд

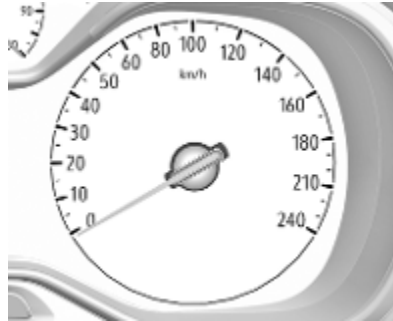
-  Указівник повороту ⇨ 111
-  Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки ⇨ 111
-  Подушка безпеки та натягувачі пасків безпеки ⇨ 112
-  Вимкнення подушок безпеки ⇨ 113

-  Система заряджання ⇨ 113
-  Індикатор несправності ⇨ 113
-  Проведіть обслуговування автомобіля найближчим часом ⇨ 113
- STOP Зупинення двигуна ⇨ 113
-  Перевірка системи ⇨ 114
-  Система гальм і зчеплення ⇨ 114
-  Стоянкове гальмо ⇨ 114
-  Електричне стоянкове гальмо ⇨ 114
-  Антиблокувальна система гальм (ABS) ⇨ 115
-  Перемикання передач ⇨ 115
-  Система утримання смуги руху ⇨ 115
-  Електронна система курсової стійкості та протибуксвальна гальмівна система ⇨ 116

-  Попереднє прогрівання ⇨ 116
-  Сажовий фільтр ⇨ 116
-  AdBlue ⇨ 117
-  Система виявлення спущеного колеса ⇨ 117
-  Тиск мастила в двигуні ⇨ 117
-  Низький рівень пального ⇨ 117
-  Висока температура охолоджувальної рідини двигуна ⇨ 116
-  Автостоп ⇨ 118
-  Зовнішні освітлювальні прилади ⇨ 118
-  Близьке світло ⇨ 118
-  Дальнє світло ⇨ 118
-  Система керування дальнім світлом ⇨ 118
-  Система контролю спуску на схилах ⇨ 115

- ⌘ Передні протитуманні фари
↪ 118
- ⌘ Задня протитуманна фара
↪ 118
- ☂ Датчик дощу ↪ 118
- ⌘ Система попереджування
про об'єкти в мертвій зоні
↪ 119
- ⌘ Круїз-контроль ↪ 118
- ⌘ Обмежувач швидкості
↪ 119
- ⌘ Активне екстрене гальму-
вання ↪ 201
- ⌘ Дверцята відчинені ↪ 119
- ⚠ Індикатор перевантаження
↪ 115

Спідометр

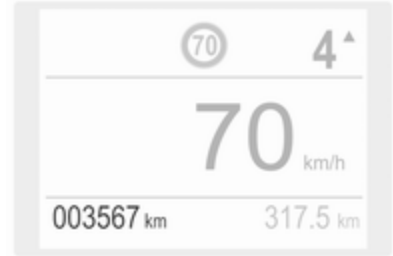


Указує швидкість автомобіля.

Лічильник загального пробігу

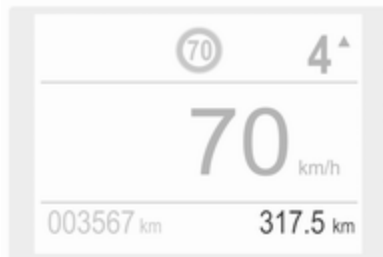
Зареєстрована загальна відстань відображається в кілометрах.

Центр інформації водія



Лічильник щоденного пробігу

В інформаційному центрі водія відображається зареєстрована відстань, яку автомобіль проїхав після останнього скидання показників.



Монохромний дисплей

Лічильник пробігу рахує відстань до 9 999,9 км й автоматично не скидається.

Натисніть і потримайте 000 2 секунди, щоб скинути лічильник щоденного пробігу.

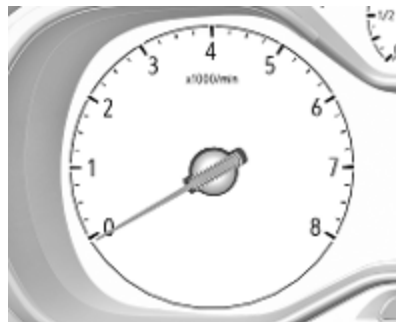
Кольоровий дисплей

Лічильник пробігу рахує відстань до 1999,9 км, а потім автоматично скидається до нуля.

Натисніть і потримайте 000 2 секунди, щоб скинути лічильник щоденного пробігу.

У меню інформації про пробіг/ витрату пального є ще два лічильники ⇨ 120.

Тахометр



Показує швидкість роботи двигуна. Вибирайте оптимальні оберти двигуна для кожної передачі.

Червона позначка вказує на початок зони попередження про надто високу частоту обертів двигуна. Для дизельних двигунів зона попередження починається з частоти 5000 обертів за хвилину.

Для бензинових двигунів зона попередження починається з частоти 7000 обертів за хвилину.

Обережно

Положення стрілки за червоною позначкою означає, що перевищено максимально допустиму частоту обертів двигуна. Двигун може бути пошкоджено.

Датчик рівня пального



Показує рівень пального.

Контрольний індикатор ● світиться за низького рівня пального.

Забороняється їздити з порожнім паливним баком.

Оскільки в баку залишається пальне, кількість долитого пального може бути меншою, ніж указана ємність паливного баку.

Датчик температури охолоджувальної рідини двигуна



Відображає температуру охолоджувальної рідини.

- 50 : робочої температури двигуна ще не досягнуто
- 90 : нормальна робоча температура
- 130 : температура зависока

Контрольний індикатор ● світиться, якщо температура охолоджувальної рідини зависока. негайно вимкніть двигун.

Обережно

Якщо температура охолоджуючої рідини двигуна є надто високою, зупиніть автомобіль, вимкніть двигун. Надвисока температура становить небезпеку для двигуна. Перевірте рівень охолоджуючої рідини.

Прилад для контролю рівня мастила в двигуні

Після ввімкнення запалювання у центрі інформації для водія після інформації про обслуговування

протягом декількох секунд відображається стан рівня моторного мастила.

Повідомлення **Рівень мастила належний** свідчить про нормальний рівень моторного мастила.

Якщо рівень моторного мастила занижений, блиматиме сигналізатор , з'явиться повідомлення **Рівень мастила неналежний** і засвітиться . Перевірте рівень моторного мастила щупом і долийте відповідну його кількість.

Моторні мастила  241.

Повідомлення **Помилка вимірювання рівня мастила** свідчить про помилку при виконанні вимірювання. Перевірте рівень моторного мастила вручну за допомогою щупа.

Дисплей обслуговування

Система нагадування про обслуговування повідомляє, коли потрібно замінити мастило в двигуні та фільтр або виконати обслуговування автомобіля.

Залежно від умов їзди інтервал, через який потрібно замінити мастило, може істотно відрізнятись.

Інформація про обслуговування
↗ 284.

Після увімкнення запалювання в інформаційному центрі водія протягом семи секунд відображається тип обслуговування, яке потрібно виконати.

Якщо перед наступними 3000 км (або більше) пробігу жодних робіт з обслуговування не передбачено, така інформація на дисплеї не відображатиметься.

Якщо протягом наступних 3000 км пробігу передбачено технічне обслуговування, на кілька секунд з'явиться інформація про відстань або час, що залишилися до цього заходу. Одночасно для нагадування почне постійно світитися 🔧.

Якщо до проведення відповідного технічного обслуговування залишається менше 1000 км, 🔧

спочатку блиматиме, а потім світитиметься постійно. На кілька секунд відобразиться відстань або період часу, що залишилися до його проведення.

Про прострочене технічне обслуговування буде попереджено повідомленням в інформаційному центрі водія, в якому вказується відстань, яку автомобіль проїхав після належного часу проведення ТО. 🔧 спочатку блиматиме, а потім світитиметься постійно, доки належне обслуговування не буде виконано.

Скидання інтервалу проведення технічного обслуговування

Після кожного технічного обслуговування слід скидати індикатор технічного обслуговування, щоб забезпечити належну роботу відповідної системи. Рекомендується звернутися по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Виконуючи технічне обслуговування самостійно, дотримуйтеся такої послідовності дій:

- вимкніть запалювання
- натисніть і утримуйте кнопку CHECK
- увімкніть запалювання – почнеться зворотний відлік значення відстані
- коли на дисплеї відобразиться =0, відпустіть кнопку 🔧 щезне

Отримання інформації про технічне обслуговування



Щоб будь-коли отримати статус інформації про технічне обслуговування, натисніть кнопку **СНЕСК**. На кілька секунд відобразиться інформація про технічне обслуговування.

Інформація про обслуговування
↪ 284.

Контрольні індикатори

Описані контрольні індикатори доступні не для всіх автомобілів.

Опис стосується всіх версій приладів. У залежності від устаткування автомобіля розташування контрольних індикаторів може відрізнятися. Після ввімкнення запалювання більшість контрольних індикаторів світиться протягом короткого періоду (функція перевірки справності).

Значення кольорів контрольних індикаторів:

- червоний : небезпека, важливе нагадування
- жовтий : попередження, інформація, несправність
- зелений : підтвердження ввімкнення
- синій : підтвердження ввімкнення
- білий : підтвердження ввімкнення

Зображення усіх контрольних індикаторів на різних панелях приладів див. ↪ 106.

Вказівники повороту

↔ світиться чи миготить зеленим.

Світиться протягом короткого проміжку часу

Ліхтарі стоянкового освітлення ввімкнено.

Блимає

Ввімкнено вказівники повороту або ліхтарі аварійної сигналізації.

Блимає з великою частотою: несправність покажчика повороту чи відповідного запобіжника, несправність покажчика повороту на причепі.

Заміна лампи ↪ 247.

Вказівники повороту ↪ 138.

Система нагадування про непристебнутий пасок безпеки

✱ на комбінованій панелі приладів світиться або блимає. Крім того, на верхній консолі світиться відповідний індикатор. Великими символами позначаються паски безпеки передніх сидінь, а малими – паски безпеки задніх сидінь другого ряду.



сидінь другого ряду, лише якщо перед цим було пристебнуто принаймні один пасок безпеки заднього сидіння.

Крім цього, на комбінованій панелі приладів засвітиться сигналізатор .

Через дві хвилини звуковий сигнал вимкнеться, а на верхній консолі постійно світитиметься символ , доки не буде пристебнуто пасок безпеки відповідного сидіння.

Подушка безпеки та натягувачі пасків безпеки

 світиться червоним.

Після ввімкнення системи запалювання контрольний індикатор світиться приблизно протягом чотирьох секунд. Якщо він не світиться, не гасне через чотири секунди або світиться під час руху автомобіля, це свідчить про несправність у системі подушок безпеки. Зверніться по допомогу до майстерні. Подушки

безпеки та натягувачі пасків безпеки можуть не спрацювати у випадку ДТП.

Розгортання натягувачі пасків безпеки чи подушок безпеки позначається безперервним горінням .

⚠ Попередження

Для усунення несправності негайно зверніться до майстерні.

Натягувачі пасків ⇨ 59.

Система подушок безпеки ⇨ 63.

- Після ввімкнення запалювання ненадовго засвітяться індикатор  на комбінованій панелі приладів і символи на верхній консолі. Для передніх сидінь сигналізатор  на комбінованій панелі приладів і символи на верхній консолі світитимуться, доки пасок безпеки не буде застебнуто.
- Якщо на швидкості понад 20 км/год відстебнути пасок безпеки, на стельовій консолі блиматиме символ відповідного сидіння й лунатиме попереджувальний сигнал. Це стосується задніх

Деактивація подушок безпеки



 **ON** світиться жовтим.

Подушку безпеки для переднього пасажирського сидіння активовано.

 **OFF** світиться жовтим.

Подушка безпеки для переднього пасажирського сидіння вимкнена.
Вимкнення подушок безпеки ⇨ 68.

Система зарядки

 світиться червоним.

Світиться, коли система запалювання ввімкнена, і згасає незабаром після запуску двигуна.

Світиться, коли двигун працює

Зупиніться, вимкніть двигун.
Акумулятор не заряджається.
Функція охолодження двигуна може вимикатися. Можливо, знизилася ефективність сервопристрою гальм. Зверніться по допомогу до майстерні.

Індикатор несправності

 світиться чи миготить жовтим.

Світиться, коли система запалювання ввімкнена, і згасає незабаром після запуску двигуна.

Світиться, коли двигун працює

Несправність у системі зниження токсичності вихлопів. Допустимі межі токсичності вихлопу можуть бути перевищені. Негайно зверніться по допомогу до майстерні.

Миготить, коли двигун працює

Несправність, яка може призвести до пошкодження каталізатора. Зменшуйте навантаження на педаль акселератора, доки індикатор не перестане миготіти. Негайно зверніться по допомогу до майстерні.

Проведіть обслуговування автомобіля найближчим часом

 світиться жовтим.

Засвічується на короткий час при ввімкненні запалювання.

Може світитися разом з іншими контрольними індикаторами, а в інформаційному центрі водія при цьому відобразиться відповідне повідомлення.

Негайно зверніться по допомогу на СТО.

Зупинити двигун

STOP світиться червоним.

Засвічується на короткий час при ввімкненні запалювання.

Світиться разом з іншими контрольними індикаторами і при цьому лунає попереджувальний сигнал, а в інформаційному центрі водія відображається відповідне повідомлення.

Негайно зупиніть двигун і зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Перевірка системи

 світиться жовтим або червоним кольором.

Світиться жовтим

Виявлено незначну несправність двигуна.

Світиться червоним

Виявлено серйозну несправність двигуна.

Якомога швидше заглушіть двигун і зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Система гальм і зчеплення

 світиться червоним.

Рівень рідини для системи гальм та зчеплення занадто низький.

Попередження

Зупиніться. Не продовжуйте подорож. Зверніться до майстерні.

Стоянкове гальмо

 світиться червоним.

Світиться після ввімкнення системи запалювання, якщо застосовано ручне стоянкове гальмо  178.

Електричне стоянкове гальмо

 світиться чи мигає червоним.

Світиться

Електричне стоянкове гальмо ввімкнуте  178.

Блимає

Електричне стоянкове гальмо не ввімкнено автоматично. Виникла несправність, пов'язана з його увімкненням або вимкненням.

Попередження

Для усунення несправності негайно зверніться до майстерні.



світиться жовтим.

Світиться

Роботу в автоматичному режимі вимкнено або їй заважає несправність. Активуйте роботу в автоматичному режимі знову або зверніться на станцію технічного обслуговування, щоб усунути причину несправності.

Робота в автоматичному режимі  178.

Несправність електричного стоянкового гальма

(P)! світиться жовтим.

Світиться

Виникла несправність електричного стоянкового гальма
↻ 178.

Попередження

Для усунення несправності негайно зверніться до майстерні.

Анти-блокувальна система гальм (ABS)

(ABS) світиться жовтим.

Світиться протягом кількох секунд після ввімкнення системи запалювання. Система готова для роботи, коли контрольний індикатор згасає.

Якщо контрольний індикатор не згасає через кілька секунд або якщо він горить під час їзди, це

свідчить про несправність системи ABS. Гальмівна система залишається в робочому стані, але без регулювання ABS.

Антиблокувальна система гальм
↻ 177.

Перемикання передач

Коли задля економії пального рекомендується перейти на вищу передачу, на екрані відображається ▲ з номером вищої передачі.

Індикатор перевантаження

 світиться.

Індикатор перевантаження засвічується, коли виявлено перевищення максимально допустимої маси ↻ 95.

Система контролю за спуском

 світиться чи миготить зеленим.

Світиться зеленим

Система ввімкнена та готова до роботи.

Миготить зеленим світлом

Система працює.

Система утримання смуги руху

 світиться зеленим чи жовтим або блимає жовтим.

Світиться зеленим

Система ввімкнена та готова до роботи.

Світиться жовтим

Автомобіль наближається до виявленої системою лінії дорожньої розмітки, але показчик повороту в цьому напрямку не ввімкнено.

Миготить жовтим

Система виявила значне відхилення від смуги руху.

Система утримання смуги руху
 224.

Електронна система курсової стійкості та протибуксувальна гальмівна система

 світиться чи миготить жовтим.

Світиться

У системі виявлено несправність. Можлива безперервна їзда. Проте стійкість автомобіля може погіршитися, що залежить від стану дорожнього покриття.

Для усунення несправності зверніться на станцію технічного обслуговування.

Блимає

Система активно працює. Ефективна потужність двигуна може знизитися, і автомобіль може незначною мірою автоматично гальмувати.

Електронна система курсової стійкості та протибуксувальна система  181.

Система вибору режиму їзди
 184.

Температура охолоджувальної рідини двигуна

● світиться червоним.

Світиться, коли двигун працює

Зупиніться, вимкніть двигун.

Обережно
Температура охолоджуючої рідини надто висока.

Негайно перевірте рівень охолоджувальної рідини  242.

Якщо він є достатнім, зверніться до майстерні.

Попередній прогрів

 світиться жовтим.

Увімкнено попередній прогрів дизельного двигуна. Вмикається лише за низької температури ззовні. Двигун можна запускати після того, як згасне індикатор.

Сажовий фільтр

 або  засвітиться жовтим і водночас відобразиться супровідне повідомлення в інформаційному центрі водія.

Сажовий фільтр потребує очищення.

Продовжуйте рух, доки не згасне контрольний індикатор.

Ненадовго засвічується

Початок насичення сажового фільтра. Якомога швидше розпочніть процес очищення, рухаючись зі швидкістю щонайменше 60 км/год.

Світиться постійно

Індикація низького рівня присадок. Зверніться по допомогу на СТО.

Сажовий фільтр  167.

AdBlue

 мигає чи світиться жовтим.

Світиться жовтим

Запас ходу до наступного заливання пального становить від 800 км до 2400 км.

Миготить жовтим

Запас ходу до наступного заливання пального становить від 0 км до 800 км.

Низький рівень AdBlue. Потрібно якнайшвидше долити AdBlue, щоб уникнути проблем при запуску двигуна.

AdBlue ⇨ 168.

Система виявлення спушеного колеса

 світиться чи миготить жовтим.

Світиться

Зниження тиску в шині принаймні одного з коліс. негайно зупиниться та перевірте тиск у шинах.

Блимає

Несправність у системі. Зверніться до майстерні.

Система виявлення спушеного колеса ⇨ 261.

Тиск мастила в двигуні

 світиться червоним.

Світиться, коли система запалювання ввімкнена, і гасне незабаром після запуску двигуна.

Світиться, коли двигун працює

Обережно

Змащення двигуна може припинитися. Це може призвести до пошкодження двигуна та / чи блокування ведучих коліс.

1. Оберіть нейтральну передачу.
2. Якогого швидше залиште зону інтенсивного руху, не заважаючи іншим автомобілям.
3. Вимкніть запалення.

Попередження

Коли двигун не працює, для гальмування та керування потрібно значно більше сили. При активній функції Автостоп сервопривід гальм буде працювати.

Не виймайте ключ із замка запалення до тих пір, поки автомобіль не зупиниться, оскільки це може призвести до неочікуваного блокування керма.

Не заводьте двигун і викличте евакуатор для буксирування автомобіля на СТО.

Низький рівень пального

● світиться жовтим.

Занадто низький рівень пального в баку.

Заправка ⇨ 230.

Прокачування системи дизельного пального ⇨ 246.

Автостоп

 світиться чи миготить зеленим.

Світиться зеленим

Двигун переведено в режим "Автостоп".

Миготить зеленим світлом

Режим "Автостоп" тимчасово недоступний, або режим "Автостоп" ініціюється автоматично.

Система зупинки-запуску ⇨ 164.

Зовнішнє світло

 світиться зеленим.

Зовнішнє освітлення ввімкнено ⇨ 134.

Дальнє світло

 світиться синім.

Світиться, коли ввімкнено дальнє світло та під час блимання фар ⇨ 135.

Ближнє світло

 світиться зеленим.

Світиться, коли ближнє світло ввімкнене.

Помічник дальнього світла

 світиться зеленим.

Активовано допомогу для дальнього світла ⇨ 135.

Світлодіодні фари

В інформаційному центрі водія засвітиться  й відобразиться попереджувальне повідомлення. Зверніться по допомогу на СТО.

Передні протитуманні фари

 світиться зеленим.

Передні протитуманні фари ввімкнено ⇨ 139.

Задні протитуманні фари

 світиться жовтим.

Задні протитуманні фари ввімкнено ⇨ 139.

Датчик дощу

 світиться зеленим.

Світиться, коли вибрано положення датчика дощу на важелі керування склоочисником.

Круїз-контроль

 світиться білим або зеленим.

Світиться білим

Система ввімкнена.

Світиться зеленим

Круїз-контроль увімкнений. Задана швидкість відображається у центрі інформації для водія.

Круїз-контроль ⇨ 186.

Адаптивний круїз-контроль

 світиться білим або зеленим.

Індикатор  починає світитися центрі інформації водія.

 **світиться білим**

Система ввімкнена.

 **світиться зеленим**

Адаптивний круїз-контроль увімкнений.

Коли адаптивний круїз-контроль увімкнений або діє, у центрі інформації для водія відображається значок  разом із заданою швидкістю.

Адаптивний круїз-контроль ⇨ 191.

Автомобіль попереду

 світиться зеленим.

Світиться зеленим

У даній смузі попереду система розпізнала автомобіль.

Адаптивний круїз-контроль ⇨ 191.

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду ⇨ 200.

Повідомлення бокової мертвої зони видимості

 на панелі приладів постійно світиться зеленим світлом.

Система діє ⇨ 215.

Активне екстрене гальмування

 світиться чи миготить жовтим.

Світиться

Систему була вимкнено або виявлено несправність.

Крім цього, в інформаційному центрі водія відображається попереджувальне повідомлення.

З'ясуйте причину вимкнення ⇨ 201 і в разі несправності системи зверніться на СТО по допомогу.

Блимає

Система активно працює.

Залежно від ситуації, може бути застосовано гальмування середньої інтенсивності або різке гальмування.

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду ⇨ 200.

Передня система захисту пішоходів ⇨ 204.

Активне екстрене гальмування ⇨ 201.

Обмежувач швидкості

Коли обмежувач швидкості увімкнено, в центрі інформації для водія світиться . Задана швидкість вказана поруч зі значком .

Обмежувач швидкості ⇨ 189.

Дверцята відчинені

 світиться червоним.

Світиться, коли відчинені дверцята чи багажник.

Дисплеї

Центр інформації для водіїв

Центр інформації для водіїв знаходиться на панелі приладів.

В інформаційному центрі водія відображаються:

- загальний пробіг автомобіля та одометр
- відображення швидкості в цифровому форматі
- меню інформації про пробіг / пальне
- індикація під час перемикання передач
- інформація про технічне обслуговування
- повідомлення автомобіля й попередження
- повідомлення систем допомоги водію
- спливні повідомлення

Вибір меню та функцій

Меню та функції вибираються кнопками на важелі перемикання показчиків повороту.



Поверніть коліщатко регулятора, щоб вибрати потрібну сторінку в меню інформації про пробіг / пальне.

Натисніть **SET / CLR**, щоб вибрати або підтвердити функцію.

За потреби на екрані інформаційного центру водія відображаються спливні повідомлення автомобіля та повідомлення про обслуговування. Щоб прокручувати повідомлення,

повертайте коліщатко регулятора. Для підтвердження повідомлень натискайте **SET / CLR**.

Окрім того, деякі меню можна вибрати кнопкою **CHECK**.



Натискаючи **CHECK**, можна переходити від одного меню до іншого.

Повідомлення автомобіля ⇨ 127.

Меню інформації про пробіг/ витрату пального, дисплей середнього рівня



Виберіть потрібну сторінку.

Одометр

Відстань, яку автомобіль проїхав після скидання показників лічильника.

Натисніть і потримайте 000

2 секунди, щоб скинути лічильник щоденного пробігу.

Середня витрата пального

Відображення середньої витрати пального. Виміри можна обнулити у будь-який час, при цьому

обчислення розпочнеться із вихідного значення. Для скидання натисніть **SET/CLR** на кілька секунд.

Середня швидкість

Відображення середньої швидкості. Показник можна скинути в будь-який час.

Для скидання натисніть **SET/CLR** на кілька секунд.

Запас пального

Запас пального обчислюється з урахуванням поточного рівня та поточної витрати пального. Дисплей показує середні значення.

Після заправлення запас пального через короткий проміжок часу оновлюється автоматично.

Коли рівень пального низький, на екрані відображається повідомлення і засвічується контрольний індикатор ● у датчику рівня пального ➔ 117.

Instantaneous Fuel Consumption (Миттєве споживання пального)

Відображення миттєвого значення витрати пального.

Цифрова швидкість

Відображення показників миттєвої швидкості в цифровому форматі.

Меню інформації про пробіг/ витрату пального, удосконалений дисплей



Тут можна вибирати різні сторінки з комбінованою інформацією.

Виберіть потрібну сторінку.

Інформаційна сторінка: Запас пального

Запас пального обчислюється з урахуванням поточного рівня та поточної витрати пального. Дисплей показує середні значення.

Після заправлення запас пального через короткий проміжок часу оновлюється автоматично.

Коли рівень пального низький, на екрані відображається повідомлення і засвічується контрольний індикатор ● у датчику рівня пального ➔ 117.

Поточна витрата пального

Відображення миттєвого значення витрати пального.

Сторінка поїздки 1: Середня швидкість

Відображення середньої швидкості. Показник можна скинути в будь-який час.

Середня витрата пального

Відображення середньої витрати пального. Виміри можна обнулити у будь-який час, при цьому обчислення розпочнеться із вихідного значення.

Пройдену відстань

Показує поточну відстань, яку автомобіль проїхав під час поїздки 1 із моменту скидання показників.

Значення на сторінці поїздки 1 можна скинути, на кілька секунд натиснувши **SET/CLR**.

Сторінка поїздки 2: Середня швидкість

Відображення середньої швидкості. Показник можна скинути в будь-який час.

Середня витрата пального

Відображення середньої витрати пального. Виміри можна обнулити у будь-який час, при цьому обчислення розпочнеться із вихідного значення.

Пройдену відстань

Показує поточну відстань, яку автомобіль проїхав під час поїздки 2 із моменту останнього скидання показників.

Значення на сторінці поїздки 2 можна скинути, на кілька секунд натиснувши **SET/CLR**.

Сторінка цифрового спідометра
Відображення показників миттєвої швидкості в цифровому форматі.

Лічильник тривалості зупинки

Лічильник часу, протягом якого автомобіль перебував у режимі зупинки під час поїздки. Його показники скидаються до нуля під час кожного ввімкнення запалювання.

Сторінка компаса

Показує географічний напрямок руху автомобіля.

Порожня сторінка

Не відображається жодної інформації про пробіг/витрату пального.

AdBlue

Послідовно натискайте **CHECK**, доки не відкриється меню AdBlue.

Запас AdBlue

Вказує розрахунковий рівень рідини AdBlue. Відображається повідомлення з оцінкою рівня - достатній чи занижений.

↗ 168.

Інформаційний дисплей

Інформаційний дисплей знаходиться поруч із панеллю приладів.

У залежності від конфігурації автомобіля, він устаткований

- **Графічний інформаційний дисплей**
або
- **Кольоровий інформаційний дисплей** із сенсорним екраном

На інформаційному дисплеї може відображатися така інформація:

- час ↗ 102
- зовнішня температура ↗ 102
- дата ↗ 102
- інформаційно-розважальна система (див. опис у посібнику до інформаційно-розважальної системи)
- індикація камери заднього виду ↗ 221
- індикація системи системи панорамного огляду ↗ 218

- індикація вказівок системи допомоги під час паркування ↗ 206
- навігація (див. опис у посібнику до інформаційно-розважальної системи)
- повідомлення автомобіля й системи ↗ 127
- параметри для персоналізації автомобіля ↗ 128

Графічний інформаційний дисплей



⏻: увімкнення дисплея.

Щоб перейти до головного меню, натисніть **MENU**.

Щоб вибрати потрібну сторінку меню, натисніть <<△▽>>.

OK: підтвердження вибору.

↶: вихід з меню без зміни налаштувань.

Кольоровий інформаційний дисплей

Вибір меню та параметрів

Передбачені три способи керування дисплеєм:

- за допомогою кнопок поруч із дисплеєм
- дотиками пальця до сенсорного екрана
- за допомогою функції розпізнавання мовлення

Керування за допомогою кнопок і сенсорного дисплея



ⓘ: увімкнення дисплея.

Натисніть ⚙, щоб вибрати налаштування системи (одиниці вимірювання, мову, час і дату).

Натисніть 📧, щоб вибрати налаштування автомобіля або функції для керування ним.

Щоб вибрати на екрані значок меню або функцію, торкніться їх пальцем.

На підтвердження вибору певної функції або елемента, торкніться їх пальцем.

← (екранна): вихід з меню без зміни параметрів.

Додаткову інформацію див. в Інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Розпізнавання мовлення

Опис міститься в інструкції з експлуатації інформаційно-розважальної системи.

Персоналізація автомобіля ➔ 128.

Приладова панель на вітровому склі

Проекційний дисплей забезпечує відображення на розкладній проекційній панелі з боку водія потрібної водієві інформації з панелі приладів.

Інформація проектується через вбудований у панель приладів об'єктів на проекційну панель просто перед очима водія. Зображення фокусується у точці, яка знаходиться попереду біля краю капота автомобіля.



Елементи проекційного дисплея:

- швидкість автомобіля
- обмеження швидкості, виявлені системою розпізнавання дорожніх знаків
- значення, задане для обмежувача швидкості
- значення швидкості, задане для круїз-контролю
- попередження про зіткнення спереду
- інформація навігаційної системи.



Увімкнення

Натисніть ☀, щоб увімкнути проекційний дисплей.

Налаштування зображення проекційного дисплея

Натискайте Δ або ∇, щоб відцентрувати зображення. Зображення можна пересувати лише вгору/вниз. Пересунути зображення вбік неможливо.

⚠ Попередження

Якщо зображення на проекційному дисплеї занадто яскраве або розміщене в полі зору надто високо, це може ускладнити огляд у темний час доби. Слідкуйте за тим, щоб зображення проекційного дисплея було тьмяним і розміщувалося в нижній частині поля зору.

Регулювання яскравості

Залежно від зовнішнього освітлення зображення на проекційному дисплеї стає тьмянішим або яскравішим. За потреби яскравість можна налаштувати вручну:

Щоб збільшити яскравість дисплея, натисніть ☀. Натисніть ☾, щоб затемнити дисплей.

Зображення може стати яскравішим на деякий час залежно від висоти сонця над горизонтом та кута падіння сонячних променів.

Вимкнення

Щоб вимкнути проекційний дисплей, натисніть і потримайте ☾.

Мова

Потрібну мову можна встановити у меню персоналізації автомобіля ☞ 128.

Одиниці вимірювання

Потрібні одиниці вимірювання можна задати у меню персоналізації автомобіля ☞ 128.

Догляд за проекційним дисплеєм

Очищувати екран проекційного дисплея потрібно м'якою тканиною після нанесення на нього засобу для миття скла. Обережно протріть об'єktiv, а потім просушіть його.

Обмеження системи

Проекційний дисплей може не працювати належним чином за наведених нижче умов:

- Об'єкти у панелі приладів закритий якимось предметом або вкритий брудом.
- Яскравість зображення надто мала або надто велика.
- Висота розміщення зображення не відрегульована належним чином.
- Водій використовує поляризовані сонцезахисні окуляри.

Якщо зображення на лобовому склі неправильно відображається з інших причин, зверніться на СТО.

Дисплей заднього виду

Дисплей заднього виду розміщений на місці внутрішнього дзеркала.

Він забезпечує такі види:

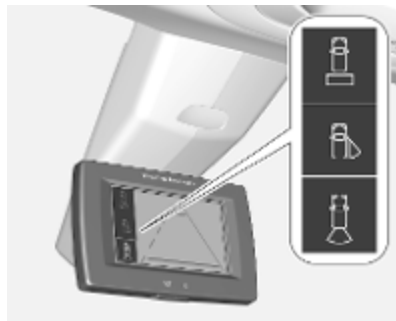
- стандартний задній вид ⇨ 43
- задній вид на близькій відстані ⇨ 221
- вид зі сторони пасажира ⇨ 217

Увімкнення



Натисніть , а потім натисніть , на підтвердження повідомлення.

Вибір потрібного виду



Щоб вибрати стандартний задній вид або вид зі сторони пасажира, натисніть кнопку , яка знаходиться знизу.

Задній вид на близькій відстані вмикається автоматично при увімкненні передачі заднього ходу.

Вимкнення

Натисніть .

Повідомлення автомобіля

Повідомлення відображаються в центрі інформації для водія. Деякі повідомлення супроводжується попереджувальними звуковими сигналами.



Для підтвердження повідомлення натисніть **SET / CLR**.

Повідомлення автомобіля й службові повідомлення

Повідомлення автомобіля відображаються як текст. Дотримуйтеся інструкцій, наведених у повідомленнях. Переклад повідомлень дисплея можна знайти у додатковій брошури "Повідомлення дисплея вищого рівня", що додається у комплекті документації у відділенні для рукавичок автомобіля. За подальшою допомогою звертайтеся в сервісний центр.

Повідомлення на кольоровому інформаційному дисплеї

Деякі важливі повідомлення можуть також відображатися на інформаційному дисплеї. Деякі повідомлення відображаються лише протягом кількох секунд у вигляді спливних індикаторів.

Попереджувальні звукові сигнали

Якщо кілька попереджень з'являються одночасно, лунає лише один попереджувальний сигнал.

Під час запуску двигуна чи водіння

Попереджувальний звуковий сигнал при непристібнутих пасках безпеки має пріоритет перед іншими попереджувальними звуковими сигналами.

- Якщо пасок безпеки не пристібнутий.
- Якщо дверцята чи багажник зачинено не повністю.
- Якщо перевищено певну швидкість з увімкненим стоянковим гальмом.
- Якщо круїз-контроль вимикається автоматично.
- Якщо досягнуте встановлене обмеження швидкості або можлива межа швидкості.

- Якщо в центрі інформації водія відображається попереджувальне повідомлення.
- Якщо в салоні автомобіля немає електронного ключа.
- Якщо система допомоги під час паркування виявляє об'єкт.
- У разі ненавмисної зміни смуги руху.
- У разі досягнення максимального рівня заповнення сажового фільтра.

Коли автомобіль припаркований і / чи дверцята водія відчинені

- Із увімкненими зовнішніми ліхтарями.

Під час Автостопу

- При відчиненні дверцят водія.
- Якщо не виконано будь-яку з умов для повторного запуску двигуна.

Персоналізація автомобіля

Змінити параметри та налаштувати роботу автомобіля відповідно до своїх потреб можна на інформаційному дисплеї.

Залежно від обладнання автомобіля та чинних у країні нормативів, деякі описані нижче функції можуть бути відсутніми.

Деякі функції відображаються чи активуються лише за умови ввімкненого двигуна.

Графічний інформаційний дисплей



Щоб відкрити сторінку меню, натисніть кнопку **MENU**.

Для керування дисплеєм використовуйте чотиристоронню кнопку:

Виберіть **Персоналізація-конфігурація**, а потім – **OK**.

Налаштування одиниць вимірювання

Виберіть **Налаштування відображення**, **OK**.

Виберіть пункт **Вибір одиниць вимірювання**, **OK**.

Виберіть потрібні налаштування, ➤ **OK**.

Налаштування мови

Виберіть **Налаштування відображення**, ➤ **OK**.

Виберіть пункт **Вибір мови**, ➤ **OK**.

Виберіть потрібну мову й натисніть ➤ **OK**.

Налаштування автомобіля

Виберіть **Визначити параметри автомобіля**, ➤ **OK**.

У відповідних підменю можна змінити такі параметри:

- **Освітлювальні прилади**

Затримка вимкнення фар для супроводу водія: Вмикає та вимикає функцію і налаштовує тривалість її роботи.

Вітальне освітлення: Вмикає та вимикає функцію і налаштовує тривалість її роботи.

Фари спрямованого світла: Увімкнення та вимкнення функції.

- **Комфортний**

Освітлення салону: Регулює яскравість освітлення салону.

Робота заднього склоочисника та задня передача:

Автоматично вмикає чи вимикає очисник заднього скла після увімкнення задньої передачі.

- **Автомобіль**

Відімкнення лише капота:

Увімкнення/вимкнення.

Вибіркове відімкнення дверцят: Дверцята водія / Усі дверцята.

- **Безпека**

Система виявлення втоми водія:

Увімкнення та вимкнення системи стеження за увагою водія.

- **Системи допомоги в керуванні**

Система рекомендування швидкості: Увімкнення та вимкнення функції.

Кольоровий інформаційний дисплей системи Multimedia



Натисніть ⚙️, щоб відкрити меню налаштувань.

Для керування дисплеєм використовуйте сенсорні кнопки.

Налаштування одиниць вимірювання

Виберіть **Конфігурація системи**.

Змініть одиниці вимірювання для **Відстань і витрата палива та Температура**.

Налаштування мови

Виберіть **Мова**.

Виберіть мову, натиснувши відповідний пункт.

Швидкий доступ

Натисніть .

Виберіть **Швидкий доступ**.

У відповідних підменю можна змінити такі параметри:

- **Park Assist:** активація розширеної системи допомоги під час паркування. Можна вибрати маневр паркування.
- **Датчики паркування:** увімкнення та вимкнення паркувальних датчиків.
- **Визнач._розмір. паркув. майдан.:** Увімкнення та вимкнення повідомлень системи попереджування про об'єкти в мертвій зоні.
- **Ініціал. індикат. тиску в шинах:** ініціалізація системи виявлення зниженого тиску в шинах.
- **Діагностика:** показує попередження діагностичної системи.

Параметри автомобіля



Натисніть .

Виберіть **Параметри автомобіля**.

У відповідних підменю можна змінити такі параметри:

- **Паркування**
Запобігання складанню дзеркал: увімкнення та вимкнення автоматичного складання зовнішніх дзеркал.
Задній склоочисник заднього ходу: Автоматично вмикає чи вимикає очисник заднього скла після увімкнення задньої передачі.

Освітлення

Освітлення Направляє-менедодому: увімкнення й вимкнення функції та налаштування тривалості її роботи.

Вітальне освітлення:

увімкнення й вимкнення функції та налаштування тривалості її роботи.

Головні фари спрямованого світлорозподілу: увімкнення та вимкнення віражних фар.

Комфорт

Декоративне підсвічування: регулювання яскравості освітлення салону.

Безпека

Вимірювання швидкості / рекомендовані швидкості: Увімкнення та вимкнення показу інформації про обмеження швидкості, наданої системою розпізнавання дорожніх знаків.

Active safety brake: увімкнення та вимкнення активного екстреного гальмування,

можливість вибрати відстань для попереджень про небезпеку зіткнення.

Адаптація дзеркала заднього ходу: регулювання зовнішніх дзеркал під час увімкнення передачі заднього ходу для кращої видимості тротуарів.

Попередження про наявність втоми водія: Увімкнення та вимкнення системи стеження за увагою водія.

Кольоровий інформаційний дисплей системи Multimedia Navi Pro



Натисніть , щоб відкрити меню налаштувань.

Для керування дисплеєм використовуйте сенсорні кнопки.

Налаштування одиниць вимірювання

Виберіть **Параметри системи**.

Змініть одиниці вимірювання для **Відстань і витрата палива та Температура**.

На підтвердження виберіть .

Налаштування мови

Виберіть **Мови**.

Виберіть мову, натиснувши відповідний пункт.

На підтвердження виберіть .

Функції для водіння

Натисніть .

Виберіть **Функції для водіння**.

У відповідних підменю можна змінити такі параметри:

- **Park Assist:** активація розширеної системи допомоги під час паркування. Можна вибрати маневр паркування.

- **Датчики паркування:** увімкнення та вимкнення паркувальних датчиків.
- **Визнач. розмір. паркув. майдан.:** Увімкнення та вимкнення повідомлень системи попереджування про об'єкти в мертвій зоні.
- **Ініціал. індикат. тиску в шинах:** ініціалізація системи виявлення зниженого тиску в шинах.
- **Діагностика:** показує попередження діагностичної системи.

Параметри автомобіля



Натисніть .

Виберіть **Параметри автомобіля**.

У відповідних підменю можна змінити такі параметри:

- **Паркування**

Задній склоочисник заднього ходу: Автоматично вмикає чи вимикає очисник заднього скла після ввімкнення задньої передачі.

Складання зовнішніх дзеркал: увімкнення та вимкнення автоматичного складання зовнішніх дзеркал.

- **Освітлення**

Освітлення Направляє-менедодому: увімкнення й вимкнення функції та налаштування тривалості її роботи.

Вітальне освітлення: увімкнення й вимкнення функції та налаштування тривалості її роботи.

Головні фари спрямованого світлорозподілу: увімкнення та вимкнення віражних фар.

- **Комфорт**

Декоративне підсвічування: регулювання яскравості освітлення салону.

- **Безпека**

Розпізнавання дорожніх знаків: Увімкнення та вимкнення показу інформації про обмеження швидкості, наданої системою розпізнавання дорожніх знаків.

Active safety brake: увімкнення та вимкнення активного екстреного гальмування, можливість вибрати відстань для попереджень про небезпеку зіткнення.

Адаптація дзеркала заднього ходу: регулювання зовнішніх дзеркал під час увімкнення передачі заднього ходу для кращої видимості тротуарів.

Попередження про наявність втоми водія: Увімкнення та вимкнення системи стеження за увагою водія.

Телематичні служби

Opel Connect

Opel Connect - це новий спосіб бути на зв'язку та в безпеці в дорозі.

Можливості Opel Connect:

- функція екстреного виклику
- функція виклику в разі несправності

В автомобілі, обладнаному системою Opel Connect, ці функції активуються автоматично. Застосовуються умови використання.

Для керування системою Opel Connect слугують кнопки на верхній консолі.

Примітка

У деяких країнах система Opel Connect недоступна. Щоб отримати детальнішу інформацію, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Функція екстреного виклику

В автомобілях з функцією екстреного виклику передбачено червону кнопку **SOS** на верхній консолі.

Функція екстреного виклику встановлює з'єднання з найближчим пунктом реагування служби громадської безпеки (PSAP). Службі PSAP надсилається мінімальний набір даних, зокрема інформація про автомобіль та його місцезнаходження.

Примітка

Часом екстрений виклик здійснити неможливо. Причиною може бути недоступність мережі у певному районі або пошкодження обладнання під час аварії.

Автоматичне повідомлення про аварію

У разі ДТП, під час якого спрацювала подушка безпеки, буде здійснено автоматичний екстрений виклик і надіслано

автоматичне повідомлення про аварію до пункту реагування служби громадської безпеки.

Екстрена допомога

У разі екстреної ситуації можна також здійснити екстрений виклик вручну – для цього слід натиснути червону кнопку **SOS** й утримувати її довше двох секунд. Почне блимати світлодіодний індикатор – це свідчить про те, що встановлюється з'єднання з найближчим пунктом PSAP. Доки триває виклик, індикатор світиться постійно.

Якщо одразу натиснути кнопку **SOS** вдруге, виклик буде завершено. Світлодіодний індикатор згасне.

Індикатор стану

Світиться зеленим і червоним світлом, згасає невдовзі після увімкнення запалювання: система працює нормально.

Світиться червоним світлом: несправність системи. Зверніться до СТО.

Блимає червоним світлом: резервний акумулятор потрібно замінити.

Функція виклику в разі несправності

Якщо натиснути й утримувати  довше двох секунд, буде встановлено з'єднання зі службою шляхової технічної допомоги.

Докладу інформацію про регіон обслуговування та спектр послуг шляхової технічної допомоги можна знайти в сервісній книжці автомобіля.

Освітлення

Зовнішнє освітлення	134
Вимикач світла	134
Автоматичне регулювання освітлення	135
Дальнє світло	135
Система керування дальнім світлом	135
Мигання фар	137
Регулювання діапазону освітлення фарами	137
Робота фар під час їзди за кордоном	137
Освітлення при денному світлі	137
Віражні фари	138
Ліхтарі аварійної сигналізації	138
Вказівники повороту	138
Передні протитуманні фари ..	139
Задня протитуманна фара	139
Ліхтарі стоянкового освітлення	140
Ліхтарі заднього ходу	140
Запотівання кришок фар	140

Освітлення салону	140
Регулювання освітлення панелі приладів	140
Світильники для читання	141
Ліхтарі в сонцезахисних козирках	142
Характерні особливості освітлення	142
Освітлення передньої консолі	142
Освітлення під час входу	142
Освітлення виходу	142
Освітлення для позначення місцезнаходження автомобіля	143
Допоміжне освітлення	143
Система захисту від розряджання акумуляторної батареї	143

Зовнішнє освітлення

Вимикач світла



Перемикач освітлення:

AUTO : система автоматичного регулювання освітлення автоматично перемикає освітлення при денному світлі на світло фар

☞☞ : габаритні ліхтарі

☞D : фари

Функція автоматичного регулювання освітлення залишається активною, поки ввімкнено запалювання.

Контрольний індикатор ☞ 118.

Задні ліхтарі

Задні ліхтарі засвічуються разом із ближнім/дальнім світлом фар та боковими ліхтарями.

Автоматичне регулювання освітлення



Коли функцію автоматичного керування освітленням увімкнено, а двигун працює, система автоматично перемикається на режим освітлення при денному світлі або на режим увімкнення фар – залежно від навколишнього

освітлення та даних, що надходять із системи керування склоочисниками.

Слідкуйте за тим, щоб датчик був чистий і нічим не затулений ☞ 10, ☞ 43.

Освітлення при денному світлі.
☞ 137.

Автоматична активація фар

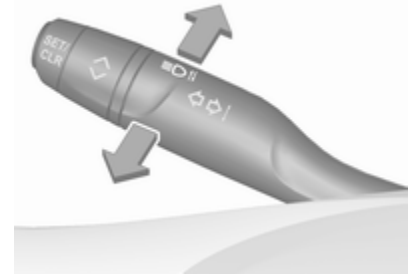
Під час руху в умовах поганої видимості вмикаються фари.

Крім того, фари вмикаються після кількох циклів роботи очисників лобового скла.

Визначення тунелю

Коли автомобіль в'їжджає у тунель, одразу вмикаються фари.

Дальнє світло



Щоб переключитися з ближнього на дальнє світло, натисніть важіль.

Щоб вимкнути дальнє світло, потягніть важіль.

Система керування дальнім світлом

Ця функція автоматично вмикає дальнє світло вночі на швидкості автомобіля понад 25 км/год.

Автоматичне перемикання на знову ближнє світло відбувається в таких випадках:

- Датчик розпізнає світло автомобілів, що рухаються назустріч вам чи попереду вас.
- Автомобіль рухається в межах міста.
- Швидкість руху автомобіля нижча за 15 км/год.
- Автомобіль рухається в умовах снігопаду чи туману.
- Увімкнено передні або задні протитуманні фари.

Якщо не виявлено жодних обмежень, система перемикає світло на дальнє.

Активация

Важіль перемикання сигналів повороту з кнопкою 



Щоб увімкнути систему керування дальнім світлом, натисніть  один раз.

При активованій системі постійно світиться зелений контрольний індикатор , а синій індикатор  світиться за умови увімкнення дальнього світла.

Контрольний індикатор  ⇨ 118.

Деактивация

Щоб вимкнути систему автокерування дальнім світлом, коли ввімкнено дальнє світло фар, потягніть за важіль перемикання показчиків повороту один раз. Якщо блимання фар вмикається при вимкненому дальньому світлі, помічник дальнього світла не вмикається.

Система вимкнеться, якщо натиснути важіль перемикання сигналів повороту, щоб переключитися на ручний режим керування дальнім світлом. Вона також вимикається після увімкнення протитуманних фар. Натисніть  один раз, щоб деактивувати систему керування дальнім світлом.

Під час наступного увімкнення запалювання застосується й зберігатиметься в пам'яті останнє налаштування, задане для функції автокерування дальнім світлом.

Мигання фар



Щоб увімкнути функцію миготіння фар, потягніть важіль.

Якщо потягнути важіль, дальнє світло вимикається.

Регулювання діапазону освітлення фарами

Регулювання діапазону освітлення фарами вручну



Щоб налаштувати діапазон освітлення фарами відповідно до навантаження автомобіля і запобігти засліпленню, виконайте такі дії: поверніть колесо регулятора  в потрібне положення.

0 : передні сидіння зайняті

1 : усі сидіння зайняті

2 : усі сидіння зайняті, а багажник завантажений

3 : сидіння водія зайняте, а багажник завантажений

Робота фар під час їзди закордоном

Для подорожей у країнах з протилежним напрямком руху регулювати фари не потрібно.

Освітлення при денному світлі

Фари денного світла підвищують видимість автомобіля в умовах денного освітлення.

Це освітлення вмикається автоматично під час запуску двигуна.

Система здійснює автоматичне перемикавання з ліхтарів денного освітлення на ближнє світло фар і навпаки залежно від стану зовнішнього освітлення.

Віражні фари



Вмикається під час повороту на швидкості до 40 км/год. Залежно від того, на який кут повернуто колеса та чи ввімкнено освітлювальні прилади, передня протитуманна фара освітлюватиме напрямок руху.

Ця функція вмикається й вимикається в меню персоналізації автомобіля ➔ 128.

Ліхтарі аварійної сигналізації

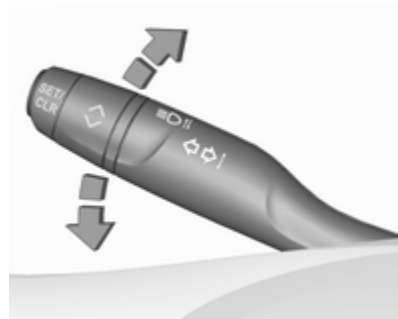


Ліхтарі аварійної сигналізації автоматично вмикаються в наведених нижче ситуаціях.

- Екстрене гальмування у випадку надзвичайної ситуації (залежно від сили сповільнення).
- У разі ДТП.

Вони вимкнуться після натиснення кнопки  або під час першого прискорення.

Вказівники повороту



угору : вказівники правого повороту
донизу : вказівники лівого повороту

Під час переміщення важеля перемикання сигналів повороту відчуються точки опору.

Якщо під час переміщення важеля перемикання сигналів повороту подолати точку опору, активується постійне блимання. Воно вимкнеться, якщо повернути кермо в протилежному напрямку або перемістити важіль вручну знову в нейтральне положення.

Тимчасове блимання увімкнеться, якщо тримати важіль перемикання сигналів повороту якраз перед подоланням точки опору.

Показчики повороту блиматимуть, доки важіль не буде відпущено.

Щоб показчик спалахнув тричі, натисніть на важіль перемикання сигналів повороту, не подолавши точку опору.

Якщо не вимкнути вказівники повороту, і вони світлитимуться понад двадцять секунд, то коли швидкість перевищить 60 км/год, гучність звукового сигналу зросте.

Передні протитуманні фари



Для керування використовується кнопка **D**.

Перемикач освітлення в положенні **AUTO** (Авто): після ввімкнення передніх протитуманних фар автоматично вмикаються передні фари.

Задня протитуманна фара



Для керування використовується кнопка **D**.

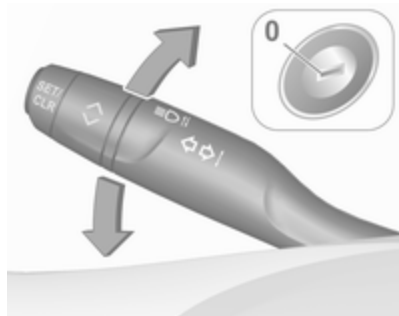
Перемикач освітлення в положенні **AUTO** (Авто): після ввімкнення задніх протитуманних фар автоматично вмикаються фари.

Перемикач світла в положенні **D**: задні протитуманні фари можна ввімкнути лише з передніми протитуманними фарами.

Задні протитуманні фари вмикаються під час буксирування причепа або коли у гніздо

вставлено заглушку, тобто коли використовується кріплення для велосипедів.

Ліхтарі стоянкового освітлення



Під час паркування автомобіля можна активувати ліхтарі стоянкового освітлення з одного боку:

1. Вимкніть запалення.
2. Перемістіть важіль перемикачів сигналів повороту до кінця вгору (ліхтарі

стоянкового освітлення справа) або донизу (ліхтарі стоянкового освітлення зліва).

Підтверджується сигналом і відповідним контрольним індикатором вказівника повороту.

Ліхтарі заднього ходу

Ліхтарі заднього ходу вмикаються після ввімкнення системи запалювання та вибору задньої передачі.

Запотівання кришок фар

В умовах поганої, вологої та холодної погоди, під час сильного дощу чи після миття на внутрішній частині корпусу ліхтарів на короткий час може утворитися конденсат. Конденсат швидко зникає. Можна ввімкнути фари, щоб прискорити цей процес.

Освітлення салону

Регулювання освітлення панелі приладів



Яскравість наведених ліхтарів можна відрегулювати, коли ліхтарі салону ввімкнені:

- освітлення панелі приладів
- Інформаційний дисплей
- вимикачі та елементи керування освітлювальними приладами

Поверніть колесо регулятора  та утримуйте його, доки не буде досягнуто потрібного рівня яскравості.

Освітлення салону

Під час входу до автомобіля та виходу з нього передні та задні ліхтарі підсвітки автоматично вмикаються, а потім вимикаються через короткий проміжок часу.

Примітка

У випадку спрацювання подушок безпеки ліхтарі підсвічування вмикаються автоматично.

Затримка вимкнення зовнішнього освітлення спереду і ззаду авто



Увімкніть кулісний перемикач:



: автоматичне
ввімкнення та
вимкнення

натисніть  : увімкнено

натисніть  : вимкнено

Світильники для читання



Щоб увімкнути чи вимкнути, натискайте  та  на ліхтарях освітлення салону.



На ілюстрації зображені задні ліхтарі освітлення салону під час виходу.

Ліхтарі в сонцезахисних козирках

Світяться, коли кришка відчинена.

Характерні особливості освітлення

Освітлення передньої консолі

Точковий світильник, вмонтований у верхню консоль, освітлює центральну консоль після вимкнення фар.

Інтенсивність світіння регулюється в меню персоналізації автомобіля ⇨ 128.

Освітлення під час входу

Вітальне освітлення

Після відмикання автомобіля за допомогою пульта дистанційного керування на короткий час вмикаються деякі або всі перелічені нижче освітлювальні прилади:

- фари
- задні ліхтарі
- лампи освітлення салону

Кількість увімкнених освітлювальних приладів залежить від навколишнього освітлення.

Після увімкнення запалювання освітлення відразу вимикається.

Початок руху ⇨ 18.

Ця функція вмикається й вимикається в меню персоналізації автомобіля ⇨ 128.

Зазначені нижче ліхтарі вмикаються за умови відчинених дверцят водія:

- підсвічування деяких перемикачів
- Центр інформації водія

Освітлення виходу

Наведені нижче освітлювальні прилади вмикаються після того, як ключ запалювання витягнуто із замка:

- лампи освітлення салону
- освітлення панелі приладів

Вони вмикаються автоматично через невеликий проміжок часу. Ця функція працює тільки в темний час доби.

Освітлення дороги додому

Фари, задні ліхтарі та ліхтарі освітлення номерних знаків протягом регульованого періоду часу освітлюють область навколо автомобіля після виходу з нього.

Активування



1. Вимкніть запалювання.
2. Відчиніть дверцята водія.
3. Потягніть за важіль перемикачів повороту.
4. Зачиніть дверцята водія.

Якщо дверцята водія незачинені, ліхтарі вимикаються через дві хвилини.

Освітлення при виході з автомобіля вимикається одразу, якщо потягнути за важіль перемикачів показчиків повороту, коли відчинено дверцята водія.

Ця функція вмикається й вимикається в меню персоналізації автомобіля ⇨ 128.

Інформаційний дисплей ⇨ 123.

Освітлення для позначення місцезнаходження автомобіля

Ця функція дає змогу знайти місцезнаходження автомобіля (наприклад, у темряві) за допомогою пульта дистанційного керування. Увімкнуться фари, а показники повороту блиматимуть протягом 10 секунд.

Натисніть Ⓜ на пульті дистанційного керування.

Автомобіль має бути замкненим щонайменше 5 секунд.

Допоміжне освітлення

Функція допоміжного освітлення дає змогу увімкнути габаритні ліхтарі, ближнє світло фар і освітлення номерного знака за допомогою пульта дистанційного керування.

Натисніть Ⓜ на пульті дистанційного керування, щоб увімкнути допоміжне освітлення.

Щоб вимкнути допоміжне освітлення, ще раз натисніть Ⓜ на пульті дистанційного керування.

Система захисту від розряджання акумуляторної батареї

З метою запобігання розряджанню акумулятора після вимкнення системи запалювання деякі ліхтарі в салоні через певний час автоматично вимикаються.

Клімат-контроль

Системи клімат-контролю	144
Система обігріву та вентиляції	144
Система кондиціонера	146
Електронна система клімат-контролю	148
Стоянковий обігрівач салону	153
Повітропроводи	155
Регульовані повітропроводи ..	155
Стаціонарні повітропроводи ..	156
Охолоджувач відділення для рукавичок	156
Технічне обслуговування	157
Повітрозабірник	157
Звичайний режим роботи кондиціонера	157
Обслуговування	157

Системи клімат-контролю

Система обігріву та вентиляції



Керує:

- температура
- розподіл повітря , та
- швидкість вентилятора
- функція рециркуляції повітря
- підігрів заднього вікна та зовнішніх дзеркал
- підігрів сидінь

Заднє скло з підігрівом ⇨ 46.

Зовнішні дзеркала з підігрівом ⇨ 41.

Сидіння з підігрівом ⇨ 55.

Температурою

Потрібну температуру можна встановити поворотом .

HI : обігрів

LO : охолодження

Обігрів не буде повністю ефективним, доки двигун не досягне звичайної робочої температури.

Поширення повітря

- : до вітрового скла та вікон передніх дверцят
- : до зони голови через регульовані повітропроводи
- : до ніші для ніг і лобового скла

Можливі будь-які комбінації обігріву.

Швидкість вентилятора



Потрібну швидкість потоку повітря вентилятора можна встановити поворотом .

за годинни- : підвищити
ковою
стрілкою
проти годинни- : знизити
кової стрілки

Система рециркуляції повітря



Натисніть , щоб увімкнути режим рециркуляції повітря. Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться.

Натисніть  ще раз, щоб вимкнути режим рециркуляції повітря.

Попередження

Обмін свіжого повітря зменшується в режимі рециркуляції повітря. У режимі роботи без охолодження вологість повітря підвищується, тому вікна можуть запотіти зсередини. Якість повітря пасажирського відділення погіршується, що може спричинити сонливість пасажирів.

За теплої погоди та при дуже високій вологості повітря лобове скло може запотіти ззовні під дією спрямованого на нього холодного повітря. Якщо лобове скло потіє зовні, увімкніть очисник лобового скла та вимкніть .

Система запобігання заправіанню та система розморожування



- Натисніть : потік повітря буде спрямовано на лобове скло.
- Установіть регулятор температури  на найвищий рівень.
- Установіть швидкість вентилятора  на найвищий рівень.

- Увімкніть підігрів заднього вікна .
- Відчиніть бокові повітропроводи та спрямуйте їх у напрямку вікон дверцят.

Підігрів заднього вікна, лобового скла та зовнішніх дзеркал  ⇨ 46.

Сидіння з підігрівом  ⇨ 55.

Система кондиціонера



Керує:

- температура 
- розподіл повітря ,  та 
- швидкість вентилятора 
- функція охолодження **A/C**
- функція рециркуляції повітря 
- підігрів заднього вікна та зовнішніх дзеркал 

Заднє скло з підігрівом  ⇨ 46.

Зовнішні дзеркала з підігрівом  ⇨ 41.

Температура

Потрібну температуру можна встановити поворотом .

HI : обігрів

LO : охолодження

Обігрів не буде повністю ефективним, доки двигун не досягне звичайної робочої температури.

Поширення повітря , ,

 : до лобового скла та вікон передніх дверцят

 : до зони голови через регульовані повітропроводи

 : до ніші для ніг

Можливі будь-які комбінації обігріву.

Швидкість вентилятора

Потрібну швидкість потоку повітря вентилятора можна встановити поворотом .

за годинни- : підвищити ковою стрілкою
проти годинни- : знизити кової стрілки

Охолодження A/C



Натисніть **A/C**, щоб перемкнути на охолодження. Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться. Охолодження працює, лише коли увімкнено двигун і вентилятор.

Натисніть кнопку **A/C** знову, щоб вимкнути охолодження.

Система кондиціонування повітря охолоджує та висушує повітря, коли показник температури ззовні трохи вищий, ніж точка замерзання. Тому може утворюватися конденсат і капати з-під днища автомобіля.

Якщо немає потреби в функціях охолодження чи висушування, для економії пального вимкніть систему охолодження.

Увімкнення системи охолодження може призвести до того, що функція Автостоп не діятиме. Система стоп-старт → 164.

Система рециркуляції повітря



Натисніть , щоб увімкнути режим рециркуляції повітря. Після увімкнення індикатор у кнопці засвітиться.

Натисніть  ще раз, щоб вимкнути режим рециркуляції повітря.

⚠ Попередження

Обмін свіжого повітря зменшується в режимі рециркуляції повітря. У режимі роботи без охолодження

вологість повітря підвищується, тому вікна можуть запотіти зсередини. Якість повітря пасажирського відділення погіршується, що може спричинити сонливість пасажирів.

За теплої погоди та при дуже високій вологості повітря лобове скло може запотіти ззовні під дією спрямованого на нього холодного повітря. Якщо вітрове скло потіє зовні, увімкніть очисник вітрового скла та вимкніть .

Максимальне охолодження



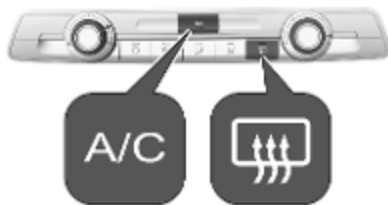
Відчиніть ненадовго вікно, щоб гаряче повітря могло швидко розсіятися.

- Увімкніть охолодження **A/C**.
- Увімкніть систему рециркуляції повітря кнопкою .
- Увімкніть розподіл повітря кнопкою .
- Установіть регулятор температури  на найнижчий рівень.
- Установіть швидкість вентилятора  на найвищий рівень.
- Відчиніть усі повітропроводи.

Підігрів заднього вікна, лобового скла та зовнішніх дзеркал  ⇨ 46.

Сидіння з підігрівом  ⇨ 55.

Система запобігання запотіванню та замерзанню вікон



- Установіть швидкість вентилятора  на найвищий рівень.
- Установіть регулятор температури  на найвищий рівень.
- За потреби увімкніть охолодження **A/C**.

- Увімкніть підігрів заднього вікна .
- Відчиніть бокові повітропроводи та спрямуйте їх у напрямку вікон дверцят.

Примітка

Якщо вибрати налаштування для запобігання запотіванню та замерзанню вікон, роботу функції Autostop може бути призупинено.

Якщо вибрати налаштування для запобігання запотіванню та замерзанню вікон, коли двигун знаходиться у стані Autostop, двигун запуститься автоматично. Система стоп-старт ⇨ 164.

Система стоп-старт ⇨ 164.

Електронна система клімат-контролю

Двоближний режим клімат-контролю дає змогу встановлювати різні температури з боку водія та з боку переднього пасажирського сидіння.

В автоматичному режимі температура, швидкість обертання вентилятора та розподіл повітря регулюються автоматично.



Керує:

- керування рециркуляцією повітря вручну
- розподіл повітря
- кулісний перемикач для регулювання температури з боку водія та переднього пасажирів



- система запобігання запотіванню та замерзанню вікон

- функція охолодження **A/C**
- автоматичний режим **AUTO**
- синхронізація температур у двох зонах **MONO**
- підігрів заднього вікна та зовнішніх дзеркал
- швидкість вентилятора +
 -

Заднє вікно з підігрівом ⇨ 46.

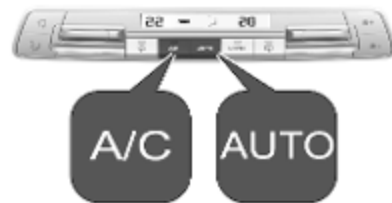
Зовнішні дзеркала з підігрівом ⇨ 41.

Коли функцію увімкнено, індикатор у відповідній кнопці світиться.

Електронна система клімат-контролю повністю працює лише, коли працює двигун.

Слідкуйте за тим, щоб датчик сонця електронної системи клімат-контролю не був нічим затулений ⇨ 10.

Автоматичний режим AUTO



Базовий параметр для максимального комфорту:

- Кнопка **AUTO**: автоматичний режим регулювання розподілу повітря та швидкості вентилятора.
- Відкрийте всі вентиляційні отвори для оптимізації розподілу повітря в автоматичному режимі.
- Для оптимального охолодження салону та усунення запотівання скла потрібно увімкнути кондиціонер. Щоб увімкнути

кондиціонер, натисніть **A/C**. Світлодіод у кнопці вказує на її активний стан.

- Установіть потрібні температури для водія та пасажирів на передньому сидінні за допомогою обертових кілець ліворуч і праворуч. Рекомендована температура - 22 °C.

Натискаючи **AUTO**, виберіть потрібні автоматичні налаштування нижче.

- **М'який автоматичний режим** забезпечує плавний і безшумний розподіл повітря.
- **Автоматичний режим** забезпечує комфортну температуру та безшумний розподіл повітря.
- **Автоматичний швидкий режим** забезпечує динамічний та ефективний розподіл повітря.

Параметри, що встановлюються вручну

Налаштування системи клімат-контролю можна змінити, увімкнувши описані нижче функції:

Швидкість вентилятора + -



Натискайте  +, щоб збільшити потік повітря, або  -, щоб зменшити його.

Щоб повернутися до автоматичного режиму, натисніть **AUTO**.

Поширення повітря



Натискайте  з паузами, доки не з'явиться потрібний напрямок розподілу повітря:

-  : до лобового скла та вікон передніх дверцят
-  : до зони голови задніх сидінь через регульовані повітропроводи
-  : до передньої та задньої ніш для ніг
-  : на лобове скло та вікна передніх дверцят, до зони голови та задніх сидінь через регульовані вентиляційні отвори, до передньої та задньої ніш для ніг

Натискаючи  з паузою, можна вибрати комбінації різних варіантів розподілу повітря.

Щоб повернутися до автоматичного розподілу повітря, натисніть **AUTO**.

Попередній вибір температури



Установіть заздалегідь задані значення температури окремо для місць водія та пасажирів на передньому сидінні за допомогою регуляторів температури ліворуч і праворуч.

Рекомендована температура – 22 °С. Температура висвічується на дисплеї поруч із регуляторами температури.

Якщо встановлена мінімальна температура **Lo**, система клімат-контролю працює на максимальне охолодження, за умови, що охолодження **A/C** увімкнене.

Якщо встановлена максимальна температура **Hi**, система клімат-контролю працює на максимальний підігрів.

Примітка

Коли ввімкнено **A/C**, зменшення температури в салоні може призвести до перезапуску двигуна з режиму Автостоп або затримати режим Автостоп.

Система стоп-старт  164.

Синхронізація температур у двох зонах MONO

Натисніть **MONO**, щоб для зони пасажирів задавалася така сама температура, як для зони водія, або щоб для обох зон температура регулювалася окремо. Коли світлодіод у кнопці **MONO** не світиться, з боку пасажирів задається така сама температура, як з боку водія.

Кондиціонер повітря A/C



Натисніть **A/C**, щоб перемкнути на охолодження. Охолодження працює лише під час роботи двигуна та вентилятора системи клімат-контролю.

Натисніть кнопку **A/C** знову, щоб вимкнути охолодження.

Система кондиціонера охолоджує та висушує повітря, коли зовнішня температура перевищує вказаний рівень. Тому може утворюватися конденсат і капати з-під днища автомобіля.

Якщо немає потреби в функціях охолодження чи висушування, для економії пального вимкніть систему охолодження.

Рециркуляція повітря вручну



Натисніть , щоб активувати режим рециркуляції повітря. Після цього на дисплеї з'явиться .

Знову натисніть кнопку , щоб вимкнути режим рециркуляції.

Попередження

Обмін свіжого повітря зменшується в режимі рециркуляції повітря. У режимі роботи без охолодження вологість повітря підвищується, тому вікна можуть запотіти зсередини. Якість повітря в салоні погіршується, що може спричинити сонливість пасажирів.

За теплої погоди та при дуже високій вологості повітря лобове скло може запотіти ззовні під впливом холодного повітря, яким воно обдається. Якщо вітрове скло потіє зовні, увімкніть очисник вітрового скла та вимкніть .

Система запобігання запотіванню та замерзанню вікон



- Натисніть . Після ввімкнення індикатор у кнопці засвітиться.
- Кондиціонер та автоматичний режим вмикаються автоматично. Засвітиться світлодіод у кнопці **A/C**, а на дисплеї відобразиться **AUTO**.
- Температура та поширення повітря встановлюються автоматично, і вентилятор працює з високою швидкістю.
- Увімкніть підігрів заднього вікна .

- Увімкніть підігрів лобового скла .
- Щоб повернутися до попереднього режиму, натисніть  ще раз.

Примітка

Якщо натиснути  під час роботи двигуна, функція Автостоп не буде спрацьовувати до наступного натискання .

Натисненням кнопки  під час перебування двигуна в режимі Автостоп його буде запущено автоматично.

Система стоп-старт ⇨ 164.

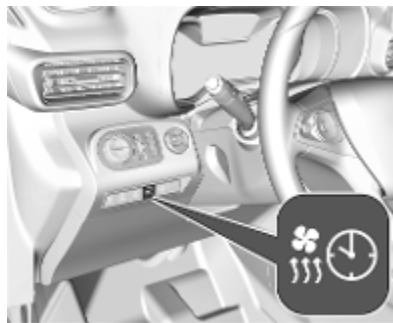
Вимкнення електронної системи клімат-контролю



Натискайте  — з паузою, доки електронна система клімат-контролю не деактивується.

Стоянковий обігрівач салону

Стоянковий обігрівач салону дає змогу обігрівати салон автомобіля та провітрювати його повітрям знадвору.



Під час роботи стоянкового обігрівача на його активний стан вказує індикатор зі світлодіодом.

- Індикатор світиться: Таймер налаштовано.
- Індикатор блимає: Система працює.

Світлодіод у кнопці згасне, коли стоянковий обігрівач завершить роботу або його буде вимкнено з пульта дистанційного керування.

Стоянковий обігрівач можна запрограмувати за допомогою графічного інформаційного дисплея/кольорового інформаційного дисплея. Крім того, стоянковий обігрівач можна увімкнути та вимкнути за допомогою пульта дистанційного керування.

Графічний інформаційний дисплей

Щоб відкрити сторінку меню, натисніть кнопку **MENU**.

Натисніть **Обігрів** або **Вентиляція**.

Виберіть потрібний таймер, натискаючи  або . На підтвердження виберіть **OK**.

Налаштуйте потрібний час таймера: Можна задати потрібне значення, натискаючи  або . На підтвердження виберіть **OK**.

Щоб почати відлік таймера, кнопками << або >> виберіть **OK** на дисплеї. На підтвердження виберіть **OK**.

Кольоровий інформаційний дисплей

Натисніть .

Натисніть **Car Apps**.

Натисніть **Регулювання температури**.

Закрийте спливаючі повідомлення кнопкою .

Програмування стоянкового обігрівача салону

Натисніть **Параметри**.

Виберіть **Опалення** або **Вентиляція**, а потім натисніть .

Можна запрограмувати два варіанти часу запуску стоянкового обігрівача салону.

Виберіть потрібний таймер, натискаючи **Час 1** або **Час 2**, а потім натисніть .

Установіть час на першому таймері кнопкою  **Час 1** або на другому таймері кнопкою  **Час 2**.

Щоб зберегти налаштування, натисніть .

Увімкнення та вимкнення запрограмованого запуску

Натисніть **State**.

Увімкніть **Регулювання температури** кнопкою **ON** або вимкніть кнопкою **OFF**, а потім натисніть .

Увімкнути запуск можна лише по одному таймеру.

Керування стоянковим обігрівачем із пульта дистанційного керування

Стоянковий обігрівач можна увімкнути та вимкнути з пульта дистанційного керування.

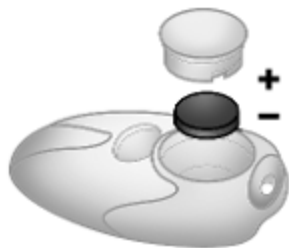


Натисніть : стоянковий обігрівач салону ввімкнеться.

Натисніть **OFF**: стоянковий обігрівач салону вимкнеться.

Заміна елемента живлення в пульті дистанційного керування

Якщо індикатор пульта дистанційного керування почав світитися жовтим кольором, це вказує на низький заряд елемента живлення. Якщо індикатор не світиться, це означає, що елемент живлення повністю розрядився і його потрібно замінити.



1. Зніміть кришку пульта дистанційного керування, відкрутивши її монетою, і вийміть елемент живлення.
2. Замініть елемент живлення на такий самий за типом. Під час встановлення батарейки слідкуйте за її положенням.
3. Закрутіть кришку на місце.

Повітропроводи

Регульовані повітропроводи

Дефлектори на панелі приладів



Спрямовуйте потік повітря обертанням жалюзі.
Щоб закрити повітропровід, поверніть жалюзі всередину.

Зовнішні повітропроводи на панелі приладів



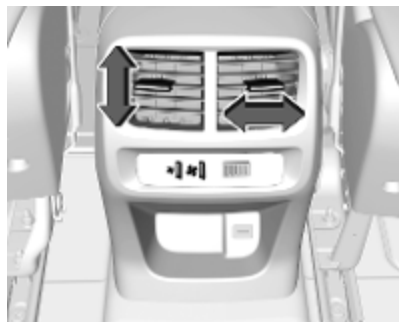
Спрямовуйте потік повітря обертанням жалюзі.
Щоб закрити повітропровід, поверніть жалюзі назовні.
Коли ввімкнено охолодження, мають бути відкритими принаймні два повітропроводи.

⚠ Попередження

Не прикріплюйте предмети на заслінки повітропроводів. Існує ризик поранення чи травмування в разі ДТП.

Задні вентиляційні отвори на центральній консолі

Щоб активувати розподіл охолодженого/нагрітого повітря через задні вентиляційні отвори, натисніть .



Спрямуйте потік повітря обертанням жалюзі.

Відрегулюйте потік повітря, щоб обрати необхідну швидкість.

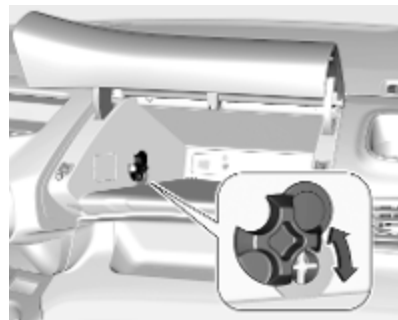
✳ : збільшення потоку повітря
✳ : зменшення потоку повітря

Стаціонарні повітропроводи

Додаткові вентиляційні отвори розташовані під лобовим склом, вікнами дверцят і в нішах для ніг.

Охолоджувач відділення для рукавичок

Система кондиціонера подає охолоджене повітря в бардачок через сопло.



Щоб увімкнути чи вимкнути охолодження бардачка, посуньте повзунок угору або донизу.

Технічне обслуговування

Повітрозабірник



Щоб забезпечити вільний прохід повітряного потоку, повітрозабірник перед вітровим склом у моторному відділенні не повинен бути забруднений. Видаліть листя, бруд або сніг.

Звичайний режим роботи кондиціонера

Для забезпечення тривалої ефективної роботи системи охолодження її потрібно вмикати на кілька хвилин раз на місяць, незалежно від погоди та пори року. Робота системи охолодження неможлива, якщо зовнішня температура занижка.

Обслуговування

Для оптимального охолодження рекомендується щорічно перевіряти систему клімат-контролю через три роки після початкової реєстрації автомобіля, в тому числі:

- перевірка функцій та тиску;
- перевірка функцій системи обігріву;
- перевірка на наявність протікань;
- перевірка приводних ременів;

- чищення конденсатора та зливання конденсату з випаровувача;
- перевірка потужності.

Керування автомобілем та експлуатація

Поради щодо керування автомобілем 159

Керування автомобілем 159

Керування кермом 159

Запуск та експлуатація 159

Обкатка нового автомобіля ... 159

Положення перемикача системи запалювання 159

Кнопка живлення 160

Запуск двигуна 161

Припинення подачі пального

під час перевищення

швидкості 163

Система зупинки-запуску 164

Паркування 166

Вихлоп двигуна 167

Сажовий фільтр 167

Каталізатор 168

AdBlue 168

Автоматична трансмісія 173

Дисплей трансмісії 173

Перемикання передач 173

Ручний режим 174

Електронні системи водіння .. 175

Помилка 175

Режим ECO 175

Механічна трансмісія 176

Гальма 177

Антиблокувальна система

гальм 177

Стоянкове гальмо 178

Підсилювач гальм 180

Допоміжна система при старті

з місця під гору 181

Системи регулювання плавно-

сті ходу 181

Електронна система курсової

стійкості та протибуксувальна

система 181

Система контролю за

спуском 182

Система вибору режиму їзди 184

Допоміжні системи водія 186

Круїз-контроль 186

Обмежувач швидкості 189

Адаптивний круїз-контроль ... 191

Повідомлення про небезпеку

зіткнення спереду 200

Активне екстрене

гальмування 201

Передня система захисту пішоходів 204

Система допомоги під час паркування 206

Розширена допомога при паркуванні 210

Повідомлення бокової мертвої зони видимості 215

Камера зі сторони пасажирів . 217

Система панорамного

огляду 218

Камера заднього виду 221

Система утримання смуги

руху 224

Система підтримання

пильності водія 227

Пальне 228

Пальне для бензинових

двигунів 228

Пальне для дизельних

двигунів 228

Поповнення рівня пального .. 230

Зчіпний пристрій для причепа 232

Загальна інформація 232

Характеристики водіння та

поради щодо буксирування . 232

Буксирування причепа 232

Буксирувальне обладнання .. 233

Система допомоги під час

руху з причепом 236

Поради щодо керування автомобілем

Керування автомобілем

Не пускайте машину за інерцією з вимкненим двигуном

У такому разі більшість систем не функціонуватиме (наприклад, сервопристрій гальм, електропідсилювач керма). Рух за таких обставин становить небезпеку для вас і для інших.

Усі системи працюють під час автостопу.

Система стоп-старт ⇨ 164.

Педалі

Щоб забезпечити безперешкодний хід педалей, у зоні їх переміщень не повинно бути килимків.

З боку водія використовуйте лише такі килимки, які підходять за розміром та закріплюються фіксаторами.

Керування кермом

Якщо через зупинку двигуна або несправність системи підсилення керма ефект підсилення відсутній, кермо діятиме, але керування кермом потребуватиме більших зусиль.

Запуск та експлуатація

Обкатка нового автомобіля

Під час перших кількох поїздок уникайте різкого гальмування.

Під час першої поїздки може з'явитися дим внаслідок випаровування воску та моторного мастила з вихлопної системи.

Після першої поїздки припаркуйте автомобіль на відкритому повітрі й намагайтеся не вдихати випари.

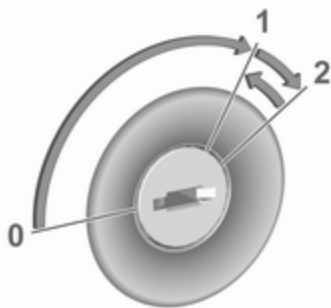
Під час обкатування автомобіля може спостерігатися підвищене споживання пального й моторного мастила.

Окрім цього, процедура очищення сажового фільтра може виконуватися частіше.

Сажовий фільтр ⇨ 167.

Положення перемикача системи запалювання

Положення після повороту ключа:



- 0** : запалювання вимкнено: якщо перед цим запалювання було ввімкнуте, деякі функції будуть діяти до виймання ключа або до відчинення дверцят водія
- 1** : режим увімкненого запалювання: запалювання ввімкнуте, для дизельного двигуна виконується попередній прогрів, світяться контрольні індикатори, можна користуватися більшістю електричних функцій
- 2** : запуск двигуна: коли двигун запуститься, відпустіть ключ

Блокування керма

Вийміть ключ із замка запалювання і поверніть кермо до фіксації.

⚠ Небезпека

В жодному разі не можна виймати ключ із замка запалювання під час руху, оскільки це призведе до блокування керма.

Кнопка живлення



Електронний ключ має бути в салоні автомобіля.

Запуск двигуна

Натисніть педаль зчеплення (механічна трансмісія), педаль гальм, а потім натисніть **Start/Stop**.

Режим живлення з увімкненим запалюванням без запуску двигуна

Натисніть кнопку **Start/Stop**, не натискаючи при цьому педаль зчеплення чи педаль гальм. Засвітяться контрольні індикатори, і можна буде користуватися більшістю електричних функцій

Двигун і запалювання вимкнені

У будь-якому з режимів або коли автомобіль стоїть з увімкнутим двигуном, натисніть на короткий час **Start/Stop**. Якщо перед цим запалювання було ввімкнуте, деякі функції будуть діяти до відчинення дверцят водія.

Нагальне вимкнення двигуна під час руху

Натисніть **Start/Stop** і потримайте приблизно три секунди ⇨ 161. Кермо заблокується одразу після зупинки автомобіля.

Блокування керма

Блокування керма вмикається автоматично за таких умов:

- Автомобіль стоїть на місці.
- Запалювання вимкнуте.

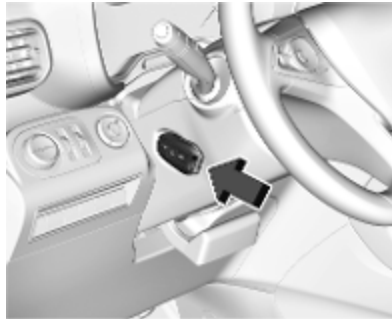
Для розблокування керма відкрийте й закрийте дверцята водія та увімкніть режим увімкненого запалювання або просто запустіть двигун.

⚠ Попередження

Коли автомобільний акумулятор розряджений, автомобіль не можна буксирувати, запускати двигун шляхом буксирування чи від акумулятора іншого автомобіля, оскільки в такому разі неможливо вимкнути блокування керма.

Експлуатація автомобілів із системою електронного ключа в разі несправності

Якщо електронний ключ вийшов з ладу або батареяка електронного ключа не має достатнього заряду, в інформаційному центрі водія може з'явитися повідомлення.



Прикладіть електронний ключ кнопками назовні до кришки кермової колонки в місці з позначкою, як показано на ілюстрації.

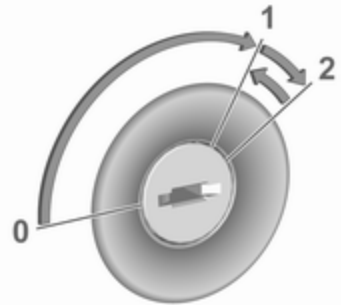
Натисніть педаль зчеплення (механічна трансмісія), педаль гальм, а потім натисніть **Start/Stop**.

Ця опція призначена лише для аварійних ситуацій. Якнайшвидше замініть батареяку в електронному ключі ⇨ 24.

Вказівки щодо відмикання й замикання дверцят див. у розділах про несправності радіопульта дистанційного керування або системи електронного ключа ⇨ 25.

Запуск двигуна

Автомобілі із замком запалювання



Поверніть ключ у положення **1**, щоб вимкнути блокування керма.

Механічна трансмісія: натисніть педалі зчеплення та гальм.

Автоматична трансмісія: натисніть педаль гальм і перемістіть важіль селектора в положення **P** або **N**.

Не натискайте педаль акселератора.

Автомобілі з дизельним двигуном: зачекайте, доки не згасне контрольний індикатор .

Ненадовго поверніть ключ запалювання в положення **2** й відпустіть після запуску двигуна.

Механічна трансмісія: після спрацювання функції Автостоп двигун можна запустити, натискаючи на педаль зчеплення ⇨ 164.

Автоматична трансмісія: після спрацювання функції Автостоп двигун можна запустити, відпустивши педаль гальм ⇨ 164.

Автомобілі з кнопкою живлення



- Механічна трансмісія: натисніть педалі зчеплення та гальм.
- Автоматична трансмісія: натисніть педаль гальм і перемістіть важіль селектора в положення **P** або **N**.
- Не натискайте педаль акселератора.
- Натисніть кнопку **Start/Stop**.
- Коли розпочнеться процедура запуску, відпустіть кнопку. Дизельний двигун запуститься,

коли згасне контрольний індикатор попереднього прогрівання .

- Якщо автомобіль стоїть на місці, перед повторним запуском та вимкнення двигуна натисніть **Start/Stop** ще раз.

Запуск двигуна у режимі Автостоп:

- Механічна трансмісія: після спрацювання функції Автостоп двигун можна запустити, натискаючи на педаль зчеплення ⇨ 164.
- Автоматична трансмісія: після спрацювання функції Автостоп двигун можна запустити, відпустивши педаль гальм ⇨ 164.

Нагальне вимкнення двигуна під час руху

Якщо виникне нагальна потреба вимкнути двигун під час руху, натисніть **Start/Stop** й утримуйте її щонайменше протягом п'яти секунд.

⚠ Небезпека

Вимкнення двигуна під час руху може призвести до вимкнення підсилювачів гальм і керма. Допоміжні системи та системи подушок безпеки не діятимуть. Освітлення та стоп-сигнали згаснуть. Отже, без нагальної потреби не слід вимикати двигун і запалювання під час руху.

Запуск двигуна при низькій температурі

Запуск двигуна без додаткових розігрівачів можливий до -25°C для дизельних двигунів, а також до -30°C для бензинових двигунів. Для цього необхідне моторне мастило відповідної в'язкості, відповідний тип пального, вчасно проведене технічне обслуговування й автомобільний акумулятор із достатнім зарядом. При температурі нижче -30°C автоматична трансмісія потребує розігріву протягом, приблизно, п'яти хвилин. При цьому важіль перемикача передач має знаходитися в положенні Р.

Функції обігрівання**Примітка**

Функції індивідуального обігрівання, наприклад, підігрівання сидінь або підігрівання керма, можуть бути тимчасово недоступними, коли діють обмеження щодо

електричного навантаження. Через кілька хвилин роботу цих функцій буде відновлено.

Турбопідігрівання двигуна

Одразу після пуску двигуна його обертальний момент може бути короточасно обмеженим, особливо в разі, якщо початкова температура двигуна була низькою. Завдяки цьому обмеженню система змащення може забезпечити повний захист двигуна.

Припинення подачі пального під час перевищення швидкості

Подача пального автоматично припиняється у разі перевищення швидкості, тобто, коли автомобіль рухається з увімкненою передачею, але відпущеною педаллю акселератора.

Залежно від умов руху припинення подавання пального в режимі примусового холостого ходу можна вимкнути.

Система зупинки-запуску

Система стоп-старт допомагає економити паливе та знижувати викиди вихлопних газів. За сприятливих умов система вимикає двигун при зниженні швидкості автомобіля до мінімальної або ж при повній зупинки (наприклад, на світлофорі чи у корках).

Активація

Система стоп-старт може вступати в дію як тільки був запущений двигун, автомобіль розпочав рух і виникли перелічені нижче умови.

Система готова до роботи, коли індикатор у кнопці  вже не світиться. Щоб активувати систему, коли вона вимкнена, натисніть .

Якщо натиснути кнопку , коли система зупинки-запуску тимчасово не діє, індикатор у кнопці почне блимати.

Деактивація



Вимкніть систему стоп-старт вручну, натиснувши . Після вимкнення індикатор у кнопці засвічується.

Автостоп

Автомобілі з механічною трансмісією

Функцію "Автостоп" можна увімкнути, коли автомобіль нерухомий або рухається зі швидкістю менше ніж 20 км/год.

Щоб увімкнути функцію "Автостоп", виконайте перелічені нижче дії:

- Натисніть педаль зчеплення.
- Встановіть важіль селектора в положення нейтральної передачі.
- Відпустіть педаль зчеплення.

Двигун вимикається, при цьому запалення буде увімкнене.

Автомобілі з автоматичною трансмісією

Якщо педаль гальм натиснути, коли автомобіль не рухається, автоматично активується режим "Автостоп".

Двигун вимикається, при цьому запалення буде увімкнене.

Система зупинки-запуску буде вимикатися на спусках із нахилом від 12%.

Сигналізування



На стан режиму "Автостоп" указує контрольний індикатор (А).

При активній функції Автостоп обігрів та гальма будуть працювати у звичайному режимі.

Умови спрацювання функції Автостоп

Система зупинки-запуску перевіряє наявність наведених нижче умов.

- Систему стоп-старт не вимкнено вручну.
- Дверцята водія зачинено, а пасок безпеки водія застігнуто.
- Автомобільний акумулятор справний і має достатній заряд.
- Двигун розігріто.

- Температура охолоджувальної рідини двигуна не занадто висока.
- Температура вихлопів двигуна не така висока, як після їзди з високим навантаженням на двигун.
- Навколишня температура не є заниженою.
- Система клімат-контролю допускає роботу функції Автостоп.
- Вакуум гальмівної системи достатній.
- Функцію самоочищення садового фільтра не ввімкнено.
- Автомобіль їхав принаймні зі швидкістю ходи з моменту останньої автоматичної зупинки.

Інакше функція Автостоп залишається в режимі очікування.

Примітка

Після заміни або повторного підключення акумулятора функція Автостоп може не діяти протягом декількох годин.

Певні налаштування системи клімат-контролю можуть перешкоджати ввімкненню функції "Автостоп".

Клімат-контроль ⇨ 146.

Одразу після розгону функцію "Автостоп" може бути переведено в режим очікування.

Обкатка нового автомобіля ⇨ 159.

Система захисту автомобільного акумулятора від розряджання

З метою надійного забезпечення повторного запуску двигуна, в системі зупинки-запуску реалізовано декілька механізмів захисту автомобільного акумулятора від розряджання.

Заходи економії електроенергії

Під час роботи функції Автостоп декілька електричних функцій, таких як додатковий електричний обігрівач або обігрів заднього вікна, вимикаються або ж переводяться в режим економії. Швидкість обертання вентилятора кліматичної системи знижується для економії електроенергії.

Повторний запуск двигуна водієм

Автомобілі з механічною трансмісією

Для повторного запуску двигуна натисніть педаль зчеплення, не натискаючи педалі гальм.

Автомобілі з автоматичною трансмісією

Двигун перезапуститься за таких умов

- педаль гальм відпущено, а важіль селектора у положенні **D** або **M**
- або педаль гальм відпущено чи перед переміщенням важеля селектора в положення **D** або **M** він перебуває у положенні **N**
- або важіль селектора переміщено у положення **R**.

Повторний запуск двигуна системою стоп-старт

Для автоматичного повторного запуску важіль перемикачів повинен знаходитися в нейтральному положенні.

При виникненні однієї з наступних умов під час активної функції Автостоп, двигун автоматично запускається системою стоп-старт:

- Систему стоп-старт вимкнено вручну.
- Відстебнуто пасок безпеки водія та відчинено дверцята водія.
- Температура двигуна занадто низька.
- Заряд автомобільного акумулятора нижчий за визначений рівень.
- Недостатній вакуум у гальмівній системі.
- Автомобіль рухається принаймні зі швидкістю ходи.
- Система клімат-контролю вимагає запуску двигуна.
- Кондиціонер увімкнено вручну.

Якщо до електричної розетки підключений споживач, наприклад, портативний програвач компакт-дисків, під час повторного запуску двигуна може статися коротка перерва у живленні.

Паркування

⚠ Попередження

- Забороняється ставити автомобіль на стоянку на легкозаймистій поверхні. Через високу температуру системи виведення вихлопних газів така поверхня може зайнятися.
- Завжди застосовуйте стоянкове гальмо.
- Якщо автомобіль стоїть на рівній поверхні чи на підйомі, увімкніть першу передачу або встановіть важіль селектора у положення **P**. На підйомі поверніть передні колеса від бордюру. Якщо автомобіль стоїть на схилі, увімкніть передачу заднього ходу або встановіть важіль селектора у положення **P**. Поверніть передні колеса до бордюру.
- Зачиніть вікна.

- Вимкніть двигун.
- Вийміть ключ із замка запалювання або вимкніть запалювання кнопкою (в автомобілях із кнопкою живлення). Поверніть кермо до спрацювання блокування.

- Замкніть автомобіль.
- Активуйте систему запобігання викраденню автомобіля.
- Вентилятори охолодження двигуна можуть працювати після вимкнення двигуна
↪ 240.

Обережно

Після роботи двигуна на великих обертах або з великим навантаженням перш ніж вимкнути його, потрібно проїхати коротку відстань із невеликим навантаженням або ввімкнути нейтральну передачу приблизно на 30 секунд, щоб захистити турбонагнітач.

Примітка

Якщо станеться аварія і спрацюють подушки безпеки, то коли автомобіль через певний час зупиниться, двигун автоматично вимкнеться.

У країнах із дуже холодним кліматом може знадобитися не вмикати стоянкове гальмо під час паркування автомобіля. Для паркування слід вибирати місце з рівною поверхнею.

Вихлоп двигуна

⚠ Небезпека

Вихлопні гази містять отруйний чадний газ, який є безбарвним та не має запаху і може призвести до смерті під час вдихання.

Якщо вихлопні гази потраплять в салон автомобіля, відчиніть вікна. Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Уникайте водіння з відчиненим багажником, у протилежному випадку вихлопні гази потраплять у салон.

Сажовий фільтр

Автоматичне чищення

Система сажового фільтра вибирає частинки сажі з вихлопних газів.

Про початок насичення сажового фільтра свідчить тимчасове увімкнення індикатора  або  з одночасним повідомленням в інформаційному центрі водія.

За належних умов дорожнього руху виконайте відновлення фільтра, їдучи зі швидкістю щонайменше 60 км/год, доки контрольний індикатор не згасне.

Примітка

На новому автомобілі процес регенерації сажового фільтра спочатку може супроводжуватися запахом горілого – це нормально. Після тривалої їзди автомобілем на малій швидкості або роботи в режимі холостого ходу з вихлопної труби під час прискорення може виходити водяна пара. Це не позначається на функціях автомобіля чи навколишньому середовищі.

Чищення неможливе

Якщо  або  не згасають, лунає звуковий сигнал і відображається відповідне

повідомлення, це свідчить про занижений рівень рідини для сажового фільтра.

У бачок потрібно негайно долити рідину. Зверніться по допомогу на СТО.

Каталізатор

Каталітичний нейтралізатор зменшує кількість шкідливих речовин у вихлопних газах.

Обережно

Якість пального, яка відрізняється від вказаної на сторінках  228,  293 може призвести до пошкодження каталізатора чи електроніки.

Неспалений бензин перегріватиме та пошкодить каталізатор. Тому уникайте надмірного використання стартера та руху з порожнім баком. Забороняється запуск двигуна буксируванням.

У випадку перебою запалювання, нестійкої роботи двигуна, зниження його продуктивності чи інших незвичних проблем зверніться до майстерні, щоб якомога швидше усунути причини несправності. В аварійній ситуації деякий час рух можна продовжити на низькій швидкості та малих обертах двигуна.

AdBlue

Загальна інформація

Селективне каталітичне відновлення (BlueInjection) є методом значного зменшення вмісту окисів азоту у вихлопних газах. Для цього в систему виведення вихлопних газів вприскується рідина для нейтралізації вихлопних газів дизельного двигуна (DEF). Аміак, який виділяється під час реакції з цією рідиною, вступає в реакцію з азотистими газами (NO_x), які входять до складу вихлопних газів, і вони розкладаються на азот і воду.

Ця рідина має назву AdBlue®. Це неотруйна і незаймиста рідина без кольору та запаху, яка містить 32% сечовини та 68% води.

⚠ Попередження

Стежте за тим, щоб рідина AdBlue не потрапила в очі або на шкіру.

У разі, якщо рідина потрапила в очі або на шкіру, промийте їх водою.

Обережно

Стежте за тим, щоб рідина AdBlue не потрапляла на лакофарбове покриття.

У разі потрапляння змийте водою.

AdBlue замерзає при температурі -11 °C. Автомобіль обладнано пристроєм для підігрівання рідини AdBlue, який забезпечує нейтралізацію вихлопів у холодну

погоду. Пристрій для підігрівання рідини AdBlue працює в автоматичному режимі.

Як правило, витрачається приблизно 0,85 л AdBlue на 1000 км, але витрата може бути більшою залежно від особливостей поїздки (наприклад, при великому завантаженні автомобіля або буксируванні причепа).

Попередження про зниження рівня рідини

Залежно від розрахованого запасу ходу для AdBlue в інформаційному центрі водія відображаються різні повідомлення. Ці повідомлення та обмеження визначені законодавством.

1. Перше можливе попередження – **Долийте рідину для очищення вихлопів: запуск автомобіля буде неможливим через 2400 км.**

Після ввімкнення запалювання на короткий час один раз з'явиться це попередження з обчисленим залишком запасу ходу. Крім того, засвітиться

контрольний індикатор , а також пролунає звуковий сигнал. Рух автомобіля можливий без жодних обмежень.

2. Система перейде до наступного рівня попереджень, коли рідини залишиться менше ніж на 800 км. Під час кожного ввімкнення запалювання відображатиметься повідомлення з поточним значенням запасу ходу. Крім того, засвітиться контрольний індикатор , а також пролунає звуковий сигнал. Слід долити AdBlue перш ніж буде досягнуто рівень наступного попередження.

Під час руху автомобіля лунатиме попереджувальний сигнал і з'являтиметься повідомлення через кожні 100 км, доки не буде долито рідину для очищення вихлопів у призначений для неї бачок.

3. Система перейде до наступного рівня попереджень, коли рідини залишиться менше

ніж на 100 км. Під час кожного ввімкнення запалювання відображатиметься повідомлення з поточним значенням запасу ходу. Крім того, блиматиме контрольний індикатор , а також пролунає звуковий сигнал. Якомога швидше долийте рідину AdBlue в призначений для неї бачок, доки він не спорожнів повністю. Якщо цього не зробити, після зупинення двигуна його запуск блокуватиметься.

Під час руху автомобіля лунатиме попереджувальний сигнал і з'являтиметься повідомлення через кожні 10 км, доки не буде долито рідину для очищення вихлопів у призначений для неї бачок.

4. Останній рівень попередження - це порожній бачок AdBlue. Повторний запуск двигуна неможливий. Відобразиться наведене нижче повідомлення:

Долийте рідину для очищення вихлопів: Запуск автомобіля заблоковано

Крім того, блиматиме контрольний індикатор , а також пролунає звуковий сигнал.

У бачок слід долити принаймні 5 л AdBlue, інакше запустити двигун буде неможливо.

Примітка

Для двигунів D16DT застосовуються інші рівні.

Попередження про високу токсичність вихлопів

У разі несправності в системі зниження токсичності вихлопів в інформаційному центрі водія з'являються різні повідомлення. Ці повідомлення та обмеження визначені законодавством.

1. Якщо проблему виявлено вперше, відобразиться попередження **Проблема в системі зниження токсичності вихлопів**.

Крім того, засвітяться контрольні індикатори ,  та , а також пролунає звуковий сигнал. Рух автомобіля

можливий без жодних обмежень.

Якщо проблема має тимчасовий характер, попередження зникне під час наступної поїздки після самодіагностики системи зниження токсичності вихлопів.

2. Якщо система зниження токсичності вихлопів підтвердить наявність проблеми, відобразиться наведене нижче повідомлення:

Проблема в системі зниження токсичності вихлопів: запуск автомобіля стане неможливим через 1100 км.

Крім того, засвітяться контрольні індикатори ,  та , а також пролунає звуковий сигнал.

Під час руху автомобіля повідомлення з'являтиметься через кожні 30 с, доки проблему не буде усунуто.

3. На останньому рівні попереджень відобразиться наведене нижче

попереджувальне повідомлення:

Проблема в системі зниження токсичності вихлопів: Запуск автомобіля заблоковано

Крім того, засвітяться контрольні індикатори  та , а також пролунає звуковий сигнал.

Зверніться на СТО.

Доливання рідини AdBlue

Обережно

Використовуйте лише рідину AdBlue, яка відповідає стандартам ЄС DIN 70 070 та ISO 22241-1.

Забороняється використовувати присадки. Забороняється розводити AdBlue.

Це може призвести до пошкодження системи селективного каталітичного відновлення.

Примітка

Якщо на заправній станції немає наливного насоса з наконечником для легкових автомобілів, використовуйте для доливання AdBlue тільки пляшки й каністри з герметичним штуцером, щоб запобігти розбризкуванню та переливанню рідини, а також виходу випарів з бачка. AdBlue у пляшках або каністрах можна придбати на багатьох заправних станціях, а також у дилерів компанії Opel та в інших торговельних точках.

Оскільки AdBlue має обмежений термін придатності для використання, перевіряйте дату закінчення терміну придатності перед доливанням рідини в бачок.

Примітка

У бачок слід долити принаймні 5 л AdBlue, інакше система не зможе визначити новий рівень рідини.

Якщо система не виявила доливання рідини AdBlue:

1. Їдьте без зупинок упродовж 10 хвилин зі швидкістю не менше 20 км/год.
2. Якщо доливання рідини AdBlue успішно виявлено, зникнуть попередження та обмеження, пов'язані з запасом рідини AdBlue.

Якщо система так і не виявила доливання рідини AdBlue, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Система може не виявити, що рідину AdBlue було долито, також у випадку, коли AdBlue доводиться доливати при температурі нижче -11 °C. У такому випадку слід поставити автомобіль на стоянку в місці з вищою навколишньою температурою і зачекати, поки рідина AdBlue не набуде рідкого стану.

Примітка

Після відкручування захисної кришки з горловини можуть виходити випари аміаку. Намагайтеся не вдихати ці

випари, оскільки вони мають їдкий запах. У разі вдихання випарів вони не завдають шкоди.

Басок AdBlue має бути заповнений до максимального рівня. Це необхідно зробити після відображення попередження про запобігання повторному запуску двигуна.

Автомобіль потрібно припаркувати на рівній поверхні.

Заливна горловина для рідини AdBlue знаходиться за кришкою горловини паливного бака, яка розташована в задній частині автомобіля з лівого боку.

Якщо автомобіль обладнано системою електронного ключа, люк заливної горловини паливного бака можна відчинити, лише коли автомобіль відімкнено.

1. Вийміть ключ із замка запалювання.
2. Закрийте всі дверцята, щоб випари аміаку не потрапили в салон автомобіля.

3. Зніміть кришку горловини паливного бака, натиснувши на неї Φ 230.



4. Відкрутіть захисний ковпачок горловини.
5. Відкрийте каністру з рідиною AdBlue.
6. Вставте один кінець шланга в каністру, а другий кінець прикрутіть до заливної горловини.
7. Підніміть каністру і дочекайтеся, поки вона спорожніє або поки рідина не

перестане виливатися з каністри. Ця процедура може потребувати до п'яти хвилин.

8. Поставте каністру на землю, щоб спорожнити шланг. Зачекайте 15 с.
9. Відкрутіть шланг від заливної горловини.
10. Встановіть захисний ковпачок на горловину і закрутіть його за годинниковою стрілкою до кінця.

Примітка

Каністра з-під рідини AdBlue підлягає утилізації відповідно до екологічних норм. Шланг можна використовувати повторно, якщо промити його чистою водою до висихання залишків рідини AdBlue в ньому.

Автоматична трансмісія

Автоматична трансмісія дає змогу перемикає передачі вручну (ручний режим) або автоматично (автоматичний режим).

У ручному режимі можна перемикає передачі, натискаючи кнопку **M** поруч із колишлатком перемикає передач. Можна також використовувати пелюсткові перемикачі передач **+** та **-** на кермі ⇨ 174.

Дисплей трансмісії



Режим або вибрана передача відображаються в інформаційному центрі водія.

У автоматичному режимі використання системи водіння позначається літерою **D**.

У ручному режимі відображається **M** та номер вибраної передачі.

R означає задню передачу.

N означає нейтральне положення.

P означає положення для стоянки.

Перемикає передач



Повертайте селектор перемикає передач.

P : положення стоянки, передні колеса заблоковано, вмикати лише, коли автомобіль стоїть на місці з увімкнутим стоянковим гальмом

R : задня передача, вмикати лише тоді, коли автомобіль стоїть на місці

N : нейтральне положення

D : автоматичний режим

M : ручний режим

Селектор перемикає передач заблоковано в положенні **P** – для перемикає в інше положення потрібно вимкнути запалювання й натиснути педаль гальм.

Двигун можна запустити лише в положенні селектора передач **P** або **N**. Після вибору положення **N** перед запуском двигуна натисніть педаль гальм або застосуйте стоянкове гальмо.

Не прискорюйтеся під час вмикання передачі. Забороняється натискати педаль акселератора та гальм одночасно.

Коли передача ввімкнена, автомобіль починає повільно рухатися після відпускання гальм.

Гальмування двигуном

Щоб скористатися гальмівним ефектом двигуна, виберіть нижчу передачу при русі на схилах.

Розгойдування автомобіля

Розгойдування дозволяється лише тоді, коли автомобіль застряг у піску, багні чи снігу. Поверніть селектор передач у положення між **D** та **R** кілька разів. Не давайте повний газ двигуну та уникайте стрімкого прискорення.

Паркування

Увімкніть стоянкове гальмо та переключіться на паркувальну передачу (**P**).

Ручний режим

Ручний режим **M** можна увімкнути за будь-яких умов руху та на будь-якій швидкості, коли важіль селектора знаходиться в положенні **D**.



Натисніть кнопку **M**.



Для перемикавання передач вручну скористайтесь перемикачами на кермі.

Щоб перейти на вищу передачу, потягніть правий перемикач **+**.

Щоб перейти на нижчу передачу, потягніть лівий перемикач **-**.

Якщо потягнути перемикач кілька разів підряд, деякі положення можна пропустити.

Вибрана передача буде показана на панелі приладів.

За вибору вищої передачі під час руху автомобіля на занадто низькій швидкості та в разі вибору нижчої передачі під час їзди на занадто високій швидкості перемикання передач не виконується. Після цього в центрі інформації водія може відобразитися повідомлення.

У ручному режимі на високих обертах двигуна автоматичне перемикання на вищу передачу не відбувається.

Індикація під час перемикання передач

Коли задля економії пального рекомендується перейти на іншу передачу, відображається значок **▲** або **▼** разом із цифрою.

Індикація передач відбувається лише в ручному режимі.

Електронні системи водіння

- Після холодного запуску система робочої температури підвищує кількість обертів двигуна, щоб каталізатор швидко дійшов до потрібної температури.
- Спеціальні програми автоматично адаптують точки перемикавання передач під час руху схилом вгору чи вниз.
- На дорогах, вкритих снігом чи льодом, та на інших слизьких поверхнях електронна система керування трансмісією дозволяє водієві під час запуску двигуна вручну вмикати першу, другу чи третю передачу.

Перехід на нижчу передачу

Натискання педалі акселератора глибше рівня механізму переходу на нижчу передачу призведе до максимального прискорення, незалежно вибраного режиму водіння. Трансмісія перемикається на нижчу передачу, залежно від швидкості двигуна.

Помилка

В разі несправності в інформаційному центрі водія з'являється повідомлення.

Повідомлення автомобіля ⇨ 127.

Електронна система керування трансмісією вмикає лише третю передачу. Трансмісія більше не перемикається автоматично.

Не перевищуйте швидкість 100 км/год.

Для усунення несправності зверніться на станцію технічного обслуговування.

Режим ECO



Цей режим регулює налаштування системи для економнішої витрати пального, зокрема оптимізуючи моменти перемикавання передач автоматичної трансмісії та адаптуючи чутливість педалі акселератора.

Механічна трансмісія



Щоб увімкнути задню передачу на 5-швидкісній трансмісії, натисніть педаль зчеплення й перемістіть важіль селектора вправо та назад.



Щоб увімкнути задню передачу на 6-швидкісній трансмісії, натисніть педаль зчеплення, потягніть за кільце під важелем селектора, а потім перемістіть важіль повністю вліво та вперед.

Якщо передача не вмикається, установіть важіль селектора у нейтральне положення, відпустіть педаль зчеплення та натисніть її знову. Потім повторіть вибір передачі.

Не дозволяйте зчепленню прокручуватися без потреби.

Під час роботи повністю натисніть педаль зчеплення. Не використовуйте педаль як підставку для ніг.

Якщо виявлено пробуксовування зчеплення протягом визначеного часу, потужність двигуна буде зменшено. У центрі інформації водія відображається попередження. Відпустіть педаль зчеплення.

Обережно

Не рекомендується керувати автомобілем однією рукою, тримаючи іншу на важелі селектора.

Індикація під час перемикання передач ⇨ 115.

Система зупинки-запуску ⇨ 164.

Гальма

Система гальм містить два незалежні контури гальм.

Якщо контур гальм виходить із ладу, можна гальмувати за допомогою іншого контуру гальм. Проте ефект гальмування досягається лише тоді, коли педаль гальм повністю натиснуто. Для цього потрібно значно більше сили. Гальмівний шлях подовжується. Перед продовженням подорожі зверніться на станцію технічного обслуговування.

Коли двигун не працює, підтримка сервопристрою гальм вимикається, щойно педаль гальм натиснуто один раз або двічі. Ефект гальмування не знижується, але гальмування вимагає значно більших зусиль. Це особливо важливо під час буксирування.

Контрольний індикатор (P) ⇨ 114.

Антиблокувальна система гальм

Антиблокувальна система гальм (ABS) запобігає блокуванню коліс.

Система ABS починає регулювати тиск гальмування, щойно виникає ймовірність блокування коліс. Автомобіль залишається керованим навіть під час різкого гальмування.

Про роботу системи ABS свідчить пульсування педалі гальм і шум, викликаний процесом регулювання.

Для оптимального гальмування натисніть і утримуйте педаль гальм протягом усього процесу гальмування, незважаючи на її пульсування. Не відпускайте педаль.

Під час екстреного гальмування для уникнення ДТП ліхтарі аварійної сигналізації вмикаються автоматично залежно від сили сповільнення. Вони автоматично вимкнуться під час першого прискорення.

Після зрушення з місця система проводить самодіагностику, і цей процес можна почути на слух.



Контрольний індикатор (ABS) ⇨ 115.

Помилка

⚠ Попередження

Якщо в системі ABS є несправність, колеса можуть блокуватися через гальмування, яке є більш жорстким, ніж звичайно. Переваги системи ABS більше недоступні. Під час різкого гальмування автомобіль більше не може керуватися та може йти в заніс.

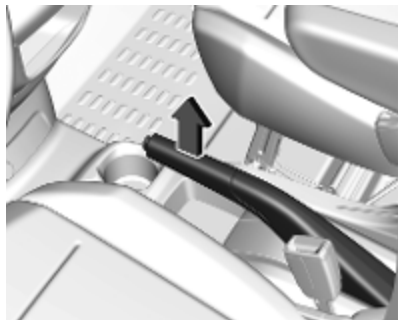
Для усунення несправності зверніться на станцію технічного обслуговування.

Стоянкове гальмо

⚠ Попередження

Перед виходом з автомобіля перевірте стан стоянкового гальма. Контрольний індикатор (P) має світитися постійно.

Ручне стоянкове гальмо



⚠ Попередження

Завжди використовуйте стоянкове гальмо, не натискаючи на кнопку

відпускання, та застосовуйте його максимально міцно на спучку чи підйомі.

Щоб відпустити стоянкове гальмо, злегка потягніть важіль угору, натисніть кнопку відпускання та повністю опустіть важіль.

Щоб зменшити зусилля спрацювання стоянкового гальма, натисніть педаль гальм у той же час.

Контрольний індикатор (P) ⇨ 114.

Електричне стоянкове гальмо



Застосування, коли автомобіль стоїть на місці

⚠ Попередження

Потягніть вимикач (P) протягом однієї секунди, поки контрольний індикатор (P) не почне світитися постійно. Тепер електричне стоянкове гальмо увімкнуте ⇨ 114. Електричне стоянкове гальмо діє автоматично з відповідним зусиллям.

Перед виходом з автомобіля перевірте стан електричного стоянкового гальма. Контрольний індикатор (P) ⇨ 114.

Електричне стоянкове гальмо можна увімкнути за будь-яких умов - навіть тоді, коли запалювання вимкнуте.

Не слід надто часто використовувати електричне стоянкове гальмо, коли двигун

вимкнений, оскільки це може призвести до розрядження автомобільного акумулятора.

Відпускання

Увімкніть запалювання. Тримайте педаль ніжного гальма натиснутою, потім натисніть перемикач (P).

Функція розгону

Автомобілі з механічною трансмісією: Якщо натиснути педаль зчеплення, а потім трохи відпустити її та злегка натиснути педаль акселератора, електричне стоянкове гальмо вимкнеться автоматично. Це можливо лише за умови, що увімкнено автоматичний режим роботи електричного стоянкового гальма. Це неможливо, якщо одночасно витягнуто перемикач (P).

Автомобілі з автоматичною трансмісією: Якщо злегка натиснути педаль акселератора, коли важіль селектора знаходиться в положенні **D**, електричне стоянкове гальмо вимкнеться автоматично. Це можливо лише за умови, що увімкнено автоматичний

режим роботи електричного стоянкового гальма. Це неможливо, якщо одночасно витягнуто перемикач (P).

Гальмування під час руху автомобіля

Якщо під час руху автомобіля перемикач (P) залишається витягнутим, система електричного стоянкового гальма сповільнюватиме рух. Якщо відпустити перемикач (P), гальмування одразу припиниться.

Коли перемикач (P) витягнуто, антиблокувальна система гальм та електронна система курсової стійкості підтримують стабільність автомобіля. Якщо виникає помилка електричного стоянкового гальма, в інформаційному центрі водія відображається попередження. У разі несправності антиблокувальної системи гальм та електронної системи курсової стійкості на панелі приладів світиться один або обидва індикатори (ABS) і . У такому випадку стабільність можна забезпечити лише шляхом багаторазового

витягання і натиснення перемикача (P), доки автомобіль не стане нерухомо.

Робота в автоматичному режимі

Під час роботи в автоматичному режимі електричне стоянкове гальмо вмикається й вимикається автоматично.

Електричне стоянкове гальмо можна також увімкнути або вимкнути вручну за допомогою перемикача (P).

Автоматичне ввімкнення:

- Електричне стоянкове гальмо вмикається автоматично після зупинки автомобіля та вимкнення запалювання.
- Для підтвердження ввімкнення в комбінованій панелі приладів засвітиться (P) і відобразиться спливне повідомлення на дисплеї.

Автоматичне вимкнення:

- Коли автомобіль рушає, стоянкове гальмо автоматично вимикається.
- Для підтвердження вимкнення (P) згасне в комбінованій панелі приладів і відобразиться спливне повідомлення на дисплеї.

Якщо автомобіль обладнано автоматичною трансмісією і гальмо не вимкнулося автоматично, переконайтеся, що передні дверцята зачинено належним чином.

Вимкнення автоматичної роботи

1. Запуск двигуна.
2. Якщо стоянкове гальмо вимкнене, увімкніть його, потягнувши на себе перемикач (P).
3. Приберіть ногу з педалі гальм.
4. Натискайте перемикач (P) щонайменше 10 с, але не більше 15 с.
5. Відпустіть перемикач (P).

6. Натисніть і потримайте педаль гальм.

7. Витягніть перемикач (P) на 2 с.

Коли автоматичне керування електричним стоянковим гальмом вимкнеться, в комбінованій панелі приладів засвітиться  як підтвердження ⇨ 114. Електричне стоянкове гальмо можна увімкнути й вимкнути лише вручну.

Щоб знову активувати роботу в автоматичному режимі, повторно виконайте описані вище кроки.

Перевірка функціональності

Коли автомобіль не рухається, електричне стоянкове гальмо може бути увімкнено автоматично. Це проводиться для перевірки системи.

Помилка

Коли електричне стоянкове гальмо несправне, світиться контрольний індикатор , а у центрі інформації для водія відображається повідомлення.

Повідомлення автомобіля ⇨ 127.

Щоб увімкнути електричне стоянкове гальмо, потягніть перемикач (P) і не відпускайте його щонайменше 5 с. Якщо контрольний індикатор (P) світиться, електричне стоянкове гальмо увімкнено.

Щоб вимкнути електричне стоянкове гальмо, натисніть перемикач (P) і потримайте його довше ніж 2 с. Якщо контрольний індикатор (P) згас, електричне стоянкове гальмо вимкнено.

Контрольний індикатор (P) блимає: електричне стоянкове гальмо увімкнуте не повністю або вимкнуте. Якщо контрольний індикатор блимає постійно, вимкніть електричне стоянкове гальмо, а потім увімкніть його знову.

Підсилювач гальм

Якщо педаль гальм натискається швидко та інтенсивно, автоматично застосовується максимальне гальмівне зусилля.

Про застосування підсилювача гальм свідчить пульсація педалі гальм і більший опір під час натискання педалі.

Рівномірно натискайте педаль гальм до повної зупинки. Максимальне гальмівне зусилля автоматично зменшується, коли педаль гальм відпускається.

Допоміжна система при старті з місця під гору

Система допомагає запобігти випадковому відкочуванню під час рухання з місця на схилах.

Якщо після зупинки на схилі відпустити педаль гальм, вони залишаються ввімкненими ще протягом 2 с. Гальма автоматично вимикаються, як тільки автомобіль набирає швидкість.

Системи регулювання плавності ходу

Електронна система курсової стійкості та протибуксувальна система

Електронна система курсової стійкості (ESC) за потреби покращує стійкість, незалежно від типу дороги чи зчеплення шин із дорогою.

Як тільки автомобіль починає звертати вбік (унаслідок недостатньої керованості / занесення на повороті), потужність двигуна знижується й гальма застосовуються окремо до кожного колеса.

ESC діє разом із протибуксувальною гальмівною системою (TC). Вона запобігає прокручуванню ведучих коліс.

Система TC є складовою частиною системи ESC.

За потреби протибуксувальна система покращує стійкість руху незалежно від типу дорожнього покриття чи зчеплення шин із дорогою, запобігаючи при цьому обертанню ведучих коліс.

Щойно ведучі колеса починають обертатися, потужність двигуна зменшується й обертання гальмується індивідуально. Це значно покращує стійкість авто на слизьких дорогах.



Системи ESC і TC готові до роботи після кожного запуску двигуна, як тільки згасне контрольний індикатор

Коли діють системи ESC і TC, блимає.

⚠ Попередження

Забороняється випробовувати цю спеціальну функцію безпеки, наражаючись на небезпеку під час руху.

Адаптуйте швидкість до дорожніх умов.

Контрольний індикатор  116.

Деактивація



Системи ESC і TC за потреби можна у будь-який час вимкнути, натиснувши .

Засвітиться індикатор у кнопці .

Після вимкнення систем ESC і TC в інформаційному центрі водія з'явиться повідомлення про їхній стан.

Системи ESC і TC знову увімкнуться, якщо повторно натиснути кнопку  або натиснути педаль гальм, а також після розгону автомобіля до швидкості понад 50 км/год.

Після повторного увімкнення систем ESC і TC індикатор у кнопці  згасне.

Крім того, системи ESC і TC знову увімкнуться після увімкнення запалювання.

Помилка

Коли в системі виникає несправність, контрольний індикатор  світиться постійно, а в інформаційному центрі водія з'являється повідомлення. Система не працює.

Для усунення несправності зверніться на станцію технічного обслуговування.

Система контролю за спуском

Система контролю за спуском дає змогу автомобілю їхати на малій швидкості, але при цьому водію не потрібно натискати педаль гальм. Автомобіль автоматично знижуватиме швидкість і залишатиметься на цій швидкості, коли система увімкнена. Під час роботи системи можна відчувати певний шум чи вібрацію гальмівної системи.

Обережно

Використовуйте тільки при спуску крутими схилами, якщо подорожуєте по бездоріжжю. Не використовуйте для водіння на звичайних дорожніх поверхнях. Зайве використання функції DCS - наприклад, для їзди нормальними дорогами, може пошкодити гальмівну систему і функцію ESC.

Активация

Примітка

Якщо функція контролю руху на спуску активна, активне екстрене гальмування автоматично вимикається.

Ці системи доступні лише для схилів понад 5%.



На швидкості до 50 км/год натисніть . Систему можна також увімкнути, коли автомобіль стоїть нерухомо із заведеним двигуном. Контрольний індикатор  на комбінованій панелі

приладів засвітиться зеленим, підтверджуючи, що систему активовано.

На початку спуску автомобіля система контролює швидкість руху, тож педалі акселератора та гальма можна відпустити.

- Якщо увімкнено першу чи другу передачу, швидкість зменшиться, а на комбінованій панелі приладів швидко блиматиме контрольний індикатор.
- Якщо важіль перемикання передач у нейтральному положенні або педаль зчеплення не натиснуто, швидкість зменшиться, а контрольний індикатор на комбінованій панелі приладів блиматиме повільно.

Якщо система працює, автоматично ввімкнеться стоп-сигнал.

На швидкості понад 30 км/год регулювання буде призупинено. Колір індикатора  на комбінованій панелі приладів зміниться на сірий. Однак

світлодіод у кнопці  світитиметься і далі. Регулювання автоматично відновиться, якщо швидкість стане меншою за 30 км/год, нахил дороги перевищуватиме 5% і буде дотримано умов щодо натискання педалей.

Деактивация

Натисніть  ще раз і дочекайтеся, коли світлодіод у кнопці згасне. Зелений контрольний індикатор  на комбінованій панелі приладів також згасне.

Натискання гальма чи акселератора також призведе до вимкнення системи.

На швидкості понад 70 км/год система автоматично деактивується. Індикатор у кнопці згасне.

Помилка

Якщо зелений контрольний індикатор  не світиться або блимає після натискання кнопки, це свідчить про несправність у системі.

Зверніться по допомогу до майстерні.

Система вибору режиму їзди

Обережно

Цей автомобіль призначений головним чином для руху по дорогах, але його також можна використовувати для їзди по бездоріжжю.

Однак не варто їздити по місцевості, де можна пошкодити автомобіль через перешкоди на дорозі, зокрема каміння тощо і в місцевості з крутими схилами й поганим зчепленням із дорогою.

Не можна перетинати водяні перешкоди.

Обережно

Під час їзди бездоріжжям раптовий рух чи маневри можуть призвести до зіткнення або до втрати автомобілем керуваності.

Система вибору режиму їзди призначена для оптимізації зчеплення з дорогою, що має низький коефіцієнт тертя (засніжена, вкрита брудом або піском).

Система пристосовується до рельєфу, діючи на передні колеса – завдяки цьому перерозподіляється вага автомобіля, що зазвичай асоціюється з більш традиційною системою повного приводу.



Система вибору режиму їзди дає змогу вибрати один із п'яти режимів керування автомобілем:

- Режим з вимкненою системою ESC 
- стандартний режим 
- режим "Сніг" 
- режим "Болото" 
- режим "Пісок" 

Поворотом елемента керування можна активувати кілька режимів.

В інформаційному центрі водія засвітиться світлодіодний індикатор і з'явиться повідомлення про стан вибраного режиму.

Режим з вимкненою системою ESC

У цьому режимі система ESC та протибуксувальна система вимикаються.

Засвітиться світлодіод у кнопці .

Система ESC та протибуксувальна система автоматично вмикаються знову на швидкості понад 50 км/год або під час наступного ввімкнення запалювання.

Стандартний режим

Цей режим відкалібровано для забезпечення низького рівня буксування коліс на основі різних типів зчеплення з дорогою, які зазвичай трапляються під час щоденної їзди.

Під час кожного ввімкнення запалювання система автоматично скидається до цього режиму.

Режим "Сніг"

Цей режим пристосовується до умов зчеплення з дорогою, яких зазнає кожне колесо під час рухання автомобіля.

Під час прискорення система оптимізує буксування коліс, щоб забезпечити найкращий розгін за умов наявного зчеплення з дорогою. Рекомендується використовувати для глибокого снігу та стрімких схилів.

Цей режим діє, доки швидкість не перевищує 50 км/год.

Режим "Болото"

Цей режим забезпечує значне буксування коліс під час рухання для колеса з найслабшим зчепленням із дорогою, завдяки чому з-під коліс видаляється болото й відновлюється належне зчеплення.

Водночас на колесо з найкращим зчепленням із дорогою передається максимально можливий крутний момент.

Цей режим діє, доки швидкість не перевищує 80 км/год.

Режим "Пісок"

Цей режим забезпечує незначне одночасне буксування двох ведучих коліс, завдяки чому полегшується просування автомобіля вперед і зменшується ризик його загрузання.

Цей режим діє, доки швидкість не перевищує 120 км/год.

Обережно

Не використовуйте інші режими на піску, оскільки автомобіль може застрягнути.

Допоміжні системи водія

⚠ Попередження

Допоміжні системи водія розробляються для допомоги водію і не замінюють його увагу. Водій бере на себе повну відповідальність при керуванні автомобілем.

При використанні допоміжних систем водія завжди уважно стежте за поточною ситуацією на дорозі.

Круїз-контроль

Круїз-контроль може зберігати й підтримувати швидкість понад 40 км/год. Крім цього, на автомобілях із механічною трансмісією має бути ввімкнена принаймні третя передача, а на автомобілях з автоматичною трансмісією потрібно вибрати положення **D** або другу чи вищу передачу в положенні **M**.

Під час руху на підйомі чи на спуску можливі відхилення від збережених швидкостей.

Система підтримує задану водієм швидкість автомобіля, і для цього не потрібно натискати педаль акселератора.

Попередньо задану швидкість може бути тимчасово перевищено натисненням педалі акселератора.

Стан і запрограмована швидкість відображаються в інформаційному центрі водія.

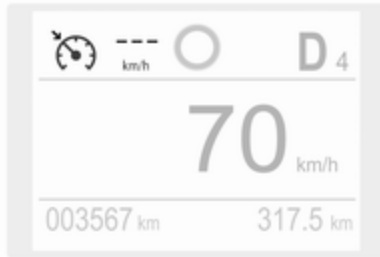
Забороняється використовувати круїз-контроль, якщо не рекомендується підтримувати постійну швидкість.

Контрольний індикатор  ⇨ 118.

Увімкнення системи

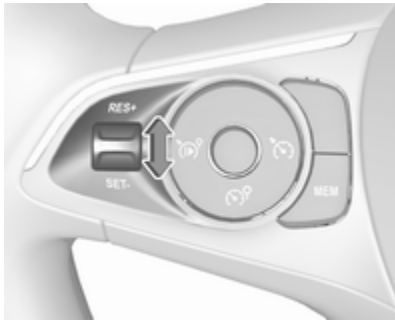


Натисніть  – у центрі інформації для водія з'явиться символ  і повідомлення. Система поки що не працює.



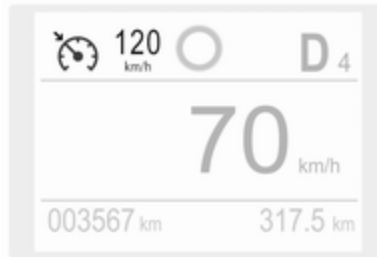
Увімкнення функцій

Налаштування швидкості водієм



Коли автомобіль набере потрібну швидкість, натисніть коліщатко коротким рухом один раз у бік **RES/+** або **SET/-**. Поточна швидкість зберігається та підтримується. Педаль акселератора можна відпустити.

Після цього можна налаштувати обмеження швидкості за допомогою коліщатка: натискайте його у бік **RES/+**, щоб збільшити швидкість, або у бік **SET/-**, щоб її зменшити. Короткими дотиками швидкість змінюється з невеликим кроком, а утримування перемикача дає змогу змінювати швидкість із великим кроком.



Значення швидкості відображається в інформаційному центрі водія.

Прийняття швидкості, запропонованої функцією розпізнавання знаків обмеження швидкості

Інтелектуальна система адаптування швидкості інформує водія, якщо функція розпізнавання знаків обмеження швидкості виявила відповідний знак. Виявлене обмеження швидкості може бути використано як нове значення швидкості для круїз-контролю.

За допомогою камери вгорі на лобовому склі ця система виявляє та зчитує знаки обмеження швидкості та знаки, які позначають кінець ділянки з обмеженням швидкості. Система також враховує дані про обмеження швидкості, яка міститься в картографічних даних навігаційної системи.

Функцію можна увімкнути або вимкнути в меню персоналізації автомобіля ➔ 128.

Якщо круїз-контроль активний, розпізнане обмеження швидкості відображається в інформаційному центрі водія і світиться **MEM**.

Залежно від версії центру інформації для водія може відображатися різна інформація.

В інформаційному центрі водія відобразиться знак обмеження швидкості й на кілька секунд засвітиться **MEM**.

Натисніть **MEM** на панелі органів керування на кермі, щоб ініціювати збереження запропонованої швидкості.

Ще раз натисніть **MEM** на панелі органів керування на кермі, щоб підтвердити й зберегти нове налаштування швидкості.

Цю швидкість буде задано як нове значення для круїз-контролю.

Перевищення заданої швидкості

Швидкість автомобіля можна збільшити натисканням педалі акселератора. Коли педаль акселератора відпускається, відновлюється попередньо збережена швидкість.

Вимкнення функцій

Натисніть  - круїз-контроль перейде у режим паузи і на дисплеї з'явиться повідомлення. Автомобіль рухатиметься без керування круїз-контролем.

Круїз-контроль не діятиме, але остаточно не вимкнеться. Останнє збережене значення швидкості залишається в пам'яті, і його можна відновити пізніше.

Круїз-контроль автоматично вимикається за наведених нижче умов:

- Натиснуто педаль гальм.
- Швидкість автомобіля не перевищує 40 км/год.

- Працює протибуксувальна гальмівна система чи електронна система курсової стійкості.
- Важіль селектора у положенні **N** (автоматична трансмісія) або вибрано першу чи другу передачу (механічна трансмісія).

Відновлення збереженої швидкості

Після досягнення швидкості понад 40 км/год натисніть коліщатко у бік **RES/+**. Збережена швидкість відновиться.

Вимкнення системи

Натисніть  – вибір режиму круїз-контролю буде скасовано, і його індикатор в інформаційному центрі водія згасне.

Якщо натиснути , щоб активувати обмежувач швидкості, круїз-контроль дезактивується.

Якщо вимкнути запалювання, буде скасовано будь-яке запрограмоване значення швидкості.

Несправність

У разі несправності круїз-контролю значення швидкості буде очищено, після чого натомість блиматимуть косі риски.

Круїз-контроль може не діяти належним чином, якщо дорожні знаки не відповідають Віденській конвенції про дорожні знаки.

Обмежувач швидкості

Обмежувач швидкості не дозволяє автомобілю перевищувати попередньо встановлену максимальну швидкість.

Максимальну швидкість можна встановити на рівні понад 30 км/год.

Водій може розігнати автомобіль до швидкості, що не перевищує попередньо задану. Під час руху на схилах може статися відхилення від обмеженої швидкості.

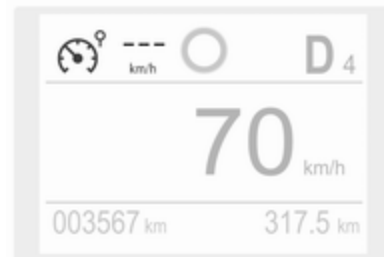
Попередньо задану швидкість може бути тимчасово перевищено натисненням педалі акселератора.

Стан і попередньо задане обмеження швидкості відображаються у центрі інформації для водія.

Увімкнення системи

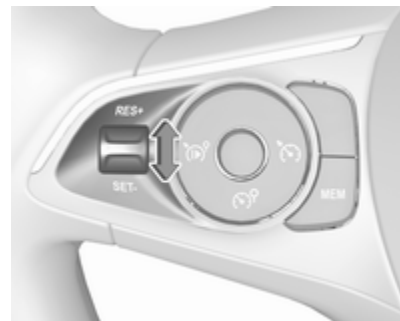


Натисніть  – у центрі інформації для водія з'явиться символ  і повідомлення. Система поки що не працює.



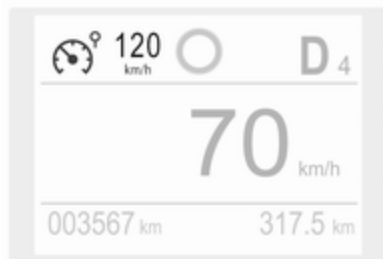
Увімкнення функцій

Налаштування швидкості водієм



Натисніть коліщатко коротким рухом один раз у бік **RES/+** або **SET/-**.

Рівень обмеження швидкості можна налаштувати за допомогою коліщатка: натискайте його у бік **RES/+**, якщо потрібно встановити вищу максимальну швидкість, або у бік **SET/-**, якщо її потрібно зменшити. Короткими дотиками швидкість змінюється з невеликим кроком, а утримування перемикача дає змогу змінювати швидкість із великим кроком. Значення швидкості відображається в інформаційному центрі водія.



Натисніть , щоб активувати обмежувач швидкості.

Застосування швидкості, запропонованої системою розпізнавання дорожніх знаків

Інтелектуальна система адаптування швидкості інформує водія, якщо система розпізнавання дорожніх знаків виявила обмеження швидкості. Виявлене обмеження швидкості буде задано як нове значення для обмежувача швидкості.

За допомогою камери вгорі на лобовому склі ця система виявляє та зчитує знаки обмеження швидкості та знаки, які позначають кінець ділянки з обмеженням швидкості. Система також враховує дані про обмеження швидкості, яка міститься в картографічних даних навігаційної системи.

Ця функція вмикається й вимикається у меню персоналізації  128.

Якщо обмежувач швидкості активний, розпізнане обмеження швидкості відображається в інформаційному центрі водія і світиться **MEM**.

Залежно від версії центру інформації для водія може відображатися різна інформація.

У інформаційному центрі водія з'явиться знак обмеження швидкості та на кілька секунд засвітиться **MEM**.

Натисніть **MEM** на панелі органів керування на кермі, щоб ініціювати збереження запропонованої швидкості.

Ще раз натисніть **MEM** на панелі органів керування на кермі, щоб підтвердити й зберегти нове налаштування швидкості.

Цю швидкість буде задано як нове значення для обмежувача швидкості.

Перевищення обмеження швидкості

При виникненні екстреної ситуації можна перевищувати обмеження швидкості шляхом сильного натискання педалі акселератора майже до кінця.

Відпустіть педаль акселератора, і функція обмежувача швидкості знову буде активована, щойно швидкість не знизиться менше за встановлене обмеження швидкості.

Вимкнення функцій

Натисніть  - обмежувач швидкості перейде у режим паузи і на дисплеї з'явиться повідомлення. Автомобіль рухатиметься без обмеження швидкості.

Обмежувач швидкості не діятиме, але остаточно не вимкнеться. Останнє збережене значення швидкості залишається в пам'яті, і його можна відновити пізніше.

Відновити обмеження швидкості

Натисніть  – автомобіль набере швидкість до заданого значення.

Вимкнення системи

Натисніть  – вибір режиму обмежувача швидкості буде скасовано, після чого індикація обмеження швидкості в інформаційному центрі водія згасне.

Якщо натиснути , щоб активувати круїз-контроль, обмежувач швидкості дезактивується.

Попередньо задана швидкість після вимкнення запалювання залишається в пам'яті.

Помилка

У разі несправності обмежувача швидкості її значення буде очищено, після чого натомість блиматимуть косі риски.

Обмежувач швидкості може не працювати належним чином, якщо дорожні знаки не відповідають Віденській конвенції про дорожні знаки.

Адаптивний круїз-контроль

Адаптивний круїз-контроль - це вдосконалений варіант звичайного круїз-контролю з додатковою функцією утримання певної дистанції руху до автомобіля попереду. У цій системі для розпізнавання транспортних засобів, що рухаються попереду, використовуються камера у верхній частині лобового скла та датчики камери. Якщо на шляху автомобіля не виявлено інших транспортних засобів, функція адаптивного круїз-контролю працюватиме так, як звичайний круїз-контроль.

Адаптивний круїз-контроль автоматично уповільнює автомобіль при наближенні до більш повільного транспортного засобу. Потім система регулює

швидкість для слідування за транспортним засобом, що рухається попереду, із дотриманням зазначеної дистанції. Швидкість автомобіля збільшується чи зменшується для слідування за автомобілем, що рухається попереду, але при цьому не перевищуватиме задану швидкість. Функція може гальмувати із обмеженим гальмівним зусиллям, з увімкненням стоп-сигналів.

Якщо транспортний засіб попереду прискориться або змінить смугу руху, адаптивний круїз-контроль поступово прискорить автомобіль, щоб повернутися до заданої швидкості. Якщо водій вмикає покажчики повороту, щоб обігнати повільніший транспортний засіб попереду, адаптивний круїз-контроль дозволяє автомобілю тимчасово наблизитися до цього транспортного засобу, щоб його було легше обігнати. Проте, задану швидкість ніколи не буде перевищено.

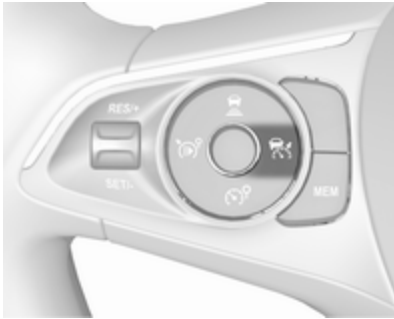
У системі адаптивного круїз-контролю для механічної трансмісії можна зберегти попередньо задані значення швидкості. Якщо автомобіль попереду рухається надто повільно, і підтримувати вибрану дистанцію руху вже неможливо, лунає попереджувальний звуковий сигнал, і в інформаційному центрі водія відображається повідомлення. У повідомленні водію пропонується знову перебрати на себе керування автомобілем. У автомобілях з автоматичною трансмісією ця система може загальмувати автомобіль до повної зупинки. У системі адаптивного круїз-контролю для автомобілів з механічною трансмісією можна зберегти задані швидкості, що перевищують 30 км/год. Якщо автомобіль попереду рухається надто повільно, і підтримувати вибрану дистанцію руху вже неможливо, лунає попереджувальний звуковий сигнал, і в інформаційному центрі водія відображається

повідомлення. У повідомленні водію пропонується знову перебрати на себе керування автомобілем. У автомобілях з автоматичною трансмісією ця система може загальмувати автомобіль до повної зупинки.

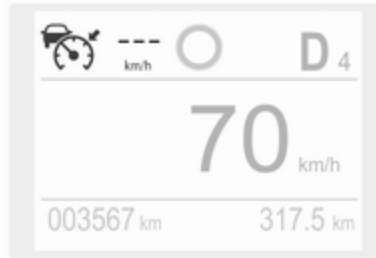
⚠ Попередження

Повна увага водія завжди необхідна під час їзди з адаптивним круїз-контролем. Водій повністю контролює керування автомобілем, тому що педаль гальма, педаль акселератора і кнопка  мають пріоритет перед будь-якою операцією адаптивного круїз-контролю.

Увімкнення системи



Натисніть  - в інформаційному центрі водія відобразиться символ . Система поки що не працює.

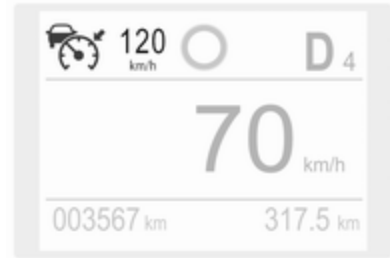


Увімкнення функцій шляхом встановлення швидкості

Систему адаптивного круїз-контролю потрібно вмикати вручну на швидкості від 30 до 180 км/год.

В автомобілях з автоматичною трансмісією важіль перемикання передач має бути в положенні **D** або **M**.

Наберіть потрібну швидкість і пересуньте коліщатко у положення **SET/-**. Поточна швидкість зберігається та підтримується.



Значення швидкості відображається в інформаційному центрі водія.

Під час роботи круїз-контролю система зупинки-запуску автоматично вимикається.

Коригування заданої швидкості

Завжди можна їхати швидше заданої швидкості, натискаючи на педаль акселератора. Якщо відпустити педаль акселератора, автомобіль відновлює збережена швидкість. Якщо попереду рухається повільніший транспортний засіб, відновлюється дистанція руху, вибрана водієм.

Якщо задану швидкість перевищено, в інформаційному центрі водія блимає визначене значення швидкості і відображається попередження.

⚠ Попередження

В разі прискорення, ініційованого водієм, функція автоматичне гальмування в системі вимикається. В центрі інформації для водія з'являється відповідне спливаюче повідомлення.

Збільшення швидкості

Коли увімкнено адаптивний круїз-контроль, пересуньте коліщатко до **RES/+** й утримуйте його, або посуньте коліщатко до **RES/+** на короткий час декілька разів: Швидкість збільшуватиметься безперервно або поступово з невеликим кроком.

Зменшення швидкості

Коли увімкнено адаптивний круїз-контроль, пересуньте коліщатко до **SET/-** й утримуйте його, або посуньте коліщатко до **SET/-** на короткий час декілька разів: Швидкість зменшуватиметься безперервно або поступово з невеликим кроком.

Відновлення збереженої швидкості

Після досягнення швидкості понад 30 км/год пересуньте коліщатко у положення **RES/+**. Адаптивний круїз-контроль буде увімкнено, і використовуватиметься збережена швидкість.

Отримання обмеження швидкості від допоміжної системи визначення дорожніх знаків.

Інтелектуальна система адаптування швидкості інформує водія, якщо система розпізнавання дорожніх знаків виявила обмеження швидкості. Виявлене

обмеження швидкості можна задати як нове значення швидкості для адаптивного круїз-контролю.

За допомогою камери вгорі на лобовому склі ця система виявляє та читає знаки обмеження швидкості та знаки, які позначають кінець ділянок з обмеженням швидкості. Система також враховує дані про обмеження швидкості, яка міститься в картографічних даних навігаційної системи.

Ця функція вмикається й вимикається у меню персоналізації ⚙ 128.

Якщо діє адаптивний круїз-контроль, розпізнане обмеження швидкості відображається в інформаційному центрі водія, і світиться **MEM**.

В інформаційному центрі водія відобразиться знак обмеження швидкості й на кілька секунд засвітиться **MEM**.

Натисніть **MEM** на панелі органів керування на кермі, щоб ініціювати збереження запропонованої швидкості.

Ще раз натисніть **MEM** на панелі органів керування на кермі, щоб підтвердити й зберегти нове налаштування швидкості.

Це обмеження швидкості тепер використовуватиметься адаптивним круїз-контролем як задана швидкість.

Адаптивний круїз-контроль у автомобілях з автоматичною трансмісією

У автомобілях з автоматичною трансмісією адаптивний круїз-контроль дозволяє підтримувати вибрану дистанцію руху за транспортним засобом, що гальмує, до його повної зупинки.

Якщо система зупинила ваш автомобіль за іншим транспортним засобом, то замість встановленої швидкості відображається зелений контрольний індикатор (A). Цей символ означає, що автомобіль автоматично утримується в стані зупинки.

Якщо автомобіль попереду зупиниться на деякий час, а потім почне рухатися вперед, зелений контрольний індикатор визначення автомобіля попереду (A) почне блимати і пролунає попереджувальний звуковий сигнал для нагадування про необхідність перевірки дорожньої обстановки перед продовженням руху.

Коли автомобіль попереду від'їжджатиме, натисніть педаль акселератора і наберіть швидкість 30 км/год, а потім посуньте коліщатко до **SET-** або **RES+**, щоб відновити адаптивний круїз-контроль. Якщо зупинка триває довше п'яти хвилин або відчинено дверцята водія чи розстебнуто пасок безпеки на сидінні водія, автоматично ввімкнеться електричне стоянкове гальмо, щоб утримати автомобіль на місці. Засвітиться контрольний індикатор (B). Щоб вимкнути електричне стоянкове гальмо, натисніть педаль акселератора.

Електричне стоянкове гальмо
☛ 178.

⚠ Попередження

Коли систему вимкнено або вона не діє, автомобіль більше не буде утримуватися в нерухомому положенні і може розпочати рух. Завжди будьте напоготові застосувати гальмо, щоб утримати автомобіль на місці.

Не залишайте автомобіль, коли він утримується на місці функцією адаптивного круїз-контролю. Завжди пересувайте важіль перемикавання передач в положення **P** і вимикайте запалення перед виходом з автомобіля.

Встановлення дистанції слідування

Коли функція адаптивного круїз-контролю розпізнає повільніший транспортний засіб на вашому шляху, вона приведе швидкість

вашого автомобіля у відповідність для збереження дистанції слідування, заданої водієм.

Для дистанції слідування можна задати одне з трьох значень: "близька" (1 риска), "середня" (2 риски) або "далека" (3 риски).

Якщо під час роботи двигуна адаптивний круїз-контроль ввімкнено (відображається сірим кольором), можна змінити значення дистанції руху:

Натисніть , щоб показати поточні налаштування у центрі інформації для водія.

Щоб змінити дистанцію руху, натисніть  знову: Нове налаштування також відображається в інформаційному центрі водія.

Обрана дистанція руху позначається заповненими стовпчиками на сторінці адаптивного круїз-контролю.

Попередження

Водій несе повну відповідальність за дотримання належної дистанції руху відповідно до дорожніх та погодних умов, а також умов видимості. Дистанцію руху необхідно відкоригувати, інакше система вимкнеться, якщо поточні умови руху цього потребуватимуть.

Розпізнавання автомобілів, що рухаються попереду

Коли система виявляє автомобіль на смузі руху, символ адаптивного круїз-контролю в інформаційному центрі водія змінюється:  змінюється на .

Вимкнення функцій



Натисніть  - адаптивний круїз-контроль перейде у режим паузи, і на дисплеї з'явиться повідомлення. Автомобіль рухатиметься без адаптивного круїз-контролю.

Адаптивний круїз-контроль не активний, але його не вимкнено. Останнє збережене значення заданої швидкості залишається в пам'яті для подальшого використання.

Адаптивний круїз-контроль автоматично вимикається у таких випадках:

- Натиснуто педаль гальм.
- Швидкість автомобіля перевищує 180 км/год або нижча за 30 км/год.
- Увімкнуто електричне стоянкове гальмо.
- Протибуксувальну гальмівну систему або електронну систему курсової стійкості вимкнено або вона діє.
- Важіль селектора автоматичної трансмісії не встановлено у положення **D** або **M**.
- В електронній системі курсової стійкості виникла несправність.

Вимкнення системи

Натисніть  – вибір режиму адаптивного круїз-контролю буде скасовано, і його індикатор в інформаційному центрі водія згасне.

Якщо натиснути , щоб увімкнути обмежувач швидкості, адаптивний круїз-контроль вимкнеться.

При вимкненні запалювання збережене значення швидкості видаляється.

Увага водія

- На звивистих дорогах або у гірській місцевості користуйтеся функцією адаптивного круїз-контролю обережно, оскільки система може загубити автомобіль, що рухається попереду, і їй знадобиться час, щоб розпізнати його знову.
- Не користуйтеся системою на слизьких дорогах, оскільки вона може спричинити швидкі зміни у зчепленні коліс з дорожнім полотном (пробуксовування), і автомобіль може втратити керованість.
- Цю систему не можна використовувати, якщо на автомобілі встановлено запасне колесо.

Обмеження системи

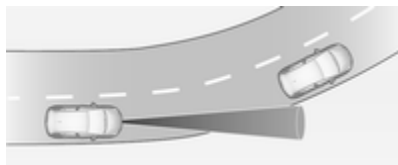
Попередження

Гальмівне зусилля у системі автоматичного гальмування не дає змоги виконати різке гальмування, і ступінь гальмування може бути недостатнім, щоб уникнути зіткнення.

- Після раптової зміни смуги руху система потребує певний час для розпізнання наступного автомобіля, що рухається перед вами. То ж при розпізнаванні нового автомобіля система може прискорюватися замість того, щоб гальмувати.
- Функція адаптивного круїз-контролю ігнорує зустрічні автомобілі.
- Під час рушання та гальмування функція адаптивного круїз-контролю не помічає пішоходів і тварин.

- Функція адаптивного круїз-контролю зважає на автомобілі, що стоять, лише під час руху з низькою швидкістю.
- Під час буксирування причепа користуватися системою адаптивного круїз-контролю заборонено.
- Адаптивний круїз-контроль не можна використовувати на дорогах з ухилом понад 10%.

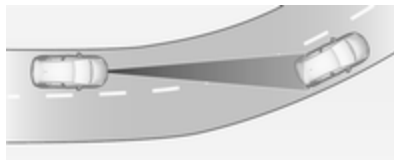
Криві



Функція адаптивного круїз-контролю обчислює прогнозований маршрут на основі відцентрової сили. Цей прогнозований маршрут враховує поточні характеристики кривої, але не може враховувати майбутні її зміни. Система може втратити поточний автомобіль що рухається попереду або ж

орієнтуватися на автомобіль який рухається в іншій смузі. Це може трапитися при зміні смуг руху, або ж якщо крива дороги стає крутішою чи прямішою. Якщо система більше не розпізнає автомобілів попереду, контрольний індикатор  гасне.

Якщо відцентрова сила при проходженні кривої занадто сильна, система злегка пригальмовує автомобіль. Цей рівень гальмування не призначений для уникнення втрати керування та з'їзду з дороги. Водій несе відповідальність за зменшення обраної швидкості перед входженням у криву, а також за вибір безпечної швидкості відповідно до типу дороги та наявних обмежень швидкості.

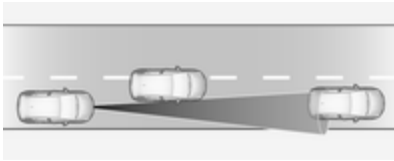


Шосе

На шосе приведіть задану швидкість у відповідність дорожній ситуації та погоді. Завжди зважайте на те, що функція адаптивного круїз-контролю має обмежений радіус дії, обмежену інтенсивність гальмування і певний час реагування, необхідний для перевірки того, чи знаходиться даний транспортний засіб на вашому шляху, чи ні. Функція адаптивного круїз-контролю може виявитися нездатною загальмувати автомобіль вчасно, щоб уникнути зіткнення з набагато повільнішим автомобілем після зміни смуги руху. Це особливо стосується швидкої їзди або ж тих випадків, коли видимість обмежена через погодні умови.

Під час заїзду чи виїзду з шосе функція адаптивного круїз-контролю може втратити автомобіль, що рухається попереду вас із поля зору і прискоритися до заданої швидкості. Через це зменшіть задану швидкість перед з'їздом з шосе чи виїздом на нього.

Зміна траєкторії руху автомобіля



Якщо інший автомобіль переходить на вашу смугу руху, функція адаптивного круїз-контролю почне сприймати автомобіль після завершення маневру, коли він повністю опиниться на вашому шляху. Будьте напоготові, щоб натиснути на педаль гальма, якщо знадобиться загальмувати швидше.

Зауваження щодо руху на схилах



⚠ Попередження

Користуватися системою адаптивного круїз-контролю на гірських дорогах заборонено.

Ефективність роботи системи під час руху на схилах та підйомах залежить від швидкості та навантаження автомобіля, умов дорожнього руху та ухилу дороги. Система може не розпізнати автомобіль, що рухається попереду вас, під час руху у пагористій місцевості. На крутих пагорбах вам може знадобитися скористатися педаллю акселератора для підтримання швидкості вашого автомобіля. Під час спуску, можливо, доведеться гальмувати, щоб утримати швидкість на попередньому рівні чи зменшити її.

Зауважте, що застосування гальма вимикає систему.

Помилка

Якщо у системі адаптивного круїз-контролю виникне проблема, для попередження водія засвітиться лампа аварійної сигналізації, на панелі приладів відобразиться повідомлення, а також пролунає звуковий сигнал.

Адаптивний круїз-контроль може не діяти належним чином, якщо дорожні знаки не відповідають Віденській конвенції про дорожні знаки.

Для перевірки системи зв'яжіться зі своїм дилером або зверніться на відповідну станцію технічного обслуговування.

З міркувань безпеки не використовуйте систему, коли стоп-сигнали несправні.

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду допомагає уникнути лобових зіткнень або зменшити шкоду від них.

Для виявлення іншого транспортного засобу прямо перед автомобілем у системі попередження про небезпеку лобового зіткнення застосовується передня камера на лобовому склі. Якщо автомобіль, що рухається попереду, наближається занадто швидко, пролунає попереджувальний звуковий сигнал, і у центрі інформації водія з'являється повідомлення.

Попередження

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду є просто системою попередження, яка не застосовує гальма. При занадто швидкому наближенні до

автомобіля, що рухається попереду у вас може не бути достатньо часу для уникнення зіткнення.

Водій несе повну відповідальність за дотримання належної дистанції руху відповідно до дорожніх та погодних умов, а також умов видимості.

Повна увага водія завжди необхідна під час їзди. Водій постійно має бути готовим вжити відповідних дій і застосувати педаль гальм.

Активация

Система попередження про небезпеку лобового зіткнення виявляє транспортні засоби й працює автоматично на швидкостях у діапазоні від 5 км/год до 85 км/год. Система виявляє нерухомі транспортні засоби, якщо швидкість не перевищує 80 км/год.

Попередження водія

Для попередження водія використовуються такі засоби:

- Коли відстань до автомобіля попереду стає занадто малою, в інформаційному центрі водія засвічується символ  і відображається попереджувальне повідомлення.
- Коли зіткнення неминуче і водій має діяти негайно, в інформаційному центрі водія засвічується символ  і відображається попереджувальне повідомлення, а також лунають попереджувальні сигнали.

Попередження

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду є просто системою попередження, яка не застосовує гальма. При занадто швидкому наближенні до автомобіля, що рухається

попереду у вас може не бути достатньо часу для уникнення зіткнення.

Водій несе повну відповідальність за дотримання належної дистанції руху відповідно до дорожніх та погодних умов, а також умов видимості.

Повна увага водія завжди необхідна під час їзди. Водій постійно має бути готовим вжити відповідних дій і застосувати педаль гальм.

Обережно

Кольори цього контрольного індикатора не пов'язані з місцевими законами щодо безпечної дистанції руху. Водій несе повну відповідальність за дотримання безпечної дистанції руху відповідно до діючих правил дорожнього руху, погодних умов, стану дороги і т.ін.

Вибір чутливості реагування

У меню персоналізації автомобіля потрібно налаштувати чутливість для відображення попереджень: "близько", "середня відстань" або "далеко" ⇨ 128.

Вибране значення діє до наступної зміни. Завчасність попередження залежить від швидкості автомобіля. Чим вища швидкість, тим на більшій дистанції спрацює функція попереджень. При виборі завчасності попереджень слід враховувати умови дорожнього руху та погодні умови.

Деактивація

Система вимкнеться лише якщо вимкнути активне екстрене гальмування в меню персоналізації автомобіля ⇨ 128.

Обмеження системи

Хоча функція повідомлення про небезпеку зіткнення спереду призначена лише для

попередження про зіткнення з автомобілями, однак вона також може попереджати про інші об'єкти.

У наступних випадках функція повідомлення про небезпеку зіткнення спереду може не розпізнавати транспортний засіб попереду, або ефективність датчика буде обмежена:

- рух звивистими дорогами або пагористою місцевістю
- рух у нічний час
- погодні умови (туман, дощ чи сніг), які обмежують видимість
- датчик на лобовому склі блокується снігом, кригою, сльотою, багнюкою чи брудом
- лобове скло пошкоджене або на ньому є сторонні предмети, наприклад наліпки

Активне екстрене гальмування

Активне екстрене гальмування може зменшити пошкодження й травмування внаслідок зіткнення з автомобілями, пішоходами та

перешкодами, які з'являються безпосередньо на шляху автомобіля, коли зіткнення вже не можна уникнути ручним маневруванням чи гальмуванням. Перед застосуванням активного екстреного гальмування водій отримує попередження від системи повідомлення про небезпеку лобового зіткнення або передньої системи захисту пішоходів.

Система попередження про небезпеку лобового зіткнення
↪ 200

Передня система захисту пішоходів
↪ 204

Ця функція використовує різні сигнали (наприклад, камера-датчик, тиск гальм, швидкість автомобіля) для обчислення вірогідності фронтального зіткнення.

⚠ Попередження

Ця система не призначена для звільнення водія від обов'язку вести автомобіль і дивитися

вперед. Це додаткова система, і її функції обмежуються зниженням швидкості автомобіля перед зіткненням.

Система може не реагувати на тварин. Після раптової зміни смуги руху, система потребує певного часу для виявлення наступного автомобіля, що їде попереду.

Водій завжди має бути готовим застосовувати гальма та скеровувати автомобіль для уникнення зіткнень.

Функціональність

Функція активного екстреного гальмування використовує для роботи передню камеру і діє під час руху автомобіля на передній передачі зі швидкістю в діапазоні від швидкості ходи до 85 км/год. Система виявляє нерухомі транспортні засоби, лише якщо швидкість не перевищує 80 км/год.

Передумова для цього: активне екстрене гальмування не було деактивовано в меню персоналізації автомобіля
↪ 128.

Якщо цю систему вимкнено, на панелі приладів світиться , а в інформаційному центрі водія відображається попередження

Якщо систему деактивовано вручну, вона знову автоматично активується під час наступного ввімкнення запалювання.

Система включає в себе:

- систему екстреного автоматичного гальмування
- попередження про зіткнення спереду
- передню систему захисту пішоходів

Екстрене автоматичне гальмування

Після ввімкнення системи підготовки гальм і безпосередньо перед неминучим зіткненням ця функція автоматично застосовує гальмування обмеженої

інтенсивності для зменшення швидкості зіткнення або уникнення аварії.

Якщо застосовано активне екстрене гальмування, на панелі приладів блимає (☹).

Залежно від ситуації, може бути застосовано гальмування середньої інтенсивності або різке гальмування.

Автоматичне гальмування під час руху вперед може ввімкнутися, лише якщо перед автомобілем буде виявлено транспортний засіб або пішохода.

Система попередження про небезпеку лобового зіткнення
↗ 200

Передня система захисту пішоходів ↗ 204

На швидкості до 30 км/год екстрене автоматичне гальмування може сповільнити автомобіль до повної зупинки. Якщо швидкість перевищить 30 км/год, екстрене автоматичне гальмування зменшить швидкість. Проте водій має увімкнути гальма.

Щоб запобігти аварії, система екстреного автоматичного гальмування може зменшити швидкість автомобіля до повної зупинки.

- Автоматична трансмісія: Після повної зупинки автомобіля автоматичне гальмування продовжує діяти ще протягом двох секунд. Не знімайте ногу з педалі гальм, щоб автомобіль не запустився знову.
- Механічна трансмісія: У разі повної зупинки автомобіля двигун може заглухнути.

Під час роботи функції може відчуватися незначне вібрування педалі гальм.

⚠ Попередження

Екстрене автоматичне гальмування - це функція, призначена для підготовки до аварійних ситуацій, а не до запобігання аваріям. Не слід покладатися на цю систему, коли потрібно загальмувати рух

автомобіля. Система екстреного автоматичного гальмування діє лише в межах свого робочого діапазону швидкостей і реагує лише на розпізнані транспортні засоби і розпізнаних пішоходів.

Обмеження системи

У деяких випадках увімкнена система екстреного гальмування може автоматично вмикати гальма в ситуаціях, де це може видаватися необов'язковим, наприклад, на багатоповерхових автостоянках, через дорожні знаки на звивистих ділянках доріг, або через автомобілі, що рухаються суміжною смугою. Це нормальний режим роботи, і автомобіль не потребує обслуговування. Щоб вимкнути автоматичне гальмування, різко натисніть педаль акселератора, якщо ситуація це дозволяє.

У наведених нижче випадках ефективність активного екстреного гальмування обмежена:

- рух звивистими дорогами або пагористою місцевістю
- здійснюється визначення всіх транспортних засобів на шляху, у тому числі, автомобілів з причепами, тракторів, забруднених автомобілів тощо
- виявлення транспортних засобів в умовах обмеженої видимості, наприклад, під час туману, дощу чи снігопаду
- рух у нічний час
- лобове скло пошкоджене або на ньому є наліпки

Під час їзди водій завжди має бути уважним і готовим до відповідних дій в разі небезпеки зіткнення - гальмування та маневрування.

Рекомендується вимикати цю систему в меню персоналізації автомобіля у таких випадках:

- під час буксирування причепа або фургона
- у разі перевезення довгих предметів у верхньому багажнику або багажнику на даху
- під час буксирування автомобіля з увімкненим двигуном
- коли встановлено запасне колесо, менше за інші колеса
- перед використанням автоматичної автоматйки без вимикання двигуна
- перед тим, як помістити автомобіль на стенд для перевірки гальм в СТО
- у разі пошкодження лобового скла поруч із камерою
- якщо пошкоджено передній бампер
- якщо не працюють стоп-сигнали

Несправність

Коли потрібно буде виконати обслуговування системи, на комбінованій панелі приладів засвітиться сигналізатор (ⓘ), в інформаційному центрі водія з'явиться повідомлення і пролунає звуковий сигнал.

Якщо система не працює так, як слід, відповідні повідомлення автомобіля відображаються в інформаційному центрі водія.

Повідомлення автомобіля ⇨ 127.

Передня система захисту пішоходів

Передня система захисту пішоходів допомагає уникнути наїзду на пішоходів попереду під час руху переднім ходом чи зменшити ступінь їх травмування.

Для виявлення пішохода перед автомобілем у системі застосовується передня камера на лобовому склі.

Передня система захисту пішоходів може виявляти пішоходів і видавати попередження, коли автомобіль рухається вперед зі швидкістю від 5 км/год до 60 миль/год.

Під час руху вночі ефективність системи обмежена.

⚠ Небезпека

Передня система захисту пішоходів видає попередження та здійснює автоматичне гальмування автомобіля лише тоді, коли виявлено пішохода.

Система може не виявляти пішоходів, зокрема дітей, коли пішохід не знаходиться безпосередньо перед автомобілем, або його видно не повністю, або він не стоїть вертикально, або коли пішохід знаходиться серед групи людей.

Функції передньої системи захисту пішоходів:

- визначення пішоходів попереду
- попередження про пішохода попереду

Передня система захисту пішоходів вмикається разом із системою повідомлень про небезпеку зіткнення спереду.

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду ➔ 200.

Визначення пішоходів попереду

Про наявність пішохода попереду на відстані до 40 м вказує відповідний символ на панелі приладів.

Попередження про пішохода попереду

Якщо автомобіль занадто швидко наближається до виявленого пішохода, в інформаційному центрі водія з'являється попередження. Лунає попереджувальний звуковий сигнал.

Після попередження про пішохода попереду може бути вимкнено круїз-контроль або адаптивний круїз-контроль.

Обмеження системи

Перелік випадків, у яких передня система захисту пішоходів може не визначити пішохода попереду або ефективність датчика буде обмеженою:

- швидкість автомобіля під час руху переднім ходом менша за 5 км/год або перевищує 60 км/год
- відстань до пішохода попереду більше 40 м.
- рух звивистими дорогами або пагористою місцевістю
- рух у нічний час
- погодні умови (туман, дощ чи сніг), які обмежують видимість
- датчик на лобовому склі блокується снігом, кригою, сльотою, багнюкою чи брудом
- лобове скло пошкоджене або на ньому є сторонні предмети, наприклад наліпки

Система допомоги під час паркування

Загальна інформація

Якщо до зчіпного пристрою приєднати причеп або систему для перевезення велосипедів, система допомоги під час паркування вимкнеться.

⚠ Попередження

Водій несе повну відповідальність за маневри під час паркування.

Під час руху вперед або заднім ходом з використанням системи допомоги під час паркування обов'язково слід уважно спостерігати за ситуацією довкола автомобіля.

Задня система допомоги під час паркування

Система попереджає водія звуковими сигналами про потенційно небезпечні перешкоди

позаду автомобіля в радіусі до 50 см, коли ввімкнено задню передачу.

Робота системи забезпечується ультразвуковими датчиками в задньому бампері.

Активація

Задня система допомоги під час паркування активується після ввімкнення задньої передачі, коли ввімкнене запалювання. Для підтвердження пролунає звуковий сигнал.



Графічний інформаційний дисплей: Система готова до роботи, якщо індикатор у кнопці системи допомоги під час паркування  не світиться.

Кольоровий інформаційний дисплей: Активуйте систему допомоги під час паркування в меню персоналізації автомобіля  128.

Сигналізування

Звукові сигнали подаються з того боку автомобіля, який знаходиться ближче до перешкоди. Що меншою є відстань між автомобілем та відповідною перешкодою, то коротшим є інтервал між звуковими сигналами. Коли відстань становить менше 30 см, звуковий сигнал лунає безперервно.



Окрім цього, відстань до перешкод позаду позначається рухомими лініями відстані на інформаційному дисплеї ⇨ 123. Якщо перешкода дуже близько, відображається  як попередження про небезпеку.

Деактивація

Система вимикається після вимкнення задньої передачі. Щоб вимкнути систему вручну, натисніть . Коли система вимкнеться, засвітиться індикатор у кнопці. Якщо систему вимкнено вручну, вона не ввімкнеться знову автоматично під час наступного ввімкнення запалювання.

Графічний інформаційний дисплей: Система вимкнена, якщо світиться індикатор  у кнопці системи допомоги під час паркування.

Кольоровий інформаційний дисплей: Деактивуйте систему допомоги під час паркування в меню персоналізації автомобіля ⇨ 128. Стан системи

Передня і задня система допомоги під час паркування

Передня і задня система допомоги під час паркування вимірює дистанцію між автомобілем і перешкодами попереду і позаду автомобіля. Вона інформує і попереджає водія звуковими сигналами та візуальною індикацією.

Ця система використовує два різних акустичних попереджувальних сигналів для передньої та задньої частини, причому кожен з них має різну частоту.

Робота системи забезпечується ультразвуковими датчиками в задньому та передньому бамперах.

Активація

Якщо перед автомобілем виявлено перешкоду, але швидкість не перевищує 10 км/год, окрім задньої системи допомоги під час паркування, вмикається ще й передня система.

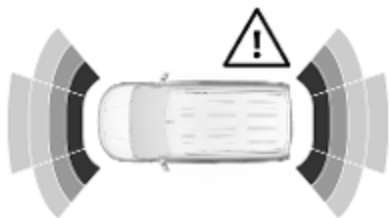
Графічний інформаційний дисплей: Система готова до роботи, якщо індикатор у кнопці системи допомоги під час паркування  не світиться.

Кольоровий інформаційний дисплей: Активуйте систему допомоги під час паркування в меню персоналізації автомобіля ⇨ 128.

Сигналізування

Звукові сигнали подаються з того боку автомобіля, який знаходиться ближче до перешкоди. Що меншою є відстань між автомобілем та відповідною перешкодою, то коротшим є інтервал між звуковими

сигналами. Коли відстань становить менше 30 см, звуковий сигнал лунає безперервно.



Окрім цього, відстань до перешкод позаду автомобіля та перед ним позначається рухомими лініями відстані на інформаційному дисплеї ⇨ 123.

Коли автомобіль зупиняється довше ніж на три секунди на передній передачі, якщо важіль передач автоматичної трансмісії в положенні **P**, або коли не виявлено жодних інших перешкод, попереджувальні звукові сигнали не лунають.

Деактивація

Система автоматично вимкнеться, коли швидкість автомобіля перевищить 10 км/год, а також якщо ввімкнути електричне стоянкове гальмо або натиснути кнопку системи допомоги під час паркування ^{Park OFF}.

Графічний інформаційний дисплей: Система вимкнена, якщо світиться індикатор ^{Park OFF} у кнопці системи допомоги під час паркування.

Кольоровий інформаційний дисплей: Деактивуйте систему допомоги під час паркування в меню персоналізації автомобіля ⇨ 128.

Система допомоги під час паркування з контролем передньої, задньої та бокової зон

Система допомоги під час паркування з контролем передньої, задньої та бокової зон вимірює відстань між автомобілем і перешкодами поблизу нього попереду, позаду та збоку. Вона

інформує і попереджає водія звуковими сигналами та візуальною індикацією.

Робота системи забезпечується ультразвуковими датчиками в задньому та передньому бамперах, а також з обох боків автомобіля.

Активация

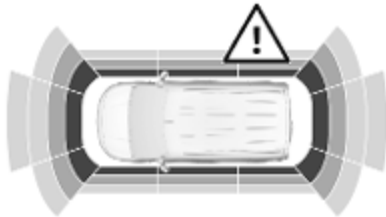
Крім системи допомоги під час паркування заднім ходом та системи допомоги під час паркування переднім і заднім ходом, спрацьовує система допомоги під час паркування з контролем передньої, задньої та бокової зон, якщо виявлено нерухомі перешкоди збоку ліворуч або праворуч від автомобіля.

Графічний інформаційний дисплей: Система готова до роботи, якщо індикатор у кнопці системи допомоги під час паркування ^{Park OFF} не світиться.

Кольоровий інформаційний дисплей: Активуйте систему допомоги під час паркування в меню персоналізації автомобіля ⇨ 128.

Сигналізування

Звукові сигнали подаються з того боку автомобіля, який знаходиться ближче до перешкоди. Що меншою є відстань між автомобілем та відповідною перешкодою, то коротшим є інтервал між звуковими сигналами. Коли відстань становить менше 30 см, звуковий сигнал лунає безперервно.



Окрім цього, відстань до перешкод позаду, попереду та збоку автомобіля позначається рухомими лініями відстані на кольоровому інформаційному дисплеї ⇨ 123.

Деактивація

Система автоматично вимкнеться, коли швидкість автомобіля перевищить 10 км/год, а також якщо ввімкнути електричне стоянкове гальмо або натиснути кнопку системи допомоги під час паркування ^{P18}OFF.

Графічний інформаційний дисплей: Система вимкнена, якщо світиться індикатор ^{P18}OFF у кнопці системи допомоги під час паркування.

Кольоровий інформаційний дисплей: Деактивуйте систему допомоги під час паркування в меню персоналізації автомобіля ⇨ 128.

Обмеження системи

Якщо виникне несправність або система тимчасово не працюватиме, наприклад через високий рівень зовнішнього шуму чи інші перешкоди, на панелі приладів засвітиться . В інформаційному центрі водія відобразиться повідомлення.

Попередження

За певних обставин різні відбиваючі поверхні на предметах або одязі, а також зовнішні джерела шуму можуть спричинити нездатність системи виявити перешкоди.

Слід приділяти особливу увагу низько розташованим перешкодам, які можуть пошкодити нижню частину бампера.

Обережно

Якщо датчики чимось закриті, наприклад, вкриті льодом чи снігом, системи може діяти неефективно.

Ефективність роботи системи паркування може погіршуватися при значному навантаженні автомобіля.

Якщо поблизу знаходяться високі транспортні засоби (наприклад, всюдиходи, міні-фургони чи мікроавтобуси), застосовуються особливі умови. Виявлення об'єктів і правильна ідентифікація дистанції у верхній частині таких автомобілів не гарантується.

Об'єкти з малою площею відбиття (наприклад, вузькі предмети або предмети з м'яких матеріалів) система може не виявляти.

Система допомоги під час паркування не виявляє об'єкти поза межами свого радіусу дії.

Розширена допомога при паркуванні

⚠ Попередження

Уся відповідальність за прийняття запропонованого системою місця для паркування та за маневри під час паркування покладається на водія.

Використовуючи системи розширеної допомоги під час паркування, слід обов'язково уважно стежити за ситуацією довкола.

Система розширеної допомоги під час паркування визначає місце, придатне для паркування, обчислює траєкторію та автоматично скеровує автомобіль на місце під час паркування.

Розширена система допомоги під час паркування допомагає під час виконання наведених нижче маневрів:

- в'їзд на місце паралельного паркування
- в'їзд на місце перпендикулярного паркування
- виїзд з місця паралельного паркування

Водій має контролювати прискорення, гальмування та переключення передач, а керування кермом здійснюється автоматично. Водій будь-коли може взяти керування на себе за допомогою керма.

Можливо, потрібно буде більше ніж один раз проїхати вперед і назад.

Вказівки відображаються на інформаційному дисплеї ➔ 123.

Розширена система допомоги під час паркування може вмикатися тільки під час руху вперед.

В'їзд на паралельне місце паркування

Активация

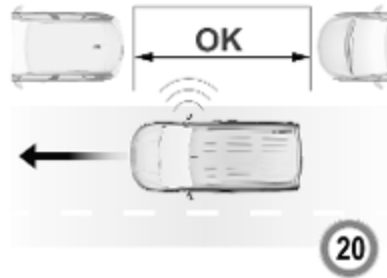
Пригальмуйте, щоб швидкість була меншою за 30 км/год.

Кольоровий інформаційний дисплей: щоб знайти місце для паркування, увімкніть систему, натиснувши . Виберіть на інформаційному дисплеї **"Функції для водіння"**, а потім – **Система допомоги під час паркування**. Виберіть **В'їхати на паралельне місце паркування**.

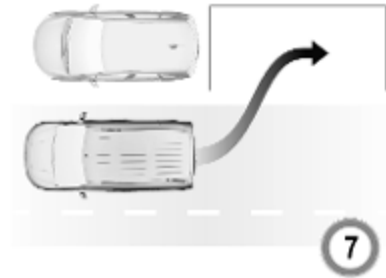
Виберіть сторону паркування, увімкнувши вказівник повороту з відповідного боку.

Допустима відстань між траєкторією руху автомобіля і рядом припаркованих автомобілів – від 0,5 м до 1,5 м.

Для в'їзду на паралельне місце паркування його мінімальна довжина має дорівнювати довжині вашого автомобіля +0,6 м. Система ігноруватиме місця для паркування, які точно менші або більші за автомобіль.



Коли вільне місце для паркування знайдено, система повідомляє про це візуально на інформаційному дисплеї та подає перший звуковий сигнал. Повільно їдьте вперед. Коли пролунає другий звуковий сигнал, зупиніть автомобіль, увімкніть задню передачу, відпустіть кермо й почніть повільно їхати. На інформаційному дисплеї з'явиться візуальний сигнал.



Їдьте вперед і здавайте назад відповідно до інструкцій, стежачи за попередженнями системи допомоги під час паркування, доки не буде повідомлено про завершення маневру.

В'їзд на перпендикулярне місце паркування

Активация

Кольоровий інформаційний дисплей: під час пошуку місця для паркування увімкніть систему, натиснувши . Виберіть на інформаційному дисплеї **"Функції для водіння"**, а потім – **Система**

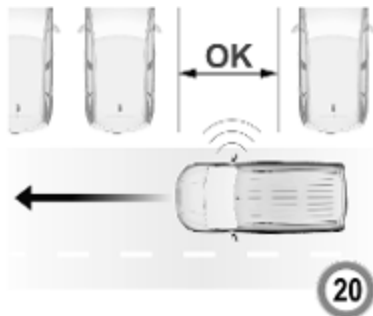
допомоги під час паркування.
Виберіть **В'їхати на місце паркування заднім ходом**.

Пригальмуйте, щоб швидкість була меншою за 30 км/год.

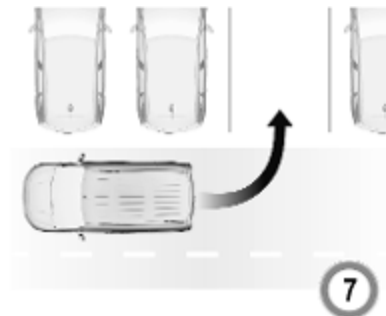
Виберіть сторону паркування, увімкнувши вказівник повороту з відповідного боку.

Допустима відстань між траєкторією руху автомобіля і рядом припаркованих автомобілів – від 0,5 м до 1,5 м.

Для в'їзду на перпендикулярне місце паркування його мінімальна ширина має дорівнювати ширині вашого автомобіля +0,7 м. Якщо виявлено кілька місць для паркування підряд, автомобіль буде скеровано на останнє з них.



Коли вільне місце для паркування знайдено, система повідомляє про це візуально на інформаційному дисплеї та подає звуковий сигнал. Зупиніть автомобіль, увімкніть задню передачу, відпустіть кермо й почніть рухатися зі швидкістю до 7 км/год.



Їдьте вперед і здавайте назад відповідно до інструкцій, стежачи за попередженнями системи допомоги під час паркування звуковими сигналами, доки не буде повідомлено про завершення маневру. Після завершення P_0 в комбінованій панелі приладів згасне.

Під час маневру паркування система автоматично вимикається, якщо позаду автомобіля виявлено перешкоду на відстані 50 см.

Виїзд із паралельного місця паркування

Активация

Кольоровий інформаційний дисплей: виїжджаючи з місця паралельного паркування, увімкніть систему, натиснувши . Виберіть на інформаційному дисплеї **"Функції для водіння"**, а потім – **Система допомоги під час паркування**. Виберіть **Виїхати з паралельного місця паркування**.

Виберіть сторону виїзду виїхати, увімкнувши відповідний указівник повороту.

Увімкніть задню або передню передачу, відпустіть кермо й почніть рухатися зі швидкістю до 5 км/год.



Їдьте вперед і здавайте назад відповідно до інструкцій, стежачи за попередженнями системи допомоги під час паркування, доки не буде повідомлено про завершення маневру. Маневр завершено, коли передні колеса автомобіля перебувають за межами місця для паркування.

Після вимкнення перевірте, чи водію передано керування над автомобілем.

Позначення дисплея

На дисплеї відображаються такі вказівки:

- загальні поради та попереджувальні повідомлення
- необхідність в зупинці автомобіля після визначення місця для паркування
- напрямок руху під час паркування
- вимога увімкнути передачі заднього ходу або першу передачу
- вимога зупинитися або їхати повільно
- успішне встановлення автомобіля на місце стоянки позначається спливаючим символом та звуковим сигналом
- скасування паркувального маневру

Деактивація

Щоб скасувати поточний маневр системи допомоги під час паркування і повернутися до попереднього екрана на інформаційному дисплеї, натисніть кнопку. Щоб повністю вимкнути систему, натисніть  на центральній консолі.

Система автоматично вимикається:

- після вимкнення запалювання
- якщо заглухне двигун
- якщо маневрування не почнеться протягом 5 хвилин вибору типу маневру
- після тривалої зупинки автомобіля під час маневрування
- у разі спрацювання електронної системи курсової стійкості
- якщо швидкість автомобіля перевищить задане обмеження
- якщо водій перерве рух керма

- після семи маневрів для в'їзду на перпендикулярне місце паркування (маневр складається з одного руху назад або одного руху вперед)
- після десяти маневрів для в'їзду або виїзду з паралельного місця паркування
- після відчинення дверей або багажного відділення
- якщо одне з передніх коліс наштовхнеться на перешкоду
- автоматично після вдалого завершення маневру

У разі автоматичного вимкнення системи або її вимкнення водієм під час маневрування це буде вказано в інформаційному центрі водія. Додатково пролунає звуковий сигнал.

Система автоматично вимикається під час буксирування причепа, системи для перевезення велосипедів тощо з електричним підключенням.

Щоб вимкнути систему на тривалий період часу, зверніться до дилера.

Несправність

Якщо виникне несправність, на кольоровому інформаційному дисплеї з'явиться повідомлення і при цьому пролунає звуковий сигнал.

У випадку несправності гідропідсилювача керма засвітиться індикатор , а в інформаційному центрі водія відобразиться відповідне повідомлення.

Попередження

За певних обставин різні відбиваючі поверхні на предметах або одязі, а також зовнішні джерела шуму можуть спричинити нездатність системи виявити перешкоди.

Слід приділяти особливу увагу низько розташованим перешкодам, які можуть пошкодити нижню частину бампера.

Обережно

Якщо датчик забруднено (наприклад, вкрито льодом або снігом), ефективність роботи системи може погіршуватися.

Ефективність роботи системи паркування може погіршуватися при значному навантаженні автомобіля.

Якщо поблизу знаходяться високі транспортні засоби (наприклад, всюдиходи, міні-фургони чи мікроавтобуси), застосовуються особливі умови. Виявлення об'єктів і правильна ідентифікація дистанції у верхній частині таких автомобілів не гарантується.

Система може не виявляти об'єкти з дуже малою відбивальною площею поперечного перерізу, наприклад вузькі об'єкти чи предмети з м'яких матеріалів.

Система допомоги під час паркування не виявляє об'єкти поза межами свого радіусу дії.

Примітка

Датчик може розпізнати неіснуючий предмет через акустичні перешкоди від внутрішнього шуму чи неправильне механічне регулювання (у цьому випадку можливі поодинокі помилкові попередження).

Державний номер автомобіля спереду має бути правильно закріплено (він не повинен бути зігнутий, між номером та бампером не повинно бути зазорів з лівого чи правого боку), а датчики мають бути надійно зафіксованими.

Покращена система допомоги під час паркування може не реагувати на зміни наявного паркувального простору після початку виконання маневру паркування. Система може прийняти в'їзд, ворота, двір чи навіть перехрестя за місце для паркування. Після ввімкнення задньої передачі система розпочне паркувальний маневр.

Стежте за тим, щоб запропоноване місце для паркування залишалося вільним.

Нерівна поверхня (наприклад, на будмайданчиках), розпізнається системою некоректно. Водій приймає на себе всю відповідальність.

Повідомлення бокової мертвої зони видимості

Система повідомлень бокової мертвої зони видимості розпізнає та повідомляє про об'єкти, що знаходяться по обидва боки автомобіля в межах зазначеної мертвої зони. В разі виявлення об'єктів, які можуть бути поза зоною видимості внутрішніх чи зовнішніх дзеркал, система відображає попередження на кожному із зовнішніх дзеркал.

Система попереджування про об'єкти в мертвій зоні використовує деякі з датчиків розширеної системи допомоги під час паркування, розташовані в передньому та задньому бамперах з обох боків автомобіля.

⚠ Попередження

Повідомлення мертвої зони видимості не замінює бачення водія.

Система не може виявити:

- автомобілі, які можуть швидко наблизитися, за межами мертвих зон;
- пішоходів, велосипедистів та тварин.

Перш ніж змінювати смугу, завжди перевіряйте ситуацію по всім дзеркалам, дивіться через плече і вмикайте указівник повороту.

Активация

Кольоровий інформаційний дисплей: натисніть . Виберіть на інформаційному дисплеї **"Функції для водіння"**, а потім – **Датчики контролю мертвої зони**. Активуйте функцію.

А¹⁸ постійно світитиметься зеленим кольором у комбінованій панелі приладів, підтверджуючи роботу функції.

Функціональність



Якщо під час руху вперед система виявить транспортний засіб у боковій мертвій зоні, у відповідному зовнішньому дзеркалі засвітиться світлодіодний індикатор.

Коли вас обганяють по суміжній смузі, світлодіод засвічується одразу.

Коли ви обганяєте інший автомобіль по суміжній смузі, світлодіод засвічується із затримкою.

Умови роботи

Належна робота функції можлива за таких умов:

- усі транспортні засоби рухаються в одному напрямку і по суміжних смугах
- швидкість вашого автомобіля становить 12–140 км/год
- виконується обгін автомобіля, швидкість якого відрізняється від вашої швидкості менше ніж на 10 км/год
- вас обганяє автомобіль, швидкість якого відрізняється від вашої менше ніж на 25 км/год
- нормальна інтенсивність дорожнього руху
- рух здійснюється по прямій або трохи кривій дорозі
- автомобіль не буксирує причеп

- датчики не вкриті брудом, льодом чи снігом
- попереджувальні зони на дзеркалах дзерцят та зони виявлення на передньому й задньому бамперах не закрито клейкими наліпками чи іншими предметами

Попереджувальні сигнали не вмикаються в наведених нижче ситуаціях:

- наявність нерухомих об'єктів, наприклад припаркованих автомобілів, огорож, вуличних ліхтарів, дорожніх знаків
- наявність транспортних засобів, що рухаються в протилежному напрямку
- рух звивистою дорогою або входження у крутий поворот
- коли автомобіль обганяє дуже довгі автомобілі, наприклад, вантажівки чи фури, або вони його обганяють, їх виявлено у мертвій зоні позаду і водночас вони перебувають у полі зору водія попереду

- в умовах дуже інтенсивного руху, коли транспортні засоби, виявлені попереду і позаду, помилково розпізнаються як вантажівка або нерухомий об'єкт
- під час надто швидкого обгону

Деактивація

Систему можна вимкнути в меню персоналізації автомобіля ➔ 128. Після цього ^{на} згасне на комбінованій панелі приладів. Додатково пролунає звуковий сигнал.

Після вимкнення запалювання поточний стан системи збережеться в пам'яті.

Система автоматично вимикається під час буксирування причепа з електричним з'єднанням.

У погану погоду (наприклад, під час зливи) система може неправильно розпізнавати об'єкти.

Несправність

Якщо виникне несправність, на панелі приладів протягом певного часу блиматиме ^{на} разом із , а на дисплеї відобразиться повідомлення. Для усунення несправності зверніться на СТО.

Камера зі сторони пасажира

Камера зі сторони пасажира дає змогу стежити за зоною збоку автомобіля.



Ця камера встановлюється в нижній частині зовнішнього дзеркала зі сторони пасажирів.

На дисплеї заднього виду відображається вид зі сторони пасажирів ↻ 126.

Ділянка, яку показує камера, є обмеженою. Дистанція, що відтворюється на зображенні, відрізняється від фактичної відстані.

Увімкнення

Камера вмикається під час руху автомобіля вперед, якщо на дисплеї заднього виду вибрати вид зі сторони пасажирів.

Напрямні лінії



Лінійку позначається відстань близько 4 м від краю заднього бампера автомобіля.

Вимкнення

Камера вимикається, якщо вибрати інший тип виду.

Система панорамного огляду

Ця система дає змогу побачити на інформаційному дисплеї кругове (майже 180°) зображення оточення автомобіля, що нагадує вид із висоти пташиного польоту.

Система використовує такі засоби:

- задня камера на дверцятах багажного відділення
- ультразвукові датчики в задньому бампері



Екран інформаційного дисплея розділено на дві частини. Праворуч показано вид автомобіля зверху, а

ліворуч – вид ззаду. Паркувальні датчики доповнюють інформацію про огляд автомобіля зверху.

Гучність звукових сигналів можна регулювати, натискаючи значок  у правому нижньому куті дисплея.

Активация

Система панорамного огляду вмикається, якщо:

- увімкнуто задню передачу
- автомобіль рухається зі швидкістю до 10 км/год

Функціональність

У лівій частині дисплея можна вибрати різні види. Під час маневру завжди можна змінити тип виду, натиснувши на сенсорне поле в лівій нижній області дисплея:

- Вид Стандартний
- Режим AUTO
- Вид Оптичний зум
- Вид 180

Вибраний тип виду одразу відобразиться на дисплеї.

Режим AUTO активується за замовчуванням. У цьому режимі система вибирає найкращий вид (стандартний або масштабований) для відображення згідно з інформацією, одержаною від паркувальних датчиків.

Після вимкнення запалювання стан системи не зберігається в пам'яті.

Вид ззаду / Вид Стандартний



На екрані відображається область позаду автомобіля. Вертикальні лінії окреслюють ширину автомобіля з розкладеними

дзеркалами. Напрямок ліній змінюється залежно від положення керма.

Першою горизонтальною лінією позначається відстань близько 30 см від краю заднього бампера автомобіля. Верхніми горизонтальними лініями позначаються відстані приблизно 1 і 2 м від краю заднього бампера автомобіля.

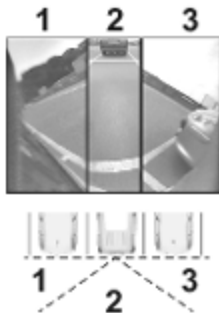
Цей вид доступний у режимі **Режим AUTO** або в меню вибору виду.

Вид ззаду — оптичний зум / Вид Оптичний зум



Камера записує оточення автомобіля під час маневру, щоб реконструювати вигляд ззаду автомобіля згори в його найближчому оточенні. Це дає змогу автомобілю легше оминати перешкоди навколо. Цей вид доступний у режимі **Режим AUTO** або в меню вибору видів.

Вид боковий позаду / Вид 180



Вид на 180° допомагає здавати назад із місця для паркування, даючи змогу бачити наближення транспортних засобів, пішоходів і велосипедистів. Цей вид не рекомендується для проведення

повного маневру. Він складається з трьох секторів: лівий (1), центральний (2) та правий (3). Цей вид доступний лише в меню вибору видів.

Деактивація

Система панорамного огляду вимикається, якщо:

- швидкість руху перевищує 10 км/год
- через сім секунд після вимкнення задньої передачі
- натиснути значок ← у верхньому лівому куті сенсорного екрана, а після цього – X
- відчинено двері багажного відділення
- приєднання причепа або багажника для велосипедів

Загальна інформація

⚠ Попередження

Система панорамного огляду не замінює очі водія. Ця система не показує дітей, пішоходів, велосипедистів, перетинаючи руху, тварини, автомобілі, що рухаються у перехресному напрямку та інші об'єкти, які знаходяться поза зоною видимості камери, наприклад, об'єкти під бампером або під автомобілем.

Забороняється їздити заднім ходом або паркувати автомобіль, використовуючи тільки систему панорамного огляду.

Перед початком руху обов'язково перевіряйте зону довкола автомобіля.

Об'єкти, зображені на дисплеї, можуть знаходитися далі чи ближче, ніж видається. Зона відображення є обмеженою, і об'єкти, які знаходяться близько

до будь-якого краю бампера або під бампером, не відображаються на екрані.

Обмеження системи

Обережно

Для оптимальної роботи системи важливо стежити за чистотою об'єктиву камери в дверях багажного відділення між ліхтарями освітлення номерного знака. Промийте об'єктив водою і протріть м'якою тканиною.

Забороняється мити об'єктив водою або парою під високим тиском.

Система панорамного огляду може не діяти належним чином у наведених нижче випадках:

- У темряві.
- Сонце або фари автомобіля світять прямо в об'єктив камери.
- Під час їзди вночі.

- Погодні умови (туман, дощ чи сніг), які обмежують видимість.
- Об'єктив камери вкритий снігом, льодом, брудом, багном або іншими нашаруваннями.
- Автомобіль буксирує причеп.
- Автомобіль потрапив в аварію.
- У разі раптової зміни температури.

Камера заднього виду

Залежно від версії камера встановлюється над номерним знаком на дверях багажного відділення/лівих задніх дверцятах або у верхній частині лівих задніх дверцят.

⚠ Попередження

Камера заднього огляду не замінює очі водія. Зауважте, що об'єкти, які знаходяться поза радіусом огляду камери та датчиків системи допомоги під

час паркування, наприклад, під бампером або під автомобілем, не відображаються.

Забороняється їздити заднім ходом або паркувати автомобіль, використовуючи тільки камеру заднього виду.

Перед початком руху обов'язково перевіряйте зону довкола автомобіля.

Камера над номерним знаком на дверях багажного відділення/лівих задніх дверцятах



Зображення з камери показується на інформаційному дисплеї ⇨ 123.

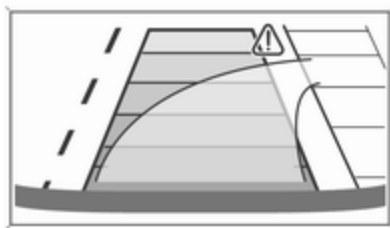
Ділянка, яку показує камера, є обмеженою. Дистанція, що відтворюється на зображенні, відрізняється від фактичної відстані.

Увімкнення

Камера заднього огляду вмикається автоматично при ввімкненні задньої передачі.

Напрямні лінії

Динамічні напрямні лінії - це горизонтальні лінії з інтервалом один метр, які накладаються на зображення, щоб полегшити визначення відстані до показаних на екрані об'єктів.



Траєкторія руху автомобіля показується відповідно до кута повороту коліс.

Вимкнення

Камера вимикається після ввімкнення передачі для руху вперед.

Камера у верхній частині лівих задніх дверцят



Зображення з камери показується на дисплеї заднього виду ⇨ 126.

Увімкнення

Камера заднього виду вмикається автоматично.

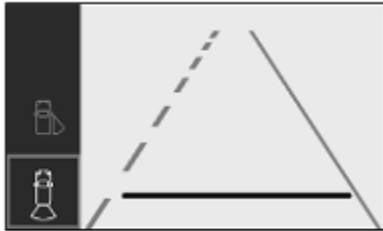
Якщо ввімкнено передачу переднього ходу, відображається стандартний задній вид.

Задній вид на близькій відстані відображається тоді, коли його вибрано на дисплеї заднього виду кнопкою "□" або коли ввімкнено передачу заднього ходу.

Під час користування причепом задній вид на близькій відстані недоступний.

Напрямні лінії

Стандартний задній вид

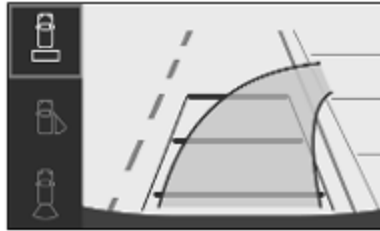


Горизонтальною лінією позначається відстань близько 4 м від краю заднього бампера автомобіля.

Задній вид на близькій відстані

Нижньою горизонтальною лінією позначається відстань близько 30 см від краю заднього бампера автомобіля. Верхніми

горизонтальними лініями позначаються відстані приблизно 1 м і 2 м.



Траєкторія руху автомобіля показується відповідно до кута повороту коліс.



Крім цього, на дисплеї заднього виду позначено радіус відкривання задніх дверцят.

Вимкнення

Якщо вимкнути дисплей заднього виду, вимкнеться і камера заднього виду.

Обмеження системи

Камера заднього огляду може не працювати як слід за наступних обставин:

- у темряві
- фари автомобіля світять прямо в об'єktiv камери

- погодні умови (туман, дощ чи сніг), які обмежують видимість
- об'єктів камери вкритий снігом, льодом, слизом, брудом, багном або іншими нашаруваннями. Очистіть об'єктів, обмийте його водою і протріть м'якою тканиною
- двері багажного відділення буде відчинено
- автомобіль буксирує причеп, систему для перевезення велосипедів тощо з електричним підключенням
- автомобіль зазнав зіткнення ззаду
- спостерігаються сильні коливання температури;

Система утримання смуги руху

Система утримання смуги руху призначена для запобігання аваріям внаслідок випадкового виїзду за межі смуги руху. Передня камера, розміщена у верхній частині лобового скла, слідує за

дорожньої розміткою вздовж смуги, якою рухається автомобіль. Якщо автомобіль наближається до лінії дорожньої розмітки, кермо трохи обертається, щоб повернути автомобіль на смугу. У такому випадку водій помітить повертання керма у відповідний бік. Якщо система недостатньо повернула кермо, поверніть кермо в тому самому напрямку. Якщо потрібно змінити смугу руху, злегка поверніть кермо в протилежному напрямку.

Коли система скеровує автомобіль, щоб виправити його траєкторію,  на панелі приладів блимає жовтим світлом.

Щоб попередити водія про необхідність діяти негайно, попередження в інформаційному центрі водія супроводжується попереджувальними звуковими сигналами.

Коли ввімкнено вказівники повороту та протягом 20 с після їх вимкнення система не сприймає виїзд за межі смуги руху як ненавмисний.

Примітка

У разі виявлення надто вузьких, надто широких або значно викривлених смуг руху система може вимкнутися.

Це відбувається за таких умов:

- автомобіль має рухатися зі швидкістю від 65 км/год до 180 км/год
- водій має тримати кермо обома руками
- під час зміни траєкторії руху сигнали повороту не ввімкнено
- електронну систему курсової стійкості ввімкнено, але вона не діє
- до автомобіля не приєднано причеп або систему для перевезення велосипедів з електричним підключенням
- нормальний стиль водіння (система виявляє динамічний стиль водіння, наприклад, спосіб натискання педалі гальм або акселератора)
- дороги з поганою дорожньою розміткою

- запасне колесо не використовується
- під час коригування водій має активно діяти
- автомобіль не входить у крутий поворот

Активация



Якщо систему активовано, індикатор у кнопці  не світиться. Щоб активувати систему, коли вона вимкнена, натисніть .

Система діє лише тоді, коли автомобіль рухається зі швидкістю від 65 км/год до 180 км/год і є чітка дорожня розмітка. Водій має

тримати кермо обома руками. Електронну систему курсової стійкості має бути ввімкнено.

Під час коригування траєкторії руху контрольний індикатор  блимає жовтим світлом.

Якщо траєкторію автомобіля змінювати не потрібно, водій може перешкодити її коригуванню, міцно утримуючи кермо (наприклад, під час об'їзду перешкоди). Під час дії вказівників повороту коригування траєкторії руху автомобіля припиняється.

Коли ввімкнено покажчики повороту та протягом кількох секунд після їх вимкнення функція коригування не спрацює.

Якщо система визначить, що під час автоматичного коригування траєкторії водій тримає кермо не досить міцно, коригування буде припинено. Щоб попередити водія про необхідність діяти негайно, попередження в інформаційному центрі водія супроводжується попереджувальними звуковими сигналами.

Коли активовано "Систему попередження про об'єкти в бічній мертвій зоні" і водій збирається перешикуватися, система виправить траєкторію руху автомобіля незалежно від того, чи ввімкнено покажчики повороту, якщо виявить у мертвій зоні інший транспортний засіб.

Деактивация

Щоб вимкнути систему, натисніть й утримуйте . Про вимкнення системи свідчить увімкнення індикатора у кнопці. В інформаційному центрі водія відобразяться суцільні сірі лінії.

Умови, за яких рекомендується вимкнути систему

У наведених нижче ситуаціях систему рекомендується вимкати.

- Дорожнє покриття в поганому стані
- Погодні умови несприятливі
- Поверхня дороги слизька, наприклад, вкрита льодом

Система не призначена для керування автомобілем у таких ситуаціях:

- Рух по швидкісній замкнутій трасі
- Буксирування причепа
- Рух на платформі для випробувань
- Рух по нестійких поверхнях

Несправність

У разі виникнення несправності на панелі приладів з'являються символи  і , на дисплеї відображається повідомлення і лунає попереджувальний звуковий сигнал. Для перевірки системи зв'яжіться зі своїм дилером або зверніться на відповідну станцію технічного обслуговування.

Обмеження системи

На ефективність роботи системи можуть впливати такі фактори:

- лобове скло брудне або на ньому є сторонні предмети, наприклад наліпки
- мала відстань до автомобілів попереду
- дороги з поперечним нахилом
- вузькі, звивисті або пагористі дороги
- рух по краю доріг
- раптова зміна зовнішнього освітлення
- погані погодні умови, наприклад, сильний дощ або сніг
- внесення змін в автомобіль, наприклад, нестандартні колеса

Якщо робота системи порушується через плями смоли, тіні, тріщини в дорожньому покритті, тимчасову або будівельну дорожню розмітку чи інші вади дороги, систему слід вимкнути.

⚠ Попередження

Обов'язково слідкуйте за дорогою і правильним положенням автомобіля на смузі руху, інакше може статися ДТП, яке призведе до пошкодження автомобіля, травми або смерті.

Система утримання смуги руху не керує автомобілем безперервно.

Система може не втримати автомобіль на смузі чи видати попередження, навіть коли дорожню розмітку виявлено.

Керування кермом, яке здійснюється системою утримання смуги руху, не завжди є достатнім для попередження виїзду за межі смуги руху.

Система може пропустити виїзд за межі смуги через зовнішні чинники, такі як стан дороги та її покриття або погода. Водій повністю відповідає за

керування автомобілем і під час водіння має завжди тримати руки на кермі.

Використання системи під час буксирування причепа або на слизьких дорогах може призвести до аварії через втрату автомобілем керованості. Вимкніть цю систему.

Система підтримання пильності водія

Система контролю пильності водія відстежує, як довго водій керував автомобілем, і визначає рівень його уважності. Система стежить за пильністю водія на основі відхилень траєкторії руху автомобіля від розмітки на смузі руху.

Ця система включає в себе функцію відстеження тривалості водіння та функцію виявлення неуважності водія.

⚠ Попередження

Система не може замінити потребу в пильності з боку водія. Слід робити перерви в разі відчуття втоми, але не рідше ніж через кожні дві години. Не сідайте за кермо, коли відчуваєте втому.

Увімкнення та вимкнення

Ця система вмикається й вимикається у меню персоналізації автомобіля ➔ 128.

Після вимкнення запалювання стан системи зберігається в пам'яті.

Система відстеження тривалості водіння

Якщо водій не зробив перерви після 2 годин їзди на швидкості понад 65 км/год, система нагадає про це спливаючим символом 🛑 в інформаційному центрі водія. Одночасно пролунає звуковий сигнал. Попередження повторюватиметься щогодини, доки автомобіль не зупиниться,

незалежно від того, як змінюватиметься швидкість автомобіля.

Лічильник системи відстеження тривалості водіння буде скинуто, якщо виконуються такі умови:

- Автомобіль стояв нерухомо довше ніж 15 хвилин, але двигун працював.
- Запалювання було вимкненим протягом кількох хвилин.
- Відстібнуто пасок безпеки водія і відчинено дверцята водія.

Примітка

Якщо швидкість автомобіля стане меншою за 65 км/год, роботу системи буде призупинено. Тривалість поїздки знову рахуватиметься, як тільки швидкість автомобіля стане більшою за 65 км/год.

Виявлення неуважності водія

Система контролює рівень пильності водія. Камера вгорі на лобовому склі виявляє відхилення траєкторії руху автомобіля від

розмітки на смузі руху. Ця система особливо підходить для швидкісних доріг (для руху зі швидкістю понад 65 км/год).

Якщо траєкторія руху автомобіля вказує на певний рівень сонливості або неуважності водія, система запускає перший рівень попереджень. Для попередження водія відображається повідомлення і лунає звуковий сигнал.

Після трьох попереджень першого рівня система запускає нове попередження, що складається з повідомлення та більш вираженого звукового сигналу.

За деяких умов керування автомобілем (погане дорожнє покриття або сильні вітри) система може генерувати попередження незалежно від рівня пильності водія.

Виявлення неуважності водія запуститься знову, якщо на кілька хвилин вимкнути запалювання або протягом кількох хвилин їхати зі швидкістю до 65 км/год.

Обмеження системи

У наведених нижче ситуаціях система може працювати неправильно або навіть не працювати взагалі:

- погана видимість, спричинена недостатнім освітленням проїзної частини, снігопадом, зливом, щільним туманом тощо
- засліплення, спричинене світлом фар зустрічного транспорту, заходом сонця, відблесками вологої дороги, виїздом із тунелю, рухом по дорозі, де чергуються освітлені та затінені ділянки.
- ділянка лобового скла перед камерою вкрита брудом, снігом, закрита наліпками тощо
- не виявлено дорожню розмітку на смузі руху або на ній є декілька розміток через дорожні роботи
- мала відстань до автомобілів попереду
- звивисті або вузькі дороги

Пальне

Пальне для бензинових двигунів

Бензинові двигуни сумісні з біопальним, що відповідає поточним і майбутнім європейським стандартам та доступне на автозаправних станціях (опис нижче).



Бензин, що відповідає стандарту EN228, змішаний із біопальним, що відповідає стандарту EN15376.

Пальне для дизельних двигунів

Дизельні двигуни сумісні з біопальним, що відповідає поточним і майбутнім

європейським стандартам та доступне на автозаправних станціях:



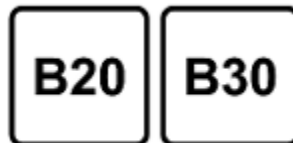
дизельне пальне, що відповідає стандарту EN590, змішане з біопальним, що відповідає стандарту EN14214 (може містити до 7% метилового ефіру жирної кислоти);



дизельне пальне, що відповідає стандарту EN16734, змішане з біопальним, що відповідає стандарту EN14214 (може містити до 10% метилового ефіру жирної кислоти);



парафінове дизельне пальне, що відповідає стандарту EN15940, змішане з біопальним, що відповідає стандарту EN14214 (може містити до 7% метилового ефіру жирної кислоти).



Для дизельного двигуна вашого автомобіля можна використовувати пальне B20 або B30, що відповідає стандарту EN16709. Однак у разі використання цього пального навіть час від часу потрібне суворе застосування спеціальних умов обслуговування, які класифікуються як "Тяжкі умови".

Докладнішу інформацію можна отримати в дилерській компанії або на кваліфікованій станції технічного обслуговування.

Обережно

Використовувати інший тип (біо-)пального (рослинної олії чи тваринного жиру, в чистому або розведеному вигляді, побутового пального тощо) суворо заборонено (внаслідок цього може пошкодитися двигун і паливна система).

Примітка

Для дизельного пального дозволяється використовувати лише ті присадки, які відповідають стандарту B715000.

Експлуатація за низької температури

При температурі нижче 0° C деякі дизельні продукти з сумішами біодизелю можуть забити паливні канали, замерзнути або набуті форми гелю, що може вплинути на систему подачі пального. Можуть

порушитися запуск і робота двигуна. Не забудьте заправити бак зимовим дизельним паливом, призначеним для використання при температурі навколишнього повітря нижче 0 °С.

Арктичний сорт дизельного пального можна використовувати в умовах дуже холодного клімату при температурі нижче -20° С. Цей сорт пального не рекомендується використовувати в умовах теплого або тропічного клімату – це може спричинити заглохання двигуна чи його неналежний запуск або пошкодити систему впорскування пального.

Поповнення рівня пального

⚠ Небезпека

Перед дозаправкою вимкніть запалювання, а також усі зовнішні нагрівачі з камерами згорання.

Заправляючи автомобіль, дотримуйтеся інструкцій з експлуатації та техніки безпеки заправної станції.

⚠ Небезпека

Пальне є займистим і вибухонебезпечним. Забороняється палити. Забороняється наявність відкритого вогню.

Якщо в автомобілі є запах пального, негайно зверніться до майстерні.

На кришці горловини паливного баку є наліпка із символами допустимих типів пального. У країнах Євросоюзу цими символами позначені заправні пістолети на бензоколонках. Заправляти автомобіль можна тільки паливом дозволеного типу.

Обережно

У випадку заправки невідповідним типом палива не заводьте двигун.

Кришка горловини паливного баку розташована в задньому лівому крилі автомобіля.



Якщо автомобіль обладнано системою електронного ключа, люк заливної горловини паливного бака можна відчинити, лише коли автомобіль відімкнено. Залежно від версії для відкривання люка

заливної горловини паливного бака потрібно натиснути на нього або потягнути за правий нижній кут.

Заправка автомобілів з бензиновими та дизельними двигунами

Залежно від версії вставте ключ у замок і відімкніть кришку.

Щоб відкрити горловину, повільно відкрутіть кришку проти годинникової стрілки.



Кришку горловини паливного бака можна почепити на гачок на дверцятах горловини паливного бака.

Встановіть насадку в пряме положення відносно заливної горловини, а потім з невеликим зусиллям вставте насадку в горловину.

Для заправки паливом увімкніть заправний пістолет.

Після автоматичного припинення подачі пального бак можна доповнити, натискаючи важіль заправного пістолета (не більше двох разів).

Обережно

Витріть усі переливи.

Щоб закрити кришку паливнозаливної горловини, поверніть її за годинниковою стрілкою до клацання.

Закрийте кришку до фіксації.

Кришка горловини паливного баку

Використовуйте лише оригінальні кришки для горловини паливного бака.

Автомобілі з дизельними двигунами оснащуються спеціальними кришками горловини паливного баку.

Зчіпний пристрій для причепа

Загальна інформація

Використовуйте лише схвалене для вашого автомобіля буксирувальне обладнання.

Модернізація буксирувального обладнання має виконуватися лише в майстерні. Можливо, така модернізація потрібна, щоб внести зміни до системи охолодження, теплозахисту або іншого обладнання.

Функція виявлення перегорілої лампи стоп-сигналу причепа не виявляє частковий вихід ламп із ладу. Наприклад, коли встановлено чотири лампи потужністю по 5 Вт, функція виявить несправність, лише коли залишиться одна лампа на 5 Вт або не залишиться жодної.

Під час кріплення буксирувального обладнання доступ до буксирної провешини може бути заблоковано. У такому разі для буксування використовуйте кулю

причіпного пристрою. Зберігайте кулю причіпного пристрою в автомобілі, щоб вона завжди була під рукою в разі потреби.

Характеристики водіння та поради щодо буксування

Перед під'єднанням причепа змастіть кулю причіпного пристрою. Проте не робіть цього, якщо стабілізатор, який діє на кулі причіпного пристрою, використовується для зниження коливальних рухів.

Під час буксування причепа забороняється перевищувати швидкість 80 км/год. Максимальна швидкість 100 км/год допустима лише за умови використання демпфера, коли дозволена загальна маса причепа не перевищує власної маси автомобіля.

Для причепів з низькою стійкістю під час руху та фургонів рекомендується обов'язково використовувати демпфер.

Якщо причіп починає коливатися, рухайтесь повільніше, не намагайтеся виправити керування та гальмування за потреби.

На схилі їдьте на тій передачі, з якою ви їхали вгору, і продовжуйте рух на цій же швидкості.

Відрегулюйте тиск у шинах до рівня, указанного для повного навантаження ⇨ 296.

Буксування причепа

Навантаження причепа

Максимально допустиме навантаження на причеп залежить від установлених для автомобіля та двигуна значень, які не можна перевищувати. Фактичним навантаженням причепа є різниця між фактичною повною масою причепа та фактичним навантаженням на причіпний пристрій.

Допустимі навантаження причепа вказані в документації автомобіля. Загалом вони є дійсними для ухилів не більше 12%.

Допустимі навантаження причепа застосовні при вказаних ухилах та висоті над рівнем моря. Оскільки зі збільшенням висоти потужність двигуна через розрідження повітря зменшується, що призводить до погіршення здатності подолання підйомів, допустима загальна вага автопоїзда також має зменшуватися на 10% на кожні 1000 метрів висоти. Загальна маса автопотяга не має зменшуватися під час руху дорогами з невеликими схилами (менше ніж 8%, наприклад шосе).

Забороняється перевищувати допустиму загальну вагу автопотяга. Ця вага вказана на маркувальній табличці Φ 289.

Вертикальне навантаження на причіпний пристрій

Вертикальне навантаження на причіпний пристрій – це навантаження причепа на кулю причіпного пристрою. Рівень навантаження можна зменшити, розподіливши вантаж під час завантаження причепа.

Максимально допустиме вертикальне навантаження на причіпний пристрій вказано на маркувальній табличці буксирувального обладнання та в документації до автомобіля.

Завжди намагайтеся добитися максимального вертикального навантаження на причіпний пристрій, особливо коли причеп важкий. Вертикальне навантаження на причіпний пристрій повинно бути не менше 25 кг.

Навантаження на задню вісь

Коли причіп причеплений і автомобіль повністю завантажений, допустиме навантаження на задню вісь (див. маркувальну табличку чи документацію до автомобіля) можна перевищити на 60 кг. Загальну масу автомобіля перевищувати не можна. Якщо допустиме навантаження на задню вісь перевищено, максимальна швидкість руху має дорівнювати 100 км/год.

Буксирувальне обладнання

Залежно від версії на автомобіль можна встановити знімну або жорстку буксирувальну штангу.

Тип А

Обережно

Під час руху без причепа складіть причіпний пристрій.

Установка буксирувальної штанги



1. Вставте ключ у замок і розблокуйте штангу. Перемістіть важіль у заднє положення.



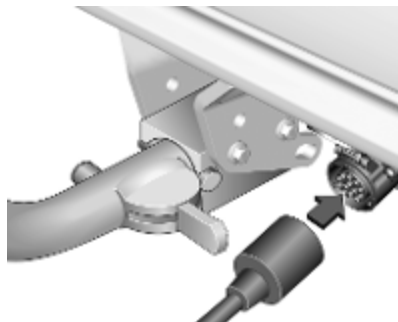
2. Очистіть контактні точки м'якою чистою тканиною.



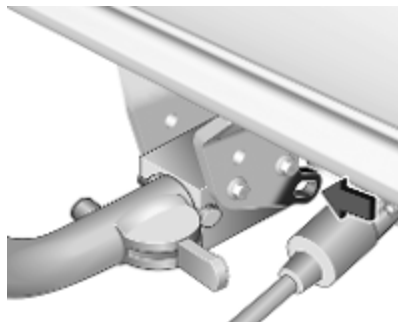
3. Вставте буксирувальну штангу в отвір і міцно натисніть угору до упору.

Закріпіть буксирувальну штангу, перемістивши важіль у заблоковане положення, зображене на малюнку.

4. Заблокуйте штангу, повертаючи ключ. Вийміть ключ і закрийте запобіжний клапан.
5. Приєднайте причіп.
6. Складіть розетку вперед.



7. Підключіть вилку причепа до розетки.



8. Причепіть відривний блокувальний трос до отвору на тягачі.

⚠ Попередження

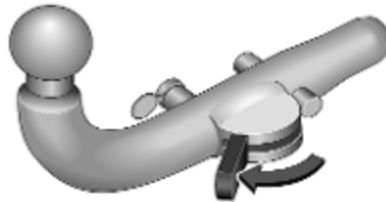
Буксирування причепа дозволяється лише, коли штанга причіпного пристрою встановлена правильно. Якщо штанга заходить неправильно, зверніться по допомогу до майстерні.

Знімання буксирувальної штанги

1. Від'єднайте роз'єм причепа.
2. Відстебніть відривний блокувальний трос.
3. Від'єднайте причіп.
4. Відкрийте запобіжну кришку і розблокуйте буксирувальну штангу ключем.



5. Перемістіть важіль буксирувальної штанги в заднє положення. Зніміть буксирувальну штангу, потягнувши її на себе.



6. Перемістіть важіль буксирувальної штанги в переднє положення.

Тип В



1. Підключіть вилку причепа до розетки і пристебніть відривний блокувальний трос до отвору на тягачі.
2. Приєднайте причіп.

Тип С

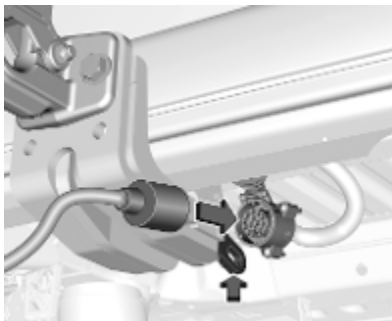


1. Вийміть запобіжний шплінт.



2. Потягнувши за важіль, відкрийте буксирну сергу.

3. Приєднайте причіп, закрийте буксирну сергу і вставте шплінт.



4. Підключіть вилку причепа до розетки і приєднайте відривний блокувальний трос до отвору на тягачі.

Система допомоги під час руху з причепом

Якщо система виявляє коливальні рухи, потужність двигуна зменшується, а поєднання автомобіль / причеп селективно гальмується до припинення

коливання. Під час роботи системи тримайте кермо максимально міцно.

Система допомоги під час руху з причепом є складовою електронною системи курсової стійкості ⇨ 181.

Догляд за автомобілем

Загальна інформація	238
Аксесуари та модифікації	
автомобілів	238
Зберігання автомобіля	238
Отримання автомобіля після відпрацювання ресурсу	239
Перевірки автомобіля	240
Виконання робіт	240
Капот	240
Моторні мастила	241
Охолоджуюча рідина	
двигуна	242
Рідина в бачку омивача	243
Гальма	243
Гальмівна рідина	243
Автомобільний акумулятор	244
Випуск води й бруду з системи	
дизельного пального	246
Заміна щітки склоочисника	246
Заміна лампи	247
Галогенові фари	247
Світлодіодні фари	250
Передні протитуманні фари	250
Передні вказівники повороту	251

Задні ліхтарі	252
Бокові вказівники повороту	254
Освітлення номерного знака	255
Внутрішнє освітлення	255
Електрична система	256
Запобіжники	256
Блок запобіжників моторного відділення	256
Блок запобіжників панелі приладів	257
Інструменти автомобіля	258
Інструменти	258
Колеса та шини	259
Зимові шини	259
Позначення шин	260
Тиск у шинах	260
Система контролю падіння тиску в шинах	261
Глибина малюнка протектора	263
Заміна розміру шин та коліс	263
Колісні ковпаки	264
Ланцюги для шин	264
Комплект для ремонту шин	264
Заміна коліс	268
Запасне колесо	269
Запуск від зовнішнього джерела	274

Буксирування	276
Буксирування автомобіля	276
Буксирування іншого автомобіля	277
Догляд за зовнішнім виглядом	278
Догляд за зовнішніми частинами	278
Догляд за салоном	280
Килимки	281

Загальна інформація

Аксесуари та модифікації автомобілів

Рекомендується використовувати оригінальні деталі, аксесуари, а також схвалені виробником частини для вашого типу автомобіля. Ми не можемо оцінити та гарантувати надійність продуктів, навіть якщо вони відповідають регулятивним нормам або отримали будь-яке інше схвалення.

Будь-які модифікації, переробки або інші зміни, внесені до стандартної специфікації автомобіля (зокрема, без обмеження, модифікації програмного забезпечення, модифікації електронних блоків керування) можуть призвести до скасування гарантії, наданої компанією Opel. Крім того, такі зміни можуть позначитися на роботі систем допомоги водію, вплинути на витрату пального, рівень викидів CO₂ та інших викидів. Унаслідок цього

автомобіль більше не відповідатиме вимогам дозволу на експлуатацію, через що його реєстрація може стати недійсною.

Обережно

При транспортуванні транспортного засобу потягом чи евакуатором закрilки можуть бути пошкоджені.

Екран захисту від переохолодження

Щоб запобігти накопиченню снігу на вентиляторі охолодження радіатора, на решітку радіатора рекомендується встановити знімний захисний екран.

Захисні екрани мають встановлювати спеціалісти. Зверніться на СТО.

Обережно

За однієї з наведених нижче умов захисний екран потрібно зняти:

- Температура навколишнього середовища вища за 10° С.
- Автомобіль буксирується.
- Автомобіль їде зі швидкістю понад 120 км/год.

Зберігання автомобіля

Зберігання протягом тривалого періоду часу

Якщо автомобіль потрібно зберігати протягом кількох місяців:

- Помийте автомобіль і натріть його воском.
- Перевірте віск у моторному відсіку та на днищі.
- Почистіть та законсервуйте гумові ущільнювачі.
- Повністю заповніть паливний бак.
- Замініть масло в двигуні.

- Висушіть резервуар для мийної рідини.
- Перевірте рівень антифризу та захист від корозії.
- Відрегулюйте тиск у шинах до рівня, вказаного для повного навантаження.
- Поставте автомобіль в сухому, добре провітрюваному місці. Увімкніть першу чи задню передачу чи встановіть селектор у положення **P**. Попередьте відкочування автомобіля.
- Не застосовуйте стоянкове гальмо.
- Відчиніть капот, зачиніть усі дверцята та заблокуйте автомобіль.
- Відключіть клему з негативного виходу батареї автомобіля. Зверніть увагу, що всі системи буде вимкнено, наприклад, система сигналізації для запобігання викраденню автомобіля.

Повернення до експлуатації

Якщо автомобіль потрібно повернути до експлуатації:

- Підключіть клему до негативного виходу батареї автомобіля. Ініціалізуйте електропідйомники вікон ⇨ 44.
- Перевірте тиск у шинах.
- Заповніть бачок рідиною для омивання скла.
- Перевірте рівень масла в двигуні.
- Перевірте рівень охолоджувальної рідини.
- За потреби встановіть номерний знак.

Отримання автомобіля після відпрацювання ресурсу

Інформація про центри прийому автомобілів, термін експлуатації яких завершився, і їх переробку, доступна на нашому веб-сайті, у тих країнах, де це є нормативною вимогою. Ця робота має виконуватися лише представниками авторизованих центрів переробки.

Перевірки автомобіля

Виконання робіт



⚠ Попередження

Перевірки в моторному відсіку здійснюйте лише, коли вимкнено систему запалення. Вентилятор охолодження може почати працювати навіть, якщо система запалення вимкнена.

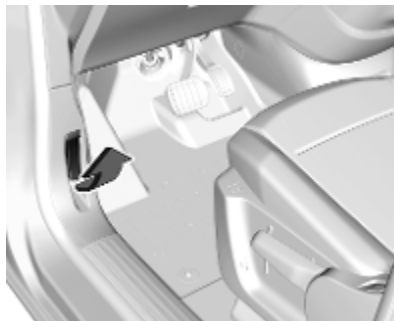
⚠ Небезпека

Для системи запалення використовується надзвичайно високий рівень напруги. Не торкайтеся їх.

Капот

Відкривання

Відчиніть дверцята водія.



Потягніть важіль і поверніть його в початкове положення.



Натисніть на запобіжну защіпку вгору, а потім відкрийте капот.



Зафіксуйте опору капота.

Зачинення

Перш ніж закрити капот, натисніть опору в тримачі.

Опустіть капот і відпустіть його на невеликій висоті (20-25 см).

Переконайтеся, що капот зачинився.

Обережно

Не слід притискати капот до застопорення, бо це може призвести до утворення вм'ятин.

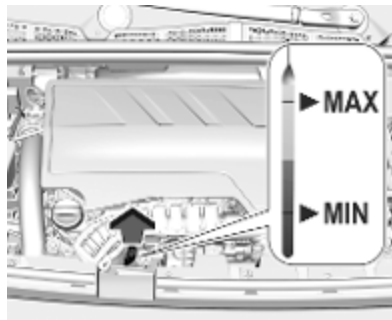
Моторні мастила

Радимо регулярно перевіряти рівень масла у двигуні вручну, щоб запобігти пошкодженню двигуна. Переконайтеся, що використовуване моторне мастило відповідає вказаним специфікаціям.

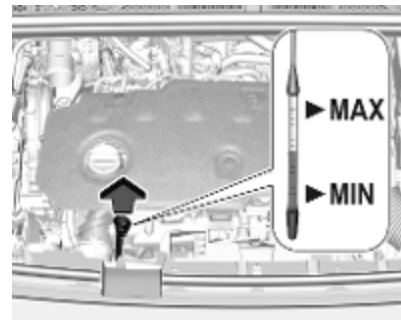
Рекомендовані рідини та мастила
⇨ 287.

Максимальна витрата моторного мастила становить 0,6 л на 1000 км.

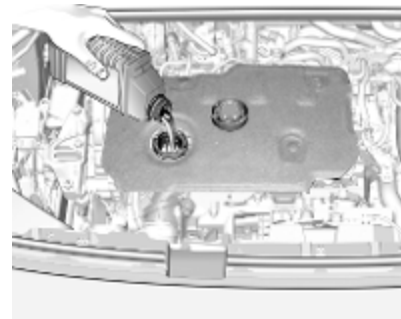
Перевірку потрібно здійснювати на рівній поверхні. Двигун повинен мати робочу температуру та бути вимкненим щонайменше протягом 5 хвилин.



Витягніть щуп, витріть його насухо, вставте повністю, а потім витягніть і перевірте рівень мастила в двигуні.



Залежно від варіанта двигуна використовуються різні щупи.



Коли рівень мастила зменшиться до позначки **MIN**, долийте потрібну його кількість.

Ми рекомендуємо використовувати масло тієї ж якості, яке використовувалась під час останньої заміни.

Рівень масла в двигуні не повинен перевищувати позначку **MAX** на щупі.

Обережно

Мастило з двигуна потрібно злити. Якщо рівень мастила перевищує максимальний, заводити двигун не можна – зверніться на СТО.

Заправні обсяги ⇨ 296.

Установіть кришку рівно та затисніть її.

Охолоджуюча рідина двигуна

Охолоджувальна рідина від виробника автомобіля забезпечує захист від замерзання до температури приблизно -37°C .

Обережно

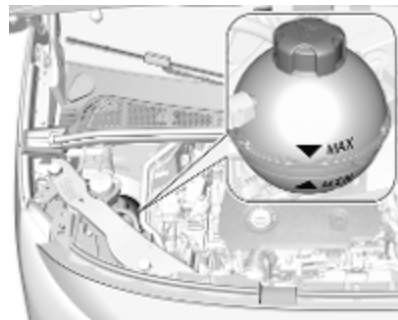
Використовуйте антифриз, який схвалено для використання в автомобілі.

Охолоджувальна рідина та антифриз ⇨ 287.

Рівень охолоджувальної рідини

Обережно

Надто низький рівень охолоджуючої рідини може спричинити пошкодження двигуна.



Якщо система охолодження холодна, рівень охолоджувальної рідини повинен бути вище позначки **MIN**. За умови низького рівня долийте рідину.

⚠ Попередження

Залиште двигун для охолодження перед відкриванням кришки. Обережно відкрийте кришку, поступово знижуючи тиск.

Щоб долити рідину, використовуйте суміш 1:1 готового концентрату охолоджувальної

рідини та чистої водопровідної води. У разі відсутності концентрату охолоджувальної рідини, використовуйте чисту водопровідну воду. Щільно закрийте кришку. Проводити перевірку концентрації охолоджувальної рідини та усувати причини її витрати слід лише в майстерні.

Рідина в бачку омивача



Заповніть резервуар чистою водою, додавши відповідну кількість дозволеної рідини для омивання лобового скла, яка містить антифриз.

Рівень рідини в бачку омивача має бути нижчим за позначку **MAX**.

Обережно

Лише рідина для промивання з достатньою концентрацією антифризу забезпечує захист за низької температури або за умови її різкого зниження.

Рідина омивача ⇨ 287.

Гальма

Коли товщина гальмівної накладки досягає мінімального рівня, під час гальмування лунає пронизливий сигнал.

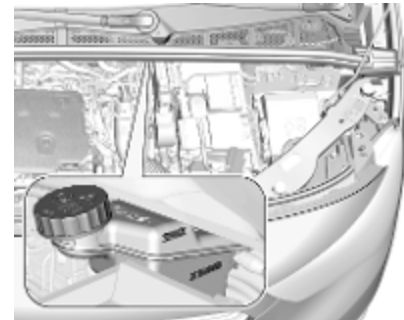
Можна подорожувати на великі відстані, але потрібно замінити гальмівні накладки якомога швидше.

Установивши нові гальмівні накладки, не гальмуйте різко протягом перших кількох поїздок.

Гальмівна рідина

⚠ Попередження

Гальмівна рідина є отруйною та кородуючою. Уникайте контакту з очима, шкірою, тканинами та пофарбованими поверхнями.



Рівень гальмівної рідини має бути на рівні між позначками **DANGER** і **MAX**.

Якщо рівень цієї рідини нижчий за позначку **DANGER**, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Рідина для системи гальм і зчеплення ⇨ 287.

Автомобільний акумулятор

Акумулятор автомобіля не потребує обслуговування, оскільки достатній його заряд досягається під час руху автомобіля. Їзда на короткі дистанції та часті запуски двигуна розряджають акумулятор. Уникайте використання непотрібних пристроїв, що споживають електроенергію.



Акумулятори не належать до побутових відходів. Їх приймають на відповідних пунктах з утилізації.

Якщо автомобіль не використовується більше чотирьох тижнів, акумулятор може розрядитися. Відключіть клему з негативного виходу батареї автомобіля.

Перед підключенням або відключенням батареї переконайтеся, що запалення вимкнено.

Система захисту від розряджання акумулятора ⇨ 143.

Заміна автомобільного акумулятора

Примітка

Будь-яке порушення інструкцій, наведених у цьому розділі, може призвести до тимчасового вимкнення або збоїв системи зупинки-запуску.

Під час заміни автомобільного акумулятора переконайтеся, що поруч із позитивним виходом немає відкритих вентиляційних отворів. За наявності відкритого вентиляційного отвору в цій області його слід закрити власноруч створеною заглушкою, натомість

вентиляційний отвір в області негативного виходу повинен бути відкритим.

Замінювати акумулятор можна лише акумулятором такого самого типу.

Для заміни автомобільного акумулятора потрібно звернутися на станцію технічного обслуговування.

Система стоп-старт ⇨ 164.

Заряджання автомобільного акумулятора

⚠ Попередження

У автомобілях із системою запинки-запуску переконайтеся, що при використанні зарядного пристрою напруга заряджання не перевищує 14,6 В. Вищий рівень напруги може призвести до пошкодження автомобільного акумулятора.

Запуск із зовнішнього джерела ⇨ 274.

Захист від розряджання

Напруга батареї

В разі зниження заряду автомобільного акумулятора в центрі інформації для водія відображається попередження.

Під час руху автомобіля система зменшення навантаження тимчасово вимикає певні функції, наприклад, підігрів заднього вікна. За належних умов вимкнені функції автоматично вмикаються знову.

Збільшення холостих обертів

Якщо стан автомобільного акумулятора вимагає його зарядження, слід збільшити потужність генератора. Це досягатиметься за рахунок збільшення холостих обертів, що можна буде почути на слух.

В інформаційному центрі водія відобразиться повідомлення.

Розетка

За низького заряду автомобільного акумулятора розетки деактивуються.

Попереджувальна табличка



Значення символів:

- Немає іскор, відкритого вогню чи диму.
- Завжди носіть захист очей. Вибухонебезпечні гази можуть призвести до сліпоты чи травмування.
- Зберігайте автомобільний акумулятор у місцях, недоступних для дітей.
- Автомобільний акумулятор містить сірчану кислоту, яка може спричинити важкі опіки чи сліпоту.

- Детальніше див. у Посібнику з експлуатації.
- Поруч з автомобільним акумулятором може накопичитися вибухонебезпечний газ.

Режим енергозбереження

У цьому режимі споживачі електроенергії вимикаються, щоб уникнути надмірного розряджання автомобільного акумулятора. Після вимкнення запалювання ці споживачі (інформаційно-розважальна система, очисники лобового скла, фари ближнього світла, освітлення салону тощо) можуть використовуватися загалом не більше ніж 40 хвилин.

Перемикання на режим енергозбереження

Коли вмикається режим енергозбереження, в інформаційному центрі водія з'являється повідомлення **Режим енергозбереження**.

У цьому режимі дозволена тривалість телефонної розмови з використанням безпроводової гарнітури становить приблизно 10 хвилин.

Вимкнення режиму енергозбереження

Режим енергозбереження вимикається автоматично, коли запускається двигун. Тривалість роботи двигуна для підзаряджання акумулятора:

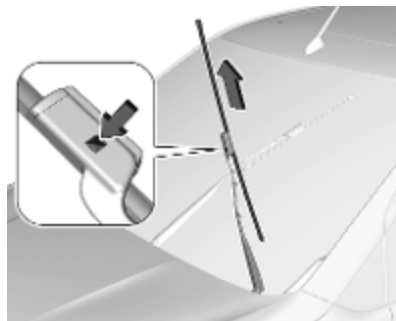
- менше 10 хвилин: заряду вистачить приблизно на 5 хвилин роботи електроприладів
- понад 10 хвилин: заряду вистачить не більше ніж на 30 хвилин роботи електроприладів

Випуск води й бруду з системи дизельного пального

Якщо бак порожній, систему дизельного пального потрібно прокачати. Вмикайте систему запалювання тричі на 15 секунд. Потім робіть спроби запуску двигуна тривалістю не більше 40 секунд. Повторіть цей процес не пізніше ніж через п'ять секунд. Якщо двигун не запускається, зверніться по допомогу до майстерні.

Заміна щітки склоочисника

Лобове скло



Вимкніть запалювання.

Протягом хвилини після вимкнення запалювання встановіть щітку склоочисника у вертикальне положення за допомогою важеля керування.

Підніміть кронштейн склоочисника, доки він не залишиться у піднятому стані, натисніть кнопку, щоб розблокувати щітку та зніміть її.

Приєднайте склоочисник до кронштейна, а потім натисніть на склоочисник, щоб він зафіксувався. Обережно опустіть кронштейн склоочисника.

Заднє вікно



Підніміть очисник. Від'єднайте щітку склоочисника, як показано на малюнку, і зніміть її.

Приставайте склоочисник під невеликим кутом до кронштейна склоочисника та натисніть на склоочисник, щоб зафіксувати його.

Обережно опустіть кронштейн склоочисника.

Заміна лампи

Вимкніть систему запалювання та вимкніть відповідний перемикач або зачиніть дверцята.

Тримайте нову лампу лише за її основу. Не торкайтеся скла лампи великими руками.

Для заміни використовуйте лише лампи ідентичного типу.

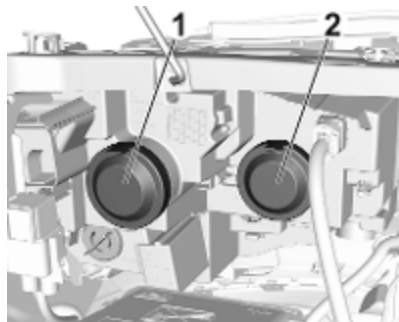
Замінійте лампи передніх фар через моторне відділення.

Перевірка ламп

Після заміни лампи ввімкніть запалювання, ввімкніть та перевірте світло.

Галогенові фари

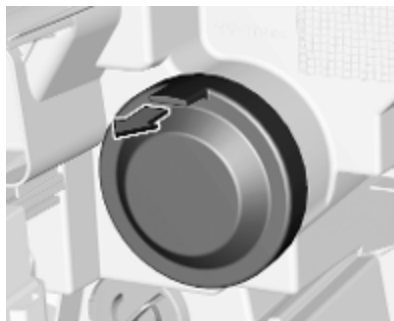
Галогенові фари з окремими лампами для ближнього та дальнього світла.



Зовнішня лампа фари ближнього світла (1)

Внутрішня лампа фари дальнього світла (2)

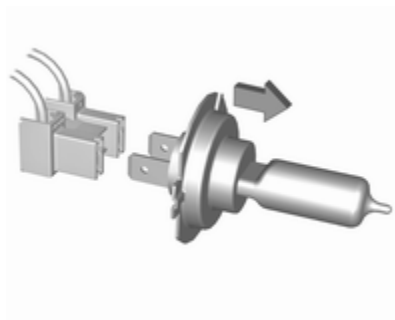
Ближнє світло (1)



1. Зніміть захисну кришку, потягнувши за язичок.



2. Витягніть патрон лампи з корпусу рефлектора.



3. Від'єднайте лампу від патрона й замініть її на нову.

4. Вставте патрон лампи в корпус рефлектора.

5. Установіть кришку на місце.

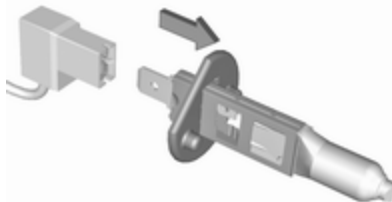
Дальнє світло (2)



1. Зніміть захисну кришку, потягнувши за неї.

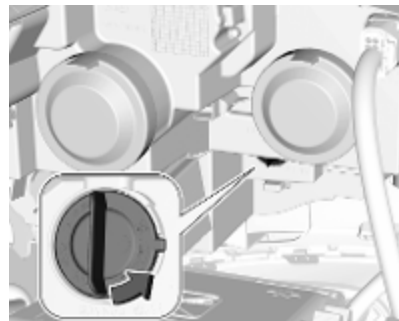


2. Від'єднайте пружинний затискач від фіксатора, перемістивши його вправо. Поверніть пружинний затискач донизу. Вийміть патрон лампи з корпусу рефлектора.



3. Від'єднайте лампу від патрона й замініть її на нову.
4. Вставте патрон лампи в корпус рефлектора.
5. Установіть кришку на місце.

Габаритні ліхтарі / ліхтарі денного освітлення з лампами



1. Повертайте патрон проти годинникової стрілки, щоб від'єднати його та вийняти з відбивача.



2. Витягніть лампу з патрона.
3. Замініть і вставте нову лампу в патрон.
4. Вставте патрон лампи в корпус фари і поверніть його за годинниковою стрілкою.

Габаритні ліхтарі / ліхтарі денного освітлення зі світлодіодами

У разі несправності світлодіодних ламп зверніться для їх заміни на станцію технічного обслуговування.

Світлодіодні фари

Денні ходові ліхтарі виконані як світлодіоди, тому замінити їх не можна.

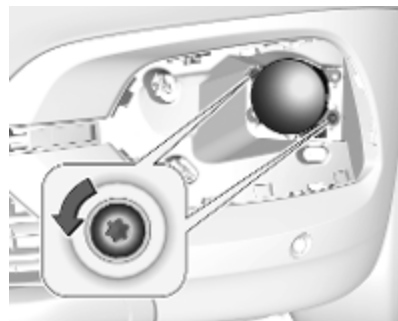
У разі несправності ці ліхтарі слід ремонтувати на СТО.

Передні протитуманні фари



1. Щоб не пошкодити фарбу, обмотайте лезо плоскої викрутки тканиною. Вставте викрутку у виріз скраю на

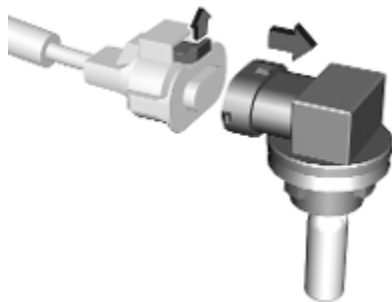
кришці. Зніміть ковпак, обережно підваживши його назовні.



2. Відкрутіть і вийміть два гвинти викруткою та вийміть ліхтар у зборі наперед.



3. Поверніть патрон лампи проти годинникової стрілки та вийміть його з блоку ліхтаря.



4. Від'єднайте роз'єм, потягнувши за затискач.

5. Витягніть блок лампи, замініть його і приєднайте роз'єм. Майте на увазі, що лампа з патроном - це єдиний блок, і їх потрібно замінювати разом.
6. Вставте патрон лампи у блок ліхтаря, для цього поверніть його за годинниковою стрілкою і зафіксуйте.
7. Закріпіть ліхтар у зборі, закрутивши два гвинти.
8. Поставте кришку на місце і зафіксуйте її.

Передні вказівники повороту



1. Повертайте патрон проти годинникової стрілки, щоб від'єднати його та вийняти з відбивача.



2. Злегка натисніть на лампу, поверніть її проти годинникової стрілки та вийміть із патрона.
3. Замініть і вставте нову лампу в патрон, повертаючи її за годинниковою стрілкою.
4. Вставте патрон лампи в рефлектор і поверніть його за годинниковою стрілкою.

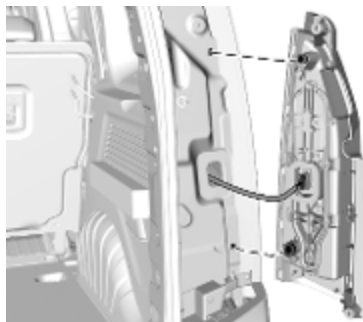
Задні ліхтарі

Ліхтар у зборі в кузові

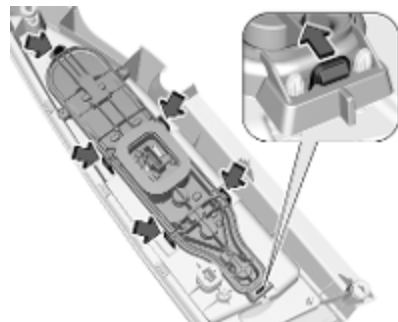
Автомобіль із дверима багажного відділення



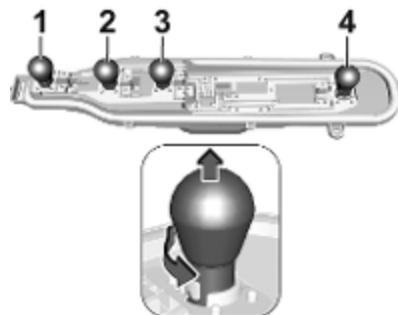
1. Відкрутіть та вийміть два гвинти.



2. Обережно вийміть блок заднього ліхтаря з ніші та зніміть його. Будьте обережні, канал кабелю повинен залишатися на місці.
3. Зніміть кабель із утримувача.



4. Відігніть затискач назад і потягніть за лампову панель, щоб від'єднати її від інших затискачів.



5. Відігніть затискач назад і потягніть за лампову панель, щоб від'єднати її від інших затискачів. Вставте нову лампу:

Задні протитуманні фари (1)

Ліхтар заднього ходу (2)

Показчик повороту/ліхтарі аварійної сигналізації (3)

Задній ліхтар/стоп-сигнал (4)

6. Приєднайте тримач лампи до блоку ліхтаря.
7. Приєднайте кабель до утримувача.
8. Установіть ліхтар у зборі в кузов автомобіля й закрутіть обидва гвинти.

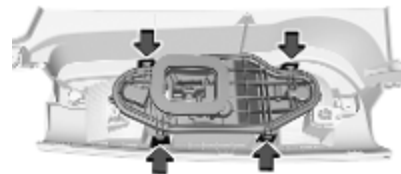
Автомобіль із задніми дверцятами



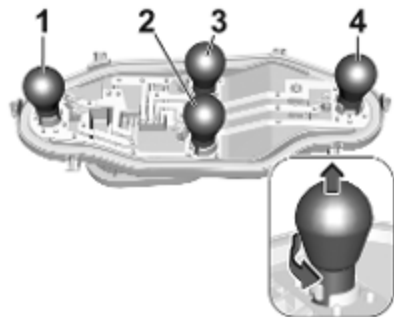
1. Відкрутіть та вийміть два гвинти.



2. Обережно вийміть блок заднього ліхтаря з ніші та зніміть його. Будьте обережні, канал кабелю повинен залишатися на місці.
3. Зніміть кабель із утримувача.



4. Вийміть лампову панель, від'єднавши її від чотирьох затискачів.



5. Відігніть затискач назад і потягніть за лампову панель, щоб від'єднати її від інших затискачів. Вставте нову лампу:
Задній ліхтар / стоп-сигнал (1)
Показчик повороту/зовнішня лампа ліхтарів аварійної сигналізації (2)
Внутрішня лампа ліхтаря заднього ходу (3)
Задня протитуманна фара (4)
6. Приєднайте тримач лампи до блоку ліхтаря.

7. Приєднайте кабель до утримувача.
8. Установіть ліхтар у зборі в кузов автомобіля й закрутіть обидва гвинти.

Повторювач стоп-сигналу

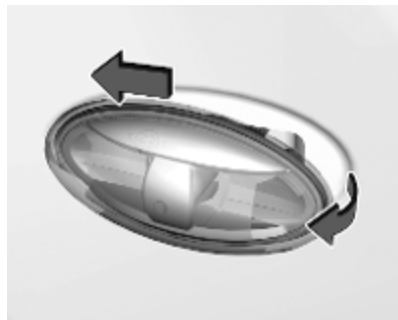
Повторювач стоп-сигналу працює на світлодіодах і не підлягає заміні. У разі несправності ці ліхтарі слід ремонтувати на СТО.

Перевірка ламп

Увімкніть систему запалювання, активуйте та перевірте всі ліхтарі.

Бокові вказівники повороту

Щоб замінити лампу, зніміть корпус фари:



1. Посуньте корпус ліхтаря вперед і зніміть його в задній частині.



2. Відігніть затискач угору та від'єднайте патрон лампи від роз'єму.
3. Замініть весь пристрій.
4. Вставте лівий кінець лампи, зсуньте її вліво, а потім вставте її правий кінець.

Освітлення номерного знака



1. Вставте викрутку чи подібний інструмент у виріз у кришці та зніміть кришку.



2. Витягніть лампу з тримача й замініть на нову.
3. Поставте кришку на місце.

Внутрішнє освітлення

Для заміни вказаних ламп слід звертатися на станцію технічного обслуговування:

- ліхтарі освітлення салону, світильники для читання
- освітлення багажного відділення
- освітлення панелі приладів

Електрична система

Запобіжники

Дані про заміну запобіжника повинні відповідати даним про несправний запобіжник.

В автомобілі є два блоки запобіжників:

- моторне відділення
- приладова панель

Перед заміною запобіжника вимкніть відповідний перемикач і систему запалення.

Окиснений запобіжник можна розпізнати за сплавленим дротом.

Обережно
Не замінюйте запобіжник, поки не буде усунено причина несправності.

Деякі функції захищені кількома запобіжниками.

Запобіжники можуть бути вставлені без наявності функції.

Знімач запобіжника

Знімач запобіжника може бути розташований у коробці запобіжників у моторному відділенні. Знімач запобіжників має дві сторони, призначені для різних типів запобіжників.

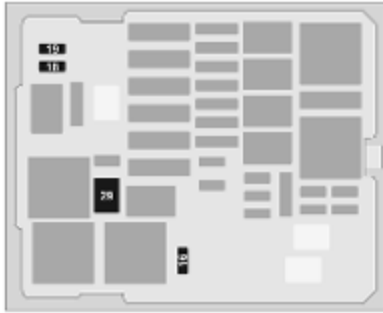


За допомогою спеціального інструмента схопіть запобіжник і вийміть його.

Блок запобіжників моторного відділення



Коробка запобіжників знаходиться ліворуч у моторному відділенні. Від'єднайте кришку та зніміть її.



№ Контур

- 16 Передні протитуманні фари
- 18 Права фара
- 19 Ліва фара
- 29 Очисник лобового скла

Після заміни пошкоджених запобіжників закрийте кришку коробки та зафіксуйте її.

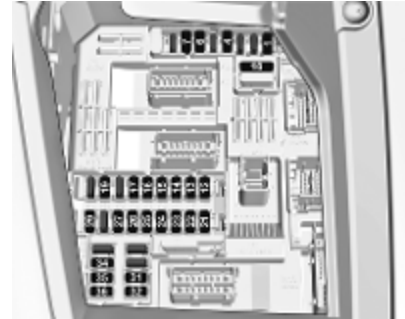
Якщо кришку коробки запобіжників закрито неправильно, може виникнути несправність системи.

Блок запобіжників панелі приладів

Блок запобіжників розміщується за кришкою на панелі приладів зліва.



Зніміть кришку, підваживши її вгорі ліворуч і потягнувши з правого боку.



№ Контур

- 1 Індуктивне заряджання, перемикач зчеплення, система вибору режиму їзди, підсилювач керма, вихлопна система дизельного двигуна, дзеркало в салоні
- 4 Звуковий сигнал
- 6 Омивач лобового скла
- 7 Розетка для задніх сидінь
- 10 Дверний замок
- 12 Діагностичний роз'єм, трансформатор блока живлення

№ Контур

- 13 Проекційний дисплей, система клімат-контролю, інформаційно-розважальна система
- 14 Система сигналізації для запобігання викраденню автомобіля, телематичний пристрій
- 15 Автоматична трансмісія, комбінована панель приладів, система клімат-контролю
- 16 Стартер, трансформатор блока живлення
- 17 Панель приладів
- 19 Розетка причепа, органи керування на кермі
- 21 Система сигналізації для запобігання викраденню автомобіля/кнопка живлення
- 22 Камера заднього виду, датчик дощу та освітлення
- 23 Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки, модуль керування для спеціального автомобіля

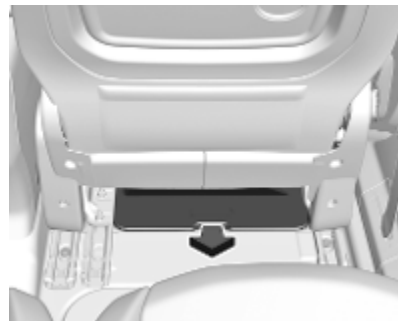
№ Контур

- 24 Система допомоги під час паркування, інформаційно-розважальна система, камера заднього виду, камера контролю мертвої зони
- 25 Подушка безпеки
- 26 Датчик кута повороту керма
- 27 Стоянковий обігрівач салону
- 29 Інформаційно-розважальна система
- 31 -
- 32 Розетка
- 34 Система допомоги під час паркування, дзеркало в салоні
- 35 Діагностичний роз'єм, система регулювання дальності світла фар, обігрівання лобового скла, клімат-контроль
- 36 Освітлювальні прилади салону, USB-порт

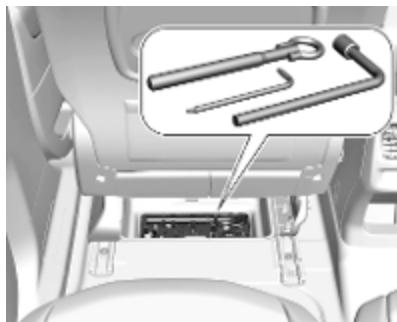
Інструменти автомобіля

Інструменти

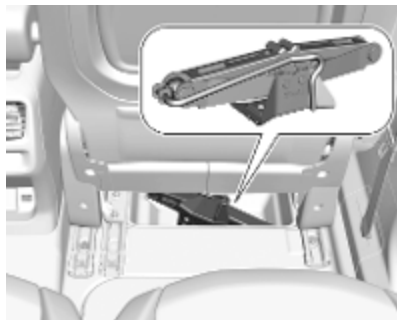
Автомобілі із запасним колесом



Відкрийте кришку відділення для речей у ніші для ніг ⇨ 80.

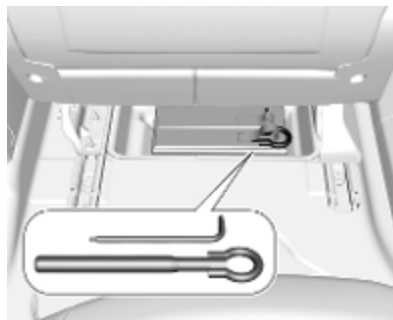


Буксирна серга та інструменти зберігаються у відділенні для речей під лівим переднім сидінням.



Домкрат зберігається у відділенні для речей під правим переднім сидінням.

Автомобілі без запасного колеса



Буксирна серга та інструменти зберігаються у відділенні для речей під правим переднім сидінням.

Комплект для ремонту шин ⇨ 264.

Колеса та шини

Стан шини, стан колеса

Якщо можливо, рухайтесь узбіччям повільно та під правильним кутом. Якщо їздити узбіччям, можна пошкодити шини та колеса, наїхавши на гострі предмети. Не торкайтесь шинами бордюрів під час паркування.

Регулярно перевіряйте, чи не пошкоджено колеса. Зверніться до майстерні у випадку пошкодження чи незвичного зношування.

Зимові шини

Зимові шини підвищують безпеку їзди за температури нижче 7 °C. Їх слід установлювати на всі колеса.

Згідно з нормативами, встановленими в певних країнах, у полі зору водія має бути розташована табличка швидкості.

Як зимові дозволяється використовувати шини усіх розмірів ⇨ 296.

Позначення шин

Наприклад, **225/55 R 18 98 V**

- 225** : ширина шини, мм
55 : коефіцієнт поперечного перерізу (відношення висоти шини до її ширини), %
R : тип брекера: Радіальний
RF : тип: RunFlat
18 : діаметр колеса, дюйми
98 : індекс навантаження, наприклад, 98 - це еквівалент 750 кг
V : кодова літера швидкості

Кодова літера швидкості:

- Q** : до 160 км/год
S : до 180 км/год
T : до 190 км/год
H : до 210 км/год
V : до 240 км/год
W : до 270 км/год

Вибирайте шини відповідно до максимальної швидкості автомобіля. Перегляньте Сертифікат відповідності стандартам ЕЕС, що надається з вашим автомобілем, або інші державні реєстраційні документи.

Додаткове обладнання може знизити максимальну швидкість автомобіля.

Шини зі спрямованим малюнком протектора

Шини зі спрямованим малюнком протектора слід встановлювати так, щоб вони оберталися в правильному напрямку. Правильний напрямок обертання вказується символом (наприклад, стрілкою) на боковій частині.

Тиск у шинах

Перевіряйте тиск холодних шин, принаймні, кожні 14 днів, а також перед будь-якою тривалою поїздкою. Не забувайте про запасне колесо. Це також стосується автомобілів із системою контролю за тиском у шинах.



Тиск у шинах ⇨ 296.

На наліпці з інформацією про тиск у шинах, розміщеній на рамі дверцят водія, вказані дані про шини в комплектації виробника та відповідний тиск у шинах.

Дані про тиск у шинах стосуються холодних шин. Це стосується і літніх, і зимових шин.

Тиск у шині запасного колеса має завжди відповідати значенню, указаному для повного навантаження.

Неправильний тиск у шинах негативно вплине на безпеку, поведіння автомобіля, комфорт і витрату пального, а також підвищить спрацювання шин.

Тиск у шинах залежить від багатьох факторів. Для визначення належного рівня тиску в шинах слід виконати такі дії:

1. Визначити ідентифікаційний код двигуна. Дані про двигун ➔ 293.
2. Визначити тип відповідної шини.

У таблицях рівнів тиску в шинах наведені дані для всіх можливих комбінацій ➔ 296.

Перелік шин, які можна використовувати для цього автомобіля див. у Сертифікаті відповідності вимогам стандартів ЄС, який додається до автомобіля, а також в інших документах для державної реєстрації.

Водій відповідає зачасне регулювання тиску в шинах.

⚠ Попередження

Якщо тиск є надто низьким, це може призвести до значного перегрівання шини та внутрішнього пошкодження, що веде до відділення протектора та навіть до розриву шини на високих швидкостях.

⚠ Попередження

Для певних типів шин рекомендований тиск, вказаний у таблиці рівнів тиску, може перевищувати максимальний рівень тиску, зазначений на шині. Забороняється перевищувати максимальний рівень тиску, зазначений на шині.

Залежність від температури

Тиск у шині залежить від її температури. Під час руху автомобіля температура і тиск у шинах зростають. Значення тиску в шинах, вказані на інформаційній

табличці та в таблиці рівнів тиску в шинах, дійсні для холодних шин (температура 20 °C).

При підвищенні температури на 10 °C тиск підвищується приблизно на 10 кПа. Це потрібно враховувати, перевіряючи тиск у теплих шинах.

Система контролю падіння тиску в шинах

Система контролю зниження тиску в шинах постійно перевіряє швидкість обертання всіх чотирьох коліс і попереджає про зниження тиску в шині під час руху автомобіля. Для цього окружність кочення шини порівнюється з контрольними значеннями, а також відстежуються відповідні сигнали.

Якщо в шині падає тиск, починає світитися контрольний індикатор (⚠) і лунає попереджувальний сигнал, а в інформаційному центрі водія відображається попереджувальне повідомлення.

У цьому випадку потрібно зменшити швидкість та уникати крутих поворотів і різкого гальмування. Зупиніться в найближчому безпечному місці й перевірте тиск у шинах.

Контрольний індикатор (U) ⇨ 117.

Після регулювання тиску в шинах виконайте ініціалізацію системи – після цього контрольний індикатор згасне і система перезапуститься.

Обережно

Система виявлення спущеного колеса попереджає лише про низький тиск у шинах і не замінює регулярне обслуговування шин водієм.

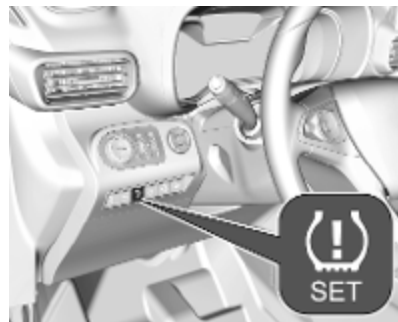
У разі несправності системи в інформаційному центрі водія з'являється повідомлення. Відрегулюйте належний тиск у шинах і виконайте ініціалізацію системи. Якщо повідомлення про несправність і далі відображається, зверніться на станцію технічного

обслуговування. Система не працює, якщо в системі ABS або ESC виникла несправність або коли використовується тимчасове запасне колесо. Після встановлення звичайної шини перевірте тиск у шинах, коли вони холодні, а потім виконайте ініціалізацію системи.

Ініціалізація системи

Після корекції тиску в шинах або заміни колеса потрібно виконати ініціалізацію системи, щоб визначити нові контрольні значення окружності кочення:

1. Завжди перевіряйте, чи всі чотири шини мають правильний тиск ⇨ 296.
2. Застосуйте стоянкове гальмо.



3. Запустіть систему контролю зниження тиску в шинах: Якщо автомобіль обладнано графічним інформаційним дисплеєм, натисніть (U) SET на три секунди. Якщо автомобіль обладнано кольоровим інформаційним дисплеєм, ініціалізація виконується в меню персоналізації автомобіля ⇨ 128.
4. Скидання буде підтверджено спливним повідомленням.

Після ініціалізації система автоматично калібрується під час руху автомобіля під нові значення

тиску в шинах. Після тривалої їзди система прийме нові значення тиску та відстежуватиме їх.

Завжди перевіряйте тиск у шинах, коли вони холодні.

Повторна ініціалізація системи виконується в таких випадках:

- Змінено тиск у шинах
- Змінилося навантаження на автомобіль
- Колеса було поміняно місцями або замінено

Система не попереджає про спускання шин або швидко їх здування миттєво. Причина в тому, що для обчислення потрібен час.

Глибина малюнка протектора

Регулярно перевіряйте глибину малюнка протектора.

Шини потрібно міняти з міркувань безпеки, якщо глибина малюнку протектора становить 2-3 мм (4 мм для зимових шин).

З міркувань безпеки експлуатація шин з глибиною протектора, що відрізняється більше ніж на 2 мм на одній осі не рекомендується.



Про знос протектора свідчать показання відповідного індикатора (TWI), які вказують на досягнення протектором мінімально встановленої законодавством глибини малюнка (1,6 мм). Положення цих індикаторів указано позначками на боковій частині.

Якщо зношення передніх шини більше, ніж задніх, поміняйте їх місцями. Пересвідчіться в тому, що напрямок руху коліс не змінився.

Шини втрачають вихідні якісні характеристики (старіють), навіть якщо вони не використовуються. Рекомендуємо міняти шини кожні шість років.

Заміна розміру шин та коліс

Якщо замість встановлених виробником автомобіля шин використовуються шини іншого розміру, можливо, знадобиться перепрограмувати систему контролю падіння тиску в шинах, а також внести інші зміни в автомобіль.

Система контролю зниження тиску в шинах ⇨ 261.

Зверніться до спеціаліста, щоб замінити табличку зі значеннями тиску.

Попередження

Використання невідповідних шин або коліс може призвести до ДТП і скасування дозволу на експлуатацію автомобіля.

Колісні ковпаки

Слід використовувати ковпаки та шини, що схвалені виробником для відповідного автомобіля й відповідають усім чинним вимогам щодо використання коліс і шин.

У разі використання ковпаків і шин, не схвалених виробником, шини повинні мати захисний профіль ободу.

Ковпаки на колесах не повинні перешкоджати охолодженню гальм.

⚠ Попередження

Використання невідповідних шин або ковпаків може призвести до різкої втрати тиску та, як наслідок, до ДТП.

Автомобілі зі сталевими дисками: Коли використовуються стопорні колісні гайки, колісні ковпаки встановлювати не можна.

Ланцюги для шин



Ланцюги для шин дозволено використовувати лише на передніх колесах.

Завжди використовуйте дрібні ланцюги, що збільшують протектор шини та бокові частини не більше ніж на 9 мм (включаючи замок ланцюга).

⚠ Попередження

Пошкодження може призвести до розриву шини.

Снігові ланцюги для шин цього автомобіля дозволяється використовувати на колесах усіх розмірів.

Тимчасове запасне колесо

Заборонено використовувати ланцюги на тимчасовому запасному колесі.

Комплект для ремонту шин

Мінімальне пошкодження поверхні шини можна усунути за допомогою набору для ремонту шин.

Не виймайте сторонні предмети із шин.

За допомогою цього набору не можна усунути пошкодження шини більше 4 мм або бокове пошкодження шини.

⚠ Попередження

Не перевищуйте швидкість 80 км/год.

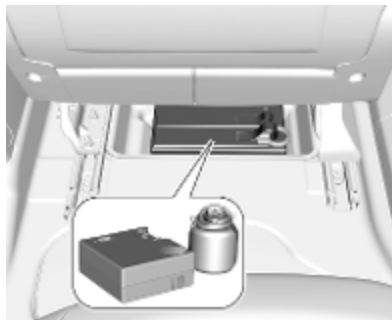
Забороняється використовувати протягом тривалого періоду.

Можливий вплив на керування та поведінку автомобіля.

Якщо шина спушена:

Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть першу передачу, задню передачу або встановіть селектор у положення **P**.

Відкрийте кришку відділення для речей у ніші для ніг ⇨ 80.



Комплект для ремонту шин зберігається у відділенні для речей під правим переднім сидінням.

1. Вийміть пляшку з герметиком та компресор.
2. Від'єднайте етикетку з обмеженням швидкості від пляшки з герметиком і помістіть її на видне для водія місце.



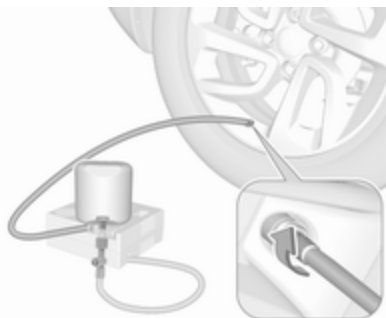
3. Вийміть електричний кабель і шланг для подачі повітря з відділень зберігання знизу компресора.



4. Прикрутіть повітропровід компресора до з'єднання на корпусі ущільнювача.
5. Установіть контейнер з ущільнювачем у кронштейн на компресорі.

Установіть компресор біля шини таким чином, щоб корпус ущільнювача був розташований вертикально.

6. Відкрутіть ковпачок вентиля зі спущеного колеса.



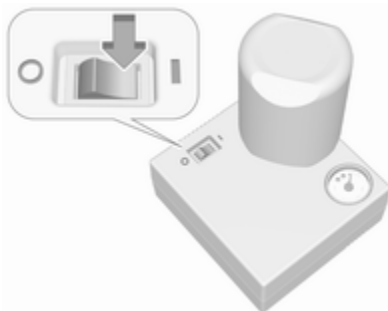
7. Прикрутіть насадку на клапан шини.

8. Перемикач на компресорі повинен бути встановленим у положення О.

9. Підключіть компресор до розетки для аксесуарів або в розетку для прикурювача.

Для належної роботи комплект для ремонту шин можна підключати тільки до електричної розетки 12 В.

Щоб уникнути розряджання акумулятора, ми рекомендуємо запустити двигун.



10. Установіть кулісний перемикач на компресорі в положення I. Шина наповнюється ущільнювачем.

11. Коли контейнер з ущільнювачем випорожнюється (приблизно 30 с), датчик тиску компресора на короткий час показує тиск до 600 кПа (6 бар). Після цього тиск починає падати.

12. Увесь ущільнювач закачаний у шину. Потім почнеться накачування шини.

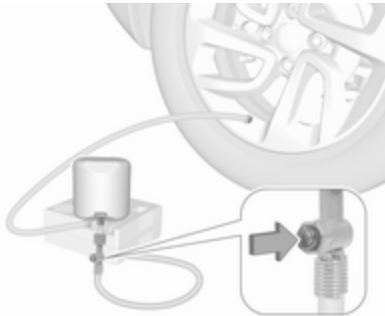
13. Вказаний рівень тиску в шинах досягається протягом десяти хвилин.

Тиск у шинах $\varnothing$ 296.

Після досягнення належного тиску в шинах компресор вимикається.

Якщо протягом десяти хвилин вказаного рівня тиску не досягнуто, зніміть набір для ремонту шин. Пересуньте автомобіль на один оберт шини. Повторно приєднайте набір для ремонту шин і продовжуйте

процедуру заповнення протягом десяти хвилин. Якщо вказаний тиск у шинах все ще не вдається отримати, це свідчить про серйозне пошкодження шини. Зверніться по допомогу до майстерні.



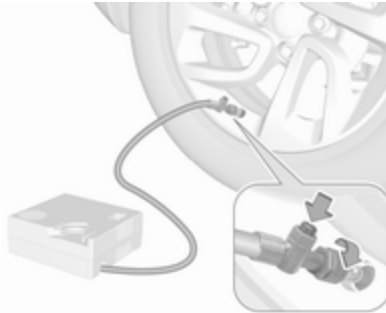
Знизьте зайвий тиск у шинах, натиснувши кнопку на повітряному шлангу.

Не користуйтеся компресором більше десяти хвилин.

14. Зніміть набір для ремонту шин. Вийміть пляшку з герметиком із кронштейна. Прикрутіть шланг до вільного з'єднувача на контейнері з ущільнювачем. Це

запобігає протіканню ущільнювача. Зберігайте набір для ремонту шин у багажнику.

15. Усуньте надлишки ущільнювача за допомогою тканини.



16. Відразу після цього продовжіть рух, щоб дозволити ущільнювачу рівномірно розподілитися в шині. Приблизно через 5 км але не більше ніж через десять хвилин зупиніться та перевірте тиск у шинах. При цьому прикрутіть повітропровід компресора безпосередньо до ніпеля шини. Заповніть шину герметиком так,

як описано вище. Знизьте зайвий тиск у шинах, натиснувши кнопку на повітряному шлангу.

Якщо тиск у шинах не впав нижче за 150 кПа (1,5 бар), відрегулюйте його до належного значення. В іншому випадку експлуатація автомобіля заборонена. Зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування. ⚡ 296

Проїхавши ще 10 км але не довше ніж протягом десяти хвилин, повторіть процедуру перевірки, щоб упевнитися, що тиск більше не знижується.

Якщо тиск у шинах впав нижче 150 кПа (1,5 бар), автомобіль використовувати не можна. Зверніться по допомогу до майстерні.

17. Зберігайте набір для ремонту шин у багажнику.

Примітка

Ходові характеристики відремонтованої шини значно погіршується, тому замініть цю шину.

Якщо чути незвичний шум або компресор нагрівається, вимкніть його принаймні на 30 хвилин.

Вбудований запобіжний клапан відкривається при досягненні тиску 700 кПа (7 бар).

Зверніть увагу на термін служби набору для ремонту шин. Після цієї дати його герметизуючі властивості не гарантуються. Зверніть увагу на інформацію про зберігання на контейнері з ущільнювачем.

Замініть використаний контейнер з ущільнювачем. Утилізуйте пляшку відповідно до чинного законодавства.

Компресор та ущільнювач можна використовувати приблизно від -30 °C.

Заміна коліс

Проведіть такі підготовчі заходи та ознайомтеся з такою інформацією:

- Зупиніть автомобіль на рівній, твердій та неслизькій поверхні. Передні колеса повинні стояти рівно.
- За потреби підкладіть упор під колесо з протилежного боку по діагоналі до того, яке потрібно замінити.
- Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть першу передачу, задню передачу або встановіть селектор у положення **P**.
- Якщо автомобіль стоїть на м'якій поверхні, потрібно підкласти під домкрат тверду дошку (товщиною макс. 1 см).
- Перед встановленням автомобіля на домкрат слід вийняти з нього усі важкі предмети.
- Під час застосування домкрата перебування в автомобілі людей або тварин заборонено.

- Забороняється підповзати під автомобіль, піднятий на домкраті.
- Забороняється запускати двигун, коли автомобіль піднятий на домкраті.
- Перш ніж закрутити колісні болти/гайки, очистіть їх.

⚠ Попередження

Забороняється змащувати колісні болти.

**Обертальні моменти
затягування****Обережно**

На автомобілях із легкосплавними дисками колісні болти закручуйте вручну принаймні під час перших п'яти обертів.

Є два різні типи коліс, які мають два різні типи болти з різними обертальними моментами затягування.



Обертальний момент затягування для коліс з легкосплавними дисками становить 100 Нм.



Обертальний момент затягування для коліс зі сталевими дисками становить 115 Нм.

Використовуйте саме ті болти, які призначені для певного типу коліс.

Місця для підйому

Показані місця для підйому стосуються використання підйомних важелів і допоміжних домкратів для заміни зимових / літніх шин.



Розміщення заднього кронштейна підйомної платформи по центру під відповідною точкою встановлення домкрата.



Розміщення переднього кронштейна підйомної платформи по центру під відповідною точкою встановлення домкрата.

Запасне колесо

Запасне колесо вважається тимчасовим запасним колесом, залежно від розміру в порівнянні з іншими встановленими колесами та нормативами, чинними в країні. У такому разі за обмеження слід вважати максимальну допустиму швидкість, навіть якщо на запасному колесі немає маркування із зазначенням обмеження швидкості.

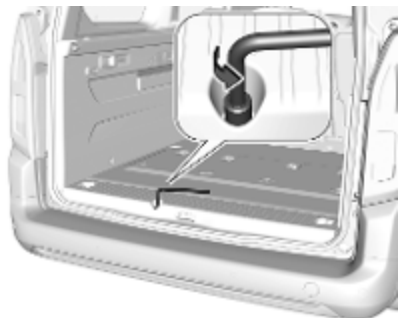
Можна встановлювати лише одне тимчасове запасне колесо. Не перевищуйте швидкість 80 км/год. Повільно їдьте на поворотах. Забороняється використовувати запасне колесо протягом тривалого періоду.

Обережно

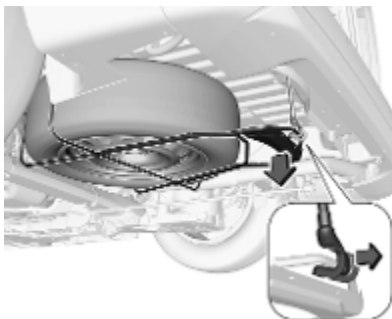
Встановлення запасного колеса, яке за розміром є меншим від інших коліс, або у поєднанні із зимовими шинами може спричинити порушення керуваності автомобіля. Замініть несправну шину якомога швидше.

Запасне колесо знаходиться у ніші під підлогою автомобіля.

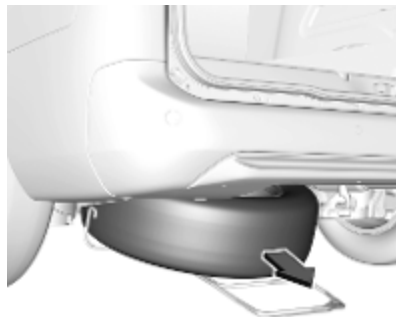
1. Залежно від версії, відчиніть двері багажного відділення або задні дверцята ➔ 32, ➔ 34.



2. Накиньте колісний ключ на один шестигранний болт. Відкручуйте його проти годинникової стрілки, доки тримач запасного колеса не опуститься достатньо низько, щоб його вушко можна було зняти з гачка.



3. Підніміть тримач запасного колеса і зніміть його вушко з гачка.
Опустіть тримач запасного колеса.



4. Вийміть запасне колесо.
5. Замініть колесо.
6. Покладіть пошкоджене колесо зовнішньою стороною донизу в тримач запасного колеса.
7. Підніміть тримач запасного колеса та зафіксуйте утримуючий пристрій. Відкрита сторона утримуючого пристрою повинна розташовуватись в напрямку руху автомобіля.
8. Закрийте тримач запасного колеса, закрутивши шестигранний за годинникової стрілки колісним ключем.

9. Покладіть колісний ключ у місце його зберігання.
10. Зачиніть двері багажного відділення або задні дверцята.

Можна встановлювати лише одне тимчасове запасне колесо. Максимальна допустима швидкість, вказана в характеристиках тимчасового запасного колеса, дійсна лише для розміру шин із комплектації виробника.

Встановлення запасного колеса

Проведіть такі підготовчі заходи та ознайомтеся з такою інформацією:

- Зупиніть автомобіль на рівній, твердій та неслизькій поверхні. Передні колеса повинні стояти рівно.
- За потреби підкладіть упор під колесо з протилежного боку по діагоналі до того, яке потрібно замінити.

- Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть першу передачу, задню передачу або встановіть селектор у положення **P**.
- Вийміть запасне колесо ⇨ 269.
- Забороняється замінювати кілька коліс одночасно.
- Застосовуйте домкрат лише під час заміни коліс для усунення проколу, але не для сезонної заміни шин (зима-літо).
- Домкрат не потребує технічного обслуговування.
- Якщо автомобіль стоїть на м'якій поверхні, потрібно підкласти під домкрат тверду дошку (товщиною макс. 1 см).
- Перед встановленням автомобіля на домкрат слід вийняти з нього усі важкі предмети.
- Під час застосування домкрата перебування в автомобілі людей або тварин заборонено.

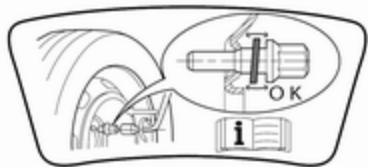
- Забороняється підповзати під автомобіль, піднятий на домкраті.
- Забороняється запускати двигун, коли автомобіль піднятий на домкраті.
- Перш ніж закрутити колісні болти/гайки, очистіть їх.

Попередження

Забороняється змащувати колісні болти.

Попередження

Замінюючи колеса, завжди використовуйте правильні колісні болти. Установлюючи запасне колесо, можна також використати болти для легкосплавних дисків.



- Зверніть увагу, що під час використання колісних болтів для легкосплавних дисків запасне колесо утримується конічним контактом кожного болта. У такому випадку шайби не контактують із запасним колесом.

- Зніміть ковпачки болтів спеціальним інструментом.
→ 258

Сталеві колеса з ковпаками:
Зніміть колісний ковпак.

Легкосплавні диски: Зніміть ковпачки болтів спеціальним інструментом.

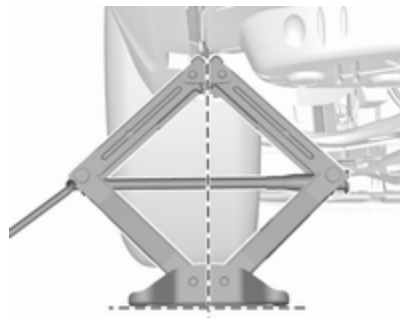


- Розкладіть ключ і встановіть його, перевіривши надійність його положення, після чого відкрутіть кожну гайку впівоберта.

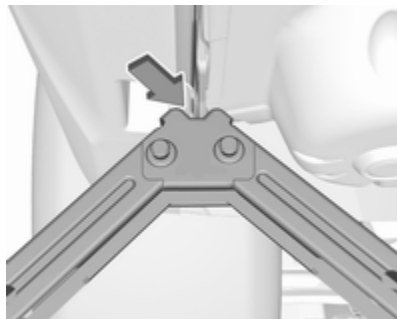
Колеса можуть бути захищені за допомогою стопорних колісних гайок. Щоб ослабити ці спеціальні гайки, спершу встановіть перехідник ключа на головку гайки, а потім встановіть на неї колісний ключ. Адаптер зберігається в ящику з інструментами. → 258



- Переконайтеся, що домкрат стоїть правильно по відношенню до отвору для домкрата автомобіля.



4. Установіть домкрат на потрібну висоту. Розташуйте його безпосередньо під точкою підйому, переконавшись, що він надійно зафіксований на місці.



Переконайтеся, що край кузова надійно вставлено в паз домкрата.



Причепіть колісний ключ та після правильного його вирівнювання обертайте колісний ключ, доки колесо не почне звисати над землею.

5. Відкрутіть колісні гайки.
6. Замініть колесо.
Запасне колесо ⇨ 269.
7. Накрутіть гайки.
8. Опустіть автомобіль і вийміть з-під нього домкрат.
9. Стежачи за надійним з'єднанням ключа з болтом, затягніть гайку кожного болта навхрест. Обертальний момент затягування становить 115 Нм.

На автомобілях із легкосплавними дисками стежте, щоб колісні болти використовувалися лише для запасного колеса зі сталевим диском. У цьому випадку запасне колесо утримується конічним контактом кожного болта.

10. Перед встановленням вирівняйте отвір для клапана камери в ковпаку по відношенню до клапана шини. Установіть кришки колісних гайок.
11. Складіть на місце замінене колесо ⇨ 269, інструменти для автомобіля ⇨ 258 та перехідник для колісних гайок.
12. Якомога швидше перевірте тиск у встановленій шині, а також обертальний момент закручування.

Запуск від зовнішнього джерела

Не запускайте двигун за допомогою швидкого зарядного пристрою.

Автомобіль з розрядженим акумулятором можна запустити від акумулятора іншого транспортного засобу за допомогою товстих дротів.

⚠ Попередження

Будьте надзвичайно обережними під час запуску двигуна через товсті дроти. Будь-яке відхилення від наведених інструкцій може призвести до травмування чи збитків, спричинених вибухом батареї, чи пошкодження електричних систем обох пристроїв.

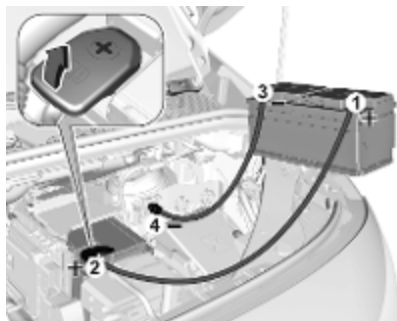
⚠ Попередження

Уникайте контакту акумулятора зі шкірою, тканинами та пофарбованими поверхнями, а також не допускайте потрапляння рідини в очі. Рідина містить сірчану кислоту, яка може призвести до ураження чи травми, якщо вона потрапить в очі чи на шкіру.

- Бережіть акумулятор від дії вогню та іскор.
- Розряджений акумулятор при температурі 0 °C може замерзнути. Перед підключенням товстих дротів замерзлий акумулятор слід розморозити.
- Під час роботи з акумулятором одягайте захисні окуляри та одяг.
- Використовуйте додатковий акумулятор з таким самим рівнем напруги (12 В). Його ємність (А-год) не повинна

значною мірою відрізнятися від ємності розрядженого акумулятора.

- Використовуйте товсті дроти з ізольованими клемми та поперечним перерізом мінімум 16 мм² (25 мм² для дизельних двигунів).
- Не відключайте розряджений акумулятор від автомобіля.
- Вимкніть усі непотрібні електроспоживачі.
- Під час запуску від зовнішнього джерела не нахиляйтеся над акумулятором.
- Уникайте контактів клем одного дроту з клемми іншого.
- Під час запуску через товсті дроти автомобілі не повинні контактувати.
- Застосуйте стоянкове гальмо, перемістіть селектор в нейтральне положення, а селектор автоматичної трансмісії в положення **P**.



Зніміть захисні ковпачки з позитивних виходів акумуляторів в обох автомобілях.

Порядок підключення дротів:

1. Підключіть червоний дріт до позитивного виходу додаткового акумулятора.
2. Підключіть інший кінець червоного дроту до позитивного виходу розрядженого акумулятора.

3. Підключіть чорний дріт до негативного виходу додаткового акумулятора.
4. Підключіть інший кінець чорного дроту до точки заземлення свого автомобіля у моторному відділенні.

Спрямуйте дроти таким чином, щоб вони не могли потрапити на рухомі частини в моторному відсіку.

Щоб запустити двигун:

1. Запустіть двигун автомобіля, акумулятор якого ви використовуєте як додатковий.
2. Через п'ять хвилин запустіть інший двигун. Спроби запуску повинні тривати не довше ніж 15 с з інтервалом в 1 хв.
3. Залиште обидва двигуна працювати на холостому ході приблизно на три хвилини з підключеними дротами.

4. Увімкніть електроспоживачі наприклад, фари, заднє вікно з підігрівом автомобіля, який отримує енергію.
5. Повторіть у зворотному порядку вказану вище послідовність дій під час знімання дротів.

Буксирування

Буксирування автомобіля



Обмотайте лезо плоскої викрутки тканиною, наприклад, щоб не пошкодити фарбу. Вставте викрутку у паз у нижній частині кришки. Обережно відкрийте кришку.

Буксирувальна серга зберігається разом з інструментами для автомобіля ⇨ 258.



Вкрутіть буксирувальну сергу до упору, доки вона не зупиниться в горизонтальному положенні.

Під'єднайте буксир або буксирну тягу до буксирувальної серги.

Буксирна провухина повинна використовуватися лише для буксирування, а не для ремонту автомобіля.

Увімкніть систему запалювання, щоб розблокувати кермо та забезпечити роботу стоп-сигналів, клаксона та очисників лобового скла.

Обережно

Вимкніть такі системи допомоги водію, як активне екстрене гальмування ⇨ 201, інакше під час буксирування причепа гальма можуть увімкнутися автоматично.

Перемкніть важіль селектора в положення нейтральної передачі. Відпустіть стоянкове гальмо.

Обережно

Ніколи не буксируйте автомобіль з повним приводом (AWD) таким чином, щоб передні та задні шини торкалися дороги. Якщо ви буксируєте автомобіль з повним приводом (AWD) таким чином, що передні і задні колеса котяться по землі, привідна система автомобіля може зазнати серйозних пошкоджень. Під час буксирування автомобілів,

устаткованих повним приводом (AWD), усі чотири колеса не можуть торкатися дороги.

Обережно

Рухайтесь повільно. Не їдьте поривчасто. Надмірна сила тяги може пошкодити автомобіль.

Якщо двигун не працює, для гальмування та керування потрібно значно більше сили.

Щоб запобігти потраплянню вихлопних газів з буксирувального автомобіля, увімкніть рециркуляцію повітря та зачиніть вікна.

Автомобілі з автоматичною трансмісією: Автомобілі мають буксируватися вперед зі швидкістю не більше 80 км/год і на відстань не більше 100 км. В іншому випадку або, якщо трансмісія несправна, потрібно підняти передню вісь.

Зверніться по допомогу до майстерні.

Після буксирування відкрутіть буксирну провухину.

Вставте кришку, помістивши верхній фланець у пазі, і притисніть, щоб вона зафіксувалася.

Буксирування іншого автомобіля



Обмотайте лезо пласкої викрутки тканиною, наприклад, щоб не пошкодити фарбу. Вставте викрутку у паз у нижній частині кришки. Обережно відкрийте кришку.

Буксирувальна серга зберігається разом з інструментами для автомобіля ⇨ 258.



Вкрутіть буксирувальну сергу до упору, доки вона не зупиниться в горизонтальному положенні.

Не використовуйте отвір для кріплення, розташований ззаду внизу автомобіля в якості буксирної серги.

Під'єднайте буксир або буксирну тягу до буксирувальної серги.

Буксирна провухина повинна використовуватися лише для буксирування, а не для ремонту автомобіля.

Обережно

Рухайтесь повільно. Не їдьте поривчасто. Надмірна сила тяги може пошкодити автомобіль.

Після буксирування відкриті буксирну провудину.

Вставте кришку, розташувачи верхній фланець у пазі, і притисніть, щоб вона зафіксувалася.

Догляд за зовнішнім виглядом

Догляд за зовнішніми частинами

Замки

Замки змащуються високоякісним мастилом на виробництві. Використовуйте речовину для видалення льоду лише в разі нагальної потреби, оскільки це сприяє видаленню мастила та негативно впливає на функцію блокування. Після використання розморожувальної речовини потрібно звернутися на СТО для повторного змащення замків.

Миття

Лакофарбове покриття вашого автомобіля зазнає дії чинників навколишнього середовища. Регулярно мийте автомобіль та натирайте його воском. Під час використання автоматичних авто мийок, виберіть програму, яка включає в себе натирання воском.

Пташиний послід, мертві комахи, смола, пилок тощо слід усунути відразу, оскільки шкідливі речовини, які входять до їх складу, можуть спричинити пошкодження фарби.

Якщо ви користуєтеся послугами автомийки, дотримуйтеся інструкцій виробника щодо миття автомобіля. Вимкніть очисники вітрового та заднього скла. Зніміть антену та зовнішні аксесуари, зокрема, багажник на даху тощо.

Під час миття автомобіля вручну обов'язково ретельно очищуйте внутрішній бік колісних арок.

Регулярно поліруйте пофарбовані частини автомобіля.

Мийте краї та згини на відчинених дверцятах і капоті, а також зони, які вони закривають.

Щоб не пошкодилися блискучі металеві молдинги, очищуйте їх за допомогою мийної суміші, яку схвалено для алюмінію.

Обережно

Використовуйте тільки мийні засоби кислотністю рН від 4 до 9.

Не використовуйте м'які засоби на гарячих поверхнях.

Забороняється мити моторне відділення водою або паром під високим тиском.

Змочіть ганчірку зі шкіри та протріть нею автомобіль. Періодично змочуйте шкіру. Використовуйте окремі шматки шкіри для фарби та скла: залишки воску на вікнах погіршать видимість.

Змастіть у майстерні дверні петлі всіх дверцят.

Забороняється використовувати тверді предмети для усунення плям від смоли. Використовуйте спрей для видалення смоли з пофарбованих поверхонь.

Зовнішнє освітлення

Щитки фар та інших приборів освітлення виготовлено з пластика. Забороняється використовувати абразивні чи каустичні речовини, не користуйтеся скребком і не виконуйте чищення без води.

Полірування та воскування

Регулярно натирайте автомобіль воском найпізніше, коли вода на поверхні автомобіля перестане утворювати краплини. В іншому випадку фарба пересохне.

Полірування є потрібним заходом лише, якщо фарба стала тьмяною або якщо на ній існують тверді відкладення.

Полірування фарби із силіконом утворює захисну плівку, після чого воскування виконувати непотрібно.

Пластикові деталі кузова непотрібно обробляти ні воском, ані полірувальними речовинами.

Вікна і щітки склоочисників

Вимикайте склоочисники перед виконанням робіт у зоні їх руху.

Використовуйте м'яку тканину чи шкіру верблюда разом із очисником вікон та інсектицидом.

Внутрішній бік заднього вікна слід протирати паралельно нагрівальному елементу, щоб запобігти його пошкодженню.

Для механічного усунення льоду використовуйте скребок загостреної форми. Щільно притискайте скребок до скла, щоб між ним і склом не залишився бруд.

Витирайте щітки очисників м'якою тканиною, змоченою у засобі для чищення вікон.

Очищуйте щітки склоочисника від залишків бруду за допомогою м'якої ганчірки та засобу для миття вікон. Також обов'язково очищуйте скло від залишків воску, мертвих комах тощо.

Залишки льоду та інші забруднення на склі, а також чищення сухого скла може призвести до пошкодження щіток чи навіть до їх поломки.

Скляна панель

Забороняється використовувати розчинники чи абразивні речовини, пальне, агресивні речовини (наприклад, засіб для видалення фарби, розчини із вмістом ацетону тощо), їдкі та високолужні засоби або наждачний папір.

Колеса та шини

Забороняється очисники під високим тиском.

Мийте ободи очисником для коліс з нейтральним рівнем рН.

Як правило, ободи коліс пофарбовано, тому догляд за ними потрібно здійснювати таким же чином, як і за кузовом.

Пошкодження фарби

Усувайте невеликі пошкодження фарби за допомогою олівця для підфарбовування до того, як утвориться іржа. У разі значних пошкоджень або утворення іржі потрібно звертатися до майстерні.

Днище

Деякі зони днища автомобіля мають покриття ПВХ у той час, як інші критичні місця мають надійне захисне покриття з воску.

Після миття днища перевірте його та за потреби покрийте воском.

Використання бітуму / гумових матеріалів може пошкодити покриття ПВХ. За потреби в ремонті днища зверніться до майстерні.

Перед і після зими мийте днище та перевіряйте захисне воскове покриття.

Система скрапленого газу

Небезпека

Скраплений газ важчий за повітря і може збиратися у западинах.

Проводьте роботу, пов'язану з днищем кузова в гаражних ямах з обережністю.

Для фарбування та при використанні сушильної камери при температурі понад 60 °C ємність для скрапленого газу слід демонтувати.

Не проводьте жодних модифікацій на системі для скрапленого газу.

Буксирувальне обладнання

Забороняється мити причіпний пристрій водою під високим тиском.

Догляд за салоном

Салон і внутрішня обшивка

Чистьте салон автомобіля, а також панель приладів і обшивку, лише сухою тканиною або пілососом.

Протріть шкіряну оббивку м'якою тканиною, змоченою у чистій воді. При сильному забрудненні скористайтеся засобами догляду за шкірою.

Панель приладів і пристрої індикації слід чистити лише м'якою вологою тканиною. В разі

необхідності можна використовувати слабкий мильний розчин.

Чистьте обшивку пилососом і щіткою. Видаляйте плями пилососом для обшивки.

Колір тканини одержі може линяти. Це може призвести до видимих плям, особливо на світлій обшивці. Плями та зміни кольору, які можна усунути, необхідно очистити якомога швидше.

Чистьте паски безпеки теплою водою чи засобом для чищення.

Обережно

Закрийте застібки Velcro, оскільки відкриті застібки Velcro можуть пошкодити обшивку сидінь.

Таким самим чином можуть пошкодити обшивку предмети із загостреними краями, наприклад застібки "блискавки", реміні чи залізні заклепки на джинсах.

Пластикові та гумові частини

Пластикові та гумові частини можна чистити тим самим засобом, що використовується для чищення кузова. За потреби використовуйте засіб для чищення салону. Не використовуйте будь-який інший засіб для чищення. Не використовуйте розчинники, а особливо бензин. Забороняється очисники під високим тиском.

Килимки

⚠ Попередження

Якщо килимок не підходить за розміром або його неправильно застелено, він заважатиме руху педалі акселератора та/або педалі гальм – це може стати причиною ненавмисного прискорення автомобіля та/або збільшити його гальмівний шлях, спричинивши ДТП і травмування людей.

Дотримуйтеся наведених нижче рекомендацій щодо правильного використання килимків.

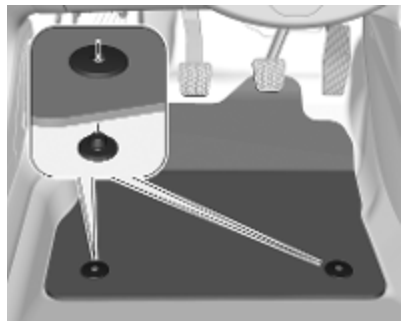
- Килимки, якими укомплектовано автомобіль, призначені спеціально для цього автомобіля. Пошкоджені килимки слід замінювати тільки на сертифіковані килимки. Обов'язково перевіряйте, чи не заважає килимок руху педалей.
- Стеліть килимок на підлогу правильною стороною. Не перевертайте його.
- Не кладіть жодних предметів на килимок з боку водія.
- З боку водія можна постелити лише один килимок.

Настеляння та знімання килимків

Килимки з боку водія і з боку пасажирів закріплені двома фіксаторами кожний.

Настеляння килимка:

1. Відсуньте сидіння назад до кінця.



2. Зіставте отвори в килимку з фіксаторами, як показано на малюнку.

3. Притисніть килимок до підлоги.

Знімання килимка:

1. Відсуньте сидіння назад до кінця.
2. Щоб зняти килимок, потягніть його вгору.

Ремонт і технічне обслуговування

Загальна інформація	284
Інформація про обслуговування	284
Рекомендовані рідини, мастила та частини	287
Рекомендовані рідини та мастила	287

Загальна інформація

Інформація про обслуговування

Для забезпечення економної та безпечної експлуатації автомобіля та збереження його вартості життєво важливо, щоб всі роботи з технічного обслуговування виконувалися з правильними інтервалами, як вказано в документації.

Детальний та оновлюваний графік проведення обслуговування вашого автомобіля можна отримати в майстерні.

Умови експлуатації вважаються важкими, якщо часто виникають такі обставини: Холодний запуск двигуна, рух із частими зупинками (наприклад, таксі та поліцейських автомобілів), буксирування причепа, рух по гірських дорогах, рух по дорогах з нерівною поверхнею або по ґрунтових дорогах, значне забруднення повітря, наявність у повітрі великої

кількості піску та пилу, рух на великій висоті над рівнем моря та за значних перепадів температури.

За суворих умов експлуатації деякі роботи з технічного обслуговування слід виконувати частіше, ніж через інтервал регулярного обслуговування, зазначений на дисплеї обслуговування. Щодо індивідуального графіка ТО зверніться на станцію технічного обслуговування.

Дисплей обслуговування ⇨ 109.

Інтервали проведення технічного обслуговування – Combo Life

Код двигуна	EB2ADT	DV5RC DV5RD DV5RE	DV6D
Група країн 1	25 000 км/1 рік	30 000 км/1 рік ¹⁾	
Група країн 2	15 000 км/1 рік	30 000 км/1 рік ¹⁾	
Група країн 3	15 000 км/1 рік	15 000 км/1 рік	15 000 км/1 рік
Група країн 4	15 000 км/1 рік	15 000 км/1 рік	15 000 км/1 рік
Група країн 5	10 000 км/1 рік	10 000 км/1 рік	10 000 км/1 рік

1) Якщо інше не зазначено на дисплеї обслуговування.

Інтервали проведення технічного обслуговування – Combo

Код двигуна	EB2ADT EB2ADTS	DV5RC DV5RD DV5RE	DV6FE DV6FD	DV6D
Група країн 1	20 000 км/1 рік	40 000 км/2 рік ¹⁾	25 000 км/1 рік ¹⁾	
Група країн 2	15 000 км/1 рік	40 000 км/2 рік ¹⁾	25 000 км/1 рік ¹⁾	
Група країн 3	15 000 км/1 рік	15 000 км/1 рік	15 000 км/1 рік	15 000 км/1 рік

Код двигуна	EB2ADT	DV5RC	DV6FE	DV6D
	EB2ADTS	DV5RD DV5RE	DV6FD	
Група країн 4	15 000 км/1 рік	15 000 км/1 рік	15 000 км/1 рік	15 000 км/1 рік
Група країн 5	10 000 км/1 рік	10 000 км/1 рік	10 000 км/1 рік	10 000 км/1 рік

1) Якщо інше не зазначено на дисплеї обслуговування.

Група країн 1:

Андорра, Австрія, Бельгія, Кіпр, Данія, Фінляндія, Франція, Німеччина, Греція, Ісландія, Ірландія, Італія, Ліхтенштейн, Люксембург, Мальта, Монако, Нідерланди, Норвегія, Португалія, Сан-Марино, Іспанія, Швеція, Швейцарія та Великобританія.

Група країн 2:

Боснія і Герцеговина, Болгарія, Хорватія, Чеська Республіка, Естонія, Угорщина, Латвія, Литва, Македонія, Польща, Румунія, Словаччина, Словенія.

Група країн 3:

Албанія, Чорногорія, Сербія.

Група країн 4:

Ізраїль, ПАР, Туреччина.

Група країн 5:

Усі інші країни, не перераховані в попередніх групах країн.

Підтвердження

На підтвердження обслуговування робиться запис у сервісній книжці. Дата та пробіг доповнюються штампом і підписом спеціаліста СТО, яка провела техобслуговування.

Переконайтеся, що сервісна книжка заповнена правильно, оскільки постійне підтвердження обслуговування є важливим у випадках, коли виникають будь-які претензії по гарантії чи нематеріальні претензії, а також є перевагою під час продажу автомобіля.

Рекомендовані рідини, мастила та частини

Рекомендовані рідини та мастила

Використовуйте тільки продукцію, що відповідає рекомендованим характеристикам.

⚠ Попередження

Робочі матеріали є небезпечними та можуть бути отруйними. Поводьтеся обережно. Зверніть увагу на надану інформацію на контейнерах.

Моторне мастило

Характерними ознаками кожної марки моторного масла є його якість і в'язкість. Під час вибору моторного масла якість є більш важливою, ніж в'язкість. Висока якість моторного мастила забезпечує чистоту двигуна, захищає деталі від зношування та підвищує стійкість мастила до

старіння, а коефіцієнт в'язкості дозволяє визначити його густину в певному діапазоні температур.

Вибирайте відповідне моторне мастило з огляду на його якість та при мінімальній температурі навколишнього середовища
↻ 291.

Доливка моторного масла

Обережно

У разі розлиття мастила витріть його і належним чином утилізуйте.

Моторні масла різних виробників і торгових марок можна змішувати, якщо вони відповідають вимогам щодо якості та в'язкості моторного масла.

Вибирайте відповідне моторне мастило з огляду на його якість та при мінімальній температурі навколишнього середовища
↻ 291.

Додаткові присадки для моторного масла

Використання присадок для моторного масла може призвести до пошкоджень, а також до скасування гарантії.

Ступені в'язкості моторного масла

Ступінь в'язкості SAE дозволяє визначити густоту моторного масла.

Всесезонне масло позначається двома числами, наприклад SAE 5W-30. Перше число з літерою W після нього вказує на в'язкість при низьких, а друге — на в'язкість при високих температурах.

Оберіть мастило з відповідним ступенем в'язкості залежно від мінімальної температури навколишнього середовища
↻ 291.

Всі рекомендовані класи в'язкості підходять для високих температур навколишнього середовища.

Охолоджувальна рідина та антифриз

Використовуйте тільки охолоджувальну рідину-антифриз тривалого використання на основі органічних кислот, схвалену для цього автомобіля. Зверніться на СТО.

На виробництві систему заповнено охолоджувальною рідиною для оптимального захисту від корозії та запобігання замерзанню за температури не нижче прибл. -37 °С. Слідкуйте, щоб указана концентрація охолоджувальної рідини не змінювалася протягом усього року. Присадки для охолоджувальної рідини, призначені для забезпечення додаткового захисту від корозії чи запобігання найменшому протіканню, можуть викликати несправності в роботі системи. Виробник не несе відповідальності за наслідки використання присадок для охолоджувальної рідини.

Мийна рідина

Використовуйте лише рідину для вікон, схвалену для вашого автомобіля, щоб запобігти пошкодженню щіток склоочисників, лакофарбового покриття та пластмасових і гумових деталей. Зверніться на СТО.

Гальмівна рідина

Із часом гальмівна рідина поглинає вологу, яка може знизити ефективність гальмування. Гальмівну рідину потрібно замінювати через вказаний інтервал.

AdBlue

Для усунення окисів азоту в вихлопних газах використовуйте лише рідину AdBlue  168.

Технічні характеристики

Інформація про автомобіль	289
Ідентифікаційний номер автомобіля	289
Маркувальна табличка	289
Позначення двигуна	290
Дані про автомобіль	291
Рекомендовані рідини та мастила	291
Дані про двигун	293
Габаритні розміри автомобіля	295
Властивості	296
Тиск у шинах	297

Інформація про автомобіль

Ідентифікаційний номер автомобіля

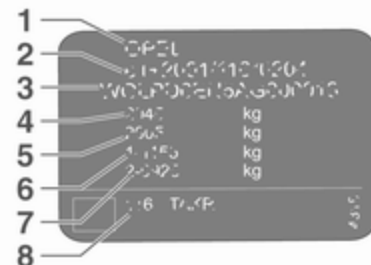


Ідентифікаційний номер автомобіля може бути викарбуваний на панелі приладів, побачити його можна через вітрове скло.

Маркувальна табличка



Маркувальна табличка розташована на передній лівій або правій дверній рамі.



Інформація на маркувальній таблиці:

- 1 : виробник
- 2 : номер схвалення типу
- 3 : ідентифікаційний номер автомобіля
- 4 : допустима повна маса автомобіля, кг
- 5 : допустима повна маса автомобіля з причепом, кг
- 6 : максимальне допустиме навантаження на передню вісь, кг
- 7 : максимально допустиме навантаження на задню вісь, кг
- 8 : дані стосовно автомобіля чи країни

Загальне навантаження на передню і задню вісі не повинно перевищувати допустиму загальну вагу автомобіля.

Споряджена маса автомобіля залежить від його специфікації, зокрема наявності додаткового обладнання та приладдя. Перегляньте Сертифікат відповідності стандартам ЕЕС, що

надається з вашим автомобілем, або інші державні реєстраційні документи.

Технічні характеристики визначаються відповідно до стандартів ЄС. Ми залишаємо за собою право вносити зміни. Специфікації в документації до автомобіля завжди є пріоритетнішими специфікацій, наведених у цьому посібнику.

Позначення двигуна

В таблицях технічних характеристик двигунів наведено їхні ідентифікаційні коди.

Дані про двигун ⇨ 293.

Для визначення типу певного двигуна див. дані про його потужність в Сертифікаті відповідності вимогам стандартів ЄС, який додається до автомобіля, а також в інших документах для державної реєстрації.

Дані про автомобіль

Рекомендовані рідини та мастила

Необхідна якість моторного мастила

Групи країн ⇨ 284

Країни, які входять до груп 1–3

	EB2FA	EP6FDTM
	EB2ADT	EB2DT
	EB2ADTS	EC5F
	EP6FADTXD	DW10FC
	DV5RC	DV6D
	DV5RD	DV6FD
	DV5RE	DV6FE
Оригінальне моторне мастило Opel	B71 2010 / B71 2312	B71 2312

Двигун EC5F: можна також використовувати мастила B71 2290, B71 2296 і B71 300.

Перелік країн групи 4

	усі двигуни
Оригінальне моторне мастило Opel	B71 2302 / B71 2297

Двигун EC5F: можна також використовувати мастила B71 2296 і B71 300.

292

Технічні характеристики

Перелік країн групи 5

	усі двигуни
Оригінальне моторне мастило Opel	B71 2297

Ступені в'язкості моторного масла

Групи країн ⇨ 284

	B71 2010	B71 2312	B71 2302	B71 2297
Ступень в'язкості моторного масла	SAE 0W-20	SAE 0W-30	SAE 0W-30	SAE 5W-30

Дані про двигун

	D12XHL F12XHL	F12XHT	Z16XU	D15DTL	D15DT
Код ідентифікації двигуна					
Торгові позначення	1.2 Turbo	1,2	1.6	1.5 Turbo	1.5 Turbo
Технічний код	EB2ADT	EB2ADTS	EC5F	DV5RE	DV5RD
Робочий об'єм [см ³]	1199	1199	1587	1499	1499
Потужність двигуна [кВт]	81	96	85	56	75
при об/хв	5500	5500	5750	3500	3500
Обертальний момент [Нм]	205	230	150	230	250
при об/хв	1750	1750	4000	1750	1750
Тип пального	Бензин	Бензин	Бензин	Дизель	Дизель
Октанове число RON ¹⁾²⁾					
рекомендується	95	95	95	–	–
можливий	98	–	–	–	–

- 1) У деяких країнах кришка горловини паливного баку може мати табличку з вимогами, що відрізняються від вказаних у таблиці даних про певний двигун.
- 2) У деяких країнах для забезпечення належної роботи двигуна може знадобитися конкретне пальне, наприклад із певним октановим числом.

Код ідентифікації двигуна	D15DTH	A16DT	B16DTL	B16DT
Торгові позначення	1.5 Turbo	1.6 Turbo	1.6 Turbo	1.6 Turbo
Технічний код	DV5RC	DV6D	DV6FE	DV6FD
Робочий об'єм [см ³]	1499	1560	1560	1560
Потужність двигуна [кВт]	96	68	55	74
при об/хв	3750	4000	3500	3750
Обертальний момент [Нм]	300	230	210	255
при об/хв	1750	1750	1750	1750
Тип пального	Дизель	Дизель	Дизель	Дизель

Габаритні розміри автомобіля

Розмір	L1	L2
Довжина [мм]	4403	4753
Ширина без зовнішніх дзеркал [мм]	1848	1848
Ширина з зовнішніми дзеркалами [мм]	2107	2107
Combo LIFE	1800 - 1807	1812 - 1818
Висота без поздовжніх дуг на даху [мм]		
Combo LIFE	1837 - 1844	1843 - 1849
Висота з поздовжніми дугами на даху [мм]		
Combo	1796 - 1851	1815 - 1821
Висота без поздовжніх дуг на даху [мм]		
Combo	1797 - 1998	1845 - 1857
Висота з поздовжніми дугами на даху [мм]		
Колісна база [мм]	2785	2975 / 2977
Діаметр розвороту [м]	10,8 / 11	11,5 / 11,8

Властивості

Моторне мастило

Двигун	DV5RC DV5RD DV5RE	EB2ADT EB2ADTS	DV6D DV6FE DV6FD	EC5F
включно з фільтром [л]	3,95 ³⁾ 5,3 ⁴⁾	3,5	3,75	3,25
між MIN і MAX [л]	1	1		1,5

3) Combo LIFE

4) Combo

Паливний бак

Бензин / дизельне пальне, місткість [л]	50 / 60
---	---------

Бачок для AdBlue

AdBlue, заправний об'єм [л]	17
-----------------------------	----

Тиск у шинах

Combo

Корисне навантаження: 650 кг

Шини	Автомобіль до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
	передні	задні	передні	задні
	[кПа/бар] ([фунт/кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/кв.дюйм])
195/65 R16	260/2,6 (38)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
205/60 R16	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)
215/65 R16	260/2,6 (38)	280/2,8 (41)	260/2,6 (38)	300/3,0 (44)

298 Технічні характеристики

Корисне навантаження: 1000 кг

Шини	Автомобіль до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
	передні	задні	передні	задні
	[кПа/бар] ([фунт/кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/кв.дюйм])
205/60 R16	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
215/65 R16	260/2,6 (38)	280/2,8 (41)	260/2,6 (38)	300/3,0 (44)

Combo LIFE

Шини	Автомобіль до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
	передні	задні	передні	задні
	[кПа/бар] ([фунт/кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/кв.дюйм])
195/65 R16	260/2,6 (38)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
205/60 R16	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
205/60 R17	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)

Інформація для споживача

Інформація для споживача	299
Декларація про відповідність REACH	302
Зареєстровані торговельні марки	303
Запис даних автомобіля та конфіденційність	303
Записувальні пристрої даних про події	303
Радіочастотна ідентифікація (RFID)	307

Інформація для споживача

Декларація про відповідність

Системи радіозв'язку

Цей автомобіль обладнано системами, які передають та/або приймають радіохвилі відповідно до Директиви 2014/53/EU. Виробники перелічених нижче систем заявляють про їх відповідність Директиві 2014/53/EU. Повний текст декларації відповідності нормам ЄС для кожної системи міститься на сторінці www.opel.com/conformity/.

Імпортёр – Пежо Сітроен Україна ТОВ, вул. Кирилівська 60, м. Київ 04080, Україна

Інформаційно-розважальна система Multimedia Navi Pro
Continental

LCIE Bureau Veritas-Site de Fontenay aux Roses, 33 avenue du général Leclerc, 92260 Fontenay aux Roses, France

Робоча частота (МГц)	Максимальна потужність (дБм)
----------------------	------------------------------

2400,0 - 2483,5	2,2
-----------------	-----

2400,0 - 2483,5	15
-----------------	----

Інформаційно-розважальна система Radio

Clarion

244 rue du Pré à Varois, 54670 Custines, France

Робоча частота: 2400–2480 МГц

Максимальна потужність: 4 дБм

Інформаційно-розважальна система Multimedia

Robert Bosch Car Multimedia GmbH

Robert-Bosch-Straße 200, 31139 Hildesheim, Germany

Робоча частота (МГц) Максимальна потужність (дБм)

2402,0 - 2480,0 17

2412,0 - 2472,0 4,15

Модуль антени

Yokowo Manufacturing of America, LLC

28221 Beck Road, Unit A-21

Wixom, MI 48394, USA

Робоча частота: невідома

Максимальна вихідна потужність: невідома

ASK Automotive Pvt. Ltd.

Unit 2 Plot No. 30-31, Fathepur-Nawada, Manesar, Gurugram, Haryana 122050, India

Робоча частота: невідома

Максимальна вихідна потужність: невідома

Передавач радіопульта дистанційного керування

Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG

Steeger Straße 17

42551 Velbert, Germany

Робоча частота: 433,92 МГц

Максимальна потужність: 10 дБм

Приймач радіопульта дистанційного керування

Delphi European, Middle Eastern & African Regional Offices Customer Technology

Center Avenue de Luxembourg, L-4940 Bascharage, G.D. of Luxembourg

Робоча частота: 119–128,6

Максимальна потужність: 16 дБмкА/м @ 10 м

Передавач електронного ключа

Valeo

43 Rue Bayen, 75017 Paris, France

Робоча частота: 433,92 МГц

Максимальна потужність: 10 дБм

Імобілайзер

KOSTAL of America, Inc.

350 Stephenson Hwy, Troy MI 48083, USA

Робоча частота: 125 кГц

Максимальна потужність: 5 дБмкА/м @ 10 м

Домкрат



Wir leben Autos.

Konformitätserklärung

nach EG Richtlinie 2006/42/EG

Hiermit erklären wir, dass das Produkt:

Produktbezeichnung: Wagenheber**Typ/GM-Teilenummer:** 3637376**Typ/PSA-Teilenummer:** 9649243380

den Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG entspricht.

Angewendete technische Normen:

GMW9737 Jacking
 GM 14337 Standard Equipment Jack - Hardware Tests
 GMW15005 Standard Equipment Jack and Spare Tire, Vehicle Test
 ISO TS 16949 Qualitätsmanagementsystem

Der Unterzeichner ist Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen.

Rüsselsheim, 13. Dezember 2016

André-Alexander Konter
 Engineering Group Manager Tire and Wheel Systems
 Adam Opel AG

Adam Opel AG
 Rüsselsheim
 Telefon +49 67 2 50 1 38 84-42 / 2 88 88
 www.opel.de

Verantwortl.
 Dr. Carl Thomas Neumann (Präsident),
 Dr. Michael Schürmann (Vizepräsident),
 Michael Schürmann, Dr. Thomas Seidel,
 Peter Thies, Stefanie Weidner, Adam Wilkens

Aufsichtsrat:
 Stephan J. Grelly (Vorsitzender)

Stk der Gesellschaft: Rüsselsheim
 Hauptgeschäft:
 Automobil- und Fahrzeugbau
 Amtsgericht Darmstadt, HRB 8958
 Eintragungszahl des Handelsregisters

Переклад декларації про відповідність

Декларація про відповідність директиві ЄС 2006/42/ЄС

Даним засвідчуємо, що виріб:

Маркування виробу: Домкрат

Тип/номер частини GM: 3637376

Тип/номер запчастини PSA: 9649243380

відповідає положенням директиви ЄС 2006/42/ЄС.

Застосовні технічні норми:

GMN9737 : підйомне обладнання

GM 14337 : домкрат із комплекту стандартного обладнання - випробування складових частин

GMW15005 : домкрат з комплекту стандартного обладнання та запасне колесо, випробування автомобіля

ISO TS 16949 : системи керування якістю

Сторона, що підписала цей документ, уповноважена складати технічну документацію.

м. Рюссельсхайм, 13 грудня 2016 р.
підпис

Андре-Александр Контер (André-Alexander Konter)

Керівник технічної групи шин і колісних систем

Adam Opel AG
D-65423 Rüsselsheim

Номери схвалення типу Незалежного управління зв'язку Південної Африки (ICASA)

Список усіх номерів схвалення типу Незалежного управління зв'язку Південної Африки (ICASA):

TA-2016/121, TA-2016/3261, TA-2017/2387, TA-2017/2745, TA-2013/430, TA-2017/1106, TA-2016/929, TA-2017/3180

REACH

Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) – це постанова Європейського Союзу, прийнята з метою покращення захисту здоров'я людини та довкілля від загроз, які можуть бути спричинені хімічними речовинами. На веб-сайті www.opel.com можна знайти додаткову інформацію, а також ознайомитися зі змістом статті 33.

Зареєстровані торговельні марки

Apple Inc.

Apple CarPlay™ є торговельною маркою корпорації Apple Inc.

App Store® та iTunes Store® є зареєстрованими торговельними марками корпорації Apple Inc.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® і Siri® є зареєстрованими торговельними марками корпорації Apple Inc.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® є зареєстрованою торговельною маркою корпорації Bluetooth SIG, Inc.

DivX, LLC

DivX® та DivX Certified® є зареєстрованими торговельними марками компанії DivX, LLC.

Google Inc.

Android™ і Google Play™ Store є торговельними марками корпорації Google Inc.

Verband der Automobilindustrie e.V.

AdBlue® є зареєстрованою торговельною маркою компанії VDA.

Запис даних автомобіля та конфіденційність

Записувальні пристрої даних про події

Цей автомобіль оснащено електронними блоками керування. Блоки керування обробляють дані, які, наприклад, отримані датчиками автомобіля, або видані ними дані, або дані, якими датчики обмінюються між собою. Деякі блоки керування необхідні для безпечної роботи автомобіля, інші для допомоги під час їзди (системи допомоги водієві), а інші забезпечують комфорт під час руху або інформаційно-розважальні функції.

Нижче наведено загальні засади обробки даних у вашому автомобілі. Ви дізнаєтеся додаткову інформацію про те, які саме дані у вашому автомобілі вивантажуються, зберігаються та передаються третім особам і для якої мети, за ключовим словом

"Захист даних", що тісно пов'язане з посиланнями на характеристику функцій, яких це стосується, у відповідній інструкції з експлуатації або загальних умовах продажу. Цю інформацію також можна знайти в Інтернеті.

Експлуатаційні дані в автомобілі

Блоки керування обробляють дані, необхідні для експлуатації автомобіля.

Серед таких даних:

- інформація про стан автомобіля (наприклад, швидкість руху, затримка руху, бічне прискорення, швидкість обертання коліс, стан індикатора "паски безпеки пристебнуто")
- навколишні умови (наприклад, температура, дані датчика дощу та датчика відстані)

Як правило, такі дані швидко стають неактуальними, зберігаються не довше, ніж триває робочий цикл автомобіля, і

обробляються всередині системи самого автомобіля. Блоки керування зазвичай містять запам'ятовувальний пристрій для зберігання даних, зокрема ключ від автомобіля. Вони використовуються для постійного або тимчасового зберігання інформації щодо стану автомобіля, навантаження на компоненти, норм технічного обслуговування, а також технічних заходів і неполадок.

Залежно від рівня технічного обладнання зберігаються такі дані:

- дані про робочий стан основних компонентів (наприклад, рівень заповнення бака, тиск у шинах, стан акумулятора)
- несправності та дефекти важливих компонентів системи (наприклад, ліхтарів і гальм)
- реагування системи в особливих ситуаціях руху (наприклад, спрацювання подушки безпеки, увімкнення системи курсової стійкості)

- інформація про випадки пошкодження автомобіля
- для електромобілів – рівень заряду акумулятора високої напруги, розрахований запас ходу

В окремих випадках (наприклад, у разі виявлення несправності автомобіля), може знадобитися зберегти дані, які можуть швидко змінюватися.

Під час надання вам послуг на СТО (обслуговування або ремонт) збережені в системі експлуатаційні дані можуть зчитуватися разом з ідентифікаційним номером автомобіля і за потреби використовуватися. Дані з автомобіля можуть зчитувати працівники мережевих закладів обслуговування (наприклад, СТО, виробники) або сторонніх організацій (наприклад, служби технічної допомоги). Те саме стосується ремонтних робіт, що виконуються за гарантією, а також заходів із контролю якості.

Читання даних, як правило, здійснюється через порт бортової системи діагностики (OBD), якою автомобіль має бути оснащено згідно із законом. Зчитані експлуатаційні дані описують технічний стан автомобіля або окремих компонентів і допомагають виявити несправності та перевірити відповідність гарантійним зобов'язанням, а також поліпшити якість роботи автомобіля. Ці дані, зокрема інформація про навантаження компонентів, технічні заходи, помилки водія та несправності, в разі необхідності передаються виробнику разом з ідентифікаційним номером автомобіля. Виробник також несе відповідальність за якість продукції. Експлуатаційні дані з автомобілів можуть також використовуватися виробником для відкликання продукції. Ці дані також можуть використовуватися для перевірки наданої клієнту гарантії та його претензій за гарантією.

Запам'ятовувальні пристрої автомобіля, де зберігаються дані про несправності, можна очистити на СТО під час проведення технічного обслуговування або ремонту чи на ваше прохання.

Функції забезпечення комфорту та інформаційно-розважальні функції

В системі автомобіля можна зберігати налаштування для забезпечення комфорту та налаштування, задані користувачем, а також будь-коли змінювати чи скидати їх.

Залежно від рівня відповідного обладнання це можуть бути такі налаштування:

- налаштування положення сидіння та керма
- налаштування шасі та кондиціонера
- користувацькі налаштування, наприклад освітлення в салоні

У інформаційно-розважальну систему автомобіля можна вводити для вибраних функцій свої власні дані.

Залежно від рівня відповідного обладнання це можуть бути такі налаштування:

- мультимедійні дані для відтворення у вбудованій мультимедійній системі, зокрема музика, відео або фотографії
- дані адресної книги для використання з вбудованою системою гучного зв'язку або вбудованою навігаційною системою
- введені пункти призначення
- дані про використання інтернет-служб

Ці дані для функцій забезпечення комфорту та інформаційно-розважальних функцій можуть зберігатися у самому автомобілі або на підключеному до нього пристрої (наприклад, у смартфоні,

USB-накопичувачі або програвачі MP3). Уведені вами дані можна видалити у будь-який час.

Ці дані можуть бути передані за межі автомобіля тільки за вашим запитом, зокрема під час використання онлайн-послуг відповідно до обраних вами налаштувань.

Підключення смартфона, наприклад, Android Auto або Apple CarPlay

Якщо ваш автомобіль має відповідне обладнання, ви можете підключити до нього свій смартфон або інший мобільний пристрій і керувати ним за допомогою органів управління, вбудованих в автомобіль. У такому разі зображення і звук зі смартфона можна виводити через мультимедійну систему. Одночасно певна інформація передається на смартфон. Залежно від способу підключення це можуть бути дані про місцезнаходження, денний/нічний режим та інша загальна інформація

про автомобіль. Додаткову інформації див. у посібнику з експлуатації автомобіля або у посібнику користувача інформаційно-розважальної системи.

Після підключення можна використовувати у смартфоні вибрані програми, такі як навігація або відтворення музики. Подальше об'єднання смартфона і автомобіля неможливе, зокрема неможливий активний доступ до даних про автомобіль. Спосіб подальшої обробки даних визначається постачальником використовуваної програми. Можливість встановлення налаштувань та їх перелік залежить від використовуваної програми та операційної системи смартфона.

Онлайн-послуги

У автомобілях, підключених до радіомережі, можна здійснювати обмін даними між автомобілем та іншими системами. Підключитися до радіомережі можна за допомогою передавача в автомобілі або вашого мобільного пристрою (наприклад, смартфона). Завдяки підключенню до радіомережі можна використовувати онлайн-функції. Це онлайн-послуги та програми, які надаються виробником або іншими постачальниками.

Власні послуги

Інформацію про використанні онлайн-послуг, що надаються виробником, див в описах відповідних функцій у таких джерелах, як посібник з експлуатації автомобіля або веб-сайт виробника. Там також міститься інформація про захист використовуваних даних. Для надання онлайн-послуг можуть використовуватися особисті дані.

Обмін такими даними здійснюється через безпечне підключення, , наприклад , з використанням ІТ-системи виробника, призначених для цієї мети. Збирання, обробка та використання персональних даних для підготовки послуг здійснюються виключно на підставі законного дозволу, наприклад, у разі використання передбаченої законодавством системи екстреного зв'язку, або на підставі контракту чи вашої згоди.

Послуги та функції (які часом можуть бути платними) можна вмикати й вимикати сервіси і, а в деяких випадках можна також підключати й відключати автомобіль від радіомережі. Це не стосується таких обов'язкових функцій і послуг, як система екстреного зв'язку.

Послуги, що надаються сторонніми постачальниками

Надання онлайн-послуг сторонніми постачальників (третіми особами) здійснюється на

підставі законів про відповідальність і захист даних та згідно з правилами використання, встановленими певним постачальником. Виробник часто не має жодного впливу на вміст, який передається у таких випадках.

Тому слід звертати увагу на характер, обсяг і мету збору та використання персональних даних, що здійснюється під час отримання послуг, що надаються певним стороннім постачальником.

Радіочастотна ідентифікація (RFID)

Технологія RFID використовується в деяких автомобілях для таких функцій, як моніторинг тиску повітря в шинах та імобілайзер. Вона також використовується спільно з такими пристроями, як пульти дистанційного керування та електронні ключі для замкнення та відімкнення дверцят і пуску двигуна. Технологія RFID в автомобілях Opel не використовує і не записує особисту інформацію й не зв'язана з жодною іншою системою Opel, що містить особисту інформацію.

Показчик

А

Аварійні ліхтарі.....	107
Автоматична трансмісія	173
Автоматичне блокування	29
Автоматичне повідомлення про аварію (ACN).....	132
Автоматичне регулювання освітлення	135
Автомобільний акумулятор	244
Автомобіль попереду.....	119
Автостоп.....	118, 164
Адаптивний круїз-контроль.....	119, 191
Аксесуари та модифікації автомобілів	238
Активне екстрене гальмування.....	119, 201
Антиблокувальна система гальм	177
Анти-блокувальна система гальм (ABS)	115
Аптечка.....	92

Б

Багажне відділення	34, 81
Багажник.....	34
Багажник на даху	93
Бардачок	76
Безпека автомобіля.....	36
Ближнє світло.....	118

Блок запобіжників моторного відділення	256
Блок запобіжників панелі приладів	257
Бокові вказівники повороту	254
Бокові ліхтарі.....	134
Буксирний пристрій.....	232
Буксирувальне обладнання	233
Буксирування.....	232, 276
Буксирування автомобіля	276
Буксирування іншого автомобіля	277
Буксирування причепа	232

В

Важіль селектора.....	173
Вентиляція.....	153
Верхня полиця	79
Виймання сидінь.....	57
Виконання робіт	240
Використання цього посібника	3
Вимикач світла	134
Випукла форма	40
Випуск води й бруду з системи дизельного пального	246
Вихлоп двигуна	167
Відділення для зберігання.....	76
Відділення для зберігання в передній частині салону.....	78

Відділення для зберігання під сидіннями	80
Відділення для зберігання у центральній консолі	80
Відділення для речей у ніші для ніг	80
Відмикання автомобіля	6
Вікна	43
Вікна з електропідйомниками	44
Віражні фари	138
Вказівники повороту	111, 138
Властивості	296
Внутрішнє освітлення	255
Внутрішні дзеркала	42
Встановлення сидінь	57
Вступ	3

Г

Габаритні розміри автомобіля	295
Галогенові фари	247
Гальма	177, 243
Гальмівна рідина	243, 287
Глибина малюнка протектора	263
Годинник	102
Графічний інформаційний дисплей	128

Д

Дальнє світло	118, 135
Дані про автомобіль	291
Дані про двигун	293

Дані стосовно автомобіля	3
Датчик дощу	118
Датчики	107
Датчик рівня пального	108
Датчик температури охолоджувальної рідини двигуна	109
Дах	48
Дверцята	31, 32, 34
Дверцята відчинені	119
Деактивація подушок безпеки	68, 113
Декларація про відповідність	299
Дзеркала з підігрівом	41
Дзеркало для спостереження за дітьми	42
Дисплей заднього виду	43, 126
Дисплей обслуговування	109
Дисплей трансмісії	173
Догляд за зовнішнім виглядом	278
Догляд за зовнішніми частинами	278
Догляд за салоном	280
Домкрат автомобіля	258
Допоміжна система при старті з місця під гору	181
Допоміжне освітлення	143
Допоміжні системи водія	186

Е

Екстрений виклик	132
Електрична система	256
Електричне стоянкове гальмо	114, 177, 178
Електронна система клімат-контролю	148
Електронна система курсової стійкості та протибуксувальна гальмівна система	116
Електронна система курсової стійкості та протибуксувальна система	181
Електронні системи водіння	175

З

Завантаження	52, 55, 57
Загальна інформація	232
Заднє вікно з підігрівом	46
Задні вікна	46
Задні дверцята	32
Задні ліхтарі	252
Задні протитуманні фари	118, 252
Задня протитуманна фара	139
Заміна коліс	268
Заміна лампи	247
Заміна розміру шин та коліс	263
Заміна щітки склоочисника	246

Замки для захисту від доступу дітей	29
Запальничка	105
Запасне колесо	269
Запис даних про автомобіль та конфіденційність	303
Записувальні пристрої даних про події	303
Запобіжники	256
Запотівання кришок фар	140
Запуск	18
Запуск від зовнішнього джерела	274
Запуск двигуна	161
Запуск та експлуатація	159
Зареєстровані торговельні марки	303
Засоби керування на кермі	98
Зберігання	76
Зберігання автомобіля	238
Звичайний режим роботи кондиціонера	157
Звуковий сигнал	14, 99
Зимові шини	259
Знак аварійної зупинки	92
Зовнішнє освітлення	12, 134
Зовнішнє світло	118
Зовнішні дзеркала	40
Зовнішня температура	102
Зсувні бічні двері	31

Зсувні двері	31
Зупинити двигун	113

I

Ідентифікаційний номер автомобіля	289
Імобілайзер	40
Індикатори	107
Індикатор несправності	113
Індикатор перевантаження	95, 115
Індукційне заряджання	104
Інструменти	258
Інструменти автомобіля	258
Інформаційний дисплей	123
Інформація про завантаження	94
Інформація про обслуговування	284

K

Камера заднього виду	221
Камера зі сторони пасажира	217
Капот	240
Каталізатор	168
Кермо з підігрівом	99
Керування автомобілем	159
Керування кермом	159
Килимки	281
Клімат-контроль	15
Ключі	21
Ключі, замки	21
Кнопка живлення	160

Колеса та шини	259
Колісні ковпаки	264
Кольоровий інформаційний дисплей	128
Комплект для ремонту шин	264
Контрольні індикатори	111
Кришка багажного відділення	83
Круїз-контроль	118, 186

L

Ланцюги для шин	264
Ліхтарі аварійної сигналізації	138
Ліхтарі в сонцезахисних козирках	142
Ліхтарі заднього ходу	140
Ліхтарі стоянкового освітлення	140
Лічильник загального пробігу	107
Лічильник щоденного пробігу	107
Лобове скло	43
Лобове скло з підігрівом	47
Люк над багажним відділенням	81

M

Маркувальна табличка	289
Масло, двигун	291
Масило, моторне	287
Медична аптечка	92
Механічна трансмісія	176
Мигання фар	137
Місця встановлення системи безпеки для дітей	73

Мобільна технічна допомога.....	132
Моторне мастило.....	287, 291
Моторні мастила	241
Мультимедіа.....	128

Н

Навантаження на дах.....	94
Навішування причепа.....	232
Наліпка подушки безпеки.....	63
Небезпека, попередження та обережно	4
Несправність електричного стоянкового гальма.....	115
Низький рівень пального	117

О

Оббивка.....	280
Обкатка нового автомобіля	159
Обмежувач швидкості.....	119, 189
Обслуговування	157, 284
Огляд панелі приладів	10
Органи управління.....	98
Освітлення виходу	142
Освітлення для позначення місцезнаходження автомобіля.....	143
Освітлення номерного знака ...	255
Освітлення передньої консолі	142
Освітлення під час входу	142
Освітлення при денному світлі	137
Освітлення салону.....	140, 141

Отвори для кріплення	85
Отримання автомобіля після відпрацювання ресурсу	239
Охолоджувальна рідина та антифриз.....	287
Охолоджувач відділення для рукавичок	156
Охолоджуюча рідина двигуна .	242

П

Пальне.....	228
Пальне для бензинових двигунів	228
Пальне для дизельних двигунів	228
Панель приладів	106
Паркування	20, 166
Паски безпеки	59
Пасок безпеки	8
Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках	61
Перевірка системи.....	114
Перевірки автомобіля.....	240
Переднє пасажирське сидіння Положення стола.....	52
Передні вказівники повороту .	251
Передні протитуманні фари	118, 139, 250
Передні сидіння.....	50

Передня система захисту пішоходів.....	204
Перемикач передач.....	115, 173
Персоналізація автомобіля	128
Підголівники	49
Підігрів сидінь.....	55
Підлокітник.....	54
Підсилювач гальм	180
Підстанники	77
Повідомлення автомобіля	127
Повідомлення бокової мертвої зони видимості.....	119, 215
Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду.....	200
Повітрозабірник	157
Повітропроводи.....	155
Повітряний фільтр.....	167
Подушка безпеки та натягувачі пасків безпеки	112
Позначення двигуна.....	290
Позначення шин	260
Положення перемикача системи запалювання	159
Положення сидіння	50
Поломка.....	276
Помилка	175
Помічник дальнього світла.....	118
Попереджувальні звукові сигнали	127
Попередній прогрів	116

Попільнички	105
Поповнення рівня пального	230
Поради щодо керування автомобілем.....	159
Порт USB.....	102
Прилад для контролю рівня мастила в двигуні.....	109
Приладова панель на вітровому склі.....	124
Припинення подачі пального під час перевищення швидкості	163
Проведіть обслуговування автомобіля найближчим часом	113
Прокол.....	269

Р

Радіопульт дистанційного керування	22
Радіочастотна ідентифікація (RFID).....	307
Регульовані повітропроводи ...	155
Регулювання дзеркала	8
Регулювання діапазону освітлення фарами	137
Регулювання за допомогою електропривода	40
Регулювання керма	9, 98

Регулювання освітлення панелі приладів	140
Регулювання підголовника	8
Регулювання сидіння	7
Регулювання сидінь	51
Режим ECO.....	175
Рекомендовані рідини та мастила	287, 291
Решітка багажного відділення... ..	89
Рідина в бачку омивача	243
Рідина для нейтралізації вихлопних газів дизельного двигуна.....	168
Робота фар під час їзди закордоном	137
Розетки	102
Розширена допомога при паркуванні.....	210
Роликові штори	47
Ручне гальмо.....	178
Ручний режим	174

С

Сажовий фільтр.....	116, 167
Світильники для читання	141
Світлодіодні фари.....	118, 250
Селективне каталітичне відновлення.....	168
Сервісний режим ("Валет").....	123
Сидіння другого ряду	55

Сидіння третього ряду	57
Символи	4
Система автоматичного зменшення засліплювальної дії світла	42
Система бокових подушок безпеки	67
Система вибору режиму їзди... ..	184
Система виявлення спущеного колеса.....	117
Система гальм і зчеплення	114
Система допомоги під час паркування	206
Система допомоги під час руху з причепом	236
Система електронного ключа....	24
Система запобігання викраденню автомобіля ...	36, 37
Система зарядки	113
Система захисту від розряджання акумуляторної батареї	143
Система зменшення засліплювальної дії світла вручну	42
Система зупинки-запуску.....	164
Система керування дальнім світлом.....	135
Система кондиціонера	146

Система контролю за спуском	115, 182
Система контролю падіння тиску в шинах	261
Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки	111
Система надувних шторок безпеки	68
Система обігріву та вентиляції	144
Система панорамного огляду	218
Система підтримання пильності водія	227
Система подушок безпеки	63
Система промивки й очищення заднього скла	101
Система промивки й очищення лобового скла	99
Система управління вантажем	86
Система утримання смуги руху	115, 224
Система фронтальних подушок безпеки	66
Системи безпеки для дітей	70
Системи виявлення предметів	206
Системи клімат-контролю	144
Системи промивки та чищення	14
Системи регулювання плавності ходу	181
Сітка безпеки	87

Складані дзеркала	41
Складання переднього пасажирського сидіння	52
Складання сидінь	52
Складні сидіння	55, 57
Скляна панель	48
Сонцезахисні козирки	47
Спідометр	107
Стаціонарні повітропроводи	156
Стоянкове гальмо	114, 178
Стоянковий обігрівач салону	153

Т	
Тахометр	108
Температура охолоджувальної рідини двигуна	116
Тиск мастила в двигуні	117
Тиск у шинах	260, 297
Трансмісія	17

У	
Ультразвукова система допомоги під час паркування	206

Ф	
Фари	134

X

Характеристики водіння та поради щодо буксирування	232
Характерні особливості освітлення	142

Ц

Центральний замок	25
Центр інформації для водіїв	120

A

AdBlue	117, 168
--------------	----------

B

BlueInjection	168
---------------------	-----

D

DEF	168
-----------	-----

M

Multimedia Navi Pro	128
---------------------------	-----

O

Opel Connect	132
--------------------	-----

R

REACH	302
-------------	-----

S

SOS	132
-----------	-----

www.opel.com

Copyright by Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Germany.

Інформація, що міститься у даному посібнику, дійсна станом на зазначену нижче дату. Компанія "Opel Automobile GmbH" залишає за собою право вносити зміни в технічні характеристики, функції та конструкцію транспортних засобів у порівнянні з даними, наведеними у цьому посібникові, а також і безпосередньо у сам посібник.

Видання: Травень 2019, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Надруковано на папері, який був відбілений без використання хлору.

ID-OCBEOLSE1905-uk

